Limburgs Dagblad

imburgs agblad

Sjtom udder!

Zaterdag 18 augustus 1984. 66e jaargang nr. 195.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het weggedrag zal wel geen afspiegeling zijn van de normale, dagelijkse levensstijl van de doorsnee Nederlandse automobilist. De haren gaan recht overeind staan bij de gebeurtenis in het nachtelijk verkeer toen een automobilist een collega-weggebruiker in elkaar timmerde en verdween. De aanvaller had zich opgewonden over het weggedrag van de man die voor hem had gereden. De staat van opwinding, waarin men komt te verkeren, eenmaal gezeten in een auto, schijnt voor een aantal iets cowboy-achtigs te hebben. Herhaalde malen in het afgelopen jaar zijn uit het verkeer excessen naar voren gekomen, waaruit een verhoogde agressiviteit blijkt. Alcoholgebruik, gebruik van medicijnen en kalmerende middelen kunnen mogelijkerwijze de drift in verkeerssituaties bevorderen. Het komt zelfs voor dat bij eenvoudige zaken als het parkeren van een auto mensen slaande ruzie krijgen omdat de een net iets vlugger op de vrijgekomen parkeerplaats was dan de andere. Het komt ook voor dat fietsers op het fietspad door bromfietsberijders gewoon ondersteboven gereden worden zonder dat de bewuste bromfietser zich ook maar een moment verwaardigd om te kijken. In de vakantiedagen verschenen brede automobielen op de smalle paden van de vele wandelroutes. De hoge snelheden, die daarbij op onoverzichtelijke punten gemaakt werden, waarbij wandelaars en fietsers groot risico lopen, zijn dan in feite op deze secundaire wegen onverantwoord. Tussen de kleine feiten van een zekere nonchalance en de excessen van gewelddadigheid ligt gelukkig voor het overgrote deel een verantwoord verkeersgedrag in Nederland. Toch heeft het duidelijk met de verkeersdichtheid te maken dat de tolerantie op de weg steeds dunner wordt. Goede Morgen, daar zijn helaas slaande bewijzen voor.

VOETBALKRANT 84/85



Overal wel wát te beleven

Zó maar een greep...Oogstdankfeesten in Berg aan de Maas, eeuwfeest harmonie De Vriendenkrans in Heel, Kasteelfeesten in Wijnandsrade, fancy-fair in Epen, 'Aaid Wiek' in Maastricht, Zomerfeest van fanfare Les Amis Réunis in Ransdaal enzovoort enzoverder. Zij die dat willen, kunnen dit weekeinde in het Limburgse weer hun hart ophalen. Er valt overal wel wát te beleven. Zomertijd. Tijdje Vrij-tijd. Dat is wel duidelijk.

Zie rubriek Tijdje Vrij op pagina 12

De Oogstdankfeesten in Berg aan de Maas óf de Kasteelfeesten in Wijnandsrade?

Onderhoudsachterstand buizennet door geldgebrek

Rioolbelasting moet omhoog

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De rioolbelasting moet fors omhoog. Dat is nodig om onderhoud aan het rioolbuizennet mogelijk te maken.

Gemeenten komen per jaar ongeveer een half miljard gulden te kort om de hoogstnoodzakelijke werkzaamheden aan de riolen te kunnen uitvoeren. Geldgebrek heeft tot gevolg dat veel onderhoud op de lange baan wordt geschoven. Over enkele jaren kan dat tot een rampzalige situatie leiden.

Dat staat in een ontwerp-beleidsnotitie van het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu.

Verdubbelen

De rioolbelasting bedraagt per jaar ongeveer 75 gulden per huis. Voorgesteld wordt dat bedrag te verdubbelen. In de notitie van het departement staat dat in probleemgemeenten, de steden waar vooral in oude wijken kilometers riolering aan vervanging toe zijn, de rioolbelasting zou moeten worden opgetrokken tot 200 gulden per jaar.

Bezuinigingen

Anderhalf miljard gulden per jaar is nodig om onderhoud te plegen en om oude rioleringsbuizen te vervangen. De gemeenten krijgen via de belastingen echter maar een miljard binnen. Als gevolg van gemeentelijk bezuinigingsbeleid schiet het onderhoud van de riolering er vaak bij in.

Minister Winsemius van volkshuisvesting en milieu zal binnenkort met zijn collega's van binnenlandse zaken en financiën nader overleg hebben over de voorstellen om te komen tot het optrekken van de rioolbelasting.



● Tijdens een besloten huldiging in de bedrijfskantine van het Limburgs Dagblad zijn alle medewerkers aan de extra Olympische editie gistermiddag in het zonnetje gezet. Daarbij waren ook twee L.A.-gangers aanwezig: bronzen medaillewinnaar Arnold Vanderlijde uit Sittard en Cor Lambregts uit Roermond. De bokser ontving onder meer uit handen van L.D.-verslaggever Jos van Wersch (eveneens in Los Angeles van de partij) een fraaie fotocollage van zijn optreden tijdens de Spelen. OP DE FOTO: Arnold Vanderlijde (links) tijdens het uitspreken van een dankwoord. Naast hem moeder Vanderlijde en geheel rechts zijn vriendin Helen van den Berg.

Meer over deze huldiging op pag. 17.

Maastrichtenaar leverancier van valse dollars

door jan a. c. de klerk

HASSELT – De bij de in het Belgisch Limburgse Heusden opgerolde valsemunterij betrokken Nederlanders John O. die tijdelijk in het Belgische Bilzen woont en Pierre S. uit Maastricht blijken de toeleveranciers van de 5.000 valse biljetten van 100 dollar te zijn geweest. Tekenend voor het internationale karakter van deze valsemuntersbende is het feit dat ook in Washington en in New York pakketten met 5.000 van dezelfde vervalsingen zijn achterhaald.

Om een vinger achter deze criminele organisatie te krijgen, werken de centrale recherchediensten van België, de Bondrepubliek, Nederland en de Verenigdse Staten nu nauw samen.

● Zie verder pag. 11

Koe nam duik in zwembad

BINGELRADE – In Bingelrade ontstond gisteren grote consternatie toen een uitgebroken koe plotseling in het privé-zwembad van de familie Schoffelen aan de Dorpstraat opdook. De aanwezige politie en brandweer hadden ruim anderhalf uur nodig om het dier weer op het droge te hijsen.

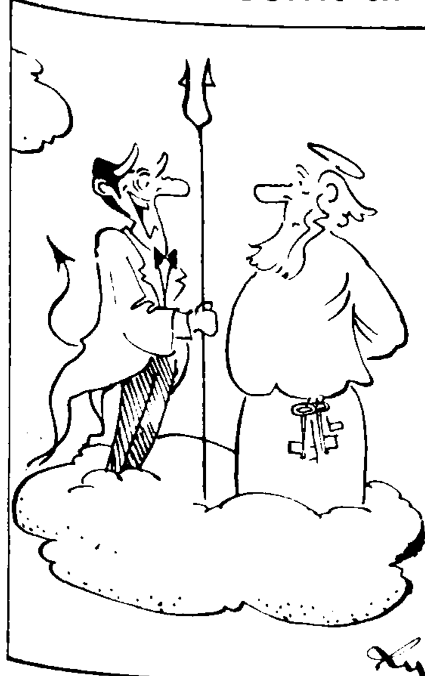
De koe was rond het middaguur uit de wei van boer Van Es uit Brunssum ontsnapt. Hij maakte in de Dorpstraat een wandeling door de tuin en liep toen in het met plastic overspannen zwembad. Een loopplank, die in het half leeggepompte zwembad werd gedropt, bleek niet stevig genoeg om de koe uit haar penibele situatie te bevrijden.

Tenslotte kon het dier met rubber autobanden om de buik gespannen door de eigenaar uit het zwembad worden gehesen.

Fruit

Volgens een studie van het Britse voorlichtingsbureau voor groente en fruit, zou er best een wetenschappelijke basis kunnen zijn voor de afrodisische kwaliteiten die al eeuwen lang aan vers fruit en groente worden toegeschreven. 'Het deel van de hersenen dat het limbisch systeem heet en dat te maken heeft met honger en dorst, heeft ook te maken met seksuele drift en prestatie. De vitamine A in spinazie, wortelen, meloenen, mango's en abrikozen, bevordert de aanmaak van sekshormonen en ook bananen leveren door hun stress-verminderende vermogen een bijdrage tot een beter seksueel leven,' aldus de studie. Een fruitig bericht, wat?

Geloof in hemel en hel neemt af



„Wat dacht je van een ander reclameburo?"

Zonnig en warm

De enkele nevel- of mistbanken die in de na-nacht ontstaan – bij een minimum-temperatuur van 12 graden – verdwijnen in de loop van de morgen, waarna het vandaag en morgen zonnig wordt. De temperatuur loopt in de middag op tot rond 25 graden en morgen tot een nog iets hogere waarde. De wind is daarbij zwak.

VANDAAG:			
zon op:	06.29	onder:	20.57
maan op:	23.25	onder:	13.37
MORGEN:			
zon op:	06.31	onder:	20.56
maan op:	23.44	onder:	14.50

EN ELDERS IN EUROPA

Duitsland: zonnig en vrij warm. Middagtemperatuur van 23 tot 27 graden. **Frankrijk:** zonnig, maar in het westen mogelijk een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur van 25 tot 30 graden. **Alpengebied:** droog en zonnig. Middagtemperatuur ongeveer 25 graden. **Portugal en Spanje:** zonnig en warm. Maandag in Portugal en Noord-Spanje mogelijk een onweersbui. Middagtemperatuur 25 tot 32 graden, aan de Portugese noordkust 21 tot 26 graden. **Italië en Joegoslavische kust:** zonnig en in het zuiden mogelijk een lokale onweersbui. Middagtemperatuur ongeveer 27 graden.

Vlooienplaag: politiebureau dag gesloten

AMSTERDAM – Het politiebureau Lijnbaansgracht in Amsterdam is vandaag een groot deel van de dag gesloten vanwege een vlooienplaag.

Vier specialisten van de gemeentelijke sanitaire dienst proberen tijdens deze sluiting het ongedierte voorgoed te vernietigen. Enige weken mislukte dit. De vlooien zijn teruggekomen, aldus gisteren een woordvoerder van de politie.

De politie houdt het erop dat „bezoekers" de vlooien het bureau binnenbrachten. De grootste concentraties van de diertjes bevinden zich namelijk bij de balie van de wachtcommandant, bij de recherche en in het cellenblok.

HEERLEN – Niemand minder dan de STAR SISTERS zullen het bevrijdingsfeest dat 17 september in Heerlen gevierd wordt, opluisteren. Het bekende zangtrio zal te zien en te horen zijn tijdens een groot bevrijdingsbal, dat ter gelegenheid van '40 jaar bevrijding' gegeven wordt in de foyer van de stadsschouwburg. De Amerikanen van de Old Hickory-divisie en van The Ozarks-divisie, die 40 jaar geleden onze contreien hebben bevrijd, zullen daarbij aanwezig zijn.

Op 17 september in stadsschouwburg te Heerlen

Star sisters op bevrijdingsfeest



● *De STAR SISTERS, in Heerlen op 17 september tijdens het bevrijdgingsbal in de stadsschouwburg.*

Heerlen gaat de 40ste verjaardag van de bevrijding groots vieren, te meer ook omdat zo'n 200 oud-bevrijders van het 30ste en 102de legerkorps uit Amerika, daarbij aanwezig zullen zijn. Op 17 september is het precies 40 jaar geleden dat de eerste Amerikaanse tanks Heerlen binnenrolden en de Nederlandse driekleur weer trots mocht worden uitgestoken. Heerlen viert dit jaar op maandag 17 september feest, met de toenmalige Amerikaanse bevrijders, die die dag in Heerlen te gast zijn. Behalve enkele plechtigheden, staat er een groots bal in de avonduren in de schouwburg op het programma en als klap op de vuurpijl heeft de organisatie ook de STAR SISTERS weten te contracteren.

Het bekende zangtrio zal tweemaal optreden en daarbij zal natuurlijk een opvoering zijn van het inmiddels overbekende 'Stars on 45'; liedjes en melodieën uit de tijd van de bevrijding en direct daarna. Wat dat betreft zullen de Amerikaanse gasten en de Heerlenaren zich even terug wanen in die tijd.

Stars on 45 begon als een grapje, maar inmiddels zijn er 1 miljoen platen verkocht en hebben de STAR SISTERS heel wat landen bezocht om hun beroemde hit ten gehore te brengen. In november vorig jaar waren de STAR SISTERS al eens te gast in een Heerlense discotheek, maar nu komen ze dus voor een groter en breder publiek tijdens de gratis toegankelijke avond in de schouwburg.

(Gratis kaarten kunnen te zijner tijd afgehaald worden bij diverse verkooppunten, waaronder de LD-kantoren. Berichten daarover volgen).

„Heerlen gaat een feestelijk weekeinde rond de bevrijding tegemoet. We hopen echt, dat het bevrijdingsbal en natuurlijk het optreden van de STAR SISTERS, bijdragen tot een onvergetelijke viering van deze 40ste verjaardag van onze bevrijding," aldus één van de organisatoren van het bevrijdingsfeest.

Miss Marple op het oorlogspad

HILVERSUM – De NCRV krijgt maar niet genoeg van Agatha Christie. Zaterdagavond wordt de verfilming van een van haar populairste detectiveromans uitgezonden, 'Moord in de trein' (Murder, she said), waarvoor miss Jane Marple, de bejaarde maar kordate amateur-speurster, van het boek naar het doek overstapte.

'Murder, she said' behelst een van haar spannendste avonturen. Tijdens een treinreisje toevallig uit het raam kijkend ziet Miss Marple in een passerende trein een vrouw wurgen. Niemand gelooft haar verhaal wanneer geen lijk wordt gevonden. De ondernemende tante gaat dan zelf op onderzoek uit, ontdekt al spoedig waar de vrouw uit de trein moet zijn geworpen en wordt gedienstige van een wonderlijke familie wier tuin aan de treinbaan grenst. Zij komt dan achter de waarheid, maar eerst zullen nog twee moorden worden gepleegd voordat de dader in de kraag kan worden gepakt.

George Pollock heeft er een gezellig filmpje van gemaakt, niet weinig geholpen door dat prachtige type Margaret Rutherford, ondanks haar wat gechargeerd spel geknipt voor de rol van miss Marple. Nederland 2, 23.15 uur.


● **MARGARETH RUTHERFORD als Miss Marple**

Nieuwe plaat Ritmic-Group op ROZ

SCHINVELD/MAASTRICHT – In het R.O.Z.-programma 'Het evenement' van vanavond (zaterdag) komt Jan Keuzekamp, muzikaal leider van de Ritmic-Group Schinveld uitgebreid aan het woord. Dit naar aanleiding van de nieuwe, bij Jan Theelen in Munstergeleen opgenomen, langspeelplaat van de groep, die volgende week officiëel gepresenteerd wordt. 'Evergeen' is de titel van deze L.P., met kleine potpouri's van gouwe ouwe uit de 50-er en 60-er jaren. Het programma 'Het evenement' wordt uitgezonden tussen 18.20 en 19.00 uur.

TOP-40

HILVERSUM – De Top veertig, zoals die gistermiddag op Hilversum III werd uitgezonden, ziet er als volgt uit:

1	(1)	Frankie goes to Hollywood - Two Tribes
2	(3)	Smalltown Boy - Bronski Beat
3	(7)	The glamorous life - Sheila E
4	(2)	Wake me up before you go go - Wham
5	(5)	Talking loud and clear - Orch. Man. in the dark
6	(13)	High energy - Evelyn Thomas
7	(4)	To France - Mike Oldfield
8	(11)	I won't let the sun go down on me - Nik Kershaq
9	(9)	Each and everyone - Everything but the girl
10	(14)	When doves cry - Prince
11	(18)	Jump - Pointer Sisters
12	(24)	I'm your son South America - Silvio
13	(6)	Only when you leave - Spandau Ballet
14	(19)	You don't love me? - Marilyn
15	(8)	All Of you - Diana Ross en Julio Iglesias
16	(32)	Ghostbusters - Ray Parker jr.
17	(28)	When am I going to make a living - Sade
18	(20)	Half a boy and half a man - Nick Lowe
19	(22)	Taxi - J Blackfoot
20	(26)	White horse - Laid Back
21	(12)	Absolute - Scritti Politti
22	(29)	No song to sing - One two
23	(38)	Not the dancing kind - Ruud Gullit
24	(25)	Eyes without a face - Billy Idol
25	(15)	Over de muur - Klein Orkest
26	(34)	Everybody's laughing - Fearon and Galaxy
27	(16)	State of shock - The Jacksons
28	(33)	Love resurrection - Alison Moyet
29	(17)	Verrek, zeg kerel ben jij 't - Lodewijck v. Avezaath
30	(22)	Telefoonbaby - John Spencer en Lyda
31	(21)	Change of heart - Change
32	(36)	Dum dum girl - Talk talk
33	(—)	The more you live, the more you love - A flock of seagulls
34	(—)	Message to my girl - Split Enz
35	(—)	Vivace - Berdien Stenberg
36	(31)	Down on the street - Shakatak
37	(—)	La colegiala - Gary Low
38	(—)	Sunglasses - Tracey Ullman
39	(23)	The reflex - Duran Duran
40	(27)	Self control - Laura Branigan

●MIKE OLDFIELD

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Schuilkelders

Graag wil ik reageren op het stuk in het L.D. van 15-8-84 waarin H. Franken pleit voor meer schuilkelders. Hij laat weten dat hij zich steeds meer zorgen maakt over de verdere uitbouw van kernwapenarsenalen. Ik denk dat ieder normaal mens wat dat betreft zijn mening deelt. Alleen vraag ik me af of het zin heeft om daartoe schuilkelders te gaan bouwen. Volgens mij werkt dat net de plaatsing van dat moordtuig in de hand. Regeringen zullen misschien denken: het volk beschermt zich toch, laten we ze maar plaatsen. Verder zegt hij dat veel schuilkelders niet voldoen. Ik vraag me af welke schuilkelders wel voldoen tegen straling, druk, hitte en lange verblijven in zo'n ding met veel mensen enz. Dan schrijft hij: met protesteren hef je de dreiging niet op. Ik zeg dan: met schuilkelders maak je de dreiging nog groter. Erg grof vond ik de opmerking: ik handel uit idealisme. Alsof het een ideaal is om je bij een situatie van atoomdreiging en atoomoorlog neer te leggen. Idealisme noem ik: het vechten voor een atoomvrije samenleving ondanks veel en constante tegenwerkingen van alle kanten. Ik vind het positief als iemand aan werk probeert te komen en er veel voor doet. Moet het echter gebeuren op een manier zoals deze, dan vind ik dat misleidend, omdat hij vertelt uit idealisme te handelen, terwijl hij alleen maar werk probeert te vinden. Mensen: staar u niet blind op werk, en denk eens over 'echte idealen, daar gaat het bij de Terwormkwestie toch ook om! Als laatste: ik hoop dat H. Franken bij de 10% is die gered wordt door zijn (eventuele) schuilkelders (vertragingskelders?) en ik bij de 90% overige mensen, die bij een eventuele oorlog omkomen. Gelukkig zijn er mensen die nog aan een echt wereldbeeld proberen te werken. O... succes met eventueel ander werk.

HOENSBROEK **H. Erm...**

officiële mededeling

GEMEENTE LANDGRAAF

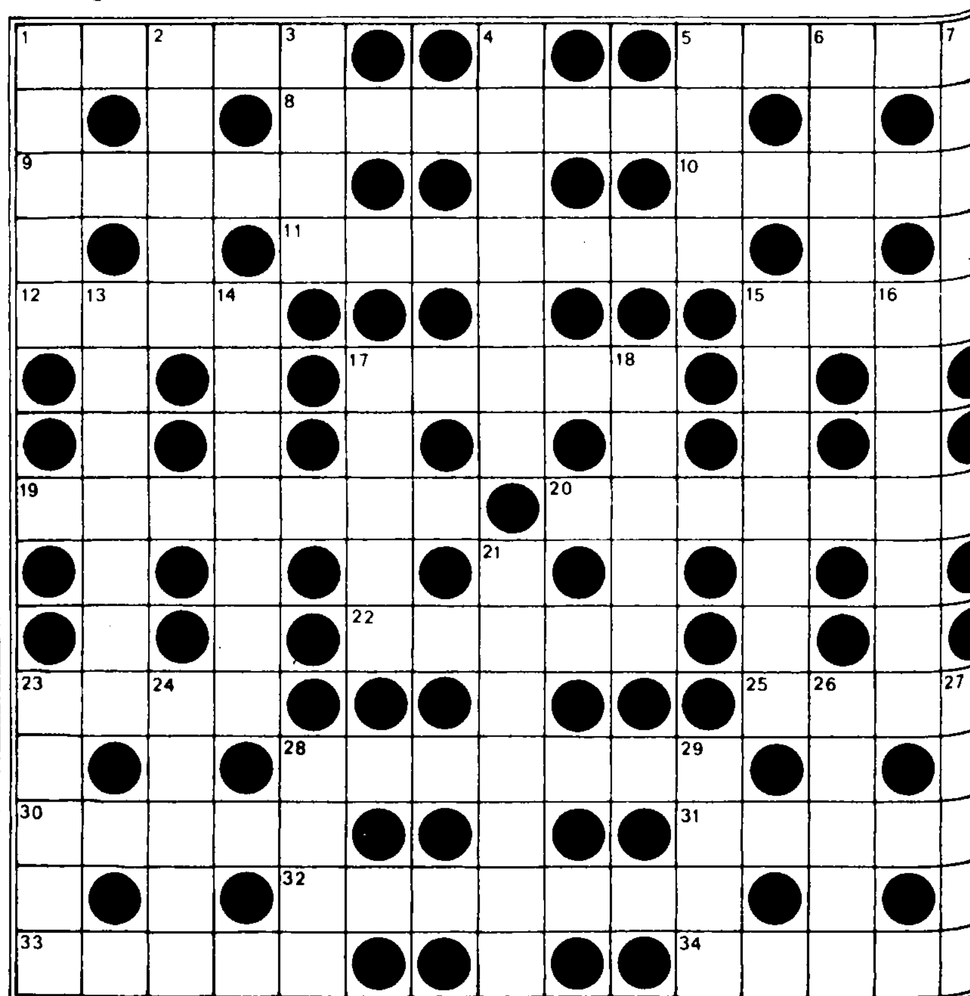
OPENBARE BEKENDMAKING
Schouw der waterlossingen

Burgemeester en wethouders van Landgraaf brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden dat de schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op de daarbij vermelde datum:

Legger B
No. 1 Strijthagerbeek in de kernen Nieuwenhagen en Schaesberg op ... september 1984.
No. 2 zijtak Strijthagerbeek in de kernen Nieuwenhagen en Schaesberg op 7 september 1984.
No. 1 Worm in de kern Ubach over Worms op 7 september 1984.
De onderhoudsplichtigen van de waterlossingen en de daartoe behorende of daarmee in verband staande voorwerpen en werken, benevens de bedieningspichtigen van op de waterlossing gevestigde molens en andere waterkerende of waterstuwende werken worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in de artikelen 18 en 20, tweede lid onder a van het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Landgraaf, 18 augustus 1984
B. en W. voornoemd,
De burgemeester,
J.L.J.M. Coenders
De secretaris,
H.H. Drossaert

weekeindpuzzel



HORIZONTAAL

1. Kan de baas 'm ook dansen? 5. Kennelijk bedoeld voor de intocht. 8. Geef dat knipding 's. Of is het zeldzaam? 9. Vijftig voor een lettertje, daar kun je wat van leren. 10. In die letter wonen heel wat Aziaten. 11. Vast een opstandig diertje, maar het houdt wel een winterslaap. 12. Toen ik de markt verlaten had, kon ik meteen instappen. 15. U mot eten. Of lust u geen haver? 17. Nu is de inham 's aan de beurt. 19. D.i. twee vijfden voor de uitgaven. 20. Men hangt een geit en een stier voor de ramen. 22. Toen de ingenieur net aan kwam lopen, vertrok hij al. 23. Is dit het? Net nog niet. 25. Ze logen het, dat hij eindeloos lang bleef. 28. Ik kan niet langer werken, ik moet eerst wat eten. 30. Om niets keert het thema telkens terug. 31. Hij maakte een glanzende laag van het ringetje. 32. De hond was zijn nieslap kwijt. 33. Aangenaam, zolang er geen bejag achter staat. 34. Laat ie anders een last op zich nemen.

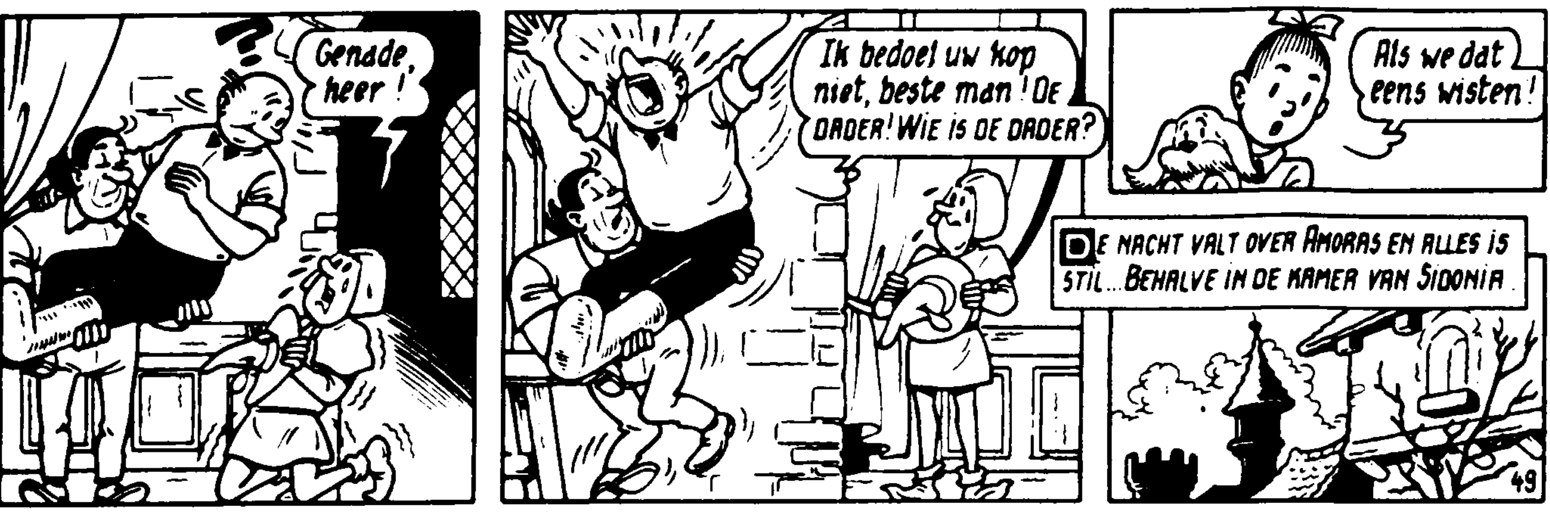
VERTICAAL

1. Een opening kun je best drinken. ... Moeder is in haar sas met al die mens... in de buurt. 3. Al die entstoffen nam ... zoon van Jakob in zich op. 4. Daar heb... wel mee terug. 5. Ze is twee maal e... godin. 6. Zet hem maar aan en luister na... de noot en de wijs. 7. Let op, als u e... wijze wilt ontmoeten. 13. Een loeder v... een gedicht. 14. Na de maaltijd kan m... dat wel vergeten. 15. Het mannelijk... zoogdier leek wel een vis. 16. Kunnen ... daar wel buiten? 17. Daar zit men zeker d... hele dag te suffen? 18. Het geheim is ... een haar na verraden. 21. Vist ge 'n poos ... in de gracht? 23. Zoals in een korf is o... niet al te veel. 24. Komt de Engelse pri... ses een poosje in Drenthe wonen? 26. ... vis volgt een halfedelgesteente. 27. ... leed eronder, dat er een vliegveld in d... buurt was. 28. Zelfs een stok kan men n... wel eetbaar maken. 29. Eet vijftig voor d... verharding.

Oplossing van gisteren

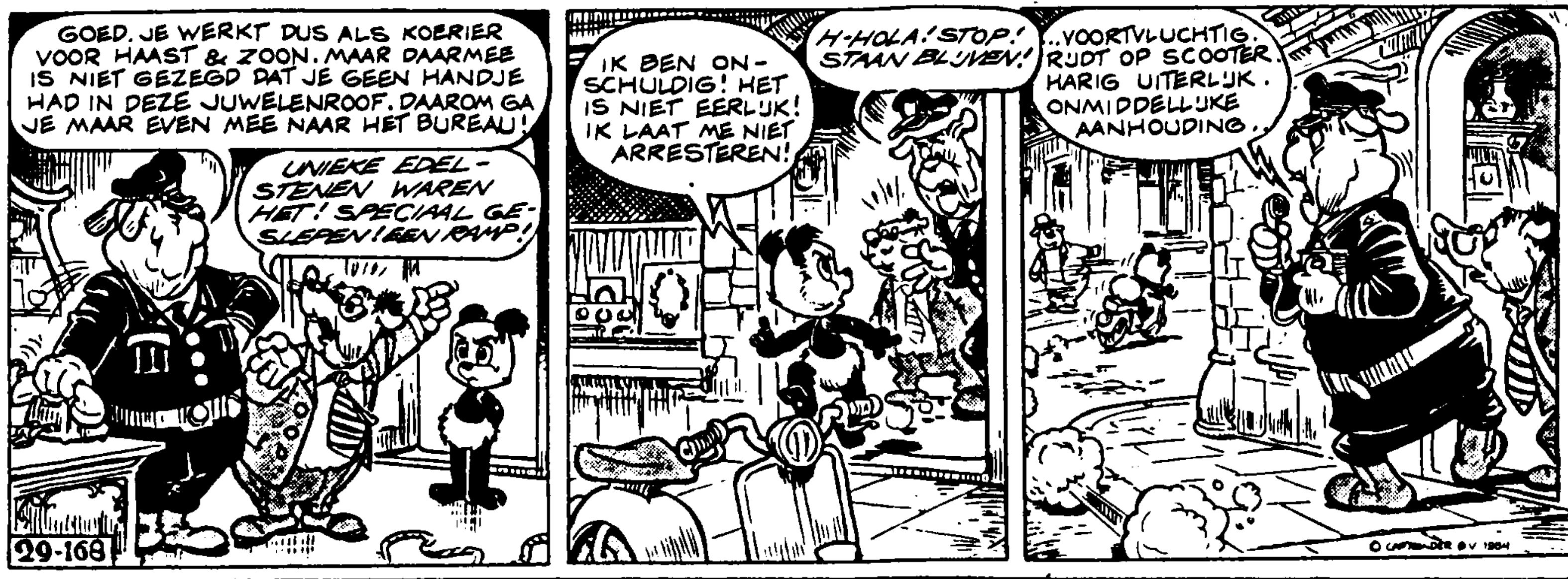
- n - a d - -
- o r l e a a
- v e g e r -
r e k e l - e
- m - b - e p
- b a r o n i
b e h a n g e
- r a - s e k

amoris van amoras





panda



recept

Omdat ze nogal vrij eenvoudig te bereiden zijn deze keer twee recepten voor een nagerecht

Meloenfantasie

Benodigdheden: 1 meloen, 12 bolletjes gember, 2 eetlepels sherry, ⅛ l slagroom.

Snijd de meloen in dikke plakken en verwijder het zachte middengedeelte en de pitten. Beleg elke plak met de zeer fijngesneden gember, strooi er zo nodig wat suiker over. Besprenkel de meloen met wat sherry. Serveer er de lobbig geklopte slagroom bij.

Giethoornse pannekoeken

Benodigdheden: 500 g gruttemeel, ½ l melk, ½ l water, ½ eetlepel zout, boter.

Roer het gruttemeel met de melk, het water en het zout tot een gladde deeg. Laat wat boter in de pan heet worden en schep er wat van het beslag in. Bak de pannekoeken tot ze bruin en knappend zijn. Naar verkiezing kan er spek, worst, ham of een ei door het beslag worden gedaan of geraspte kaas er over worden gestrooid.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
C.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078 redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen:
Per kwartaal ƒ 63,30
Per maand ƒ 21,12

Baby met ruilhart haalde het niet

LONDEN – Hollie Roffey, de jongste ter wereld met een ruilhart, heeft het niet gehaald. Zij stierf gisteren, 28 dagen oud, in het National Heart Hospital in Londen, waar zij werd verpleegd.

Het meisje, dat was geboren met een hartgebrek waaraan zij volgens de artsen binnen afzienbare tijd zou sterven, kreeg op 31 juli bij een zeer dan vijf uur durende operatie het hartje van een Nederlandse baby, die drie dagen na de geboorte was overleden. Hollie was toen 10 dagen oud.

Het ziekenhuis maakte gisteren bekend dat de baby 's morgens ernstige ademhalingsmoeilijkheden had gekregen en 75 minuten later was overleden.

Hartchirurg Magdi Yacoub, die de harttransplantatie op Hollie verrichtte, had de Britse transplantatiedienst al om een geschikte donor gevraagd, omdat hij van plan was een tweede harttransplantatie bij een kind te doen. Een woordvoerder van het ziekenhuis kon niet zeggen of dr. Yacoub na het overlijden van Hollie Roffey van gedachten is veranderd.

Naar de mening van de hartspecialisten is Hollie niet aan de harttransplantatie overleden. Het ruilhart heeft tot het laatste moment goed gewerkt. Het waren echter complicaties die het meisje fataal zouden worden.

Het publiek in Engeland leefde met het wel en wee van de baby mee. Dagelijks werden bij het ziekenhuis kaarten met goede wensen en speelgoed bezorgd.

Noordierse politie: weer plastic kogels

BELFAST – De politie van Belfast heeft in de nacht van donderdag op vrijdag met plastic kogels geschoten op betogers in de protestantse wijk Shankill Road van de Noordierse hoofdstad.

Drie keer werden schoten afgevuurd op de politie in die buurt, aldus een politiewoordvoerster, maar hierdoor raakte niemand gewond. Politiepatrouilles werden bestookt met stenen en gasbommen, waarop de politie „een aantal plastic kogels" afvuurde, waarbij mogelijk één persoon gewond is geraakt.

Bij de schermutselingen zijn vier personen gewond geraakt, twee politiemannen, een burger en een cameraman van de televisie. Geen van de gewonden is er ernstig aan toe, aldus de politie. Ze arresteerde twintig personen.

Jongelui hadden woensdagavond een bus gekaapt en een aantal gasbommen naar politiemensen gegooid.

De onrust in het sterk pro-Britse stadsdeel van Belfast hangt samen met de inschakeling van een zogenaamde „mol" (verklikker) bij een proces tegen 47 loyalisten die beschuldigd zijn van meer dan driehonderd terroristische aanslagen.

De belangrijkste getuige à charge is William Allen, een veroordeelde terrorist die voor de politie is gaan werken. In de rechtszaal hebben zich felle scheldpartijen voorgedaan tussen de politie en aanwezigen op de publieke tribune.

Reactie na dreigementen diverse landen

Unesco betaalt toch geld terug aan leden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Unesco zal het overschot van tachtig miljoen dollar uit het speciale fonds voor valutaschommelingen aan haar leden teruggeven. Een functionaris van Unesco, de afdeling van de VN die zich bezig houdt met onderwijs, wetenschap en cultuur, heeft dit gisteren in New York verklaard. De terugbetaling van dit overschot aan de leden is slechts een kwestie van tijd, zo verkaarde Doudoe Diene die de discussies rond het fonds een „verdraaiing van de feiten" noemde.

De reactie van Unesco komt daags nadat vele leden van deze VN-organisatie hadden aangekondigd om hun contributie niet meer te betalen. Daaronder bevindt zich Nederland dat dit jaar rond 1,2 miljoen dollar aan contributie zou moeten overtellen.

Volgens de Unesco-functionaris zal de tachtig miljoen dollar nog vóór 1985, wanneer de boeken zijn gesloten, worden terugbetaald.

Westerse leden van de Unesco vreesden dat secretaris-generaal M'Bo de tachtig miljoen dollar wil gebruiken om het financiële gat te dekken dat de Verenigde Staten bij hun vertrek uit deze VN-organisatie zullen achterlaten. Amerika neemt een kwart van de totale begroting van 374.4 miljoen dollar voor zijn rekening.

Volgens Doudoe krijgen de VS hun aandeel uit het „valutafonds" terug, ook al zijn ze van plan om hun lidmaatschap op te heffen. Hij merkte wel op dat alleen de landen die van 1981 tot 1983 hun verplichte contributies trouw hebben betaald, kunnen rekenen op terugbetaling.

De Verenigde Staten vinden dat M'Bo te veel aan de hand van de Sowjetunie loopt. Nederland heeft sympathie voor het Amerikaanse standpunt, zo verklaarde de woordvoerder van het buitenlandse zaken.



● Bij een aanslag in Madrid is gisteren een man zeer ernstig gewond geraakt. Hij werd van dichtbij in zijn auto neergeschoten door twee onbekende mannen op een motor. De Spaanse politie neemt aan dat de man, die in het bezit is van een Zuidjemenitisch paspoort, behoort tot de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO. De 44-jarige Awadh Ahmad Salem verkeert na een spoedoperatie in kritieke toestand. De chauffeur van zijn auto en een medepassagier bleven ongedeerd. Zij worden door de politie verhoord. Aanvankelijk dacht de politie te doen te hebben met een Zuidjemenitische diplomaat die op vakantie in Spanje was. Zij neemt nu aan dat het een PLO'er is, maar weigert nadere bijzonderheden.

Delegatie CDA naar Moskou

DEN HAAG – Een delegatie van het CDA onder leiding van voorzitter P. Bukman brengt van 23 tot 30 augustus een bezoek aan de Sovjetunie. Het gezelschap zal gesprekken voeren met leden van de Opperste Sovjet, vertegenwoordigers van de ministeries van buitenlandse zaken en defensie, en met vertegenwoordigers van het Centraal Comité van de Communistische partij. Het bezoek vindt plaats op uitnodiging van de Sovjetrussische regering.

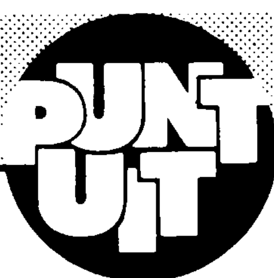
Onlangs bracht ook al een delegatie van de PvdA een bezoek aan de Sovjetunie. Een liberale afvaardiging zal niet Moskou afreizen. De Russische uitnodiging aan de drie partijen dateert al van voor het moment dat het kabinet een besluit nam over de kruisraketten.

De VVD-delegatie had als onderdeel van het bezoek onder meer de dissidente Irina Grivnina willen bezoeken. Volgens Kamminga had de Russische ambassadeur Beletski aanvankelijk toegezegd dat dit mogelijk zou zijn. Maar de Russische autoriteiten geven nu blijk hieraan geen medewerking te willen verlenen, aldus de VVD.

Patiënten hebben baat bij chelatie

DEN HAAG – Het merendeel der behandelde patiënten, namelijk 94 procent, zegt baat te hebben (gehad) bij de zogenoemde chelatietherapie. Dat blijkt uit een onderzoek van de Vereniging voor Chelatiepatiënten (700 leden). Chelatie is een methode waarbij aderen van hart- en vaatpatiënten worden 'doorgespoeld' om kalkafzetting te verwijderen.

Deze therapie maakt in ons land de laatste jaren grote opgang. Er zijn nu dertien behandelcentra met in totaal vijftien artsen. De chelatie is nogal omstreden, mede omdat de Gezondheidsraad een negatief rapport over de methode heeft uitbracht. Daarin werd gesproken van 'ongefundeerd medisch handelen' ter bestrijding van hart- en vaatziekten. In medische kringen blijkt grote verdeeldheid te heersen.



Bekentenis

● De 23-jarige P.L. uit Amsterdam heeft tegenover de politie bekend woensdag de 68-jarige Franciscus van Tol in diens woning aan de Stadhouderskade in de hoofdstad met de voet van een staande lamp te hebben doodgeslagen. L. beroofde de bejaarde man vervolgens van enkele honderden guldens en een gouden ring. L. is donderdagavond aangehouden. Van Tol ontmoette L. 14 dagen geleden. De jongeman logeerde sedert die ontmoeting bij zijn latere slachtoffer. Van Tol is eigenaar van enkele huizen aan de Stadhouderskade en verhuurt kamers. De politie kon L. aanhouden, doordat deze na de dood van zijn gastheer bij enige kamerbewoners had aangekondigd namens Van Tol huur te komen innen.

Dreigement

● *Alle 70 bewaarders van de strafinrichting Norgerhaven in Veenhuizen dreigen zich maandag collectief ziek te melden. Zij nemen het niet dat ze voortaan voor een periode van zes weken naar een andere gevangenis gestuurd kunnen worden vanwege personeelstekort daar. In de praktijk komt die tijdelijke overplaatsing meestal neer op detachering in de Bijlmer-gevangenis in Amsterdam, op de afdeling waar de heroineverslaafden zitten. Het ministerie van justitie kan geen personeel krijgen voor die afdeling, omdat het volgens de bewaarders een volstrekt onmenselijk oord is.*

Driest

● **Een 39-jarige Hagenaar is in de nacht van donderdag op vrijdag het ziekenhuis ingeslagen door een man die aanmerkingen had op zijn weggedrag als automobilist. Het slachtoffer liep een groot aantal wonden in zijn gezicht op en een gebroken bovenkaak die gisteren operatief gezet moest worden. Toen de Hagenaar kort na middernacht zijn auto wilde neerzetten op een parkeerterrein langs de Oude Haagweg, merkte hij dat hij door een bruine auto werd gevolgd. Uit die achteropkomende auto stapte een man die hem verwijten maakte over zijn weggedrag en hem direct op zijn gezicht timmerde. De politie heeft de dader nog niet achterhaald.**

Zweepslagen

● Een Soedanese zakenman is veroordeeld tot 80 zweepslagen en twee jaar gevangenisstraf wegens het beledigen van president Jafaar Numeiri. Numeiri had begin augustus een rede gehouden in Khartoem. Toen hij was uitgesproken, wilde de zakenman Salah Eddin de menigte ook toespreken, maar Numeiri weigerde hem het woord te geven. Daarop beledigde Salah de president door te zeggen dat hij geen moslem was. Numeiri gaf opdracht de man te arresteren en te berechten.

Ministers

● *Premier Hossein Moessavi van Iran heeft gisteren vijf interim-ministers benoemd die voorlopig in de plaats komen van de vijf bewindslieden die niet het vertrouwen van het parlement hebben gekregen. Eén van de vijf is kolonel Mohamad Reza Rahimi die defensie zal gaan leiden.*

Uit de DDR

● **Een artiesten-echtpaar uit de DDR, Clement de Wroblewski en zijn vrouw Katharina, is donderdag op legale wijze naar West-Berlijn geëmigreerd. De twee hadden in februari met vier leden van een toneelgroep een emigratieverzoek ingediend, maar alleen genoemd echtpaar kreeg toestemming. Clement de Wroblewski werd in het Franse Aubusson werd geboren, was op 7-jarige leeftijd met zijn moeder, een Duitse emigrante, en broeders naar de DDR gekomen. Hij is vooral bekend om zijn mimische talenten in een televisieserie voor kinderen. Hij werd in januari van dit jaar aangehouden.**

Bezetters

● De twee vredesactivisten die gedurende 36 uur in de zendmast van de vliegbasis Woensdrecht hebben gezeten, zeggen na hun aanhouding door marechausseebeambten in Putte te zijn mishandeld. „Twee marechaussees hebben mij een tiental keren flink hard in de rug gestompt", aldus een activist. Volgens de marechaussee werden de activisten donderdagavond om kwart voor zeven binnengebracht. Na procesverbaal te hebben gekregen werden zij respectievelijk om twintig voor acht en kwart over acht weer heengezonden, aldus de woordvoerder.

Buurman zwaar gefopt

BORGER – Een week lang leefde een bewoner in Borger in de veronderstelling dat er een schat verborgen was in zijn tuin. Die hoop kreeg hij toen rietdekkers tussen het oude riet op zijn boerderij een sigarendoos vonden met daarin een vergeeld papiertje uit 1940. Op het papiertje was de tuin getekend met een kruisje.

Nieuwsgierig geworden ging de bewoner samen met buren op de aangegeven plek aan het graven. Zij vonden een oude waterput, een hoop roest en een verzilverde paardenbel. Omdat deze vondsten niet aan de hooggespannen verwachtingen voldeden, werd in gezamenlijk overleg besloten de zaak rigoreus aan te pakken. De hele tuin werd omgespit. Men vond geen schat, maar hield er wel een pijnlijke rug en blaren in de handen aan over. Zelfs het zoeken met een metaaldetector leverde geen resultaat op.

Toen kwam de aap uit de mouw. Eén van de buren bekende dat hij de sigarendoos drie maanden geleden in het oude rieten dak had gestopt. De tekening was van zijn zoontje. De buurman wist dat het rieten dak gerepareerd zou worden en wilde een grap uithalen.

Asiels vol met katten

DEN HAAG – Met name in het westen van ons land zitten de asiels van de Dierenbescherming momenteel vol met katten. Een woordvoerster van de Asielraad spreekt zelfs van een paniekerige situatie. In Limburg is dat bepaald niet het geval. Financieel vormen de katten een grote belasting voor de asiels, waar nog bij komt dat er voortdurend een personeelsgebrek is. Veel werk moet worden verricht door vrijwilligers. Wat betreft de honden is de situatie minder problematisch.

Iran dreigt weer met vergelding

Egypte vindt mijn

CAIRO – Een Egyptische krant heeft gisteren gemeld dat Egypte in de Rode Zee een „geheimzinnige" mijn heeft gevonden. De mijn kwam tot ontploffing voordat kon worden nagaan waar zij vandaan kwam, aldus het bericht. Intussen dreigde een Iraanse geestelijke dat als in het Suez-kanaal of de Golf van Suez een Iraans schip zal worden aangehouden en doorzocht, Iran hetzelfde zal doen met schepen in de Straat van Hormuz, de zeeweg die toegang geeft tot het olierijke gebied van de Perzische Golf.

Het dreigement was afkomstig van de voorzitter van het Iraanse parlement, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani. Tijdens het vrijdagse gebed zei hij dat de Straat van Hormuz Iran toebehoort.

Zijn dreigende woorden vormen een reactie op eerdere verklaringen van de Egyptische president Hosni Moebarak, dat Egypte krachtens de Conventie van Constantinopel het recht heeft in het Suez-kanaal ieder schip aan te houden en te doorzoeken waarvan gedacht wordt dat het mijnen aan boord heeft of betrokken is bij het mijnenleggen.

Rafsanjani, de vertegenwoordiger van ayatollah Choimeini in Irans Opperste Defensieraad, ontkende nogmaals dat Iran verantwoordelijk is voor het leggen van mijnen in het Suez-kanaal en de Rode Zee.

Verdacht

„Iran heeft niet de macht om mijnen te leggen in Suez en ook is het niet Irans politiek om iets dergelijks te doen". Dit geldt ook voor bondgenoten van Iran, aldus de Iraniër. Libië is een van die bondgenoten die door Egypte ervan worden verdacht verantwoordelijk te zijn voor de „geheimzinnige" explosies. Maar net als Iran heeft ook Libië iedere betrokkenheid ontkend.

De zoektocht naar de mijnen is inmiddels in volle gang. De operatie wordt uitgevoerd door Egyptische, Amerikaanse, Franse en Britse marineschepen. Voor het eerst kwamen gisteren ook de speciale Amerikaanse helikopters in actie. Tot dusverre hebben ongeveer negentien schepen schade opgelopen door de geheimzinnige mijnen.

OMSTREDEN AARTSBISSCHOP IN PORTUGAL

Wiesenthal: Trifa nooit op seminarie

WENEN – Valerian Trifa, de Roemeens-orthodoxe aartsbisschop die maandag uit de Verenigde Staten is gezet wegens collaboratie met de nazi's in de Tweede Wereldoorlog, heeft nooit een priesterseminarie bezocht, maar wel een zegen uitgesproken over Richard Nixon en diens tweede ambtstermijn als president, verklaarde gisteren in Wenen ir. Simon Wiesenthal, directeur van het Joods Documentatiecentrum in de Oostenrijkse hoofdstad.

Wiesenthal bevestigde dat Trifa in het concentratiekamp Dachau heeft gezeten zoals de aartsbisschop heeft gezegd, maar zei dat hij er een bevoorrechte positie innam, al zoals de SS-bewakers en geen dwangarbeid verrichtte.

Trifa, die indertijd een van de leiders van de fascistische en antisemitische organisatie 'IJzeren Garde' was, was in Dachau geïnterneerd tijdens een bezoek aan Duitsland, dat werd gebracht door uit Italië gekomen fascisten. „Hij is tussen 1941 en 1944 iets meer dan drie jaar in Dachau gebleven omdat hij gekant was tegen het bewind in Boekarest van maarschalk Ion Antonescu", aldus Wiesenthal.

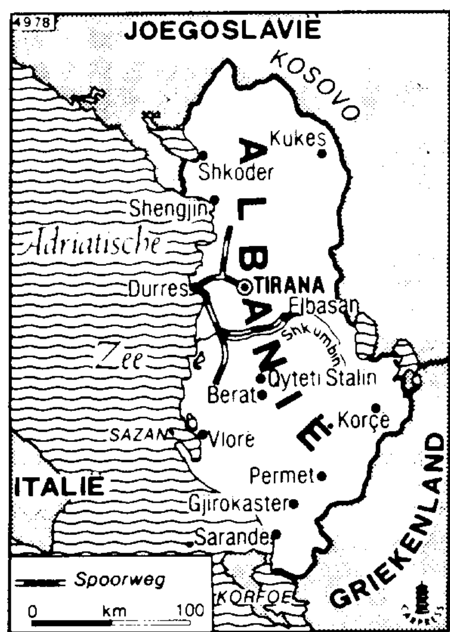
Voor de ingenieur staat vast dat de 70-jarige aartsbisschop verantwoordelijk is geweest voor twee pogroms in Roemenie. „Deze pogroms, die in januari 1941 plaatshadden in Boekarest en Iasi, leidden volgens uiteenlopende schattingen tot de dood van tussen de 2.000 en 8.000 mensen".

Visum

Trifa, beroofd van zijn Amerikaanse staatsburgerschap, is thans op een visum met een geldigheidsduur van 90 dagen van het Portugese consulaat in Washington, in Portugal, waar men hem intussen ook liever ziet gaan dan komen. Volgens het ministerie van buitenlandse zaken in Lissabon wist men niet van zijn komst en zal men kijken wat voor man men voor zich had.

Roemenië heeft van de week meegedeeld niet in het minst in de 'oorlogsmisdiger Trifa' en zijn lot geïnteresseerd te zijn.

Ingeklemd tussen Adriatische Zee, Joegoslavië en Griekenland ligt het meest mysterieuze landje van het Europese continent: Albanië, in oppervlakte iets kleiner dan België: 28.748 km2. Al veertig jaar lang volhardt de Balkan-dwergstaat met grote koppigheid in een politiek van verregande afzondering. Officieel onderhoudt deze Socialistische Volksrepubliek diplomatieke en economische banden met vooral Oosteuropese landen minus de Sovjetunie en op wat bescheidener schaal met Westeuropese staten waaronder Nederland, hetgeen niet wegneemt dat het communistische regiem van de sterke man Enver Hodzja met consequente gestrengheid „waakt" over de ideologische standvastigheid van de Albanese burger. Verderfelijke kapitalistische invloeden vanuit het decadente westen dienen blijvend buiten de deur te worden gehouden, luidt het axioma van bovenaf. Vandaar dat isolement van de Albanezen, die zich beschouwen als de enige zuivere belijders van de marxistisch-leninistische leer.
Toch zijn toeristen welkom in dit landschappelijk fraaie land met zijn ruige bergketens en glooiende zandstranden, dat bovendien nog erg rijk is aan cultuur-historisch erfgoed. Zij het dat buitenlanders slechts mondjesmaat in groepjes worden toegelaten en uiteraard onder een reeks stringente voorwaarden.



'Ronde van Albanië' altijd een avontuur

Deur naar dwergstaat ook voor Nederlanders op 'n kier

door Frits Schils

Albanië is zowat de enige plek op aarde waar geen particulier autobezit bestaat en (dientengevolge) ook geen tankstations langs de wegen staan. In 1967 heeft er een ware beeldenstorm gewoed en werd het land officieel tot atheïstische staat geproclameerd, hetgeen prompt resulteerde in het slopen c.q. sluiten van 2167 kerken, kapellen, moskeeën, kloosters en dergelijke.

Ander saillant gegeven is dat de machthebbers van de 2,9 miljoen zielen tellende bevolking geen belasting heffen. Iedereen werkt er (nog), milieuproblemen zijn er nagenoeg niet, en de gezondheidszorg is er – zoals overal in Oost-Europa - gratis, ook voor de bezoeker van buiten.

Curieus zijn de omstandigheden waaronder men de Republika Popullóre Socialiste e Shqipërisë binnenstapt..

Bij aankomst op het vliegveld van Tirana of aan de grenspost Bozaj aan de oever van het meer van Shkodër moeten baarden eraf, en loopt de toerist uit het westen kans al onder de knipschaar te belanden vooraleer hij de controle gepasseerd is. Want ook te lang haar is niet toegestaan. En wat lang is, maken de Albanezen zelf wel uit. Vrouwen worden geweerd, als zij niet netjes „gerokt" zijn. Maar let wel: de lange broek is net zo taboe als een te korte rok. Uit het westen meegenomen lectuur (kranten en tijdschriften) worden bij binnenkomst in beslag genomen met de mededeling dat men de spulletjes bij vertrek weer terugkrijgt. In de praktijk komt daar niets van terecht.


● Het monument van de nationale held Skanderberg op het naar hem genoemde plein in het centrum van Tirana. Enkele jaren geleden stond hier nog een Stalin-monument. Dat heeft elders in de stad een plaats gekregen.


● Een kleuterklasje in de Noordalbanese stad Shkodër aan de wandel. **(Foto's: Frits Schils)**

Albanië: tot 1961 boezemvriend van de Sovjets, keerde zich in dat jaar van Moskou af en wierp zich prompt in de armen van Mao, dat Tirana politiek en materieel te hulp kwam. Chinese experts uit alle geledingen hielpen de Albanezen bij de modernisering van hun landbouw, de elektrificatie van steden en dorpen en bij het op poten zetten van tal van industriële projecten, zoals bijvoorbeeld het kapitale Mao-textielcombinaat in de Centraalalbanese stad Elbasan.

Wat een onverbrekelijke vriendschap leek – de as Tirana-Peking – liep in 1976 toch op de klippen. Hodzja sprak toen de banvloek uit over partijleider Hoea Koeo-feng, nadat geschillen in politieke opvattingen aan het daglicht waren getreden. Hodzja verweet het Chinese leiderchap „opportunisme". Een exodus van honderden Chinese hulpverleners uit Albanië was het logische resultaat van de nimmer verwachte breuk.

Thans zijn de Albanezen vrijwel op zichzelf aangewezen. Werkbare contacten met Moskou en Peking bestaan niet. In 1968 stapten de Albanezen uit het Warschau-Pact en omstreeks hetzelfde tijdstip verlieten zij ook de Comecon (Oosteuropse tegenhanger van de EG). Met Nederland onderhouidt Tirana wel diplomatieke betrekkingen. Sinds het najaar van 1973 zijn er tussen beide landen contacten op het het niveau van ambassadeur.

De officiele taal is het Albanees met het Toskische dialect als fundament. De inheemse munt is de lek (1 lek = circa ƒ 0,35).

NEGEN DAGEN

Voor Nederlanders die geïnteresseerd zijn in een kennismaking met de stalinistische volksrepubliek organiseert de in Amsterdam gevestigde Stichting Marco Polo in oktober aanstaande een negendaagse Albanië-reis. Belangstellenden dienen zich nochtans te realiseren dat het hier niet de gebruikelijke tot-in-de-puntjes-verzorgde vakantietrip betreft, maar – in tegendeel – een tocht met een enigszins avontuurlijk karakter. Hetgeen allerminst een reden tot zorg behoeft te zijn.

Gemeten naar Europese maatstaven is de hotelaccommdatie ter plekke bevredigend tot goed, en datzelfde geldt voor de Albanese culina.

De oktober-reis begint op de 13de van de maand met een vlucht van Amsterdam via Belgrado naar Titograd. VandaCr gaat de tocht verder per bus. In Albanië worden achtereenvolgens aangedaan: Shkodër (Atheïstisch Museum), Dürres (kustplaats met fraaie zandstranden),Tirana (brede, propere en haast autovrije wegen), Gjirokaster (compleet onder monumentenzorg staand cultuurstadje), Fieri, Berat (o.a. bezoek aan overdekte markthal), Elbasan (bezichtiging textielfabriek) en Apollonia (archeologisch centrum met orthodox klooster annex museum.

Onder inheemse begeleiding worden tal van fraaie natuurgebieden bezocht en culturele zijpaden bewandeld. Oppervlakkige contacten met Albanezen kunnen mogelijk worden gelegd tijdens uitstapjes naar fabrieken of op agrarische bedrijven.

De thuisreis begint op 20 oktober met een bustocht van Albanië naar het Joegoslavische Dubrovnik. Vandaar gaat het 's anderendaags door de lucht naar Amsterdam.

Voor meer informatie over de door de Stichting Marco Polo uitgestippelde reis naar Albanië kan men zich wenden tot de afdeling Public Relations van het Limburgs Dagblad, telefoon 045/739366, waar u vrijblijvend een informatiebulletin kunt aanvragen.

Het einde van een obsessie: safe van Andrea Doria geopend

Wel geld maar geen juwelen

Van onze correspondent Henk Kolb

WASHINGTON – De brandkast van het op 25 juli 1956 na een aanvaring voor de Amerikaanse kust gezonken Italiaanse passagiersschip Andrea Doria, die bijna een jaar geleden werd geborgen, heeft geen schatten van betekenis prijsgegeven. De safe werd donderdagavond na 28 jaar onder water, tijdens een rechtstreekse televisie-uitzending uit New York geopend, maar meer dan enkele bundeltjes voornamelijk Italiaanse bankbiljetten werd uit het modderig interieur niet opgevist.

De uitzending, bestempeld als 'de televisie-gebeurtenis van het jaar', leverde niet de sensationele ontdekking op van edelstenen ter waarde van miljoenen, die volgens sommigen in de brandkast van de eerste klasse-foyer werden bewaard. Een tweede brandkast, die van de purser, werd wél gevonden, maar niet geborgen, omdat de duikers uitgeput waren, nadat de bergingsexpeditie door slecht weer veel tijd had verloren.

Obsessie

De opening van de brandkast, tijdelijk en verzegeld opgeslagen tussen de haaien van het New Yorks Aquarium op Coney Island, vormde de (wellicht voorlopige) bezegeling van een obsessie, die de New Yorkse warenhuis-erfgenaam Peter Gimbel, 28 jaar heeft achtervolgd.

Als 28-jarige dook hij al een dag na de fatale aanvaring van de Andrea Doria met het Zweedse passagiersschip Stockholm, naar het wrak. Hij heeft sedertdien ten koste van miljoenen dollars een reeks expedities georganiseerd om niet alleen de twee brandkasten naar boven te halen, doch tevens antwoord te verschaffen op de vraag of de Andrea Doria is gezonken omdat een waterdichte deur van de machinekamer hetzij ontbrak of niet was gesloten.

De duiker die er na een beklemmende tocht via ventilatietunnels in slaagde door te dringen tot de machinekamer waar de vijf generatoren ter grootte van een locomotief stonden opgesteld, ontdekte dat de aanvaring een bijna dertig meter lang gat in de scheepshuid had geslagen, waardoor de machineruimte wel moest volstromen. Zonder elektrische aandrijving voor de pompen was het vaartuig ten dode opgeschreven.


● Een pakje aan elkaar gekoekte lires... Een van de vondsten in de volgelopen kluis van de Andrea Doria, die in de nacht van donderdag op vrijdag is geopend.

De Andrea Doria ligt op tachtig meter diepte, zuid-oostelijk van het eiland Nantucket, op de zeebodem. Een roestige brandkast staat 550 kilometer zuidwestelijk in New York, met onder andere een monstrans uit de kapel, enkele flessen wijn en stukken serviesgoed. De andere safe ligt nog in de dikke laag wrakstukken van het goeddeels vergane interieur.
Gimbel filmde de 'Doria': op zijn kant, met een nieuw rechthoekig gat in de romp waardoor de brandkast werd opgehesen, bewoond door enorme vissen en met de bovenbouw gevat in gekapte netten van vissersschepen. Bij de ramp in 1956 zijn 52 mensen omgekomen.

Juristen bepleiten 'afsterving' van wettelijk huwelijk

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – Het huwelijk als rechtinstituut moet verdwijnen, maar directe afschaffing is een zo „gigantisch technische operatie", dat beter kan worden besloten tot „afsterving". Daarmee begonnen in 1990 zou het wettelijk huwelijk in het jaar 2050 geheel niet meer voorkomen. De Rotterdamse juristen Henc van Maarseveen (hoogleraar staatsrecht), Desiree Verlegh en Sandra Korthuis (studente) schrijven dit in het juristenblad van deze week.

Het laten afsterven van het wettelijk huwelijk is volgens het drietal op het eerste gezicht eenvoudig te regelen. Een „wetje" zou vermoedelijk niet meer hoeven te bepalen dan bij voorbeeld: met ingang van 1 januari 1990 kunnen geen huwelijken meer worden voltrokken overeenkomstig de bepalingen van het burgerlijk wetboek. Bestaande huwelijken blijven van kracht, maar wie na die datum scheidt, kan niet wettelijk hertrouwen.

Van Maarseveen, Verlegh en Korthuis (alle drie werkzaam aan de Erasmus Universiteit) beschouwen het wettelijk huwelijk als een indertijd door de staat „opgedrongen leefwijze". Het is „onverdraaglijk", aldus de auteurs, „dat een bepaalde religieuze opvatting door middel van wetgeving dominant is gemaakt; dat er een officieel liefdesideaal wordt verkondigd en door ambtenaren in stadhuizen wordt geritualiseerd". Het drietal acht dit in strijd met grondrechtelijk denken over vrijheid van godsdienst en levenbeschouwing, privacy en nondiscriminatie.

Bezwaren

Tegen het huwelijk als „statelijk rechtsinstituut" ontstaan steeds meer bezwaren van velerlei aard, concludeert het drietal. Het signaleert dat „tegen de verdrukking in" andere samenlevingsverbanden en leefwijzen in aantal en variëteit groeien: communes, relationale netwerken, lat-vormen, groepshuwelijken, concubinaat, woongroepen, huishoudengroepen etcetera.

Van Maarseveen c.s. schrijven met nadruk dat alleen het wettelijk huwelijk dient te verdwijnen. De wetgever hoeft zich niet te keren tegen het huwelijk als sociaal verschijnsel, menen zij. „Voor velen zal het kerkelijk huwelijk beslissend blijven", maar de wetgever moet zich „respectvol" onthouden van iedere bemoeienis.

Een afstervingsproces van het huwelijk heeft als voordeel, aldus de Rotterdamse juristen, dat de overheid ruim de tijd heeft om andere samenlevingsvormen in te passen in de wetgeving, bestuur en rechtspraak. Dat gebeurt nu ook al, maar min of meer willekeurig.

Van Maarseveen, Verlegh en Korthuis zijn er overigens niet zeker van dat de door hen voorgestelde afstervings-oplossing „zo ongecompliceerd is als die wel lijkt". Misschien zijn andere, technisch eenvoudige oplossingen te vinden. Daar is nader beraad voor nodig, aldus de drie auteurs.

VS vergoeden schade aan Grenada

ST. GEORGES/GRENADA – De VS zullen ruim ƒ 5 miljoen betalen als vergoeding van de schade die ontstaan is na de invasie op Grenada vorig jaar. Dit heeft een militaire Grenadaanse woordvoerder gezegd.

Kapitein Jeffrey Harris verklaarde tegenover het Caribische persbureau CANA dat het bedrag wordt uitgekeerd aan bijna 700 personen die schade hebben geleden van de militaire operaties. Onder degenen die een schadevergoeding krijgen, zijn de verwanten van 18 patiënten die gedood werden, toen Amerikaanse troepen een psychiatrisch ziekenhuis bombardeerden tijdens de invasie op het Caribische eiland in oktober 1983.

Bonen meer oogappel dan oogstappels

Eerste peren weer geklokt

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – De eerste peren kwamen deze week weer voor de klok. De traditie getrouw beten Précoce de Trévoux en de Supertrévoux de spits af. De Supertrévoux is in feite een mutant van de Précoce de Trévoux met grotere vruchten dan het moederras. De peren hebben een bruidrode blos op een gele ondergrond. Voor de verwerking zijn ze ongeschikt. Ze zijn spoedig buikziek. De handperen kunnen de handel dan ook niet zo bekoren. Hij betaalde slechts vijf tot zes dubbeltjes de kilo.

Jodiumtests hebben uitgewezen, dat komende week de eerste James Grieve kunnen worden verwacht: de eerste. goede zomerappel. Hij volgt op de oogstappelrassen, die te vroeg geplukt zerp blijven en te laat geoogst vlug melig worden. Geen enkele partij Yellow Transparent werd gisteren exportwaardig bevonden. De tweede kwaliteit deed evenwel nog zeven tot acht dubbeltjes de kilo; eerste kwaliteit Mantet tot ƒ 1,20.

Dan zitten we inmiddels midden in de pruimentijd. De dominerende rassen zijn Czar en Opal. De Czar, paarsblauw van kleur, is maar matig van smaak. Zeer goed smaak is daarentegen de Opal: een paarsrode pruim op een gele ondergrond. Dat gele erfde de Opal van de Reine-Claude d'Oullins: een grote, ronde pruim, groen tot goudgeel van kleur. De prijs ging van acht dubbeltjes tot ƒ 1,40 de kilo.

Groot zijn de aanvoeren van het kleinfruit. Wie bosbessenjam wil maken moet nu blauwe bessen inkopen. We zitten midden in het oogstseizoen. Vanwege de grote aanvoeren is de prijs wederom gedaald. Hij gaat nu van ƒ 3,- tot ƒ 4,- de kilo.

Volgens het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen heb je op

Rond de klok

een kilo blauwe bessen één kilo geleisuiker en een citroen nodig. Je moet de bessen goed wassen en laten uitlekken, vervolgens vermengen met geleisuiker en vier minuten heftig laten doorkoken. De vier minuten gaan in op het moment dat de massa aan de kook is. Op het laatst moet het citroensap worden toegevoegd. Vervolgens moet je de bessen in goedgespoelde potten doen en de potten met cellofaan luchtdicht afsluiten.

Opmerkelijk op de groenteveiling was het prijsherstel van de natuursla. Weken draaiden partijen door, omdat de minimumprijs van ƒ 0,13 per krop niet werd gehaald. Gisteren bewoog de prijs zich tussen drie en vier dubbeltjes. Er werden zelfs partijen voor zes dubbeltjes per krop verkocht.

IJsbergsla kwam niet boven vier dubbeltjes per krop. Andijvie blijft met twee dubbeltjes tot een kwartje de kilo goedkoop. Komkommers gingen van vier tot acht dubbeltjes en tomaten van ƒ 8,- tot een tientje per bakje van zes kilo. Groene paprika's waren een paar dubbeltjes duurder dan de rode. Ze gingen van twee tot drie piek per kilo. Voor bospeen was er een laagste druk van ƒ 0,86 en een hoogste van ƒ 1,26. Breekpeen daarentegen ging van ƒ 0,11 tot ƒ 0,40 de kilo. Zij is bij warm weer niet gewild.

Dat zijn wel de meloenen, die tot een gulden tot een rijksdaalder opbrachten.

Oogappels (voor de tuinders) blijven de bonen. De Veense snijbonen gingen tot ƒ 3,- de kilo, de stamprincessen tot ƒ 3,50. de stokprincessen tot ƒ 4,- en de spekbonen zelfs tot ƒ 4,90 de kilo: ongekende prijzen voor deze tijd van het jaar. Dat komt, omdat de aanvoeren beduidend minder dan andere jaren zijn. Het heeft alles te maken met de natte moesson in mei. Eet ze!

Inkomen stijgt met 4,5 procent

Meer profijt voor het Midden- en Kleinbedrijf

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het midden- en kleinbedrijf (goed voor ongeveer een derde van de totale afzet in het bedrijfsleven) zal dit jaar meer profiteren van het economisch herstel dan in 1983. Een sterke exportgroei is hiervan een uiting. De afzet op de binnenlandse markt zal ook in 1984 dalen, evenals het aantal arbeidsplaatsen. Het reële inkomen van zelfstandige ondernemers kan met 4,5 procent stijgen.

Deze cijfers staan in een jaaroverzicht van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf. Vorig jaar nam de afzet van het totale bedrijfsleven (ruim f 600 miljard) met 2 procent toe als gevolg van internationaal conjunctuurherstel. Die van het midden- en kleinbedrijf daalde met een half procent; was totaal f 215 miljard.

Uitvoer

De uitvoer van deze sector steeg met 2,5 procent. maar de invloed daarvan op de totale afzet was beperkt. Het aandeel van de export in de totale afzet van kleine en middelgrote ondernemingen is met 14 procent vrij laag (het gaat vooral om levering van diensten, grondstoffen en halffabrikaten aan het bedrijfsleven).

Juist deze toeleveringen (ruim 41 procent van de afzet in het gehele Midden- en Kleinbedrijf) daalden vorig jaar met een half procent. Daar kwam dan bij dat de afzet van consumptiegoederen (30 procent van de afzet) in 1983 met 1,5 procent afnam. De totale consumptieve bestedingen in ons land daalden vorig jaar met een half procent. Het midden- en kleinbedrijf had daarvan meer last door dalend marktaandeel in de detailhandel ten gunste van het grootbedrijf.

China sterk tegen beperking van textielimport VS

PEKING – China heeft fel geprotesteerd tegen de voorgenomen beperking van de verkoop van buitenlands textiel in de Verenigde Staten, zo heeft een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in Peking vrijdag gezegd. De Verenigde Staten willen dat er per 7 september een „verklaring van oorsprong" bij buitenlands textiel wordt gevoegd, hetgeen betekent dat in China gemaakte en bijvoorbeeld in Hongkong bewerkte textiel niet langer wordt beschouwd als een produkt van Hongkong.

Zonder die verklaring komt er geen buitenlandse textiel meer de VS binnen. De maatregel is bedacht om de Amerikaanse textielindustrie te beschermen. China is bang dat zijn textielexport naar Hongkong, ongeveer een derde van zijn totale textieluitvoer, schade zal ondervinden van de Amerikaanse maatregel.

China en de VS liggen al jaren met elkaar overhoop over de textielhandel. Vorig jaar klaagde de Amerikaanse textielindustrie erover dat China zijn textielexport subsidieerde.

● Het station Boedapest-Oost bestaat honderd jaar en bij die gelegenheid hebben de Hongaarse spoorwegen nog eens een oude locomotief van stal gehaald. De nostalgische trein trok veel bekijks bij het verlaten van het station.

PGEM: van zwaar verlies op winst

ARNHEM – De Provinciale Gelderse Energie Maatschappij (PGEM) heeft na twee verliesgevende jaren in 1983 een batig saldo geboekt van f 41,6 miljoen, zo blijkt uit het vrijdag verschenen jaarverslag. Vorig jaar leed de maatschappij een verlies van f 7,8 miljoen. In 1981 zat de PGEM met minder dan f 75,1 miljoen in het rood.

Volgens de PGEM is de verbetering van het resultaat te danken aan de tariefsverhoging (8 procent van de vaste bestanddelen van de tarieven) per 1 januari 1983 en de toename van het electriciteitsverbruik in het voorzieningsgebied met 2,9 procent. Kostenbesparende maatregelen hebben eveneens bijgedragen aan de verbetering van het resultaat.

De Maatschappij tot Exploitatie van Stadsverwarming Almere MESA, waarin PGEM voor 45 procent deelneemt, heeft het verlies vorig jaar zien stijgen van f 9,2 miljoen tot f 10,7 miljoen. De MESA, die haar warmte inkoopt van de PGEM, zag het aantal aangesloten woningen stijgen van 3.671 naar 5.055 en het aantal grootverbruikers van 41 naar 55, zo blijkt uit het jaarverslag van de MESA.

Eind 1983 werd besloten om een warmtekrachtcentrale met een capaciteit van 25 megawatt te gaan bouwen voor de warmteproduktie. Deze centrale zal halverwege 1986 gereed zijn.

Ten behoeve van werklozen

Bouwberaad wil verder met terugploegen

DEN HAAG – Het Bouwberaad, overlegorgaan van werkgevers (AVBB) en werknemers (Bouw- en Houtbonden FNV en CNV) in de bouw, wil doorgaan met de zogenoemde terugploegexperimenten in de bouw. Het heeft dit geschreven aan de coordinerend bouwminister Winsemius. Het terugploegen beoogt het produktief besteden van werkloosheidsgelden om mensen die langdurig zonder werk zijn, weer aan de slag te helpen.

Het thans lopende experiment wil het Bouwberaad met nieuwe werken voortzetten, vooral omdat moet worden gevreesd, dat zich in 1985 nog een extra terugval in de bouwproduktie zal voordoen en omdat, zo is gebleken, voldoende voorraad extra werken aanwezig is. Als nu wordt besloten het experiment voort te zetten kan deze terugval volgens het beraad nog gedeeltelijk worden opgevangen. Het Bouwberaad tekent daarbij nog aan dat de aanloopperiode, die noodzakelijk is voordat projecten in uitvoering kunnen worden genomen, groot is.

Montagecontract van 22 miljoen

ROTTERDAM – Een samenwerkingsverband van Verolme Montagebedrijf in IJsselmonde (VMIJ) met Mercantile Beliard BV uit Antwerpen heeft een montagecontract van 22 miljoen gulden voor het flexicoker-project van Esso in het Botlekgebied gekregen. De bedrijven zullen onder andere de drukvaten, tanks, het staalconstructiewerk, pijpwerk en de andere apparatuur voor de flexicoker installeren. Het werk zal zo snel mogelijk beginnen en moet in het voorjaar van 1986 worden opgeleverd.

De VMIJ en Beliard kregen al eerder een opdracht van 1.6 miljoen gulden van Esso voor zwaar hijswerk voor de bouw van de flexicoker. Het flexicokerproject is een ingrijpende vernieuwing en verbouwing van de Esso-raffinaderij, waarmee een totale investering van 2,5 miljard gulden is gemoeid.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 16-3-1984 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 36.250-ƒ 36.750, vorige ƒ 36.320-ƒ 36.820) bewerkt verkoop ƒ 38.590, vorige ƒ 38.670 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 780-ƒ 850, vorige ƒ 785-ƒ 855; bewerkt verkoop ƒ 900 laten (900 laten).

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren.

Amerikaanse dollar	3.16	3.28
Engelse pond	4.11	4.41
Belgische frank (100)	5.38	5.68
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.40	18.40
Portugese escudo (100)	2.00	2.50
Canadese dollar	2.40	2.52
Franse franc (100)	35.25	38.25
Zwitserse frank (100)	133.00	137.50
Zweedse kroon (100)	37.00	40.00
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.91	2.16
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	51.75	54.75
Joegoslav. dinar (100)	1.60	2.60
Ierse pond	3.31	3.61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.22425-675
Pond sterling	4.2625-2675
Duitse mark	112.655-705
Franse frank	36.685-735
Belgische frank	5.5755-5805
Zwitserse frank	135,025-075
Japanse yen	133.86-3.96
Italiaanse lire	18.215-265
Zweedse kroon	38.725-775
Deense kroon	30.845-895
Noorse kroon	39.045-095
Canadese dollar	2.47275-525
Oostenr. shilling	16.0450-0550
Ierse pond	3.4710-4810
Spaanse peseta	1.9690-9790
Australische dollar	2.7425-7525
Antilliaanse fls.	1.7800-8050
Surinaamse fls.	1.7900-8250
Saoedi riyal	91.25-91.50

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	159.70	160.90
Algemeen-lokaal	143.90	144.30
Internationals	176.90	178.90
Industrie	128.10	128.50
Scheep- en luchtvaart	152.50	153.50
Banken	206.90	207.50
Verzekering	394.80	396.30
Handel	148.70	148.70
CBS-oblig. index	100.40	100.60
Rendem. staatslening	8.30	8.26
waarvan 3-5 jaar	8.23	8.16
5-8 jaar	8.32	8.31
8 jaar en langer	8.45	8.44
nieuwste drie	8.46	8.46
rend. BNG-leningen	8.38	8.33
rend. bankleningen	8.42	8.42
rend. spaarbrieven	8.73	8.70

Zweden: 3,2% werkloos

STOCKHOLM – Eind juli stonden er in Zweden 147.000 mensen als werkloos ingeschreven, zevenduizend minder dan eind juli van het afgelopen jaar. Volgens het centrale bureau voor de statistiek in Stockholm bedroeg de werkloosheid eind vorige maand 3,2 procent van de beroepsbevolking.

Renteverlaging in Engeland

LONDEN – De vier grote banken in Engeland hebben hun basisrente voor leningen aan ondernemingen vrijdag van elf tot 10.5 procent verlaagd.

BEURS-OVERZICHT

Mat

AMSTERDAM – Het Damrak heeft ook op de laatste dag van de week weer een mat beeld te zien gegeven. De omzetten bleven weer aan de lage kant, en enige opflakkeringen konden niet voorkomen, dat de Algemene ANP-CBS-index niet verder kwam dan onveranderd ten opzichte van donderdag en enige punten beneden een week eerder. De internationals sloten vooral onder invloed van een hoger Wall Street vrijdag alle wat hoger, maar bij ABN, waar men voor de halfjaarcijfers al enige tijd tussen hoop en vrees leefde, kwan de flink lagere winst toch nog over als een tegenvaller en het bankfonds sloot de dag af op een f 11 lagere koers van f 293.

Bij de internationals deed Akzo het goed met een koerswinst van f 1,40 op f 91,10. Ook Unilever deed het prima met een uiteindelijke winst van f 1,60 op f 2678,60. De winsten van de andere internationale waarden bleven beneden de gulden. Dubbeltjeswerk bleef het op enkele uitzonderingen na tenslotte bij de meeste andere actieve fondsen. Nat. Nederlanden was wel f 3 in herstel op f 223, Elsevier ging f 1,50 omhoog naar f 91,50, terwijl Ahold f 2 terugzakte naar f 190. Heineken gedroeg zich zomers en liep f 3,50 op naar f 139. De staatsfondsenmarkt gaf opnieuw maar weinig spectaculaire verschuivingen te zien.

Lokaal

Op de weer stille lokale markt, waar kleine verliezen toch weer de overhand kregen, stal Van Dorp via mooie halfjaarcijfers de show. Het fonds werd f 13 hoger verhandeld op f 130. Ceteco zag de fraaie, alhoewel niet onverwachte zesmaandscijfers beloond met een winst van f 5,70 op f 177,50. Drukkerij De Boer ging f 4 vooruit naar f 120. IBB-Kondor moest echter f 4 terug naar f 312 en Otra werd nu verhandeld op f 86, wat ten opzichte van de laatst gedane koers een verlies betekende van f 8.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	117.50	118,50
Ahold	190,60	190,10
Akzo	89.40	91.00
ABN	303,00	301,00
Amev	155.00	154,00e
Amro-bank	52,80	53,30
Boskalis Westm.	25,70	26.00
Dordtsche Petr.	138,30	139,20
Dordt. Petr. pref.	136.50	137,50
Elsevier-NDU	90.40	91,50
FGH	46,00	46,00
Gist Brocades	151,20	150,00
Heineken	135,50	137,40
Heineken Hld.	124,00	125,50
Holl. Betongroep	101,00	100,50
Hoogovens	53,00	54,70
KLM	178,00	177,80
Kon. Olie	154,80	155,80
Nat. Ned.	220,50	223,00
NedLloyd groep	105,50	106,50
NMB	131,50	131,50
Océ-Grinten	241,50	242,00
Van Ommeren	26,40	26,60
Pakhoed cert.	64,00	63,30
Philips	48,10e	49,20
Robeco	63,70	64,00
Rodamco	131,60	131,30
Rolinco	60,90	61,20
Rorento	202,00	202,80
Unilever	266,30	267,80
Ver. Bezit VNU	151,50	150,80
Volker Stevin	25,50	25,50
Westland U.H.	80,70	81,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	127,20	127,20
12.50 id 81-91	116,80	116,80
12.25 id 81-88	109,60	109,60
12.00 id 81-91	113,10	113,10
12.00 id 81-88	107,60	107,70
11.75 id 81-91	110,00	110,00
11.50 id 80	109,90	109,90
11.50 id 81-91	111,50	111,50
11.50 id 81 92	112,70	112,70
11.50 id 82-92	112,80	112,80
11.25 id 82-92	112,40	112,40
11.25 id 81-96	117,00	117,00
11.00 id 81 88	106,20	106,30
11.00 id 82	111,60	111,60
10.75 id 80	110,70	110,60
10.75 id 81	108,40	108,40
10.50 id 74	103,40	103,40
10.50 id 80	114,70	114,70
10.50 id 82-89	109,30	109,10
10.50 id 82-92	106,50	106,70
10.25 id 80-90	111,10	111,10
10.25 id 80-87	103,50	103,70
10.25 id 82-92	111,70	111,70
10.00 id 80	105,30	105,30
10.00 id 82-89	107,20	107,20
10.00 id 82-92-2	104,90	105,00
10.00 id 82-92	107,60	107,60
9.75 id 74	103,20	104,00
9.50 id 76-91	104,00	104,00
9.50 id 76-86	103,90	103,90
9.50 id 80-95	104,00	104,00
9.50 id 83-90	105,70	105,60
9.25 id 79-89	102,80	102,90
9.00 id 75	101,80	101,90
9.00 id 79-94	102,00	102,10
9.00 id 83-93	102,80	102,90
8.75 id 75-1	101,60	101,60
8.75 id 75-2	101,60	101,60
8.75 id 76-96	101,00	101,00
8.75 id 79-94	101,10	101,10
8.75 id 79-89	101.80	101,80
8.75 id 84-94	101,80	101,90
8.50 id 75-90	101,30	101,30
8.50 id 75-91	101,00	101,00
8.50 id 78-93	100.40	100,40
8.50 id 78-89	101,00	100,70
8.50 id 79-89	101,10	101,10
8.50 id 83-94	100,50	100,50
8.50 id 84-91-1	101,10	101,10
8.50 id 84-91-2	100.20	100,20
8.50 id 84-91-3	100,10	100,30
8.50 id 84-94	100,50	100,50
8.25 id 76-96	99,10	99,30
8.25 id 77-92	99,90	100,10
8.25 id 77-93	99,70	100,00
8.25 id 79-89	100.50	100,60
8.25 id 83-93	99,70	99,90
8.25 id 84-94	99,00	99,30
8.00 id 69-94	98,70	98,80
8.00 id 70-95	98,50	98,60
8.00 id 71-96	100,90	100,90
8.00 id 70-1	100,80	100,90
8.00 id 70 2	100.50	100,50
8.00 id 70-3	98,50	98,60
8.00 id 76-91	99,20	99,30
8.00 id 77-97	98,20	98,40
8.00 id 77-87	102,10	102,10
8.00 id 78-88	101,20	101,50
8.00 id 83-93	99,20	99,70
7.75 id 71-96	97,00	97,20
7.75 id 73-98	96,90	97,20
7.75 id 77-97	97,00	97,10
7.75 id 77-92	98,10	98,30
7.75 id 82-93	96,80	97,00
7.50 id 69-94	96,40	96,70
7.50 id 71-96	96,00	96,30
7.50 id 72-97	95,80	96,10
7.50 id 78-93	97,20	97,40
7.50 id 78-88-1	99,20	99,40
7.50 id 78-88-2	99,20	99,40
7.50 id 83-87-90	97,60	97,80
7.50 id 83-90-2	97,60	97,80
7.20 id 72-97	94,30	94,40
7.00 id 66-91	95,90	96,00
7.00 id 66-92	95,90	96,00
7.00 id 69-94	95,10	95,20
6.75 id 78-98	92,10	92,30
6.50 id 68-93-1	94,30	94,40
6.50 id 68-93-2	94,00	94,10
6.50 id 68-94	94,10	94,30
6.25 id 66-91	95,00	95,10
6.25 id 67-92	94,10	94,20
6.00 id 67-92	93,70	93,80
5.75 id 65-90-1	95,50	95,50
5.75 id 65-90-2	95,60	95,60
5.25 id 64-89-1	96,10	96,10
5.25 id 64-89-2	95,50	95,40
5.00 id 64-94	92,40	92,60
4.50 id 59-89	96,40	96,50
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 60-90	94,20	94,00
4.50 id 63-93	91,30	91,30
4.25 id 59-84	—	—
4.25 id 60-90	93,30	93,30
4.25 id 61-91	92,70	92,70
4.25 id 63-93-1	91,00	91,00
4.25 id 63-93-2	91,10	91,10
4.00 id 61-86	96,50	96,60
4.00 id 62-92	93,50	93,70
3.75 id 53-93	90,90	90,90
3.50 id st.47	93,20	93,30
3.50 id 56-86	98,20	97,90
3.25 id 48-98	92,60	92,60
3.25 id 50-90	94,00	94,20
3.25 id 54-94	91,20	91,20
3.25 id 55-95	88,90	88,90
3.25 id 55-85	97,60	97,60
12.00 BNG 81-06	121,50	121,60
11.00 id 74-84	100,50	100,50
11.00 id 81-06	114,30	114,30
9.50 id 74-99	102,60	102,70
9.50 id 75-85	100,90	101,00
9.50 id 76-01	103,50	103,90
9.00 id 75-00	101,50	101,60
8.75 id 70-95	101,60	101,60
8.75 id 70-90	101,70	101,80
8.75 id 75-00	101,20	101,20
8.75 id 77-02	101,00	101,00
8.50 id 70-95	100,20	100,50
8.50 id 70-85	100,50	100,50
8.50 id 84-09	99,60	99,70
8.50 id 73-98	99,50	—
8.25 id 70-96	98,70	98,80
8.25 id 70-85	100,40	100,60
8.25 id 76-01	98,50	98,60
8.00 id 69-94	97,70	98,00
8.00 id 71-96	97,40	97,90
8.00 id 72-97	97,80	98,10
8.00 id 75-00	96,40	96,60
7.60 id 73-98	95,60	95,70
7.50 id 72-97	95,40	95,60
7.25 id 73-98	93,90	94,00
7.00 id 66-91-1	95,90	96,00
7.00 id 66-91-2	95,80	95,80
7.00 66-4	95,80	95,90
7.00 id 72-97	93,00	93,20
6.75 id 67-92	95,20	95,30
6.75 id 68 93	94,40	94,50
6.50 id 67-92	94,20	94,40
6.25 id 67-92	93,50	93,70
6.00 id 65-90-1	94,70	94,80
6.00 id 65-90-2	94,60	94,60
5.75 id 65-2	94,90	94,90
5.50 id 65-90	95,40	95,40
5.25 id 64-89	96,30	96,20
5.25 id 65-90	94,90	94,90
5.00 id 58-88	95,60	95,60
5.00 id 64-89	95,10	95,10
4.75 id 58-88	95,30	95,40
4.50 id 58-89	94,90	94,90
4.50 id 59-84	99,80	99,80
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 62-92	92,60	92,60
4.50 id 62-93	92,00	92,00

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	100,00	100,50
8.50 Boskalis	89.00	88,60

11.00 Bredero	105,60	105,60
6.25 Buhrm. T	—	103,50
7.25 Buhrm. T	100,70	100,80
7.00 Credit L.B.N.	95,80	95,80
7.25 Furn. 73	98,20	98,50
8.75 KNSM	99,50	99,90
8.75 KBB	92,00	91,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	100,80	100,70
7.75 Nutricia	141,00	145,00
8.00 Nijverd.	140,00	142,00
6.50 Océ-Gr.	119,00	120,00
10.00 Pont	102,00a	101,00
7.50 Proost B.	97,50	97,50
6.50 Rolinco	76,50	76,30
8.00 Rubber	98,20	98,20
8.00 Sanders	99,00	99,50
8.75 Schuitema	197,00	196,00
14.00 SHV-Hld.81	130,00	129,90
8.75 Stev. Gr.	91,50	92,50
9.00 VMF-St.	99,90	99,90
8.50 Volk. Stev.	89,00	89,50
7.00 W'have	160,00	160,00
7.00 W'samen	105,50	106,80
8.75 W.U.Hyp.	98,80	98,80

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	179,00	179,80
Asd. Rubber	6,25	6,50
Asd. Rijtuig	268,00	268,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	234,00b	236,00b
Ass. St. R'dam	116,50	116,50
Audet	217,50	218,50
Aut. Ind Rt.	940,00	940,00
Bam Hold.	56,00	55,50e
Batenburg	365,00	365,00
Beek van	88,00	93,10e
Beers	144,00e	143,00
Begemann	94,00	94,50
Belindo	380,00	384,00
Berkel P.	32,90	33,10
Blydenst. C	274,00	274,00
Boer Druk	116,00	120,00
Bols	88,70	89,00
Borsumij W.	225,00	222,00
Braat Bouw	169,00e	169,00
Breevast	186,00	—
Breevast (cert.)	184,50	186,00
Bredero	194,50	196,50
Bredero (cert.)	184,50	183,50
Buhrm. Tett.	68,00	67,50
Calve-D. cert.	340,00	342,00b
id.6 pct.cert.	1830,00	1830,00
Centr. Suik.	128,00	128,20
id. cert.	128,80	128,50
Ceteco	175,00	177,50
id. cert.	171,80	172,50
Chamotte	15,60	15,50
Cindu-Key	24,00	24,50
Claimindo	373,00	371,00
Credit LBN	45,70	46,50
Deli mij	72,80	72,00
Desseaux	65,10	66,80
Dorp en co.	117,00	130,00e
Econosto	68,20	69,00
Emba	251,00	246,00
Eriks	127,40	127,00
Fokker	59,70	59,80
Furness	29,20	30,00
Gamma H.	87,60	—
id. 5 pct.	21,30	21,30
Gel. Delft c.	132,00	130,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	88,00	89,00
Goudsmit	41,00	42,80
Grasso	62,00	61,00
Hagemeijer	41,00	40,50
Hoek's Mach.	55,00	56,00
NV Holdoh.	188,00	190,00
Holec	75,00e	74,00
HALL Trust	221,00	220,00
Holl. Sea Searc.	3,00	2,95
Holl. Kloos	91,00	91,00
Hunt. Douglas	28,40	28,50
IHC Caland	33,20	34,00
IHC-Inter	42,50	42,50
Ind. Maatsch.	295,00	300,00
IBB Kondor	316,00	312,00
Internat. M.	34,70	35,10
Kempen B.	65,00a	65,00a
Klene S.	336,00	336,00
Kluwer	143,00	144,20
KBB	31,90	31,90
id. cert.	30,50	30,00
id. 6 cum.	13,80	—
KNP	92,00	92,30
Krasnap.	106,50	107,00
Landre Gl.	155,00	155,00
Leids. Wol.	93,00	93,50
Macintosh	223,00	224,00
Maxw. Petr.	360,00	362,00
Medicopharma	109,00	107,50
Meneba	58,20	58,20
MHV A'dam	12,50	12,60e
Moeara En.	620,00	620,00
id. 1-10	8010,00	8010,00
id. 1-4	1680,00	1680,00
Mulder	1530,00	1550,00
Mijnb. W.	835,00	830,00
Naarden	39,60	39,90
Naeff	141,00	—
Nagron	23,00e	23,00
NBM-Bouw	8,10	8,25
Nedap	104,00a	100,00e
Ned. SHB	164,80	164,50
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	875,00	875,00
Norit	109,00	110,20
Nutricia GB	102,50	105,00
Nijverdal	184,00e	185,00e
Orenstein	247,50	244,00
Otra	90,00a	86,00
Palembang	—	—
Palthe	52,00	52,00
Pont Hout	60,50	60,00
Porcel Fles	96,00	96,00
Proost en Br.	162,50	166,50
Rademakers	—	380,00
Ravast NV	—	—
Reesink	290,00	292,00
Riva	1000,00	1000,00
id. cert.	995,00	995,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	417,00	417,00
Rijn-Schelde	2,35f	2,31
Sanders	98,00	102,00
Sarakreek	111,50	112,50
Schuitema	250,00	248,00
Schuppen	240,50	—
Schuttersv.	47,00	48,50
Smit Intern.	36,80	37,30
Telegraaf	233,00	235,00
Textiel Tw.	121,00	120,00
Tw. Kabel h.	291,00	295,00
Twynstra en G.	34,50	34,00
Ubbink	167,00	167,50
Ver. Glasf.	350,00	352,00
VMF-Stork	123,20	124,30
Verto cert.	47,00	47,50
VRG Gem. Bez.	72,00	70,50
Wegener cert.	61,00	62,50
Wessanen	131,50	132,00
Westhaven Asd.	238,00	241,00
Wolters Samson	180,00	181,00
Wyers	43,10	44,30
Wijk en Her	130,00	130,00e

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	226,90	226,70
Alg. Fondsenb.	149,00	150,00
Alrenta	135,20	135,20
America Fnd.	245,50	247,00
Binn. Belf VG	134,00	134,00
B.O.G.	137,00	136,50
Chemical F	27,20	27,40
Col. Growth Sh.	27,10	27,30
Concentra	20,60	20,90
Goldmines	1370,00	1360,00
Holland F	38,80	38,90
Interbonds	611,00	611,00
Japan Fund	—	37,90
Leveraged	148,00	147,00
New York Ind	1200,00	1200,00
Obam	128,10	128,20
Old Court Dlr.	96,80	97,00
Sci Tech.	9,75	9,85
Technology	33,20	33,50
Tokyo PH	120,00	122,50
Unifonds	19,00	19,00
Vance. Sand	—	17,40
Viking	41,10e	41,50
Wereldhave	172,00	171,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	31,00	30,40
Am. Motors	4,75	5,10
Am Tel. & Tel.	17,80	18,75
Ameritech	69,00	69,50
Asarco	22,50	22,30
Atl. Richf.	44,90	45,20
Bell Atlantic	72,00	72,50
Bell South	29,50	30,20
Beth. Steel	18,20	18,80
Boeing Comp	50,40	51,90
Burroughs	54,90	56,20
Citicorp	33,40	33,60
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	32,10	31,80
Dow Chemical	30,20	30,20
Du Pont	47,50	47,00
Eastman Kodak	74,30	74,70
Exxon Corp	40,80	41,10
Fluor Corp.	15.90	16,30
Ford Motor	43.00	43,90
General Electr.	56,65	57,40
General Motors	73,80	74,60
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	63,10	63,70
IBM	120,70	122,95
Intern. Flavor	26,00	26,30
Intern. Paper	53,90	55,10
I.T.T.-Corp.	27,00	26,90
Litton Ind	75,50d	77,00
Lockh. Aircraft	43,70	44,00
LTV Corp	11,90	11,90
Mobil Oil	26,75	27,25
North Am. Phil.	36,50	36,20
Nynex	66,50	67,20
Occ. Petr. Corp.	29,00	29,00
Pacific Telesis	60,20	61,60
Pepsico	42,40e	43,10e
Philip Morris	72,70e	74,60
Philips Petrol.	37,75	36,40
Polaroid Corp.	29,40	30,20
Quaker Oats	61,20	63,00
RCA	34,10	34,50
Rep. Steel	—	—
Schlumberger	45.15	45,10
Sears Roebuck	34,70	35,30e
Shell Oil	54,30	54,50
Southw. bell Corp	61,70	62,00
Sperry Corp	40,40	41,10
Stand. Oil of Cal.	—	—
Tandy	28,80	29,30
Texaco	35,60	35,60
Texas Instruments	140,00	140,50
Union Carbids	54,10	54,60
Union Pacific	40,90	40,90
U.S. Steel	24,70	24,20
U.S. West	60,00	60,50
Warner Lambert	33,00	33,20
Westingh. El.	25,00	25,50
Woolworth	35,60	36,20
Xerox Corp	38,00	38,90

Certificaten (buit. aand.)

All Lyons	148.00	150,00
AMAX Inc.	65,50	66,00
Amer. Home Pr.	162.00	163,00
Amer. Motors	15.40	15,10
ATT (Nedam)	58,50	60,00
ASARCO Inc.	68,00	68,00
Atl. Richfield	146,00	147,00
Boeing Comp.	161,50	165,20
Burroughs	178,50	184,00
Can. Pac. Ent	111,00	111,70
Chrysler	90,50	92,50
Citicorp	107,50	108,00
Colgate-Palm	70,80	71,00
Control Data	98,00	101,00
Dart & Kraft	250,00	249,00
Dow Chemic	95,30	95,30
Eastman Koc	236.50	237,00
Exxon Corp	132,60	132,60
Fluor Corp	52,00	52,30
Ford Moto.	138,50	141,00
Gen. Electric	181,20	184,20
Gen. Foods	183,60	185,00
Gen. Motors	239,00	241,00
Gillette	157,50	157,50
Goodyear	90,60	90,50
Hitachi	850,00	850,00
Inco	33,00	35,50
IBM	385,00	390,00
Int. Flavors	82,00	82,50
ITT	87,00	89,30
Kroger	120,00	120,00
Litton Ind	—	—
Lockheed Corp	138,60	142,00
Merck & Co	275,00	278,50
Minn. Mining	257,00	257,00
Mitsubishi Elec	400,00	400,00
Nabisco Brands	148,70	149,00
North Am. Phil	114,70	116,00
Pepsico	135,00	136,50
Philip Morris	231,50	235,50
Philips Petr	121,00	117,50
Polaroid Corp	88,50	90,50
Procter & Gam	173,00	173,00
Quaker Oats	195,00	198,00
RCA Corp	107,50	109,00
Schlumberger	145,00	144,00
Sears Roebuck	110,00	115,00
Shell Canada	51,80	52,20
Shell Oil	168,00	169,00
Sperry Corp.	129,00	131,00
Stand. Oil Calif.	114,50	114,50
Tandy Corp.	89,00	92,50
Texas Instr.	448,00	451,00
Union Pac	130,00	128,50
US Steel	79,00	79,00
Warner Lam.	109,00	110,00
Westingh. El.	80,00	84,20
Woolworth	114,50	115,70
Xerox Corp	120,00	119,00

Eurobonds

Aegon 84-91	96,00	96,20
Aeg.-En. 82-87	105,20	105,50
Amev 77-87	95,80	96,00
Amro 82-89	99,80	100,70
Amro 83-90	89,90	90,20
Rabo 83-91	89,00	89,20
DSM 84-91	92,10	92,50
DSM 76-88	88,50	88,00
DSM 77-87	89,20	89,20
Gist-Br 77-85	98,40	98,40
Holl. Air 84-91	93,00	93,00
Holland Air Wa.	4,15	4,15
Nat. Ned. 76-88	89,50	89,00
Gasunie 84-91	94,80	—
Gasunie 83-90	94,80	95,20
Gasunie 83-90	91,50	91,80
Philips 83-90	75,75	76,25
Unilever 80-90	89,10	89,40
Unilever 79-87	93,10	93,30

Converteerbaar

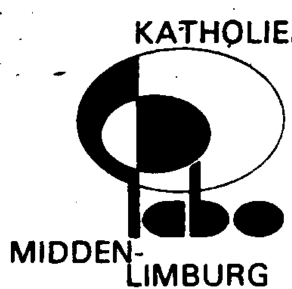
Akzo 69-89	89,70	90,10
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	129,00	129,00
Gist-Br. 69-89	201,00	201,00
Hoogov. 68-88	—	89,20

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

'N TAAL LEREN?

Zuidlimburgs Avondcollege, Mgr. Schrijnenstraat 22 Heerlen.
Les in: Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Landgraaf, Hoensbroek. Bel: 045-718272, of ga even langs, overdag of 's avonds.





Roermond
Burg.-Geuljanslaan 16
6041 NB Roermond
Tel.: 04750-18149

C-CURSUSSEN

OPLEIDING VOOR L.O.-AKTEN
verbonden aan de PABO Midden-Limburg

LICHAMELIJKE OPVOEDING:
inlichtingen: cursusleider S. Retera, 04750-30407

HANDENARBEID:
inlichtingen: wnd.-cursusleider J. Hannen 04752-1612

DUITS:
(alleen instap in het tweede jaar mogelijk)
inlichtingen: cursusleider R. Marchal 04495-1434

ENGELS:
(alleen instap in het tweede jaar mogelijk)
inlichtingen: cursusleider J. Soeters 04755-1559

Prospectus en/of aanmeldingsformulier kunt u aanvragen bij de administratie van de Katholieke PABO Midden-Limburg: 04750-18149.

De Katholieke PABO Midden-Limburg is een nieuwe opleiding voor onderwijsgevenden aan kinderen van 4 t/m 12 jaar.
Toelating is mogelijk met Havo, VWO of 3-jarige MBO.
Inlichtingen bij de directeur, de heer W.E.J. Horsmans, tel. 04754-2557 óf 04750-18149 of in de vakantie: 04754-1684.

90671

MANNEQUIN-INSTITUUT

IRIS

Sinds jaren in vakkennis niet te evenaren.
Ook dit seizoen zijn onze modellen duidelijk herkenbaar bij gerenommeerde modeshows in Zuid-Nederland.

Welkom bij de nieuwe start voor de avondopleiding:
mannequin
dressman
houdingsverbetering

Informatie en inschrijving:

HEERLEN:	20 augustus a.s., 20.00 uur in het Cityhotel, Wilhelminaplein 17
MAASTRICHT:	22 augustus a.s., 20.00 uur in Hotel du Casque, Helmstraat 16
SITTARD:	24 augustus a.s., 20.00 uur in Hotel de Prins, Rijksweg-Zuid 25

105837

Tel. informatie: 04402-71732

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met onze avondopleiding voor de RIJKSERKENDE A.M.B.I. EXAMENS
praktijkdiploma COBOL programmeur (I.1, I.2, B.1, T.2.)
FORTRAN programmering (T.4)
PASCAL programmering (T.5))

De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen micro-computers.
Kursusplaatsen: HEERLEN, MAASTRICHT, DEN BOSCH, TILBURG, EINDHOVEN
Vooropleiding: MAVO 4 + wiskunde HAVO, VWO, MBO, HBO.
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: .... opleiding: ....
adres: .... leeftijd: ....
woonplaats: .... telefoon: ....

254631

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN

MAAK UW KEUZE VOOR
GEZOND SLAPEN BIJ WARSON IN MAASMECHELEN

Alle bekende merken verkrijgbaar.



AUPING
EPEDA - BEKA BEDDEN
LATTOFLEX
VELDAFLEX
PIRELLI
Alle soorten dekbedden.

Warson meubelen

Kop en voet verstelbaar. (voor alle merken)
Bij alle uitvoeringen en merken aangepaste matrassen.
Verkrijgbaar voor de laagste en voordeligste prijzen.
Warson ook gespecialiseerd in beddegoed.



DAG-AVONDSCHOOL VOOR M.E.A.O.- HEERLEN

Klompstraat 30

- **EENJARIGE FULLTIME DAGOPLEIDING M.E.A.O.** (vooropleiding Havo/Vwo)
- **TWEEJARIGE DAGOPLEIDING MET WERKERVARINGS-PROJECT** (ook voor uitkeringsgerechtigden)
- **DRIEJARIGE AVONDOPLEIDING M.E.A.O.** (alle richtingen)
- **GEFASEERDE M.E.A.O.- DAGOPLEIDING VOOR VROUWEN**
  doelgroep: vrouwen van ca 25-45 jaar, die door gezinsomstandigheden thans niet kunnen werken, maar in de toekomst dit wel beogen.

- **ADMINISTRATIEVE SPOEDOPLEIDING***
- **SPOEDOPLEIDING INFORMATICA***
- **SPOEDOPLEIDING ASSURANTIE**
- **DEELOPLEIDING***

Schoolgelden:	afhankelijk van opleiding ƒ 160,– tot ƒ 300,– per jaar inschrijfgeld ƒ 90,–. Toeslag informatica ƒ 50,– per jaar
AANMELDINGEN:	vanaf 6 augustus dagelijks van 09.00 - 15.00 en van maandag t/m donderdag bovendien van 18.00 - 20.00 in het gebouw van het Coriovallum College, Klompstraat 30, Heerlen. Tel. 045-713105.
NEVENVESTIGING KERKRADE	De vakken met * worden bij voldoende belangstelling ook in Kerkrade gegeven.
AANMELDINGEN:	vanaf 7 augustus iedere dinsdag en woensdag van 18.00 - 20.00 uur in het vormingscentrum Berthradisstraat 15 te Kerkrade. Ook is aanmelding via de hoofdvestiging in Heerlen mogelijk.

105851

COMPUTER OPLEIDINGEN

Werken met een computer is het werk van de toekomst. Jos Linders is een onafhankelijk instituut, gespecialiseerd in computer opleidingen. Bij alle lessen zijn computers aanwezig.

Binnenkort starten in Heerlen, Sittard en 26 andere steden in Nederland de avondopleidingen van Instituut Jos Linders voor:

1. **Praktijkdiploma Computerboekhouden**
   Een opleiding voor iedereen die het handmatig boekhouden beheerst. In ca. 5 maanden wordt u omgeschoold van handmatig boekhouder tot computerboekhouder. U voert zelf een volledige boekhouding op een computer.
2. **Praktijkdiploma Programmeren in BASIC**
   Een opleiding van ca. 5 maanden voor iedereen die wil begrijpen hoe een computer werkt en wil leren programmeren. Geen speciale vooropleiding vereist.
3. **Praktijkdiploma COBOL-programmeur (Ambi-opleiding)**
   Een 2-jarige opleiding tot beroepsprogrammeur. Vereiste opleiding: dipl. Mulo/Mavo-4 of toelatingsbewijs 4e klas Havo.
4. **Basiskennis Computerkunde en Informatieleer**
   Uitgebreide basisopleiding van ca. 6 maanden voor iedereen die mee wil kunnen praten over computers en automatisering.
5. **Tekstverwerking Sekretariaatspraktijk**
   Een computeropleiding van ca. 5 maanden voor iedereen die sekretariaatswerk doet of met een tekstverwerkingscomputer wil leren omgaan.
6. **Computerboekhouden Midden- en Kleinbedrijf**
   Een opleiding van ca. 5 maanden voor ondernemers (of hun echtgenotes) uit het Midden- en Kleinbedrijf, die zelf met een computer een gedeelte van hun boekhouding willen doen.
7. **Spoedkursus Tekstverwerking**
   Speciaal op de praktijk afgestemde opleiding (2 x 1 dag).

Nieuwe lesmethode: semi-mondeling onderwijs, d.w.z. om de andere week een mondelinge les en in de tussenliggende week een (zelf-kontrolerende) schriftelijke les. Voordelen o.a. lagere kursuskosten en betere opname van de lesstof. U leest er alles over in de studiegids.

Bel voor alle vrijblijvende informatie: 03463-3222
of stuur de coupon aan: Jos Linders, Antwoordnr. 3101, 3760 WD Soesterberg. (postzegel is niet nodig).

Naam: ________ M/V
Adres: ________
Woonplaats: ________
Postcode: ________ Tel. ________
Verzoek inf. over de opleiding nr(s): ________
17-1808

JOS LINDERS
Instituut voor automatiserings-opleidingen

Dieren

Voor de beste beveiliging van huis en hof: een FILA BRASILEIRO. 's Werelds beste waak-/verded.hond v. nature. Baas en gezin uiterm. toegenegen. Moment. pups. 01838-2320/2369.

Diversen

Gooi uw oude pornofilms niet weg, ruil ze tegen VIDEOBANDEN of andere films. Grote Gracht 99 Maastricht.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Statt Toupet



Haare wie gewachsen! Wie eigenes Haar eingewebt. Schlafen, saunen, Sport treiben.
NEU! Eigene Herstellung
Reparaturen aller Art.
Zweithaar Studio Stuppi
Coiffeur-Biosthetik-Kosmetik
5100 Aachen Heinrichsallee 48
Tel. 0949-241/50 82 78

In het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht werd op 27 juli 1984 onder nummer 9115 ingeschreven de akte houdende de huwelijksvoorwaarden van de echtelieden **Joannes Petrus Hubertus Jacob** en **Johanna Barbara Verheul**, wonende te Gronsveld-Eijsden, Rijksweg 21, welke akte op 26 juli 1984 werd verleden voor J.H.M. van Hall, notaris te Eijsden.

DIPLOMA CAFEBEDRIJF

HAAL 'T BIJ SVH.
BINNENKORT START DE MONDELINGE CURSUS IN: HEERLEN, KERKRADE, MAASTRICHT, ROERMOND, SITTARD.

BON VOOR GRATIS STUDIEGIDS. BELLEN KAN OOK!

NAAM
STR.
POSTCODE
PL.

IN EEN ENVELOP ZONDER POSTZEGEL ZENDEN AAN: SVH, ANTWOORDNR. 10166, 2700 VB ZOETERMEER.

SVH INLICHTINGEN: tel. 079-511014.
ONDERWIJSCENTRUM VAN DE BEDRIJFSTAK HORECA

SVH Inlichtingen. Tel. 079-511014.

JAGO PARKET KERKRADE

LAMELPARKET VANAF ƒ 59,–

Showroom geop. van 10-18 u. Zat. 10-16 u.
Schaesbergerstraat 104 Kerkrade-Terwinselen.
Tel. 045-414270

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE SPD

Binnenkort beginnen weer onze

AVONDOPLEIDINGEN SPD-1a en 1b

Examens af te leggen in sept. 1985
Cursusplaatsen: HEERLEN, MAASTRICHT en ROERMOND
Inl. en aanm.
LIMBURGSE SPD-CURSUS
Dir.: Drs. S.J.M. Brouwers, Gloriët 9, 6247 BB Gronsveld. Tel. 04408-2304.



Katholieke Universiteit Nijmegen

Deeltijdonderwijs

De Katholieke Universiteit Nijmegen verzorgt de volgende deeltijdopleidingen:

Sociologie
Nederlands recht

en vanaf september

Notarieel recht

Voorts is na ministeriële toestemming begonnen met de voorbereiding van de deeltijdopleidingen:

Sociale geografie
Psychologie
Politicologie
Interdisciplinaire onderwijskunde

Zodra toestemming van de minister is verkregen wordt eveneens een deeltijdse opleiding ingericht voor de studierichting:

Pedagogische en andragogische wetenschappen

Het studieprogramma van in deeltijdse vorm verzorgd onderwijs is gelijkwaardig aan dat van de voltijdse opleidingen. De cursusduur is echter langer en bedraagt ongeveer 6,5 jaar. De studielast is berekend op 20-25 uur per week.

Voor nadere informatie kunnen belangstellenden onderstaande coupon zenden aan één van de hieronder vermelde adressen:
- Katholieke Universiteit Nijmegen, Faculteit der rechtsgeleerdheid, Postbus 9049, 6500 KK Nijmegen (voor de opleidingen Nederlands recht en notarieel recht)
- Katholieke Universiteit Nijmegen, Interfaculteit der geografie en prehistorie, Postbus 9044, 6500 KD Nijmegen (voor de opleiding sociale geografie)
- Katholieke Universiteit Nijmegen, Faculteit der sociale wetenschappen, Postbus 9108, 6500 HK Nijmegen (voor een van de overige opleidingen).

Naam .... Voorletters ....
Adres ....
Postcode .... Woonplaats ....
wenst informatie over de deeltijdopleiding: ....
....

ZUIDLIMBURGSE LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

Hoger en middelbaar laboratoriumonderwijs

Opleidingen van laboratoriummedewerkers voor bedrijfsleven, ziekenhuis en research-instellingen

Per 1 september 1984 starten de volgende nieuwe, geherstruktureerde,

AVOND-LABORATORIUMOPLEIDINGEN

Middelbaar Laboratorium Onderwijs (MLO), Chemische richting.
4-jarige kursus; 3 avonden per week.
Vereiste vooropleiding:
MAVO- of LBO-diploma, met exakt vakkenpakket (bij voorkeur scheikunde, wiskunde en natuurkunde) of vergelijkbare opleidingen (bijvoorbeeld 3 of 4 jaar HAVO)

HOGER LABORATORIUM ONDERWIJS (HLO), Chemische richting.
4-jarige kursus; 3 avonden per week.
Vereiste vooropleiding: HAVO- of VWO-diploma met exakt vakkenpakket voor het **1e leerjaar** HLO (bij voorkeur scheikunde, wiskunde en natuurkunde) of vergelijkbare opleidingen (bijvoorbeeld VHBO of MTS)
Voorts kunnen kandidaten die in het bezit zijn van een HBO-A-diploma in de chemische richting worden toegelaten tot de **2½-jarige HBO-B opleiding**, met de **studierichtingen analytisch-chemisch en organisch-preparatief**. Dit zal waarschijnlijk de laatste gelegenheid zijn voor HBO-A gediplomeerden om een HBO-B opleiding avondschool te volgen.

Het onderwijs in de nieuwe opleidingen wordt in de vorm van modules aangeboden. Hierdoor bestaat de mogelijkheid dat studenten in overleg een aangepast studieprogramma samenstellen, bijvoorbeeld bepaalde blokken volgen, en desgewenst met minder avonden per week hun eigen studietempo bepalen.

Voor geïnteresseerde studenten wordt een **voorlichtingsavond** georganiseerd op woensdag 22 augustus van 18.00-20.00 uur in het schoolgebouw van de ZLS. Inschrijving voor de opleidingen kan die avond nog plaatsvinden.

Adres school: Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard. Telefoon: 04490-19204.
(8 minuten gaans van station Sittard in Limbrichterveld).

SCAS

Stichting S.C.A.S.
Nobelstraat 14a,
6411 EM Heerlen
Tel. 045-715220

Gratis cursussen voor werklozen, zonder dat de uitkering in gevaar komt!!

GRATIS KURSUSSEN
ENGELS - TYPEN
NEDERLANDS - STENO
FRANS - BOEKHOUDEN
COMPUTERKENNIS
E.H.B.O.
ENZ. ENZ. ENZ.
HOMED-PROJEKT

OPFRISCURSUSSEN
U vindt hier de mogelijkheid uw kennis van de verschillende vakken op te frissen, maar tevens is er een mogelijkheid uw belangstelling een andere richting te geven.

CURSUSPLAATSEN
Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek, Landgraaf en Nuth.

HOMED-PROJECT
U krijgt bij HOMED de gelegenheid op de diverse afdelingen administratieve ervaring op te doen, of uw praktijkkennis op peil te houden.

CURSUSPLAATSEN
Heerlen en Nuth.

Voor meer informatie bel 045-715220, of stuur onderstaande strook naar: Stichting S.C.A.S., Nobelstraat 14a, 6411 EM Heerlen

Naam: ....
Adres: ....
Postcode ....
Woonplaats ....
wenst meer informatie te ontvangen over de opfriscursus en/of HOMED-project.

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 VROUW, VOEL JE GOED
Informatieve serie. Vandaag: Voorbehoedsmiddelen.
16.00 DE BESTE MUPPETSHOWS
Kinderprogramma. Gast van vandaag: Elton John.
16.25 -17.15 HOLIDAY EILAND
Australche t-serie. Afl. 7. Een mijn die in het water bij de aanlegsteiger wordt gevonden, dreigt de rust op het eiland te verstoren.
17.55 GOOCHEL MEE MET HANS KAZAN
Afl.: Het doorgeknipte touw.
18.02 KNIGHT RIDER
Amerikaanse serie. Afl.: Moedige Maggie. Als er aanslagen op het leven van senator Maggie Flynn worden gepleegd, moeten Michael Knight en zijn Knight 2000 zich inspannen om haar te redden.
19.00 JOURNAAL
19.28 TE LAND, TER ZEE EN IN DE LUCHT
Freewheelen-En dan maar de lucht in. Twee nieuwe spectaculaire onderdelen met het devies: Raak niet te water. Presentatie: Jack van Gelder.
20.20 MARK, I LOVE YOU
Amerikaanse tv-film uit 1980 van Gunnar Hellstron naar het gelijknamige boek van Hal Painter. Met Kevin Dobson, James Whitmore, Cassie Yates, e.a. Het ontroerende en waargebeurde verhaal over Hal Painter's strijd tegen de onrechtvaardigheden die hij in zijn leven onderging.
21.55 TROS AKTUA TV
Actualiteitenmagazine.
22.35 JOURNAAL
22.40 -23.45 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.30 SESAMSTRAAT
18.45 TOERISTISCHE TIPS
19.00 JOURNAAL
19.12 NCRV-JUBILEUM VOETBALFINALE
Reportage van poulewedstrijden en de winaar ronden gespeeld in het NCRV-Jubileum Voetbaltoernooi door 33 zaterdag-elftallen. Presentatie: Wim van der Gaag.
20.10 DE OVERWINAARS
Serie tv-film over gewone mensen zonder macht, invloed of geld. Vanavond: Kim's eenzame strijd. Kim William's (Lesley Donaldson), een levenslustige tiener blikt aan epilepsie te lijden. Door deze ontdekking wordt ze gedwongen haar leven en toekomstverwachtingen drastisch te wijzigen.
21.00 MET AL GIDDINGS NAAR DE HAAIEN
Een reportage over het werk van Al Giddings, een onderwater-filmer.
21.50 DE ERFGENAMEN
Tv-serie over godsdiensten in het Midden-Oosten. Afl. 7: De Maronieten.
22.30 JOURNAAL
22.45 STUDIO SPORT
23.15 ■ -00.45 MOORD IN TREIN 16.50
Thriller naar een Miss Marple verhaal van Agatha Christie. Tijdens een terugreis naar Londen ziet Miss Marple (Margaret Rutherford), hoe in een passerende trein een vrouw wordt gewurgd. De politie kan echter geen spoor van het lijk vinden en vermoedt dat Miss Marple het slachtoffer is geworden van haar rijke fantasie. Regie: George Pollock.

Duitsland 1

10.00 NIEUWS
10.03 DIE SPORTSCHAU
11.05 DIE BAUEN SCHIFFE
12.15 ASPEKTE
Cultureel magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 SAITENSTRASSEN
Impressies van een zomerreis van een Duitse zigeuner.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 EIN NACHMITTAG IM TELEZIRKUS
Circusvoorstelling.
16.30 FILM AKTUELL
16.45 COLORADO SAGA
Amerikaanse avonturenreeks met Richard Chamberlain en Sally Kellerman.
Na de plotse dood van zijn vrouw breken voor de jonge Levi Zendt moeilijke tijden aan, omdat hij het winterse leven in de wildernis helemaal niet gewoon is. McKeag en Clay Basket sturen hun dochter Lucinda naar hem en helpt Levi er weer bovenop.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.25 ST. PAULI LANDUNGSBRUCKEN
Familiereeks met Peter Petran en Marianne Kehlau.
20.00 NIEUWS
20.15 VERDAMMT IN ALLE EWIGKEIT
(From here to eternity).
Amerikaanse film (1953, zw) van Fred Zinnemann met Burt Lancaster, Montgomery Clift, Deborah Kerr.
Soldaat Robert E. Lee Prewitt slaat een promotie tot korporaal af, wanneer hij als eerste trompettist in het muziekkorps door een ander vervangen wordt. Hij vraagt zelfs zijn overgang naar de infanterie aan. Captain Holmes ziet Prewitt graag naar zijn eenheid komen, omdat die geldt als een uitstekend bokser. Prewitt heeft echter gezworen, nooit meer te boksen. (Rijpere jeugd).
22.10 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.30 DAS GESETZ BIN ICH
(Mr. Majestyk).
Amerikaanse film (1974) van Richard Fleischer met Charles Bronson, Al Lettieri, Linda Cristal.
Vince Majestyk is bij de politie geen onbekende. In Californië heeft hij een gevangenisstraf uitgezeten, vooraleer hij naar Colorado kwam, om er meloenenkweker te worden. Van zodra er iets gebeurt in de streek, wordt Majestyk gearresteerd en uitvoerig verhoord. In volle oogstperiode kan Majestyk die grapjes best missen. (Rijpere jeugd).
00.10 NIEUWS

Duitsland 2

11.45 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
Uitzending voor gastarbeiders.
14.30 NIEUWS
14.32 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmserie.
14.55 TROCADERO
Franse film (1978) van Nicole Carmet met Lionel Melet, Anny Duprey, Berangère de-Lagatinerie.
De tienjarige Phil leeft met zijn moeder, een fotografe, in Parijs. Ze komen heel goed met mekaar overeen en zij is dan ook terecht zijn beste vriendin. Phil is een uitstekend skateboardrijder en hij neemt deel aan een wedstrijd. (Allen).
16.15 WUNDERWELT DER TIERE
Documentaire over wespen.
Wespen behoren tot de weinige insekten die volksgemeenschappen met een soort arbeidsverdeling vormen. De film toont de fascinerende ontwikkeling van kleine wespenfamilies tot grote wespenstaten.
16.40 HILFE, WIR WERDEN ERWACHSEN
Amerikaanse familiereeks met Meredith Baxter Birney en Michael Gross.
De schoolploeg van Alex heeft de finale bereikt van een kwisprogramma, dat op tv uitgezonden wordt. Dagelijks traint Alex hard. Dan wordt er iemand van zijn ploeg ziek.
17.05 BREAKDANCE
Doe mee - blijf fit.
17.25 NIEUWS
17.30 LANDERSPIEGEL
Beelden en gesprekken uit Emden.
18.20 DER HERR KOTTNIK
Reeks met Walter Sedlmayr en Margot Trooger.
Het tweede testament van Kottnik senior wordt geopend. Edith en Alfred moeten aanwezig zijn. Door omstandigheden is Edith er niet, dus weet alleen Alfred wat er gebeurd is.
19.00 NIEUWS
19.30 LAUTER NETTE LEUTE
Drie korte ontspanningsverhalen.
20.15 HIT-SOMMERNACHT (1)
Stars en schlagers nonstop met o.m. Roland Kaiser, Vicky Leandros, Andy Borg, Boney M, Sacha Distel, Bonnie Tyler, James Last.
22.05 NIEUWS
22.10 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
Reportages, interviews, lotto-uitslag.
23.25 HIT-SOMMERNACHT (2)
01.35 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

17.30 JUNGEN WEINEN NICHT
Jeugdfilm.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 COLUMBO: SCHREIB ODER STIRB
(Columbo: Publish or perish).
Amerikaanse film van Robert Butler met Peter Falk, Mickey Spillane, Jack Cassidy.
Allen Mallory, een schrijver van bestsellers, is door zijn boeken miljonair geworden. Om een bepaalde reden wil hij zijn contract met de uitgever Greenleaf niet meer hernieuwen. Deze laatste, een man zonder scrupules, geeft een beroepsdoder opdracht Mallory te likwideren. (Rijpere jeugd).
21.25 JEDER KLANG IST TEIL DES GANZEN
Reportage over de kunstenaar Stefan von Huene die sculpturen maakt met elektronische componenten als bouwstenen.
22.10 VOR 40 JAHREN
Russisch en Duits filmnieuws van augustus 1944 met een bijdrage over de totale oorlogsinzet van de vrouwen in de oorlogsindustrie en de brandweer.
22.40 FILMPROBE - MAKE UP FUR PERU
De verkiezing van Miss Universum 1982, gezien door een Peruviaanse filmgroep.
23.20 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

17.30 THIRTY MINUTES
18.00 EIN MENSCH DER MICH VERSTEHT
Ervaringen met Maria.
18.30 TELE-TOUR
19.15 LÄNDER - MENSCHEN-ABENTEUER
20.00 GROSSE INTERPRETEN SPIELEN KAMMERMUSIK
20.50 DIE KRIMI-STUNDE
21.50 DER GANZ NORMALE WAHNSINN
Maximilian en Gloria vertrekken naar Cannes, waar toevallig het filmfestival plaatsvindt. Hij ontmoet een beroemde Amerikaanse producent, die zeer enthousiast over Maximilians boek is.
23.20 NACHRICHTEN

België/BRT 1

16.00 ARSENICUM EN OUDE KANT
(Arsenic & Old Lace)
Amerikaanse film (1944) van Frank Capra met Garry Grant, Priscilla Lane, Joan Adair, Josephine Hull en Peter Lorre.
17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor de kleuters.
36e afl.: Het grote verdwijnmysterie (1).
18.05 TIJL UILENSPIEGEL
Vlaams jeugdfeuilleton met Senne Rouffaer, Anton Peters en Elvire Deprez.
12. Tijl wordt detective.
18.35 DE EDISON TWEELING
Dertiendelige jeugdreeks met Andrew Sabiston en Marnie McPhail.
1. Het monster.
19.00 JUKE BOX
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land: Monografie: Oost-Vlaanderen: bloemenprovincie; Ons landje is nog altijd leuk; Agenda.
19.35 LOTTOTREKKING EN BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DE LEVENDE PLANEET
Twaalfdelige Britse documentaire reeks van David Attenborough over de aanpassing van het leven op aarde aan de verschillende leefmilieus die op aarde voorkomen.
11. „Het rijk van de zee".
21.10 INCIDENT IN CREST RIDGE
(Incident at Crest Ridge).
TV-film van Jud Taylor met Eileen Brennan, Sandy McPeak, Pernell Roberts, Bruce Davison en Cliff Osmonds.
22.45 NIEUWS
Voorafgegaan door: Belgische Tiercé, met aansluitend: Coda: ..Scherzo" uit Petite Symphonie van Charles Gounod.

België/RTBF 1

15.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
Lekenmoraal en filosofie.
18.00 MES MEILLEURES RECETTES DE WALLONIE
Culinaire rubriek.
Lekkernijen uit Wépion.
18.20 EMILIE
Tekenfilmserie.
Emilie en het verloren gansje.
18.25 ROCKLINE
Rockmagazine.
19.00 TELETOURISME
Toeristisch magazine.
19.20 LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE NATURALISTE EN CAMPAGNE
Natuurserie.
20.30 LES LEGIONS DE CLEOPATRA
(Le legioni di Cléopatra).
Frans-Italiaans-Spaanse avonturenfilm (1959) van Vittorio Cottafavi met Georges Marchal, Linda Cristal, Ettore Mani.
22.10 SOURIRE D'ETE
Vanuit het Cultureel Centrum van Marche-en-Famenne een one-man-show van de Franse komiek Roland Magdane.
22.55 NIEUWS, LOTTO EN WEERBERICHT

RTL plus

13.00 CLIP-CONNECTION
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL MINIPLUS
17.45 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
19.30 NEWS - WETTER
19.35 SICHER AUF ZWEI RÄDERN
19.45 JETZT NERVEN WIR DIE POLIZEI
Franse speelfilm met Philippe Clair, Daniel Derval e.a.
21.15 WETTER
21.20 UNGLAUBLICHEN GESCHICHTEN
21.55 LABYRINTH
Duitse-Italiaanse speelfilm uit 1959 met o.a. Nadja Tiller, Peter van Eyk e.a.
23.35 HOROSKOP
23.40 -23.45 BETTHUPFERL

BFBS

13.00 BIRTHDAY TIME AND CARTOON SHOW
13.15 GRANDSTAND
Sportprogramma met o.a. Internationaal golf, zwemkampioenschappen.
18.10 AUTOMAN
Science-fiction serie.
18.55 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.05 POPQUIZ
Met o.a. Alvin Stardust en Kim Wilde.
19.30 THE PRICE IS RIGHT
20.25 A CRY IN THE WILDERNESS
Televisie met o.a. George Kennedy and Joanna Pettet.
21.35 THE MAIN ATTRACTION
Amusementsprogramma met o.a. David Copperfield, Gary Newman, Deniece Williams en de Dolly Dots.
22.20 BOYCE GOES WEST
Max Boyce introduceert een rodeo-school in Colorado, waar men onder meer stierenvechten kan leren.
22.50 -23.45 END OF THE LINE
Drama serie over werkeloze jongeren.

Sky Channel

17.00 MUSIC BOX
Popmuziek en videoclips.
18.00 SKY-FI MUSIC
Popmuziekprogramma.
19.00 MY FAVOURITE MARTIAN
Komische serie.
19.25 MOVIN' ON
Amerikaanse serie.
20.15 MOVIE TIME
Filmmagazine.
20.40 PORT OF HELL
Film uit 1957 met o.a. Petula Clark. Privé speurder O'Herly onderzoekt de dood van een antiekhandelaar.
22.05 ALL STAR WRESTLING
Worstelen uit de VS.
22.55 -01.00 MUSIC BOX

radio

Hilversum 1

7.03 Hallo hier Hilversum! Gevarieerd ochtendprogramma. 9.30 Haal het doek maar op. Deel 8: There's no business like showbusiness. 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen glimlach en ovatie. 12.03 Het zout in de pap. Terug naar Rottumerplaat. 12.30 Uit eigen huis. 14.03 Stem van onrust en verwondering. 15.03 Promenade Orkest o.l.v. Jan Stulen m.m.v. Solange Colard, sopraan en Eric Raes, bariton. 16.03 Heuvellaan 33. 17.55 Mededelingen S.O.S.- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 De Vereniging. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's Special. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Shirley Zwerus. 02.02 Jazz at night. 04.02 Cees van Zijtveld.

Hilversum 2

7.11 TROS Nieuws Show. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 TROS Nieuws Show. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua - achtergrond. 12.55 Aktua in bedrijf. 14.00 Voorzichtig breekbaar. 14.33 Panoramaal (2). 15.09 Nanzi - aansi spinverhalen uit het Caraibisch gebied. 15.33 AVROdite - Speciaal. 17.00 Toppers van toen. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Richting. 18.30 Franco huis. 18.40 North Sea Jazz Festival. 20.03 Zaterdagavondmagazine. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.30 Spy in the sky, herh. les 12. 22.00 Latijn, taal en cultuur van de Romeinen, les 15. 22.40 Reflector. 23.00-23.55 Om gesprek met Ds. P.J. Mietes.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Midzomerfeest. 14.03 NCRV-Jubileum-Voetbaltoernooi. 14.06 Tussenuur. 15.03 NCRV Jubileum-Voetbaltoernooi. 15.06 Disco-express. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Vakantiespits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 22.02-00.00 Het eerste Grote Los Vast Midzomernachtfeest.

Hilversum 4

7.02 Dag Nacht, dag Dag! 9.00 In de kaart gespeeld. 10.15 Concerto Mattinale. 11.30 Kamermuziek. 12.30 Rauwkost. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. Vandaag: Buffalo Suzuki Strings. 15.30 Zin in muziek. A. Rubriek voor muziekwerken. B. Amerikaanse orkestwerken.20.03-23.00 Henry Wood Promenade Concerten 1984. Le Nozze di Figaro, opera van Mozart. Glyndebourne Chorus en London Philharmonic Orchestra, m.m.v. solisten

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het Evenement.

BRT 2

5.30 Welkom weekend (met om 7.45 In het spionnetje). 8.12 Wat doen we met het weekend? 10.03 Samenspel. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tip 10. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Domino. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Spielwiese. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

zondag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 JAMES
Engelse jeugdfilm van Doug Wilcox. James is 14 jaar en gek op varen. Samen met zijn vriend Bob, een 70-jarige stuurman gaat hij aan boord van de Dawn en zij varen de Theems op.
18.45 SESAMSTRAAT
19.00 STUDIO SPORT
Met aandacht voor de start van het voetbalseizoen.
19.55 TREKKING VAN DE LOTTOGETALLEN
20.00 JOURNAAL
20.10 VIJF MINUTEN BEDENKTIJD
20.15 AVRO'S SPORTPANORAMA
Samenvattingen van de wedstrijden om de 3e en 4e plaats en de finale van het PSV-toernooi.
21.35 FRENZY
Speelfilm van Alfred Hitchcock naar het boek Goodbye Piccadilly, Farewell Leicester Square van Arthur la Bern. Er waant een vrouwenmoordenaar rond in Londen. De slachtoffers zijn altijd jong en blond, en altijd worden de lichamen ontkleed aangetroffen, gewurgd met een stropdas. Met: John Finch, Barry Foster, Alex McCowen, e.a.
23.20 JOURNAAL
23.25 -23.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

11.00 OMROEPPAROCHIE
Eucharistieviering met de omroepparochie in de St.Franciscus Xaveriuskerk te Amersfoort.
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.05 NOS-ZOMERFESTIVAL
Een muzikale rondreis door Europa: Liederen - ritmen - melodieen, een groot internationaal folkloristisch programma. Met o.a. het Nationaal Folkloristisch Ensemble uit Boedapest (Hongarije), Cantovio (Italie) en De Kozakken (Rusland).
16.30 JOURNAAL
16.35 DIERENMANIEREN
Een programma van Martin Gaus over manieren van mensen en gedrag van dieren.
16.55 DE BANANASPLIT SHOW
Programma met de verborgen camera. Presentatie: Patty Brard en Ralph Inbar (herh.).
18.25 18.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
19.00 JOURNAAL
19.05 HAPPY DAYS
Amerikaanse comedyserie. Afl.: A shot in the dark. Ritchie en basketbal, dat blijkt een verrassende combinatie te zijn. Een paar rake ballen zorgen voor veel sensatie en een goede les....
19.30 COUNTDOWN
Popmuziek in beeld en geluid gepresenteerd door Adam Curry.
20.10 MAGNUM
Amerikaanse serie. Afl.: On face value. Tijdens een wilde achtervolging raakt Magnum betrokken bij een griezelig ongeluk. Een en ander heeft traumatische gevolgen voor een totaal onbekende.
21.00 ISLAND OF CORAL
Documentaire film over het onderwaterleven van de Caraibische Zee, dat nauw verbonden is aan de menselijke voedingsketen.
21.25 TODAY'S F.B.I.
Amerikaanse serie. Ben Slater maakt benauwde uurtjes door als twee van zijn vrouwelijke agenten "in burger" opereren....
22.15 RUR OP REIS
Vanuit de Magrittezaal van Casino in Knokke ontvangt Jan Lenferink drie Belgische gasten.
22.55 KENNY EVERETT SHOW
Show vol gekheid, zotheid, satire en rare typetjes met de Engelse komiek Kenny Everett als mik- en middelpunt.
23.15 JOURNAAL
23.20 -23.25 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

09.30 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 GEHEIMNISVOLLES ASIEN
Documentaire reeks over Zuidoost-Azië.
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpjes.
11.15 SPIDER GOODBYE
Uitzending voor jongeren.
Drie adolescenten en een muziekband van onze tijd, gezien door de ogen van een fictieve reporter uit het jaar 1939.
12.00 DER INTERNATIONALE FRUHSCHOPPEN
Internationaal persdebat.
12.45 NIEUWS
Met weekspiegel.
13.15 BELA BARTOK
Concert voor viool en orkest nr. 2.
13.55 MAGAZIN DER WOCHE
Regionaal nieuwsoverzicht.
14.30 DAS GEHEIMNIS DES 7. WEGES
Avonturenreeks voor de jeugd.
15.00 SCHRIFTSTELLER UND HUMORIST
Een gesprek met Ephraim Kishon.
15.15 SALLAH
TV-spel van Ephraim Kishon met Haim Topol en Geula Noni.
17.00 AUFSTIEG ZUM LICHT
Oekraïnisch-katholieke vesperdienst.
17.30 ARD-RAADGEVER: HUIS EN TUIN
Informatief magazine.
— Voor of tegen turf in de tuin.
— Snoeien van kamerplanten.
— Portretten en schilderijen ophangen.
18.15 WIR UBER UNS
18.20 NIEUWS
18.23 DIE SPORTSCHAU
Met o.m. formule 1: Grote Prijs van Oostenrijk, atletiek in Hannover en motocross in Erbach.
19.20 WELTSPIEGEL
Buitenlandse actualiteiten
20.00 NIEUWS
20.15 TATORT
Duitse misdaadreeks met Manfred Krug en Rainer Goernemann.
21.45 DIE KRIMINALPOLIZEI RAT
Tips van de politie.
21.50 NIEUWS
21.55 DEUTSCHE
Een gesprek met de burgemeester van Saarbrücken, Oskar Lafontaine.
22.40 FILMPROBE
Zo vrij als een leeuw.
00.15 NIEUWS

Duitsland 2

10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Es fing so harmlos an.
Kalendernotities van Hans Kasper uit de jaren 1977 tot 1983.
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
Uw muziekwens wordt vervuld door Trudeliese Schmidt en Christian Boesch.
Gast in de studio is Sylvia Geszty.
12.40 FREIZEIT
Vrijetijdsmagazine.
13.10 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.35 BUHNENZAUBER (1)
6-delige documentaire reeks over de geschiedenis van het theater.
14.05 NEUES AUS UHLENBUSCH
Kinderprogramma.
14.35 NIEUWS
14.40 DANKE SCHON
De actie Zorgenkind.
14.55 DIE KARTENLEGERIN
Blijspel van Wilfried Wroost met Heidi Kabel en Geriet Schieske.
16.25 TATSACHEN
Milieubeschermingsmagazine.
Acropolis adieu!
Luchtvervuiling is er de oorzaak van dat oude historische gebouwen in enkele decennia tijd meer aftakelen dat in de eeuwen of millenia die ze getrotseerd hebben.
17.00 NIEUWS
17.02 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
Uit de katholieke kerk.
18.15 DIE SCHOFFIN (1)
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
Politiek nieuws.
19.30 BILDER AUS EUROPA
20.15 DER ROSENKAVALIER
Komedie in drie bedrijven van Hugo von Hofmannsthal op muziek van Richard Strauss met Anna Tomowa-Sintow en Kurt Moll.
Eerste en tweede bedrijf.
22.45 NIEUWS EN SPORT
23.00 DER ROSENKAVALIER
Derde bedrijf.
00.15 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde DUitse net.
18.00 BLACK BEAUTY
Britse jeugdreeks over het paard Black Beauty.
18.25 SPIELE IM SOMMER
18.35 FAMILIE MIT BOMMEL
Kinderreeks.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DIE WEISE FRAU VON BUDINGEN
Reportage over de 86-jarige Greta Flach die een oude vorm van kruidengeneeskunde beoefent.
21.00 FLUGVERSUCHE
Reportage over een dag in een vliegschool.
21.45 VATER GESUCHT
TV-spel naar authentieke feiten.
23.15 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

14.15 GROSSER AUTOMOBIL-PREIS VON ÖSTERREICH IN ZELTWEG
16.30 LEMKES SEL. WITWE
Duitse speelfilm uit 1957 onder regie Helmut Weiss. Met o.a. Grethe Weiser, Brigitte Grothum e.a.
18.00 REISEFUHRER
Vandaag: Turijn.
18.45 GARTENGESCHICHTEN
De tuinen van Kassel.
19.00 MALU
Achtdelige,Braziliaanse serie.
19.50 WIEDERSEHEN MIT ALFRED
Ein Herz und eine Seele.
20.40 HEUT' ABEND...
Talk-show met Joachim Fuchsberger.
21.25 REINHOLD NÄGELE ZUM GEDENKEN
Portret van een schilder tussen vaderland en verbanning.
21.50 FLUTLICHT
Actualiteitenprogramma.
22.35 NACHRICHTEN

België/BRT 1

10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de Norbertijnenabdij van Scherpenheuvel - Zichem
14.30 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
15.00 MET MIKE IN ZEE
Praatshow waarin Mike Verdrengh bekende en minder bekende gasten ontvangt.
16.15 SNEEUWWITJE EN ROSEROOD
(Schneeweisschen und Rosenrot)
Oostduitse jeugdfilm van Siegfried Hartmann met Julie Juristova en Katrin Martin.
18.25 NIEUWS
18.30 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor de kleuters
37e afl.: Het grote verdwijnmysterie (2)
18.35 LIEGEBEEST
Kinderprogramma.
18.50 DE REIS VAN SINBAD
(The Sinbad Voyage).
Tweede deel van een driedelige documentaire van David Bridge over de zeereis van Tim Severin.
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 DE RODE PIMPERNEL
(The Scarlet Pimpernel)
Amerikaanse TV-film (1982) van Clive Donner met Anthony Andrews, Jan McKeller en Jane Seymour.
22.50 PUUR CULTUUR ...OVER FOTOGRAFEN
Reeks over fotografen.
23.20 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „Poëzie/Liefde" van Jotie 't Hooft (1956-1977).

België/RTBF 1

14.15 AUTOSPORT
Rechtstreekse reportage vanuit Oostenrijk op het circuit van Zeltweg: Grote Formule I Prijs van Oostenrijk.
16.45 TAMURT AZIZEN
Documentaire van Régina Mokrane.
17.40 CONCERTISSIMO
18.35 FRAGGLE ROCK
Poppenfilmserie.
19.00 SPORTWEEKEND
19.30 NIEUWS, MAGAZINE EN WEERBERICHT
20.05 CONTACTS
20.15 SI ON CHANTAIT
21.05 AU PLAISIR DE DIEU
22.35 NIEUWS EN WEERBERICHT

RTL plus

14.30 GROSSER PREIS VON ÖSTERREICH
17.00 HITQUICK
Muziekprogramma.
18.00 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
Reisquiz. Vandaag: een reis naar Rio de Janeiro.
19.00 TYPISCH RTL 1
Met Abi Ofarim en Efraim Kishon.
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 TYPISCH RTL 2
19.45 ROBOTER DER STERNE
Chinese science-fiction film uit 1976. Met o.a. Lee Ling Ling en Tsun Pui.
21.10 WETTER
21.12 STUDIO STAMMTISCH
22.30 HOROSKOP
22.35 -23.40 BETTHUPFERL

BFBS

15.00 THE F.A. CHARITY SHIELD
15.50 HOMEWORK
Programma over het bevorderen van de veiligheid in huis.
16.15 THE FALL GUY
Een liefdadigheidsrodeo, georganiseerd door Roy Rogers.
17.00 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Benny.
17.20 EMU'S ALL-LIVE PINK WINDMILL SHOW
18.05 SILAS
18.30 ARTHER NEGUS ENJOYS
18.55 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.05 MARY O'HARA AND FRIENDS
19.35 SIMON AND SIMON
Detective serie.
20.20 PULL THE OTHER ONE
Komische serie.
20.45 MURDER NOT PROVEN?
Eerste aflevering uit een driedelige dramatische serie over een gereconstrueerde moord in Scotland.
20.40 FILM BUFF OF THE YEAR
Filmquiz.
22.10 -23.05 HER COME THE CLASSICS
Populaire Britse muziek.

Sky Channel

17.00 MUSIC BOX
Popmuziek en videoclips.
18.00 SKY-FI MUSIC
Popmuziekprogramma.
19.00 STAR FLEET
Engelse poppen-science fiction serie.
19.25 FANTASY ISLAND
Amerikaanse serie.
20.15 CELEBRETY SHOW TIME
Amusementsprogramma met Jack Jones.
21.05 DROP OUT FATHER
Film uit 1982 met o.a. Dick van Dyke. Een succesvol zakenman besluit de wereld van het succes de rug toe te keren en het leven eens van een andere kant te bekijken.
22.40 A PUBLIC GARDEN
22.55 -00.55 MUSIC BOX

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak.... voor alledag. 12.02 De Huis. 13.05 AVRO-Magazine. 13.40 Trefpunt. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 NCRV- Zondagavond: In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Het hoge woord in de Lage Landen. 20.02 Rust zacht met David van Tijn. 22.02 Welingelichte kringen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Nachtwacht. 04.02 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 U alleen, U loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.05 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 De zeven brieven (8). 10.12 Kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. Zendtijd voor de kerken. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en spelen. 18.40 Liturgie & Kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poezie. 20.03 AVRO-Magazine Buitenland. 20.25 Is daar nog iemand? 21.40 De doorbraak. 22.00 Voor de Pakistanen in Nederland. 22.40 Om nooit te vergeten.... 23.00-23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior. 9.02 Just op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 11.02 De vliegende VARA: Dubbellisjes. 12.02 De Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 De omgevallen platenkast. 17.02 De omgevallen bandenkast. 17.30 Bopthema's en swingsessions. 18.02 De Nationale Hitparade met de titeltekst. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 NOS-Jazz. 22.02 Caribia. 23.02-00.00 Rockdreams.

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Breda. 8.30 Kameroncert. Pianorecital door Peter Serkin. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. Werken van Monteverdi. 11.00 Festival voor Oude Muziek 1983. A. Werken van Engelse Renaissance componisten. B. Protestantse en Remonstrantse liederen uit "De hoer van Babylon", muziek van Ketters Papen. 13.05 Opera Matinee. 14.10 Concerten op de Zondagmiddag. Radio Kamerkoor en Radio Kamerorkest, m.m.v. solisten. Klassieke muziek. 15.35 Musica Nova. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. Tokkelorkest Caecilia. 22.30-23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Weekendmelodie. 9.05 De peperbus. 9.06 Hitrevue. 10.00 Er komt geluid uit het behang. 12.00 De tafel van Twee. 14.00 Fiestag in de zon. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Spots. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

7.00 Wunschkonzert 1. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert 2. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

Caravans tenten/boten

Dethleffs Caravans 1984. Tillemans Caravanhal, Haefland 19, Brunssum. Open mnd.-vrijd. 2-6 uur; zat. 10-5 u.

BOTEN, motoren, zeil-, speed- en rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb., jachtw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-633034.

VOCATOUR vouwcar. 375, als nieuw, met alle extra's. Tillemans Caravans, Haefland 19, Brunssum.

INRUILCARAVANS in verschillende prijsklassen. O.a. Roller, Chateau, Fend, Dethleff enz. Adria en Tillemans caravans, Haefland 19, Brunssum.

CARAVANIMPORT Feijts. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer, nu met winterkorting, van ƒ 375,– tot ƒ 625,–; Trigano vanaf ƒ 3.695,–. Toercaravans: Burstner, Hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, verder IFA en Intercamp. Stacaravans in diverse maten. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte caravans. Tevens reparatie, schaderegeling en remmentest. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Zomeruitverkoop van de 1984-modellen Chateau, Home-Car en Tabbert CARAVANS. Z.N. Caravans Centrale Jongen, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Grote NAZOMERAKTIE: hoge kortingen op onze nieuwe '84-er super lichte caravans. Prijzen v.a. ƒ 6.450,–. Luxe roadcar-caravans, incl. dubbele beglazing, koelkast, verwarming etc., type 325 ƒ 7.995,–, type 440 ƒ 11.995,–. Vouwcaravans met vaste wanden incl. voortent v.a. ƒ 5.995,–. Div. leuke occasions. Caravanstalling ƒ 125,–. Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade Vink. Tel. 045-460252.

Te k. ZEILBOOT type Rakker 360, onzinkbaar, materiaal dubbelschalig A.B.S. 3,60x1,50x0,60. Zeilopp. 8 m2. Zwemvest, riemen, trailer, b.b.-motor Johnson 4 pk, gesch. als zeil-, roei-, bijboot. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 04495-6783.

Te k. CARAVAN Knaus, z.g.a.n. 4/5 pers. m. voortent ƒ 5500,–. Tel. 04747-1341.

Te k. luxe L-vormige STACARAVAN woonopp. ± 45 m2 voorz. v. warm en koud water, toilet, douche, tel. en t.v.-aansl. Geheel opnieuw voorz. v. vloerbedekking. Tel. 04750-4167.

Te k. mooie compl. inger. STACARAVAN met pr. terras en tuin, gel. op camping de Heldense bossen, vraagpr. ƒ 11.000,–. Tel. 04490-16081, of 13195.

Voor totale REKREATIE. Het juiste adres voor uw Wilk, Caravelair, Beyerland en Otten Caravans. Walker vouwwagens, tenten en alle kampeerbenodigheden. Spec. voor zelfbouwers. Nu grandioze aanbiedingen van verhuur caravans en showmodellen. Dealer van Honda stroomgeneratoren. De Olde Caravan BV Sittard, Langs de Hey 7, ind. park Nrd. Tel 13634. Donderdag koopavond.

Te k. weg. emigratie goede MOBILHOME Citroën C35 diesel '76, verh. 4 slaapppl. douche, toilet, koelkast, kachel, voort., fietsenrek, 60 dagenkrt. ƒ 7500,–. Tel. 09/3211815542 (Hasselt België).

3 lichtgew. TOERCARAVANS met kachel, ijsk., tent. Kip, Wil, Ivonne ƒ 1250,-. 045-753039.

Te k. gevr. alle merken TOERCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-752747.

TOURCARAVAN merk de Wolf, bwj. '80 (winter- en zomercaravan), 4- + 5-pers. 04490-18164.

Door omstandigheden zeer moderne STACARAVAN, gezellige jaarstandplaats, Europacamping Valkenburg, v.z.v. water, gas, koelkast, oliestook, was toilet, douche. Tel. 058-668081.

Te k. VOUWWAGEN Concorde de Luxe, 6 tot 8 pers., m. bermkeuken, grote voortent, ƒ 3500,-. Heicarisborgweg 1, Heerlen (bij sporthal De Varenbeuk).

KAMPEERAUTO te k. v. Gilsstr. 27 Kerkrade.

Te k. gevr. 4 à 5-pers. TOURCARAVAN lfst. m. ijsk. en voort. Gew. tot ± 550 kg. Pr.opgave. tel. 045-255330.

Te k. CARAVAN ITE, ijsk., kach., voort. Als nw. 4 à 5 pers. Hoofdbroekerweg 29 Brunssum.

Te k. 4-pers. CARAVAN, Bürstner, 3.60 m. met voortent, bj. 1980. Trichterweg 201, Brunssum.

Te k. CARAVAN Schweikert bj. '79. Tel. 045-440960.

Te k. VOUWCAR. m. vaste wanden en nw. voortent ƒ 4500,–; 04490-21397.

Te k. VOUWCARAVAN (2-pers.) voll. ingericht. Koopje. Belderbos 3 Brunssum.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN IT i.z.g.st. Het Ambacht 109 Brunssum.

Heeft u al een winterslaapplaats voor uw caravan of boot? Wij verhuren STALLINGRUIMTEN in een ondergrondse garage op ± 20 km van Maastricht v.a. ƒ 350,– p. jr. Tel. 04407-1728, na 13.00 u.

Te k. TRAVELSLEEPER Coltel 80 als nieuw, 04490-20471.

CARAVAN te k. Munsterland 440 type '76, compl. m. voortent en grondzeil ƒ 4850,–. Tel. 045-318991.

SPEEDBOOT Avanti met 50 pk motor en trailer als nieuw. Te bevr. Weber Baanstr. 38 Schaesberg.

Te k. RUBBERBOOT met vaste bodem. Bagagewagen met deksel 120x100x40. Tel. 045-722271.

CARAVAN Hobby de Luxe opbouw 5.20 m, 2 jr. oud. Tel. 045-216932.

Te k. Trigano luxe 5-pers. VOUWAGEN + luifel + disselbak i.st.v.nw. ƒ 2750,–; tel. 045-218112.

Nog enige ruimte voor stalling VOUWCARAVANS ƒ 125,–; 04492-1441.

RACEBOOT 6-pers., Johnson motor 60 PK met trailer. Tel. 04495-6582.

T.k. KAJUITBOOT 4.50 m, met 8 PK b.b., compl. m. trailer ƒ 3500,–. 045-460354.

Te k. VOUWWAGEN, 2 jr. oud, als nieuw, t.e.a.b. 045-460354.

Te k. 3- à 4-pers. CARAVAN merk Adria, i.z.g.st., ƒ 1750,–. Tel. 045-242896.

ZEILBOOT (16 m2) i.g.st. Pr. ƒ 1800,–. tel. 04459-1755, Konings.

Te k. CARAVAN Tabbert 550, vaste voorbouw, uniek geleg., vaste standplaats, jaarpr. ƒ 840,–, pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1718.

Te k. SPEEDBOOT 5.50 m + 65 pk Mercury en trailer. Vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-457379.

Verkoop en verhuur van TOURCARAVANS. Brommelen 58A Geulle. Tel. 043-645079.

Te k. luxe STACARAVAN. Brommelen 58A Geulle. Tel. 043-645079.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 450,–. Maasstraat 34. Obbicht 04498-51085.

Tourcaravan ADRIA 450, 5-pers. bwj. '77. Handelsstr. 37 Sittard tel. 14711.

Gevonden/verloren

Wilt u een zo hoog mogelijke RENTE op uw spaargeld of zoekt u belastingvrije koerswinsten. Wij weten de weg en willen u graag (discreet) adviseren. Inl. stg. fin. instituut Heerlen/Eindhoven. Tel. 045-712715.

Wie mijn autopapieren, rijbewijs, paspoort enz. vindt en terugbezorgd kan op een goede BELONING rekenen. Tel. 045-254916.

BELONING ƒ 50,–, verdwaalde kat Thomas, wildkleur beige/bruin, halsb. m. logeeradres. Heerenweg 239e, Heerlen. 045-216487.

Kunst/antiek

Te k. mooie antieke PIANO en een mooie getorste jachtkast. Schandelerstr. 40 Hrl. Tel. 045-721129.

Te k. ant. Jugenstihl TAFEL en 6 stoelen ƒ 750,–; buffetkast ƒ 550,–; tel. 043-632433.

Antiek- en CURIOSAMARKT, zaterdag 25 augustus en zaterdag 1 september, 6 september van 9.00-21.00 uur, grote toeristenbraderie winkelcentrum Entre Deux Maastricht. Nog 20 grondpl., verwacht zeker 20.000 bezoekers. Tel. 04402-75041, Stoneproductions.

Contacten/clubs

JANNIE en Ria, escort en privé. Tevens ass. gevr. Tel. 045-424050.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

KATJA'S escort en privé, van 9 tot 23 uur. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

PRIVÉ en escortservice Katja, Chantal, Marijke en Janine Tel. 045-424987.

RIVERSIDE-CLUB, Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Tel. 04755-1854.

LINDA privé. Iedere dag. Ook za. + zon. Tel. 045-228431.

24-uurs **ESCORTS.** Sonja, Angela, Mara, Patricia. Tel. 045-727028. Ook zat. en zond.

HAPPY NIGHT-club geop. van maand.-zond. van 20 uur tot 4 uur. O.L. Vrouwestraat 8, Kerkrade.

De **JACHTHUT** geop. van 20 uur tot 4 uur Grensstr. 23, Haanrade-Kerkrade.

Men's for Men's club. **PETER,** André, Jo, Bert, Marcel en Manfred ontvangen u. Dag. geop. van 13-4.00 uur. Drievogelstr. 4 Kerkrade-West. Tel. 045-425101.

Nieuw, nieuw! **SARINA** privé v.a. 11.00 uur. Kerkrade. 045-424255.

Nu ook op zat. **MARION** en Mira van 11.00 tot 23.00 uur 04494-52758.

PRIVÉ en escort maand. t/m vrijdag 12-24 uur. Tev. ass. gevr.. Tel. 045-463787.

SITTARD privé Debora en Angelique van ma. t/m za. van 12 tot 24 uur. Tel. 04490-15748.

NORA Stationstraat 31 Sittard. Contactburo filmclub 10-12 uur.

NOENDA - Contessa 10-22 u. 04492-4518. Meisje gevr.

Nu iedere dag geopend **ESCORTSERVICE.** Bel tel. 045-225009.

Mieke, Liane, Ellen e.a. **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspr.: 045-222802.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

JEANNETTE privé tot 2.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

Bar **LA-STRADA**, Pr. Hendrikln. 178, Brunssum. Tel. 045-254842, dag. open va. 14.00-2.00 u. Zat. + zond. v. 20.00-2.00 uur.

Nieuw **ESCORT.** Hans, Edwin, Mark en Steven. Ook dames. Dag en nacht. Tel. 045-724688.

LINDA privé, zat. en zond. van 10.00 tot 4.00 uur, Tel. 04494-44439.

BARDAMES gevr. voor St. Tropezbar Sittard, iedere dag geopend van 21-5 uur 04490-15828 of 17402.

PRIVÉFLAT Angelique tevens escort. Tel. 04494-52591.

ESCORTSERVICE Sylvia, Peggy en Melanie. Bel. voor afspraak 045-224831.

Heropening Trui en Thei in de **ROMANTICA-BAR** op De Vink. St.-Pieterstraat 303, Kerkrade.

TANA en Maria privé en escort. Za. en zond. 12-24.00 u. 04494-53846.

Nieuw: **MARK.** Alleen escort. Iedere dag. Bel voor afspraak: 043-617297

Escort, escort, escort. Bel **SUGERLAND**-escort. 043-617295.

Lady **ESCORTSERVICE** Anita, Diana, Eva. Bel v. afspr. 045-227480.

CHANTALLE op zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur. 04494-54314.

SONJA + Tina escort z. + zond. va. 11.00 uur. T. 045-228927.

Nu ook op zaterdag zondag **MARION** en M. v.a. 10.00 tot 23.00 u. 04494-52758.

Vakantie en Rekreatie

Limburg

Een of tweeweekse vakanties v.p. ƒ 343,– p.p. p. wk.; incl. halen + brengen ƒ 365,–. Idem + 2 dagt. ƒ 410,–. Kinderkort. van 20 tot 100%. Zeer goede keuken. Vraag gratis folder: Hotel **SCHOONZICHT,** Geulhem, Wolfsdriesweg 10, 6325 PM Valkenburg a.d. Geul. Tel. 04406-40443.

Camp. High Chaparral, **OIRSBEEK** (L.), 12 km v. Valkenburg. 4- + 6-pers. stacar. te h. Let op: na 4 aug. v.a. ƒ 350,- p.w.; na 18 aug. v.a. ƒ 240,- p.w. Eigen tent of caravan na 4 aug. ƒ 14,- p.d. Inl. 04492-2044.

GEULHEM bij Valkenburg. Hotel Schoonzicht biedt u een 8-daagse voll. verz. vak. incl. halen, brengen en 2 buitenlandse dagtochten voor ƒ 410,–. per eigen reisgelegenheid ƒ 365,–. kinderen hoge korting, schitterend gelegen mooie tuin, uitstekende keuken. Vraag gratis folder, Wolfsdriesweg 10, 6325 PM Valkenburg a.d. Geul. Tel. 04406-40443.

Z.-L. 35 tot 50% reductie!! Vakantiewoningen, c.v. en KTV, rust. in prachtige omg. 04408-1809.

VALKENBURG (L.), Hotel Catien, logies m. ontb. ƒ 27,50 p.d. p.p., halfpension ƒ 38,50 p.d. p.p., voll. pension ƒ 42,– p.d. p.p. Groepen reductie, lift aanw. Daalhemmerweg 16, 04406-12713.

Vakantiebungalowpark Hellebeuk

Bungalows in fraai natuurpark met schitterend uitzicht; 2 km buiten Valkenburg prijzen ƒ 325,– en ƒ 375,– p. wk. 2e week ƒ 75,– extra korting. Reservering 04405-1720.

Zeeland

OOSTKAPELLE voor een rustige vak. in de herfst, vak.won. t.h. voll. inger. v. 6 pers. Vrij na 28/8, bos, duin en zee in dir. omg. 10 km van Veerse Meer. Tel. 01189-1458.

Westduin Budget Hotel te Koudekerke bij Vlissingen biedt u 10% **nazomerreductie** op alle weekarr. tot 29 sept., voor de prijs van ƒ 441,- in aug. tot ƒ 410,- in september p. p. h.p. een hele week vakantieplezier in ons nieuwe hotel op 50 mtr. van zee en strand. 60+ reductie 10% extra. Reserveren 01185-2510 telex 30186. 110456

Gelderland

VAASSEN-VELUWE: recr.bedr. De Bosrand, te h. stacaravans, spec. prijs! Tevens kamp.pl. verw. zwemb., midg.golf etc. Tel. 05788-1343.

Diversen/buitenland

Goed weer kunnen wij u niet garanderen een goede vakantie wel. Gezellig Ned. hotel centraal gelegen in **LUXEMBURG,** heeft nog enige kamers vrij voor weekend of vakantie. Goede keuken en redelijke prijzen, voor uitgebreide informatie schrijft of belt u: Hotel St. Roch, Grand Rue 10, Bissen, Luxemburg. Tel. 09-352859460.

Luxe stacaravans te huur

Knokke/Heist en Saarbourg Dld. Prijzen incl. g.w.l. va. ƒ 240,– p.w. Reserveren bij: Reisburo van Hulst, Beek, Brunssum, Geleen, Heerlen, Maastricht, Sittard.

Duitsland
Vakantie in een huisje?
Vraag éérst gratis katalogus aan!
Hein & Co.
Gladbecker Str. 148-170
D-4250 Bottrop, ☎ 0949-2041-34061
(Ma. Za. 8-18.30 uur)

Limburg

Hotel Vijlerhof, Vijlen (Vaals) Logies/ontbijt va. ƒ 30,- D.p. ƒ 45,-, ook vak.woning te huur Tel. 04454-1710

Caravans tenten/boten

Te k. aangeb. KIP GOLDSTREAM 3.80 m. i.z.g.st. met kachel en nw. voort. vraagpr. ƒ 4000,– te bevr. Maastrichterweg 18, Bingelrade.

CARAVANSTALLING slechts ƒ 110,– per jaar. Prima service. Tel. 045-410637.

Te k. mooie TOURCARAVAN Adria 305 L, bwj. '82 met nw. voortent en ijskast gew. 470 kg, 3 à 4 pers. Tel. 045-317653.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 18 augustus 1984 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Zeker

● Hij nam het zekere voor het onzekere, die Heerlenaar die naar Italië op vakantie ging, maar zijn mooie auto (een nieuwe BMW) thuis in de garage liet staan. „Ik neem een huurautootje mee, want in Italië worden nogal eens auto's opengebroken en dat risico wil ik toch niet lopen," zei hij en voegde de daad bij het woord. In het huurautootje richting Italië. Daar ging alles goed, de auto overleefde het avontuur en kwam onbeschadigd in Heerlen aan. Maar daar wachtte onze vakantieganger wel een verrassing. Toen hij zijn garagedeur openmaakte gaapte hem een leegte tegemoet. Zijn BMW was gestolen!

Stempel



● Gisteren vertelden we het U al, maar vandaag kunnen we het U ook laten zien. De nieuwe stempel van de gemeente Landgraaf waarmee (zeg maar) de hele wereld kond wordt gedaan van de geboorte van Jeroen Merks, de 40.000ste inwoner van de gemeente. Het staat heel keurig netjes naast de stempel van Schaesberg op de gemeentelijke post.

Wijzer

● De Wegwijzer het blad van het dienstencetrum voor ouderen in Onderbanken wordt samengesteld door lolbroeken. Ze houden van grapjes in het blad. We noteerden de volgende: Een geïrriteerde werknemer stapt naar het kantoor van zijn chef met het salarisstrookje in zijn hand. „Ik heb 50 gulden te weinig gekregen," moppert hij. De chef bekijkt het strookje en zegt. „Vorige maand heb je vijftig gulden te veel gekregen en toen heb je niets gezegd." „Een toevallig gemaakte fout wil ik nog wel over het hoofd zien, maar twee fouten achter elkaar wordt me toch wel een beetje teveel" antwoordt de boze werknemer.

Honderd

● En dan pikken we volgende ook nog even mee: Een journalist (ja, ja) is net bij iemand geweest die 100 jaar is geworden. Als hij de deur uitkomt ziet hij net de buurman staan en hij denkt dat het wel nuttig is deze ook nog een vraag te stellen. „Is de buurt een beetje trots op de honderdjarige," vraagt hij. De buurman (zelf 83) zegt: „Och, het enige dat hij ooit gedaan heeft is oud worden en daar heeft ie ook nog verrekte veel tijd voor nodig gehad."

Problemen

● U begrijpt wel dat bestuurders (burgemeester en wethouders en dat soort lieden) heel andere problemen aan hun hoofd hebben dan U en wij. Die liggen wakker van 45 miljoen. Met een gerust hart mogen we zeggen dat U en wij daar nooit van wakker zullen liggen. Nee, wij liggen wakker van heel andere zaken: Of de kinderen wel op tijd thuiskomen; of de nodige reparatie aan de auto niet te duur zal worden; hoe dat nou moet met de hypotheek; wat je morgen moet aantrekken; wat je Ferrie voor de verjaardag zult kopen; of je die nieuwe auto toch zult aanschaffen. En soms lig je wakker omdat je gewoon niet kunt slapen. Bij ons helpt dan een beker warme melk met een beetje honing. Of dat bij burgemeester en wethouders ook helpt bij slapeloosheid vanwege 45 miljoen, weten we niet. Het is te proberen.

Record

● Er sneuvelen wat records deze dagen, in diverse plaatsen worden kampioenschappen gehouden. Gisteren sneuvelde al één record, namelijk dat van 'op een consumptie wachten'. Dat stond bij ons op een kwartier maar bereikte gisteren de 20 minuten. Het gebeurde gelukkig in het buitenland, anders hadden we er een groter stukje van gemaakt.

De Struyver in buurtschap Ten Esschen

Familie bewoont hoeve precies honderd jaar

HEERLEN – De familie Rouwette uit het buurtschap Ten Esschen viert deze maand een uitzonderlijk jubileum. Het is dit jaar precies honderd jaar geleden dat deze familie zich op de monumentale hoeve De Struyver in Ten Esschen vestigde. „Een boer moet altijd werken," zegt Mia Rouwette-Damoiseaux. „Wij hebben daarom dit jubileum aangegrepen om een leuke dag te hebben. Een ander soort bedrijf viert toch ook feest als ze honderd jaar bestaan."

De machtige boerderij De Struyver is al veel ouder dan honderd jaar. De huidige hoeve stamt grotendeels uit de 17e eeuw. Zij was de vervanging van een veel oudere middeleeuwse kasteel-hoeve, behorend bij het riddergoed De Struyver. Vermeldingen van de naam De Struyver zijn terug te vinden tot het jaar 1381.
Voor de huidige familie de hoeve betrad waren er dus al vele pachters geweest die het land in Ten Esschen bewerkten. Het oudste teruggevonden pachtcontract stamt uit 1720. In dat jaar sluit Wernerus Dautzenberg, gehuwd met Odilea Boest, een pachtovereenkomst met Abraham Dedericks uit Aken, de toenmalige eigenaar van de hoeve. De pachtsom bedroeg 260 gulden per jaar. Maar daarmee was het voor de pachter nog niet afgelopen.

Herendiensten

Naast de pachtsom diende hij namelijk nog een groot aantal herendiensten te verrichten. Zo verwachtte de heer met Pasen eieren, met Pinksteren een vet gemest kalf en een lam en tegen St. Martinus „eenen vetten breuling".
Op de boerderij moest ook steeds een goed ingerichte woonruimte voor de eigenaar gereed staan. Die gebruiken verdwenen met de tijd. En zo'n honderd jaar geleden waren de herendiensen zo goed als verdwenen.
Op 17 juli 1881 overleefde pachter Quix een val van de trap niet. Drie jaar later besloot zijn weduwe de exploitatie van de Struyver over te dragen aan de familie die nu nog steeds op de hoeve woont.

De eerste was Jan Willem Caenen. Hij verhuisde samen met zijn vrouw Anna Spauwen en hun vijf kinderen van Sibbe naar Ten Esschen. Een van hun dochters, Maria, trouwde in 1916 met Hubert Rouwette van de Geleenhof. Vijf jaar later nam dit echtpaar de pacht van hun ouders over. Hun zoon Jean, die trouwde met Mia Damoiseaux, nam in 1954 het heft op de boerdrij in handen. En misschien dat hun zoon dat op zijn beurt in de toekomst ook weer zal doen.

Hectares

Het werk op de boerderij veranderde in de loop der jaren sterk van karakter. Het verlies aan grond was daarvan de belangrijkste oorzaak. Zo'n honderd jaar geleden telde het bedrijf nog ruim vijftig hectare. De uitbreiding van Heerlen en de aanleg van autowegen slokte het grootste deel daarvan op. Nu zijn de koeien verdwenen en worden er voornamelijk varkens gefokt in de hoeve.

Ook verdwenen de verpachters. In 1975 namelijk kochten de Rouwettes De Struyver van de Belgische adelijke familie De Schaetzen van Brienen-Bruels. Voor het eerst in lange geschiedenis van de hoeve zijn pachter en verpachter nu verenigd in dezelfde persoon.



● *De monumentale hoeve De Struyver in Ten Esschen en Jean en Mia Rouwette-Damoiseaux (inzetje).*

TEGEN HET EINDE VAN DIT JAAR

Sky-Channel op Heerlens kabelnet

HEERLEN – Op het Heerlense kabelnet zal tegen het eind van het jaar de Engelse commerciële zender Sky-Channel te zien zijn. Als tenminste de gemeenteraad binnenkort instemt met dit voornemen van het college, dat Heerlen ongeveer tweehonderdduizend gulden gaat kosten. Het toevoegen van dit dertiende tv-programma aan de kabel zal niet leiden tot een verhoging van de abonnementsprijs.

Sky-Channel zendt vanaf vijf uur 's middags tot diep in de nacht ,lichte' amusementsprogramma's uit. Vooral films, series en muziek. De kosten van de zender worden betaald uit reclame. Die reclame mag overigens niet speciaal op Nederland gericht zijn, zo heeft minister Brinkman bepaald, toen hij de kabel-exploitanten toestemming gaf de Sky-channelbeelden door te geven.

In Limburg is dat op dit moment alleen in Maastricht al het geval. De zender is sinds het voorjaar in de lucht. Vanuit Engeland wordt het programma naar een sateliet in de ruimte gestraald, waarna het weer teruggekaast wordt naar de aarde. Dat signaal wordt dan weer met een zogeheten parabool-antenne uit de lucht geplukt.

Aanpassingen

De Heerlense antenne wordt geplaatst bij de andere antennes van de kabel-tv op het De Wever-ziekenhuis. Metingen hebben uitgewezen dat het beeld van Sky-Channel goed in Heerlen is te ontvangen. Daarnaast moeten enige schakelkasten in de wijken worden aangepast. Al met al zijn er met deze aanpassingen twee ton gemoeid.

Een paar gemeenten in Nederland hebben geprobeerd die kosten op Satellite-tv, de organisatie achter Sky-channel, te verhalen. Hun filosfie luidt dat Satellite-tv vanwege de reclame belang heeft om op de kabel te komen. Hoe meer kijkers, hoe hoger de advertentieprijzen. Voor dat belang moet dan maar worden betaald, zo zeggen die gemeenten.

Snel

Heerlen heeft een dergelijke voorwaarde niet gesteld aan de komst van Sky Channel. Heerlen verbindt zich in eerste instantie voor een jaar aan Satellite-tv. Mocht er in de tussentijd een andere, mogelijk betere zender in de lucht komen, kan dus snel worden 'geswitched'.



● *Amerikaanse legervoertuigen op 19 september in de Dorpsstraat in Brunssum.*

BEVRIJDING VAN BRUNSSUM

De dag na de sigaret

BRUNSSUM – Het was 18 september 1944 omstreeks vier uur in de namiddag. Na thuis te zijn gekomen van de ochtenddienst (ik was toen bij de O.D. en wij moesten tijdens het terugtrekken van de Duitse troepen de Staatsmijn Hendrik bewaken) en wat te hebben gerust, nam ik de fiets, waarop in plaats van gummiebanden, dikke rubberslangen, dienst deden als fietsbanden, en ging op weg naar Bingelrade.

Daar kon ik bij de boeren elke dag één liter melk halen voor onze twee kleine kinderen. De weg tussen Merkelbeek en Bingelrade loopt door open veld. Plotseling hoorde ik links boven mij vliegtuiggeronk. Het bleek een Amerikaans verkenningsvliegtuigje, een kleine eendekker, te zijn die langs de frontlinie vloog. Ik wist dat de Amerikanen al in Amstenrade lagen. Ik stapte af en bleef enkele minuten dat vliegtuigje nakijken. Plotseling zie ik uit de richting Douvergenhout drie Amerikaanse tanks door het veld komen richting Bingelrade. Twee ervan stopten achter een grote stromijt. Ik stapte snel weer op mijn fiets en dacht: „Dat is de bevrijding".
In Bingelrade waren enkele mens op straat en ik riep hen toe „de Amerikanen komen". In een zucht was iedereen van de straat af en hier en daar ging de driekleur in de vlaggenmast. Ik zocht in één van de huizen een heenkomen maar alles was potdicht. Daar stond ik: alleen op straat terwijl een tank achter de stromijt vandaag kwam en in mijn richting kwam rijden. Ik zette mijn fiets tegen een huis en wachtte af wat er zou gebeuren. Opeens ging het deksel van de geschutskoepel open en eentje riep: „He you there, come on". Mij bleef niets anders over dan op de tank te klauteren. Boven gekomen kreeg ik een handdruk van een luitenant. Hij vroeg mij om op de landkaart aan te wijzen waar ze zaten. Ook informeerde hij naar de aanwezigheid van Duitsers. Ik wist dat er in een wei van boer Bastings tanks en zwaar geschut stonden opgesteld. Dit had ik de dag tevoren gezien. Ik kon hem dit in mijn slecht Engels duidelijk maken.

Tomorrow

De luitenant bedankte mij met een echte Amerikaanse Camel-sigaret. Ik vroeg hem wanneer zij naar Brunssum kwamen en wees deze plaats op de kaart aan. Hij antwoordde: „tomorrow". Maar met dat alles had ik die dag geen melk voor de kinderen. Ik durfde niet verder te gaan. Thuis gekomen ging ik naar mijn vader om hem met trots de sigaret te laten zien. Mijn broer en mijn zwager waren er ook en samen hebben wij toen de eerste echte Amerikaanse sigaret opgerookt. De luitenant hield zijn woord. De dag na de sigaret: 19 september 1944 werd Brunssum bevrijd!!

A.H. Franssen, Brunssum

„Eerst problemen St.-Pieterstraat inventariseren"

Coumans: Aanleg SW-26 niet nodig

KERKRADE – „In de grond van mijn hart ben ik er van overtuigd, dat de afbouw van de SW-26 niet nodig is." Dat zegt Anderé Coumans, fractievoorzitter van de PvdA in de Kerkraadse gemeenteraad en lid van de stichting Actiecomité Noord-Zuid, die met succes de aanleg van een stadsautoweg op het SW-26 traject bestreden heeft.

„Argument voor het aanleggen van een smallere weg, met minder viaducten, naar de Nieuwstraat is de verkeersproblematiek in de St. Pieterstraat. Ik wil die problemen dan wel eens op een rijtje zien, alvorens zo'n besluit genomen wordt." Coumans vindt, dat de afbouw van de SW-26 geen werkelijke oplossing is voor de problemen in Chevremont op de St.-Pieterstraat, Zonstraat, Onze Lieve Vrouwestraat.
„We hebben na de Kroon-uitspraak gezegd dat we de zaak zouden blijven bewaken. Dat doen we ook. Volgende week zondag (26 augustus) hebben we jaarvergadering van de stichting, dan zullen we bespreken wat we moeten gaan doen."

PTT-lokettiste gearresteerd

HOENSBROEK – De postale recherche heeft deze week een lokettiste van het postkantoor Hoensbroek gearresteerd op verdenking van fraude. De vrouw zou al enige tijd regelmatig kleine bedragen uit de kas hebben ontvreemd. Ze is in afwachting van het onderzoek geschorts.
Dagelijks moeten de lokettisten na afloop van hun dienst de kas opmaken en een eventueel verschil in hun dagrapport vermelden. Controles vinden regelmatig plaats. Of door de directeur van het postkantoor, of vanuit het hoofdpostkantoor in Heerlen of vanuit het postdistrict Maastricht.
„Lokettisten gaan dagelijks met enorme bedragen om, mogelijk kan daarbij wel eens een foutje in de uitbetaling insluipen. Het kan even duren voordat duidelijk is of het om vergissingen of om fraude gaat", aldus directeur Jaspers van het hoofdpostkantoor Heerlen. Om welk bedrag het in Hoensbroek gaat is nog niet duidelijk. „Bij gebleken fraude zal in elke geval geen pardon bestaan voor de betrokkene", aldus Jaspers.

Anne Leerschen-Vondenhoff

Gouden ON-medaille voor Kerkraadse

KERKRADE – Voor haar inzet voor het bedrijf heeft de scheidende directie-assistente Anna Leerschen-Vondenhoff van brood- en banketbakkerij Het Anker in Kerkrade gisterenochtend een koninklijke onderscheiding gekregen. Zij vierde haar 40-jarig dienstjubileum. In gezeldschap van de directie en collega's speldde burgemeester Jo Smeets de gouden eremedaille in de Orde van Oranje Nasseau op (zie foto).



Belastingkantoor Kerkrade op lange baan geschoven

Wie krijgt 45 miljoen voor kantorencomplex?

HEERLEN/KERKRADE – Met argusogen kijken bestuurders in de Oostelijke Mijnstreek naar een post van 45 miljoen op het PNL-lijstje voor een te bouwen kantorencomplex ergens in de Oostelijke Mijnstreek. Meer is er over dit project niet bekend. In de Oostelijke Mijnstreek vraagt men zich inmiddels af waar die 45 miljoen nu terecht zal komen.

Klaarblijkelijk is het de bedoeling, Rijksdiensten die her en der verspreid gehuisvest zijn (Hoensbroek, Heerlen, Kerkrade) in één kantorencomplex onder te brengen. Maar zeker is dat niet. „Wij weten alleen maar dat het geld er is voor een kantorencomplex in de Oostelijke Mijnstreek, meer niet" aldus een woordvoerder van de provincie.
In Kerkrade maakt men zich een beetje zorgen over deze PNL-toezegging. Temeer daar in eerste instantie werd aangenomen dat het geld voor een nieuw complex in Heerlen zou zijn, waar dan ook in Kerkrade gevestigde Rijksdiensten naar toe zouden gaan. Een vertegenwoordiging van het Kerkraadse college is naar Den Bosch geweest om met Rijksgebouwendienst te praten over de Kerkraadse situatie. Gebleken is dat de Algemene Inspectiedienst van het ministerie van Landbouw en Visserij, nu gehuisvest in het Socioproject in Eygelshoven, zeker overgaat naar een nieuw kantorencomplex van de gemeente Kerkrade in het centrum van deze plaats.

Belastingkantoor

Een nieuw te bouwen kantoor van 's Rijks belastingen in Kerkrade, tegenover het ziekenhuis bij de Wijngracht, is op de lange baan geschoven. Vlak voor de vakantie zag het er naar uit dat Rijksgebouwendienst er op korte termijn wilde gaan bouwen. De gemeente Kerkrade werkte toen snel mee door voorbereidende besluiten daarvoor te nemen. Wethouder Jo Bok liet eergisteren echter zijn commissie Ruimtelijke Ordening weten dat er geen uitzicht bestaat op een snelle bouw op dat terrein. Rijksgebouwendienst heeft geen geld.
„Wisten we maar wat er met die 45 miljoen te gebeuren staat" aldus Bok, maar niemand, noch in Heerlen, noch in Kerkrade, noch in het provinciehuis te Maastricht, weet er het fijne van.

Dankbaar en dolgelukkig zijn wij met de geboorte van onze dochter en mijn zusje

Leanne

Frans van Heur
Lorraine van Heur-Wesselink
Jeanine

Tijdelijk adres:
St.-Elisabethkliniek
kamer 21b, Heerlen

17 augustus 1984
Kerkraderweg 148
6416 CM Heerlen

Getrouwd:

Paul Jansen
en
Debbie Mengelers

Heerlen,
17-8-1984

Op vrijdag 24 augustus as. hopen onze ouders en grootouders

Hub Fuchs
en
Maria Fuchs-Meuffels

hun 40-jarig huwelijk te vieren.

Uit dankbaarheid zal er om 15.00 uur een h. mis worden opgedragen in de Martinuskerk te Born. Adres van de dag: Gemeenschapshuis, Prins Bisdomstraat te Born.
Receptie van 19.30 tot 20.30 uur.

Oude Baann 100 6121 RK Born

---

†

Na een fijn huwelijksleven van 23 jaar is, plotseling, na een werkzaam leven, op 42-jarige leeftijd, van ons gezin weggenomen, mijn lieve en onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Ad Meeuwesen

echtgenoot van

Paulien Smits

Brunssum: **P.W.S. Meeuwesen-Smits**
Sabina
Brunssum: **Pauline en Ger Nijboer-Meeuwesen**
Familie Meeuwesen
Familie Smits

6445 XX Brunssum, 14 augustus 1984
Venweg 90

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 21 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.
De begrafenis zal aansluitend plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Samenkomst in de kerk; gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondwake maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Nachruf

Am 14. August 1984 verstarb plötzlich und unerwartet Herr

Adrianus P.M. Meeuwesen

* 21. 9. 1941

Wir verlieren in ihm einen treuen, gewissenhaften Mitarbeiter und guten Freund. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsleitung u. Belegschaft
Frans Maas
Intern. Spediteure GmbH
D-5102 Würselen-Broichw.

---

†

Al verloren wij heden mijn zorgzame man, onze lieve vader en opa

Piet Broeijer

• 11 februari 1897 † 17 augustus 1984

In ons hart zal hij altijd blijven voortleven zoals wij hem allen kenden.

Een heel goed en bovenal eerlijk mens.

Co Broeijer-Hoogendoorn
Doop en Tom
Caty
Klein- en achterkleinkinderen

6411 MG Heerlen, 17 augustus 1984
Mariabad 135

De crematie zal plaatsvinden op maandag 20 augustus a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer naar het crematorium en terug wordt gezorgd. Vertrek vanuit de hal van de Cityflat Mariabad 135 om 13.45 uur.
Geen bezoek aan huis.

---

†

Nooit vragen, nooit klagen
Haar pijnen in stilte dragen
Haar handen hebben voor ons gewerkt
Haar hart heeft voor ons geklopt
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Na een werkzaam leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en liefde voor ons allen, is heden van ons heengegaan, onze goede moeder en schoonmoeder, onze lieve mooder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Aerts

echtgenote van wijlen

Sjang Tholen

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 90 jaar.

Grevenbicht: **Nelly Pernot-Tholen**
Grevenbicht: **Mien Bergers-Tholen**
Grevenbicht: **Martha en Thei Meerstad-Hendrix**
Grevenbicht: **Anny en Mil Savelkoul-Tholen**
Grevenbicht: **Chrit en Anny Tholen-Houben**
en al hun kinderen
en kleinkinderen
Familie Aerts
Familie Tholen

6127 BH Grevenbicht, 17 augustus 1984
Aan de Greune Paol 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 22 augustus as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van dinsdag 21 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo.
Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Catharina Boessen

weduwe van

Herman Jozef Hanssen

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek te Chèvremont, in de gezegende leeftijd van 89 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **May Hanssen**
Annie Hanssen-Wojciechowski
Men, Gisela en Patty
John, Lily, Tamara en Dennis
Mike
Familie Boessen
Familie Hanssen

Heerlen, 17 augustus 1984
Corr.adres: 6412 AN Heerlen, Willemstraat 59

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 20 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna begrafenis op de r-k. begraafplaats Akerstraat.
Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, zaterdag 18 augustus, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zoals ze dat zelf heeft gewenst, is, vanavond, in haar eigen omgeving, te midden van haar intieme vrienden, ingeslapen

Els Koken

levenspartner van

José Olzheim

De familie:
José Olzheim
Ma Koken
Wim en José, Marcel, Marie-Ange
Paul en Chris, Tanja
Karl en Miek, Monique, Mariëlle, Michel
Wien en Tiny, Rick, Peter
Hanny en Jeu, Marc, Paul
Phil en Mathieu, René, Veronique
Martje en Jo, Heleen, Jos, Paul
Hub en Wilma, Petra, Lonnie
Marleen en Henk, Rogier, Raymond
Jos en Martha, Mario, Lydia
Pap en Mam Olzheim
Betsie en Jef, John, Berthie, Anja
Jean en Wies, Marion, Finy, Hugo
Martin en Liza, Mathie, Adrie
Fons
Jeanien en Paul, Marco, Roy
Ton en Marion

Donderdag 16 augustus 1984
Firenschatstraat 6
6467 CR Kerkrade

Dinsdag 21 augustus om 11.00 uur is er afscheidsdienst in de kerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen in Terwinselen, waarna aansluitend de crematie zal volgen in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Bezoektijden rouwkapel Lückerheidekliniek Kerkrade dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn man, onze vader, opa en overgrootvader

Gerard Veelings

echtgenoot van

Jannetje Bomhoff

in de leeftijd van 89 jaar.

Schaesberg: **J. Veelings-Bomhoff**
Heerlen: **S.F.E. van Putten-Veelings**
A. van Putten
Heerlen: **J. Veelings**
Heerlen: **F. Houben-Veelings**
J. Houben
Nieuwenhagen: **G. Thalen-Veelings**
J. Thalen
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Veelings
Familie Bomhoff

6371 XN Schaesberg, 14 augustus 1984
Dormig Op de Heugden 100

De crematieplechtigheid heeft op wens van de overledene in de familiekring plaatsgevonden.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Martien Hendriks

weduwnaar van

Maria Hermans

Hij overleed op de leeftijd van 76 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **A. Koeken-Hendriks**
J. Koeken
Kaalheide: **P. Slangen-Hendriks**
R. Slangen
Schaesberg: **P. Hendriks**
A. Hendriks-Brunell
Heerlen: **L. Knubben-Hendriks**
F. Knubben
en al zijn kleinkinderen
Familie Hendriks
Familie Hermans

6371 AX Schaesberg, 17 augustus 1984
Veldstraat 14

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 21 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg - Veldstraat, waarna begrafenis op de dekenale begraafplaats aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 20 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Onbeschrijfelijk is mijn leed bij het verlies van mijn lieve en zeer zorgzame man

Felix Clement

echtgenoot van

Treesje Frischen

• Geb. 31 jan. 1909
† Overl. 17 aug. 1984

Valkenburg a/d Geul: **M.Th. Clement-Frischen**

6301 BL Valkenburg a/d Geul, 17 augustus 1984
„Huize Terrijfel", Daalhemerweg 92

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 21 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.
Geen condoleren en geen bezoek aan huis.
Voor de zielerust van de overledene zal op maandag 20 augustus om 19.00 uur een avonddienst worden gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul; bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Angelina Sormani

echtgenote van

Leo Wilms

Zij overleed, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, op de leeftijd van 47 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **L. Wilms**
Eygelshoven: **Anita Janssen-Wilms**
Jo Janssen
Kerkrade-West: **Marita Debie-Wilms**
Jack Debie
Kerkrade-West: **Jos Wilms**
Kerkrade-West: **Theo Wilms**
Kerkrade-West: **Henri Wilms**
Familie Sormani
Familie Wilms
Familie Houwen

6466 SC Kerkrade, 16 augustus 1984
Lupinestraat 91

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 21 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West Heilust, waarna begrafenis op de r-k. begraafplaats te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Angelina wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 20 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een met geduld gedragen ziekte hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Marija Ravnikar

weduwe van

Anton Gracner

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de gezegende leeftijd van 85 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: **Hilde en Tjeu**
Aspers-Gracner
Ubach o. Worms: **Angela en Twan**
Humblet-Gracner
Ubach o. Worms: **Sylvester en Mia**
Gracner-Nadolski
en al haar klein- en
achterkleinkinderen
Familie Ravnikar

Ubach o. Worms, 17 augustus 1984
Terwaarderveldje 23
Corr.adres: 6381 BW Ubach o. Worms, Reeweg 161

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats a.s. dinsdag 21 augustus om 10.30 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch.
Samenkomst in de kerk; geen condoleren.
Maandagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 19 uur in vorengenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 16 en 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Ons bereikte de droeve tijding dat onze secretaris

Herman Bosch

plotseling is overleden.
Wij verliezen in hem een stuwende kracht en hopen zijn levenswerk voort te zetten.

Het bestuur
Alg. Ned. Bond van Ouderen
afdeling Treebeek

De gezamenlijke leden en bestuur van de Alg. Ned. Bond van Ouderen afd. Treebeek betuigen hun deelneming aan de nabestaanden van

Herman Bosch

In leven secretaris van de afdeling Treebeek der Alg. Ned. Bond van Ouderen.

Bestuur en leden A.N.B.O.
afdeling Treebeek

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

---

†

Vandaag moesten wij afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Scholte

echtgenoot van

Ali de Groot

gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij op 60-jarige leeftijd.

Geleen: **A.J. Scholte-de Groot**
Heerlerheide: **Leny Hermans-Scholte**
Mathieu Hermans
Paul
Geleen: **Ger Scholte**
Hilde Scholte-Thissen
Familie Scholte
Familie de Groot

6164 AL Geleen, 17 augustus 1984
Jos Klijnenlaan 473

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 21 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen maandag 20 augustus om 19.00 uur in de Pastoor van Arskerk te Geleen-Zuid. Frans is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid geven wij u kennis dat wij afscheid moesten nemen van onze grootvorst, de heer

Frans Scholte

zijn grote inzet voor onze vereniging zullen wij steeds dankbaar blijven gedenken.

cv. M.C.G. Geleen

---

†

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Froukje Dijkstra

echtgenote van

Lambert Meuffels

Zij werd 46 jaar.

Sittard: **L. Meuffels**
Marjan
Monique
Familie Dijkstra
Familie Meuffels

6131 BS Sittard, 17 augustus 1984, Heinseweg 32.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 21 augustus a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht maandag a.s. tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Palm 84:6

Dankbaar dat hij zijn geloof in de Here heeft mogen belijden, delen wij u mede dat door de Here tot Zich werd genomen, op de leeftijd van 89 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader en goede vriend

Jacob Aleman

weduwnaar van

G. Heinis

Heerlen: **Gerrie en Piet Bakker**
Merkelbeek: **Maja Aleman**
Merkelbeek: **Jos Gennar**
Kleinkinderen en
achterkleinkinderen

6447 BN Merkelbeek, 17 augustus 1984
Steenweg 15

Een samenkomst zal worden gehouden op dinsdag 21 augustus as. om 14.00 uur in de gereformeerde kerk, Kruisbergstraat 25 te Brunssum, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeckerstraat aldaar.
Gelegenheid tot condoleren aan huis.
Vader is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek;bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat, na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 7? jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Amkreutz

echtgenoot van

Trina Amkreutz

Kerkrade: **T. Amkreutz-Amkreutz**
Waubach: **Ed Amkreutz**
Corry Amkreutz-Smeisters
Roger, Lucien
Kerkrade: **Truus Pijpers-Amkreutz**
Fran Pijpers
Roy
Familie Amkreutz
Familie Amkreutz

6461 HD Kerkrade, 16 augustus 1984
Reyserkuilenstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 21 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti, Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van maandag om 19.00 uur zal de dierbare overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Diversen

Bingo thuis voor vereniging en Rode Kruis. Uitslag 17 aug.: 30, 52, 14, 58, 82, 11, 90, 37, 83, 70, 65, 22, 47, 86, 16, 04, 42, 84, 72, 71, 31, 01, 97, 51, 38, 08, 05, 40, 91, 76, 77, 75, 12, 61, 07, 95, 63, 26, 19, 17, 69, 23, 28, 73, 09, 57, 35, 99, 68, 59, 79, 24, 67, 41, 96, 80, 49, 03, 94, 43, 39, 66, 48; loterijgetal: 4330023093; speel mee en bel op werkdagen: 070-949414

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekent heeft, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 56 jaar, mijn zorgzame zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Frans Donners

Munstergeleen: **Wed. Donners-Ehlen**
Munstergeleen: **Sjeer Donners**
Dien Donners-Cremers
Munstergeleen: **Annie Noothoorn-Donners**
Sjeer Noothoorn
Munstergeleen: **Zef Donners**
Elly Donners-Latten
Munstergeleen: **Chrit Donners**
Els Donners-Maes
Munstergeleen: **Nou Donners**
Grada Donners-Vervoort
Neven en nichten

6151 CJ Munstergeleen, 17 Augustus 1984
Apolloniastraat 5.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 21 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Er is een plaats van vree
van rust, dicht bij het
hart van God.

Bdroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, door een noodlottig ongeval, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Gerhardus v.d. Weide

echtgenoot van

Maria Hubertina Heuten

Mevrouw M.H. v.d. Weide-Heuten
Kinderen en kleinkinderen

6463 BL Kerkrade, 17 augustus 1984
Spiesstraat 97

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 21 augustus om 14.00 uur in de Adventkerk, Grasbroekerweg 51, Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote, onze moeder en oma

Josephina Janssen

echtgenote van

Josef van der Veur

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. van der Veur
kinderen en kleinkinderen

Geleen, 17 augustus 1984

Het is nu al een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid hebben genomen van

Arjan Moulen

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 19 augustus a.s. om 10.00 uur in de H. Gertrudiskerk te Wijlre.

Hub en Leni Moulen-Kolsteeg
Heleen en Leo
Anjo en Hennie

OVERLEDEN

† **Lambert Marie Ignace Dister**, 78 jaar, echtgenoot van Marie-Louse Therese Margriet Banens. Wyck-Maastricht, Wilhelminasingel 116. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 20 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk. Avondmis zaterdag 18 augustus om 18.45 uur in voornoemde kerk.

† **Antoinette Maria van den Dijk**, 92 jaar, weduwe van Louis Lambert Joseph Sonneville. Maastricht, Kleine Gracht 41. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 20 augustus om 10.30 uur in de kapel van het St.-Barbaraziekenhuis Geleen, gevolgd door crematie om 11.30 uur in crematorium te Imstenrade - Heerlen. Avondmis op zondag 19 augustus as. om 19.00 uur in de St.-Mathiaskerk te Maastricht.

„Niet wat de Kerk gelooft staat er voorop"

Bisdom Roermond wijst het HKI af

ROERMOND – Bisschop dr. J.M. Gijsen van Roermond en zijn hulpbisschop mgr. A. Castermans zijn van mening dat het onaanvaardbaar is het Hoger Katechetisch Instituut te Nijmegen – de „uitvinder", onder meer van de befaamde Nieuwe Katechismus – goed te keuren. Zij hebben niet het vertrouwen dat het HKI verantwoorde katechese kan verzorgen voor hen die het rooms-katholieke geloof en de inhoud daarvan willen leren kennen en beleven. De Limburgse bisschoppen zeggen dit in een verklaring die zij gisteren hebben uitgegeven.

Daarmee willen mgr. Gijsen en mgr. Castermans een toevoeging leveren aan hetgeen in het begin van deze week na de vergadering van de Nederlandse bisschoppenconferentie te Maarssen werd bekend gemaakt. Daar kwam een delegatie van het HKI met het voorstel zijn statuten zo te herzien dat de formele band met de (bisschoppelijke) Nationale Raad voor de Katechese NRK werd doorgesneden. Het HKI meende daartoe genoopt te zijn, sinds twee jaar geleden het bisdom Roermond had gezegd met het HKI niets te maken te willen hebben. De NRK bleek met deze ontwikkeling wel gelukkig „omdat daarmee het HKI voortaan zijn werk met wat meer vrijheid zal kunnen doen" aldus NRK-voorzitter dr. J.W.C. Jansen nadien.

De Roermondse bisschoppen delen thans mede hun overtuiging te handhaven „dat het HKI zich niet opstelt als een instelling die de leer van de Kerk in haar geheel ongeschonden wil overdragen volgens de uitleg van paus en bisschoppen. Het HKI wil veeleer 'wat leeft onder de mensen' plaatsen in de context van het tijdsgebeuren en dan nog zoals zijn medewerkers dit zien – en hierin met gebruikmaking van geselecteerde bijbelteksten een zekere lijn trachten te ontdekken en aan te geven" aldus de verklaring van het bisdom Roermond: „Niet wat de kerk gelooft staat voorop, maar wat 'men' ervaart en van hieruit zoekt men bijbelteksten die men volgens een bepaalde exegese leest."

Sociaal-politiek

„Tegen deze achtergrond komt men tot een bijna-uitsluitend sociaal-politiek program voor een leven op aarde dat „bevrijdend" kan werken; van verlossing van Godswege uit het kwaad en uit de zonde is niet echt sprake, met name niet langs de weg die de kerk daartoe biedt in verkondiging en sacramenten" aldus de mgrs. Gijsen en Castermans. Zij verwijzen ter staving daarvan naar een aantal genoemde publikaties van het HKI. „Gebleken is dat het HKI zich niet daadwerkelijk wil laten leiden door de bisschoppen maar een 'eigen verantwoordelijkheid' claimt, vanwaaruit autonoom projecten en andere uitgaven verzorgd worden. De bisschoppen Gijsen en Castermans blijven erbij zich daarvan geheel te distantieren, zo zeggen zij.



● *John O. (links) en Pierre S. (rechts) na een verhoor weer op weg naar de cel.*

Brandstichting leidt tot opsporing van valsemunters

Vervolg van pag. 1

HASSELT – De gerechtelijke politie van Hasselt kwam de bende op het spoor nadat veertien dagen geleden de 44-jarige Antoine M. uit Diepenbeek om geheel andere feiten werd aangehouden. M. is in 1979 al eens wegens valsemunterij en bovendien wegens brandstichting door de rechtbank in Aarlen veroordeeld.

Zijn verklaringen van nu pasten goed in een al in 1983 internationaal op gang gebracht onderzoek naar de herkomst van deze valse 100-dollarbiljetten.

Tien dagen geleden brachten de beide Nederlanders het pakket valse bankbiljetten naar het door de Belgische Limburger Mathieu H. uit Heusden gehuurde chalet in de bossen rond Heusden. Toen het geld daar door de Belgische verdelers Patrick Z. uit Zolder en Jos M. uit Zonhoven zou worden afgehaald kon de politie meteen toeslaan. Het gaat om falsificaties van biljetten die door de federale bank van New York zijn uitgegeven. Van deze soort falsificaties zijn genummerde en ongenummerde exemplaren in omloop. Ongenummerde exemplaren zijn al eens in Rotterdam achterhaald.

Gemakkelijk

De biljetten van 100 dollar zijn het gemakkelijkst na te maken. In 198. werden daarom in ons land bijvoorbeeld maar vier valse biljetten van . en 10 dollar gevonden, terwijl in datzelfde jaar 17.600 exemplaren van 100 dollar boven water konden worden gebracht.

Bij de opsporingsdiensten bestaat de indruk dat geprobeerd wordt momenteel extra veel valse dollarbiljetten in omloop te brengen vanwege de hoge wisselkoers voor de Amerikaanse dollar.

Laurentiusziekenhuis: alleen bij overmacht en levensgevaar

Bisschop: vraag geen abortusvergunning aan

ROERMOND – Het katholieke St. Laurentiusziekenhuis te Roermond is niét van plan om een vergunning aan te vragen voor het doorvoeren van zwangerschapsafbreking. Dat heeft het bestuur van het ziekenhuis in zijn vergadering van 15 augustus j.l. besloten en gisteren bekendgemaakt. De wet stelt het hebben van een vergunning verplicht voor alle ziekeninrichtingen die abortus willen bedrijven.

Het bestuur schrijft in een bekendmaking: „Dit besluit is genomen op principiële gronden, mede gelet op de in de statuten vastgelegde katholieke indentiteit van het ziekenhuis. Tijdens besprekingen aangaande de opvolging van Dr. J. de Leeuw hebben gynaecologen van het ziekenhuis het standpunt onderschreven 'geen abortus te verrichten behoudens in geval van overmacht in zeldzaam voorkomende acute levensbedreigende situaties."

Het bestuur van het Laurentiusziekenhuis is van mening dat voor laatstgeschetste situaties geen vergunning nodig is en zal de consequenties daarvan ook in juridische zin, niet uit de weg gaan: „Door de abortusvergunning niet aan te vragen neemt het bestuur een standpunt in dat voor alle medewerkers en geïnteresseerden duidelijk en waardoor het gevaar op een hellend vlak te geraken, is uitgesloten."

Bisdom

Dit standpunt van het Roermondse ziekenhuis komt weliswaar grotendeels maar niet geheel overeen met de zienswijze van het bisdom Roermond. Eén dag na het besluit van St. Laurentius gaven donderdag mgr. J.M. Gijsen en mgr. A. Castermans een verklaring uit met de mededeling dat besturen van katholieke ziekenhuizen en klinieken, die de katholieke principes ten aanzien van leven en dood willen volgen, een dergelijke vergunning niet mogen aanvragen.

De bischoppen onderstrepen in hun gisteren uitgegeven verklaring het principiële standpunt van de katholiek kerk inzake abortus: „Elke ingreep, die de naam 'abortus' verdient, is in zich verkeerd en kan in géén enkele situatie goed of gerechtvaardigd worden. Dit geldt óók, wanneer abortus van een vrucht in de moederschoot zou worden uitgevoerd om het leven van de moeder te redden."

Vroeg of laat

Het aanvragen van de ministeriële vergunning wekt naar de mening van de bisschoppen minstens de indruk, dat men toch abortus-provocatus, hoe beperkt ook, toelaatbaar acht, alsook dat het de mogelijkheid opent deze vroeg of laat te doen plegen.

Met 131.000 militairen en 4.000 vliegtuigen

NAVO-manoeuvres in Duitsland

ROERMOND/MöNCHENGLADBACH – De geallieerde strijdkrachten in de Bondsrepubliek houden in de maand september onder de naam „Autumn Forge" grootscheepse manoeuvres in West-Duitsland. Deze oefeningen maken deel uit van de gebruikelijke najaarsmanoeuvres. Ruim 131.000 militairen en 21.000 voertuigen van vijf NAVO-landen nemen hieraan deel.

Een zwaartepunt ervan ligt in het gebied van de Nederrijn, dat concentratiegebied wordt voor Britse troepen die vooraf in Groot-Brittannië moeten worden gemobiliseerd en die via de havens van Oostende, Zeebrugge en Antwerpen naar het continent worden overgezet: de operatie „Full Flow 1984". De heen- en terugtocht geschiedt per truck. In de operatie is een spectaculaire oversteek van de Rijn bij Wesel gepland. Naar verluidt zullen er dit jaar geen „crossings" van de Maas zijn. De Britse verplaatsingsoperatie heeft de naam „Lion Heart" meegekregen.

Het Britse hoofdkwartier in Mönchengladbach kondigt aan dat de oefeningen ongemak met zich mee zullen brengen voor de bevolking. Politie en andere Duitse instanties hebben al de nodige voorzorgsmaatregelen genomen om storingen en ongevallen in het verkeer te vermijden. De oefeningen vallen in het midden van september.

Coldfire

Er zullen soms colonnes van ruim honderd voertuigen door steden en dorpen gesluisd moeten worden. Om dit probleemloos te laten verlopen worden Nederlandse en Belgische militairen ingezet. De Britse vliegbases in het grensgebied (Wildenrath, Brüggen en Laarbruch) en kleinere burgervliegvelden worden bij de manoeuvres betrokken.

Voor de Royal Air Force staat een bijzondere oefening in dit kader op het programma van de oefeningen, die 12 seotember beginnen en tot 28 september duren. Die dragen voor het luchtmachtelement erin de naam „Coldfire". Daar doen over heel Europa in totaal 4.000 vliegtuigen aan mee. Van Britse zijde in Mönchengladbach wordt verzekerd dat men zal trachten de overlast voor de bevolking zoveel mogelijk te beperken.

Reünie Marva

AMSTERDAM – De Marva bestaat veertig jaar. Op 31 oktober 1944 deed de vrouwelijke militair haar intrede bij de Koninklije Marine en werd de Marine Vrouwen Afdeling opgericht.

De 'MARVA', de vereniging van ex- en actief dienende vrouwelijke militairen organiseert op 31 oktober een reünie in de Marine Kazerne te Amsterdam.

Om tijdig uitnodigingen te kunnen sturen is het noodzakelijk dat de Marva zo snel mogelijk in het bezit komt van de adressen van ex-marva's die geen lid zijn van 'MARVA'. Stuur daarom uw adres en gegevens als het jaar van dienst treden aan: 'MARVA', p/a Kornalijnhorst 145, 2592 HV Den Haag.

LSO presenteert nieuw seizoen met gratis concert

HEERLEN – Het Limburgs Symphonie Orkest luidt het nieuwe theaterseizoen in met een presentatieconcert. Tijdens dit concert wordt een voorproefje gegeven van hetgeen het LSO het komend seizoen op het repertoire heeft genomen. Het orkest staat onder leiding van Lucas Vis, die de uit te voeren werken zal toelichten. Het LSO heeft ook een informatiestand ingericht. Het concert duurt ongeveer een uur. De toegang is gratis.

De presentatieconcerten worden op de volgende data in de volgende plaatsen gehouden: woensdag 22 augustus om 20.15 uur in De Munt in Weert, donderdag 23 om 20 uur in het Staargebouw in Maastricht, vrijdag 24 om 20 uur in het tenniscentrum in Eysden, zaterdag 25 om 20 uur in de Stadsschouwburg te Heerlen, zondag 26 om 12 uur in het Cultureel Centrum Sittard, dinsdag 28 om 20.15 uur in de Hanenhof in Geleen, woensdag 29 om 20 uur in het Wijngrachttheater in Kerkrade, donderdag 30 om 20 uur in de Oranjerie in Roermond en vrijdag 31 augustus om 20 uur in het Cultureel Centrum in Hasselt.



● *De directeuren J. Drost (links) en J. Drehmanns (midden) van het Limburgs Dagblad bieden het bestuur van de schutterij St.-Stephanus uit Dieteren een fotocollage van de verrichtingen in Maasmechelen aan. Ook was er een enveloppe met inhoud voor de OLS-winnaars.*

OLS-winnaars in de bloemen

SUSTEREN – De winnaars van het OLS '84, het zestal van schutterij St.-Stephanus uit Dieteren, zijn gisteren feestelijk bedolven onder een lawine van eerbetoon. Toespraken in alle toonaarden en cadeaus in vellerlei vormen vergezelden de duizenden felicitaties die de succesvolle schutters in ontvangst mochten nemen.

Namens het Limburgs Dagblad boden de directeuren J. Drehmanns en J. Drost een enveloppe met inhoud aan en een in aluminium gevatte collage van foto's, die een indruk gaven van de verrichtingen van de winnaars op het Oud Limburgs Schuttersfeest in Maasmechelen, dat op zaterdag 7 juli werd beslist.

Voor de eindeloze receptie in het feestpaviljoen begon, werden de schutters ontvangen in het gemeentehuis van Susteren, waar zij werden toegesproken door loco-burgemeester Arnold Dehing. Deze prees de kampioenen om hun prestatie. Het is voor het eerst in vijftig jaar dat een vereniging aangesloten bij de bond Eendracht de hoogste schutterseer in de wacht sleept.

Na de ontvangst ten gemeentehuize, was het de beurt aan het schutterijbestuur en het succesvolle zestal (Jac Geelen, Mathieu Schulpen, Theo Schulpen, Theo Hoorns, Sjraar Maassen en Wil Wintraeken) om gastheer te spelen bij de ontvangst van een 120-tal genodigden, waartoe de volledige gemeenteraad.

Om 20 uur ging de grote receptie van start waarop zeer velen, zowel in verenigingsverband als particulieren, de handen van de OLS-winnaars kwamen schudden. Voor de schutters werd de huldiging een onvergetelijke gebeurtenis. Eveneens voor het hele dorp Dieteren, dat zich meer dan trots op hen heeft getoond.

G.S. VERBAASD OVER VERZET BIJ TNO

Proefdierbedrijf moet naar Limburg

MAASTRICHT – In een brief aan de minister van Onderwijs en Wetenschappen zeggen Gedeputeerde Staten met verbazing te hebben kennisgenomen van de stellingname van de raad van bestuur van TNO tegen overplaatsing van het Centraal Proefdierbedrijf naar Zuid-Limburg. Het college herinnert aan het recente PNL-overleg met het kabinet waarbij andermaal definitief tot overplaatsing werd besloten. Dat besluit stoelt op conclusies van de Commissie Nationale Proefdiervoorziening, waarin ook het TNO is opgenomen. G. S. vragen de minister spoedig het besluit tot overplaatsing te realiseren.

Fietser verongelukt

KERKRADE – In de Zonstraat te Kerkade is gisterochtend de 63-jarige J. van de Weiden uit deze plaats bij een ongeluk om het leven gekomen.

Het slachtoffer sloeg, rijdend op zijn fiets, plotseling linksaf en werd daarbij gegrepen door een personenauto met aanhangwagen die bestuurd werd door de 26-jarige G.R. uit Onderbanken. Het slachtoffer liep bij de val een ernstige hoofdwond op. Hij overleed enkele uren later in het ziekenhuis te Heerlen.

Bonnefantenmuseum tijdelijk dicht

MAASTRICHT – Wegens een herinrichting is het Bonnefantenmuseum van 20 tot en met 31 augustus gesloten. Alleen de in het gebouw ondergebrachte afdeling Kunstuitleen blijft voor het publiek toegankelijk. Van 1 tot en met 21 september is het museum weer gedeeltelijk geopend (alleen de afdeling archeologie en historie). De tijdelijke ingang van deze afdelingen is op de tweede verdieping.

Op vrijdag 21 september begint om 16.30 uur de jubileumviering „een eeuw Limburgs museum". Dat gebeurt met de heropening van de opstelling eigen collectie oude en moderne kunst, met de opening van de exposities Geloof in beelden en Beelden-kijken-zien en met de aanbieding van het eerste exemplaar van het Museumboek Bonnefantenmuseum.

Toestand gewonde wachtmeester gaat vooruit

Een vechtersbaas weer vrijgelaten

HELDEN-PANNINGEN – In de toestand van de bij een vechtpartij levensgevaarlijk gewonde wachtmeester José Franssen van de rijkspolitie in Helden is een lichte verbetering opgetreden. De geneesheren noemen haar toestand na vijf dagen voor het eerst 'niet onbevredigend'.

Een van de inmiddels vier aangehouden inwoners van Helden en Grashoek is op vrije voeten gesteld. De rol van deze 24-jarige Heldenaar bij de vechtpartij zondagavond in kermisvierend Grashoek is, naar nu blijkt, van zeer geringe betekenis geweest. Het onderzoek naar de identiteit van alle betrokken vechtersbazen is nog in volle gang.

PPR-Statenlid vraagt opheldering

Problemen bij bouw nieuw Provinciehuis

MAASTRICHT – Bij de bouw van het nieuwe Provinciehuis in Maastricht hebben zich enkele maanden geleden zodanige problemen voorgedaan, dat het college van Gedeputeerde Staten als bouwheer en de Aannemerscombinatie Hagerhof 2 als uitvoerder de tussenkomst van twee deskundigen hebben nodig geoordeeld.

Op 10 april werd besloten de heren P. Kroesen uit Vught en ir. P. Mulder in Rotterdam omtrent de gerezen problemen om een bindend advies te vragen, hetgeen reeds op 11 mei werd uitgebracht. Paul van der Hijden, lid van Provinciale Staten voor de PPR, heeft G. S. thans gevraagd hem en andere Statenleden ten spoedigste een afschrift van dat advies te laten toekomen. Voorts wil hij van het college weten waarom dat heeft nagelaten de Commissie voor de huisvesting van het Provinciaal Bestuur te informeren, laat staan te raadplegen.

Statenlid Van der Hijden wenst ook in kennis te worden gesteld van het memo waarin G. S. op 17 april hunnerzijds de opdracht voor deskundige arbitrage hebben vastgelegd. Het feit dat een bindend advies van „wijze mannen" is nodig geoordeeld, wijst er volgens het Statenlid op dat het handelde om een ernstig probleem. Hij verzoekt het college deze problematiek ten spoedigste in een vergadering van de Commissie voor de huisvesting van het provinciaal Bestuur openbaar te maken.

Claims

Het advies van beide deskundigen heeft de aannemerscombinatie aanleiding gegeven claims in te dienen met betrekking tot veroorzaakte meerkosten. Van der Hijden wil weten hoe hoog deze meerkosten zijn en welk standpunt G. S. innemen ten opzichte van de ingediende claims. Van de zijde van het provinciaal bestuur werd gisteren elke toelichting op de gesignaleerde problemen geweigerd onder verwijzing naar de geijkte procedure niet vooruit te lopen op het beantwoorden van schriftelijke vragen vanuit de Staten.

Aanstaande woensdag komt de Commissie voor de huisvesting van het Provinciaal Bestuur bijeen naar aanleiding van vragen die de frakties van PvdA en CPN hebben gesteld over de positie van ir. J. van Zon, medeverdachte in de ABP-affaire, als bouwcoördinator van het nieuwe provinciehuis.

In een schriftelijke reactie op deze vragen hebben G. S. te kennen gegeven geen enkel bezwaar te hebben „de gegeven informatie andermaal te verstrekken". Als kanttekening bij zijn vragen zegt PPR-Statenlid Van der Hijden in de aldus geformuleerde bereidverklaring van het college „een neerbuigende houding ten opzichte van de Staten" te proeven, zich afvragend of dat wel de bedoeling van G. S. kan zijn geweest.

Hapje, drankje, amusement: feest op de binnenhoven

Te veel om op te noemen-...De twaalfde uitvoering van de Antiekbeurs en Folklorefestival binnen de eeuwenoude muren van Kasteel Wijnandsrade, kent een programma om van te duizelen. Het geheel, aldus de organisatoren (leden van de handbalvereniging Wijnandia en aangevuld met een groot aantal bewoners van Wijnandsrade), ontvouwt zich als een „drieluik" waarin antiekbeurs, Limburgse folklore en cultuur de boventoon voeren.

Te veel om op te noemen...Want naast volksdansen, bereiding van oud-Limburgse gerechten, demonstraties oude ambachten, wagenspelen, antiekbeurs, poppenspelen, miniconcerten en muziek-overal, wijnproeverij en -botteling zullen er honderd-en-een andere dingen zijn die voor ongetwijfeld vele bezoekers in totaliteit het Grote Amusement zullen „dragen".

Neem het wijngebeuren. In samenwerking met het oude alom bekende wijnhuis Thiessen (Maastricht) zullen er drie wijnen geschonken worden. Deze: de witte van eigen bodem, Apostelhoeve'83; nog een witte, Côte du Rhône en een rode Franse als speciale selectie van het huis Thiessen. Bezoekers kunnen zelf flessen bottelen en voorzien van een speciaal voor het festival ontworpen etiket. Aan deze wijn-„happening" verleent het wijnmuseum uit Arnhem grote medewerking. Wat de hap betreft is daar het echtpaar Netty en Wil Engels-Geurts (Schinnen). Het zal oud-Limburgse gerechten bereiden. Gezeten op een eetterras krijgen de aanwezigen royaal gelegenheid van lekkernijen uit grootmoeders tijd te proeven.

Folklorefestival en antiekbeurs in kasteel Wijnandsrade

ELEMENT

De Limburgse en buitenlandse folklore vindt gestalte in de opvoering van verschillende wagenspelen uit vroeger tijden, het optreden van Grand Square (Valkenburg) en Au Joly Bois (Eindhoven), in de „aankleding" van de binnenhoven van het kasteel met oude koetsen en landbouwwerktuigen. A propos, oude ambacht. Als onderdeel van het wijngebeuren zal mevrouw Erkens kristallen wijnglazen graveren. En een geheel nieuw element binnen het muzikale programma zal gevormd worden door de Servat Jazz Band (Maastricht) met een populair repertoire van dixyland, jazz en swing.

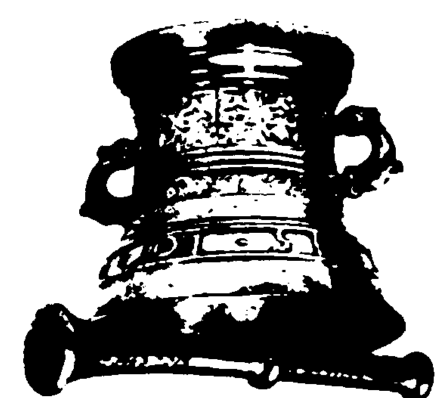


ROUTE

Wijnandsrade is, voor hen die het nog niet zouden weten, gelegen binnnen de driehoek Heerlen-Valkenburg-Nuth. Van de autoweg (afslag Nuth) geven speciale borden de richting aan naar het Kasteel Wijnandsrade, naar een fantastisch folkloristisch feest. Dat staat bij voorbaat vast...

De laatste...

Dit is dan de laatste aflevering van de dagelijkse serie LD/Tijdje Vrij'84. Straks schakelt de rubriek weer over op wekelijkse frequentie. Straks, begin september. De LD/Tijdje Vrij-schrijver hapt intussen even naar adem. Hij hoopt voor de lezers van het Limburgs Dagblad, in de periode vanaf eind juni tot vandaag, een gids te zijn geweest bij het „invullen" van recreatie-/vakantietijd en dankt de lezers voor hun vele reacties.
TOT IN SEPTEMBER!



Het programma in Wijnandsrade

VANDAAG:

14.00-20.00 uur: antiekbeurs met geselecteerde deelnemers.

vanaf 14.00 uur: demonstraties en bereiding van oud-Limburgse gerechten door Wil en Netty Engels-Geurts.
vanaf 14.00 uur: proeverij Limburgse wijn, bottelen van rode wijn.
14.00-20.00 uur: demonstraties oude ambachten
14.30-20.00 uur: doorlopend optreden volksorkest Parelmoer uit Venlo.
vanaf 14.50 uur: volksdansen met volksdansgroep Cramignon.
vanaf 15.00 uur: opvoering Limburgse Boereklucht.

MORGEN:

10.00-18.00 uur: antiekbeurs met geselecteerde deelnemers.
10.30-18.00 uur: demonstraties en bereiding van oud-Limburgse gerechten door Wil en Netty Engels-Geurts.
10.30-18.00 uur: proeven Limburgse wijn en bottelen rode wijn.
10.30-18.00 uur: demonstraties oude ambachten.
10.50-11.15 uur: miniconcert door fanfare St. Caecilia.
11.30-13.00 uur: optreden Servat Jazz Band.
vanaf 13.00 uur: optreden volksmuziekgroep Au Joly Bois.
vanaf 13.00 uur: poppentheater De Hasseltse Tijl.
13.30-17.10 uur: volksdansgroep Grand Square.
vanaf 14.00 uur: opvoering Limburgse Boereklucht „Riek en toch erm".





PRIKBORD

„Ook namens mevrouw Stijfs en mijn dochter Tinie wil ondergetekende het Limburgs Dagblad en touringcarbedrijf Schmitz uit Susteren danken voor de reis naar het Sauerland, aangeboden aan de Vrienden van het Limburgs Dagblad. Ook aan chauffeur Wiel Michiels, die zich voor honderd procent inzette voor „zijn" mensen en ons allen een onvergetelijke reis bezorgde naar het prachtige Sauerland, onze hartelijke en welgemeende dank".

Mevr. Krotwaar-Driessen
Hoensbroek

REDUCTIEBON

Lezers van het LIMBURGS DAGBLAD betalen op vertoon van deze bon 3 inplaats van 4 gulden als entreeprijs voor het folklorefestival en de antiekbeurs in en bij het Kasteel Wijnandsrade op zaterdag 18 en zondag 19 augustus.

VAN DAG TOT DAG

ZATERDAG

VALKENBURG. Vrije Markt in Geulhal vanaf 14.00 uur.
Avondmuziek in Kloosterkerk (Oosterweg) van 20.00-21.00 uur.
VAALS. In museum De Koperhof tentoonstelling Nationale Landschappen van 14.00-17.00 uur.
KLIMMEN/RANSDAAL. Zomerfeest fanfare Les Amis Réunis. Vanaf 20.30 uur dansavond met Original Bergdorf Musikanten in loods Huntjes Ransdaal.
MAASTRICHT. „Aaid Wiek" in Hoogbrugstraat. Braderie, rommelmarkt ect.
Van 10.00-16.00 uur antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat.
Om 12.30 uur carillonconcert vanuit toren stadhuis door stadsbeiaardier Mathieu Steijns.
HEEL. Eeuwfeest Harmonie De Vriendenkrans. Vanaf 10.00 uur jaarmarkt, vanaf 20.30 uur dansavond Moravanka.
BERG AAN DE MAAS. Oogstdankfeesten. Vanaf 14.00 uur kindermarkt Beatrixplein, vanaf 19.30 uur defilé bruidsstoeten, vanaf 20.30 uur boerenbruiloft in feesttent Steenweg.
BEEK. Platsjfeesten met markt en feesttent op de Platsj.
BERG EN TERBLIJT. Feestweek Harmonie Concordia. Vanaf 14.00 uur Play Back Show, vanaf 21.00 uur Beierse avond met Roderland Muzikanten.
MONTFORT. Kasteelfeesten bij ruïne. Vanaf 20.00 uur Knalnoten Blaasfestijn.
EPEN. Schietwedstrijden schutterijen terrein Wilhelminastraat vanaf 14.00 uur.
WIJNANDSRADE. Kasteelfeest vanaf 14.00 uur.

ZONDAG

VALKENBURG. Geulhal vanaf 19.00 uur finale talentenjacht.
Geulhal vanaf 14.00 uur voor kinderen tot 12 jaar ballonnenwedstrijd.
Kluis Schaelsberg van 14.00-17.00 uur geopend.
Bezichtiging Heemtuin en gerestaureerde Sjloensmeule bij Kasteel Schaloen van 14.00-17.00 uur.
VAALS. Museum De Koperhof van 14.00-17.00 uur tentoonstelling Nationale Landschappen
KLIMMEN/RANSDAAL. Zomerfeest fanfare Les Amis Réunis. Concertavond vanaf 18.00 uur met deelname harmonie St. Catharina (Lemiers), St. Gertrudis (Wylre), De Berggalm (Klimmen), St. Caecilia (Grevenbicht), met fanfare St. Caecilia (Sittard) in loods Huntjes Ransdaal.
MAASTRICHT. „Aaid Wiek" Hoogbrugstraat. Braderie, rommelmarkt ect.
Kiosk Vrijthof om 12.15 uur concert fanfare Concordia.
SEVENUM. Auto wandeltocht door de Peel. Inschrijving vanaf 13.30 uur AC restaurant Sevenum (Kleefsedijk).
HEEL. Eeuwfeest Harmonie De Vriendenkrans. Om 20.00 galaconcert in paviljoen Sportparklaan m.m.v. Kerkelijke Harmonie St. Michaël (Thorn) en Sophia's Vereniging (Loon op Zand).
BERG AAN DE MAAS. Oogstdankfeesten. Jaarmarkt Beatrixplein. Om 14.30 uur vertrek Oogstdankstoet, vanaf 20.30 uur Oogstbal in feesttent.
GELEEN. Bondsschuttersfeest in Danikerbos.
WIJNANDSRADE. Antiek- en folkorefestival Kasteel vanaf 14.00 uur.
BERG EN TERBLIJT. Feestweek harmonie Concordia. Om 11.00 uur koffie-concert, vanaf 15.00 uur concerten door o.m. harmonie Concordia, harmonie St. Laurentius en harmonie St. Rosa, vanaf 20.30 uur sluitingsconcert door harmonie Amicitia.
VAALS. VVV-wandeling door Vaals om 10.00 uur. Vertrek bij VVV-bureau.
EPEN. Fancy-fair op Eperheide aan Julianastraat vanaf 13.00 uur. **EYS/WITTEM.** IVN-wandeling. Vertrek 8.30 uur bij de kerk.

MAANDAG

HEERLEN. Vanaf 21.00 uur in het Aambos Rio in Limburg. Om 22.00 uur vertoning op grootdoek film Orpheo Negro.

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

BIOSCOPEN

HEERLEN

H 5: Indiana Jones, the temple of doom, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Kuifje en het haaienmeer, a.l. dag. 14 uur. Cannonball run 2, a.l. dag. 21 uur. Silkwood, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. De verliefde apothekersdochters, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. Don Camillo, a.l. dag. 14.15 en 21.15 uur. Kuifje en het haaienmeer, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Sex society, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Jonge meisjes zonder taboe, 18 jr. do t.m zo 24 uur.

SCHAESBERG

Autokino: My tutor, 16 jr. do t.m ma 22 uur. Enter the ninja, 16 jr. do en vr 00.15 uur. Kamp der blanke slavinnen, 16 jr. za, zo en ma 00.15 uur. Schatjes, 12 jr. di en wo 22 uur. Piranha 2, flying killers, 16 jr. di en wo 00.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Porky's pikante pretpark, 16 jr. do t.m zo 14.30 en 20.30 uur. Tank, a.l. do t.m zo 14.30 en 20.30 uur. Porky's 2, de volgende ochtend, 16 jr. ma t.m wo 14.30 en 20.30 uur. Garantie tot de hoek, a.l. ma t.m wo 14.30 en 20.30 uur. Hot Lips, 18 jr. do t.m di 23 uur. Pruimenbloesem, 18 jr. do t.m wo 23 uur.

GELEEN

Roxy: Cannonball run 2, 2e week, a.l. vr t.m wo 20.30 uur. Heisser als Lava, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Schuinsmarsjeren op Ibiza, 12 jr. vr t.m wo 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Terms of endearment, a.l. 2e week, do t.m di 20.30 uur. The outsiders, 12 jr. do t.m di 20.45 uur.

Heilust houdt Open Huis in nieuw complex

KERKRADE – Doordat bestuur en leden zelf flink de armen uit de mouwen hebben gestoken is de eerste overwinning van voetbalvereniging Heilust, nog vóór de start van het nieuwe seizoen al perfect. Zaterdag houdt de club vanaf 16 uur open huis om iedereen in de gelegenheid te stellen het nieuwe complex aan de Holzbroekstraat te bewonderen.

De nieuwbouw van Heilust herbergt nu vier kleedlokalen, een scheidsrechtersruimte, een massageruimte en een berging, terwijl de oude accommodatie nu geheel wordt opgeslokt door de uitgebreide kantine en keuken, vernieuwde toiletten en een behoorlijke bestuursruimte.

Volgens voorzitter Math Franssen mag de club ook de Kerkraadse sportraad en het gemeentebestuur dankbaar zijn die alle medewerking hebben verleend. Er bestonden zeven jaar geleden al plannen voor nieuwbouw, maar die strandden toen op een bouwstop. In de bouwkosten heeft de club een kleine subsidie gekregen. Het resterende bedrag van 170.000 gulden heeft Heilust zelf opgehoest. „We zijn er gelukkig uitgekomen," zegt Franssen.

Sportvissers boekten succes

HEERLEN – Een aantal sportvissers uit de Oostelijke Mijnstreek boekte afgelopen weekend in Horn een geweldig succes. Een tweetal verenigingen en een zevental individuele vissers kwalificeerden zich voor de Nederlandse Kampioenschappen zoetwatervissen.

'De Hering' uit Schinveld en 'De Goudwinde' uit Kerkrade wisten zich te plaatsen voor de eindstrijd om de nationale titel zoetwaterkoprsen, die gehouden wordt 8 september in het Twentekanaal te Eefden. In de individuele klasse om het kampioenschap plaatsten zich de heren: Driessen en Borrel van 'Haal Op' uit Hoensroek, Van Neer van 'Ons Genoegen' uit Schinnen, Bosch van 'De Hering' uit Schinveld, Lohuis, Saes en Hanssen van 'De Goudwinde' uit Kerkrade. De individuele strijd om het Nederlands Kampioenschap zal gehouden worden op 1 september in het Amsterdam-Rijnkanaal te Zoelen.

Informatieavond

BRUNSSUM – Op woensdag 22 augustus wordt in het ontmoetingscentrum 'De Brikke Oave' aan het Lindeplein een informatieavond gehouden over de ontwikkeling en de realisatie van de Openbare Golfbaan Brunssummerheide. De commissie Openbare Golfbaan Brunssummerheide geeft tijdens deze avond uitleg over de diverse aspecten van de golfsport en de mogelijkheden welke de golfbaan in Brunssum te bieden heeft in de direktie toekomst. De avond begint om 20 uur en wordt gehouden door het recreatieschap Oostelijk Zuid Limburg.

Gouden zangkoor St. Jozef Gracht

KERKRADE – In het kader van het gouden bestaansfeest van het kerkelijk zangkoor St. Jozef Gracht wordt op zaterdag 18 en zondag 19 augustus feest gevierd op het schoolplein van de St. Joannes de Doperschool aan de Grachterstraat te Kerkrade-West. Zaterdagmiddag gaat het feest van start met een fancy-fair en rommelmarkt die speciaal bedoeld is voor de jeugd. Om 14 uur geeft het jeugdkoor Con Cioia een concert en om 15 uur volgt de jeugdharmonie van Ste Marie. Om 17 uur zal de kindermiddag afgelopen zijn. Om 19.30 uur geeft het zangkoor St. Jozef een concert. Na het optreden van het koor zal de installatie volgen van de voorzitter van het ere-comité. Om 20 uur zal de harmonie Ste Marie een optreden verzorgen.

Regio kort

KERKRADE
●Bejaardencentrum Hoog Anstel in Chèvremont viert op 5, 6 en 7 oktober het zilveren bestaansfeest. Een feestcomité is al enkele maanden in de weer met de voorbereidingen van het driedaagse feest. Namens degenen die Hoog Anstel een warm hart toedragen zal het comité het centrum een blijvend geschenk aanbieden. De grootte van het geschenk is afhankelijk van de verzamelde giften. Iedereen die een financiële bijdrage wil leveren kan geld storten op rekeningnummer 17.52.27.861 (Rabo) of gironummer 105.34.66 ten name van Feestcomité 25 jaar Hoog Anstel.

HEERLEN
●De afdeling Heerlen van het Agrarisch Jongerenwerk (AJW) organiseert zaterdag 25 aug. hoffeesten op het bedrijf van de heer Cobben in Moorveld (Ulestraten). Muzikale medewerking wordt verleend door de Böhmerwaldkapel, aanvang 20.30 uur. De zondagmiddag staat in het teken van trekkerbehendigheidswedstrijden, die om 12.30 uur beginnen. Belangstellenden zijn welkom.
●Het IVN houdt morgen een natuurwandeling door de nu bloeiende Brunssummerheide. Vertrek is om 14 uur vanaf de kerk in Heksenberg.
●De zeehengelvereniging De Zeeduivels gaat op 25 augustus naar de noordzee. De kosten bedragen f 60,-. Niet vissers betalen f 30,-. Voor meer informatie kan men zich wenden tot de heer J Cuypers, Leeuwardenstraat 11 ☎ 424214.
●Mensen die willen deelnemen aan een demonstratie tegen racisme, die gehouden wordt op 25 augustus in Amsterdam, kunnen zich tot 23 augustus tussen 10 en 15 uur opgeven bij de Werkgroep tegen Fascisme en Rasisme ☎ 726429.

VOERENDAAL
●De PHV St. Hubertus houdt morgen vanaf 9 uur op het terrein aan de Midweg een wedstrijd onder auspiciën van de Limburgse Politie Honden Bond. Om 14 uur begint het stelwerk.

NUTH
●Het comité sportieve recreatie houdt morgen een fietsdag. De deelnemers kunnen kiezen uit een tocht over 30 of 100 km. De starttijd van de lange rit ligt tussen 9 en 10 uur en de korte rit tussen 10 en 12 uur. Inschrijvingen kunnen geschieden bij de startplaats: Sportcomplex De Keelkamp. Voor de korte rit wordt een inschrijfgeld gevraagd van f 2,50 per deelnemer en voor de rit over 100 km vraagt de organisatie een bedrag van f 7,50 per persoon.
●Maandag houdt de peuterspeelzaal 'Minisoos' te Vaesrade van 10 tot 11 uur Open Dag. In de peuterspeelzaal 'Nuther Grut' aan de Chopinlaan 16 kan men van 9.30 tot 11.30 uur een kijkje nemen.

HOENSBROEK
●Het Jongerenwerk Hoensbroek gaat op 25 augustus naar Groningen om een dag op zee naar makreel te vissen en onder begeleiding van gidsen door het wad naar een eiland te lopen. Aanmelden moet geschieden voor 23 augustus ☎ 2240421. De kosten bedragen f 75,- per persoon. Alleen jongeren in de leeftijd van 15 tot 25 kunnen mee.

BRUNSSUM
●Eind september wordt gestart met een praatgroep voor gescheiden mannen. De organisatie is in handen van het Centrum voor Maatschappelijk en de Stichting Buurtwerk Brunssum. Mensen die willen meedoen kunnen kontakt opnemen met Paul Timmermans van het Buurtwerk ☎ 255464.

SCHIMMERT
● Buurtvereniging De But viert dit weekend haar 25-jarig bestaan. De festiviteiten vanavond worden ingezet met een receptie van 19.30 tot 21.00 uur in de herberg Mareveld in Schimmert. Tijdens de receptie wordt J. Sieben extra in het zonnetje gezet. Hij is namelijk vanaf het begin bij De But betrokken. Zondag gaat het feest door op een feestterrein aan de Mareweg.

HEEFT WILLEM MEIJER EEN POOT OM OP TE STAAN?

Wie komt nog meer in opspraak door de affaire ABP?

door martin huppertz

EERLEN – „Je weet bij zo'n ude-onderzoek ongeveer waar aan begint. Maar je weet niet ar je eindigt. Dan kan hier zijn; t kan daar zijn (de rechterhand ijst op een denkbeeldig punt in ruimte), maar dat kan ook nog n stuk verder zijn. Je weet ook et wie en wat er allemaal bij be-okken is en zijn. En je kunt een unt bereiken waarop het ge-oon niet meer in het landsbe-ng is om het onderzoek verder ort te zetten”.

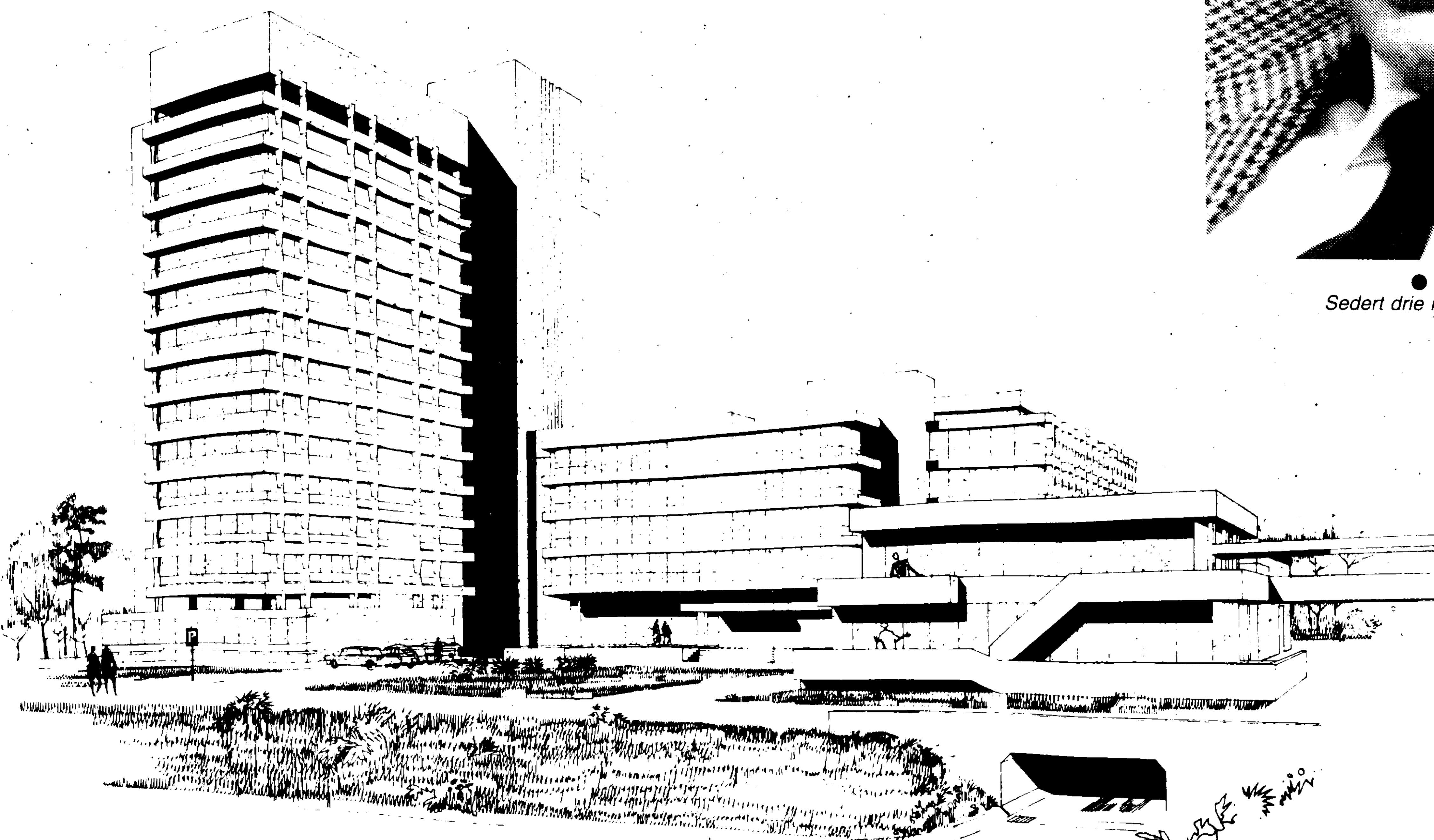
et deze, voorzichtig geuite, woor-n kenschetst een bij het onder-ek in de ABP-affaire betrokken nbtenaar de situatie, die bij dat nvangrijke justitiële speurwerk n ontstaan. Of misschien al is tstaan. Na die opmerking hult hij ch in stilzwijgen. Details over de speuringen – informatie waar dere, bij de zaak betrokken jour-list naar hongert – komen niet uit n mond. En de vragen blijven.

at kan bijvoorbeeld het lands-lang zijn, waarover werd ge-roken? Is dat het feit dat de ldstromen van het Algemeen urgerlijk Pensioenfonds naar ivoorbeeld de (sociale) wo-ngbouw in Nederland niet meer rijkelijk vloeien dan vóór juni 983? Of komt het landsbelang ms in het geding omdat ook inisters, staatssecretarissen n topfunctionarissen uit het be-ijfsleven verstrikt blijken te zijn ABP-affaire?

ot nu toe zijn alleen hier en daar at tipjes opgelicht van de sluiers an onduidelijkheid en geheimzin-gheid die rond de ABP-zaak zijn edrapeerd. Pas bij een openbare ehandeling in de rechtszaal zal uidelijker worden wie op welke wij-e iets te maken heeft met de op-enbarende affaire, waarmee ons abielste, eerbiedwaardigste en nkreukbaarste pensioenfonds in pspraak is gekomen.

Chanteur

Aanstaande maandag in Zwolle is er een kans, dat er weer wat mist rond de ABP-affaire optrekt. Dan begint voor rechter-commis-saris J. Schunck van de recht-bank Zwolle het verhoor van de eerste van in totaal twaalf opge-roepen getuigen. Opgeroepen



● *Het kantoorgebouw van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen.*



● Mr. drs. Ed Masson
Sedert drie maanden in 'Hilton'-Maastricht

MAANDAG BEGINT IN ZWOLLE DE DANS OM DE MILJOENEN

door de in Engeland wonende, uit Den Haag afkomstige zaken-man Willem Meijer. Meijer is al vrij vroeg in het ABP-verhaal af-geschilderd als een chanteur, die de ABP-directie onder pressie zou hebben gezet en daardoor bevoordeeld zou zijn geworden bij de verkoop van nogal om-vangrijke objecten onroerend goed.

Willem Meijer diende in augustus vorig jaar al bij het ABP een claim tot schadevergoeding in omdat hij als chanteur werd afgeschilderd. Met die claim van enkele miljoenen kwam hij toen niet verder.

Maar Meijer, die ooit in Den Haag startte als garagehouder in geen al te beste buurt, is niet voor één gat te vangen. Omdat hij voor het eerst door oud-minister Gruijters, in diens eerste rapport over de gang van za-ken bij het ABP, werd afgeschilderd als chanteur heeft hij nu Gruijters, die nu burgemeester van Lelystad is, aansprakelijk gesteld voor de schade, die hij door aantasting van zijn eer en goede naam zegt te heb-ben geleden. En zijn claim is niet mis. Tien miljoen gulden, en daar bovenop nog eens 5000 gulden voor iedere dag nà half augustus vorig jaar, plus eerherstel.

Maastricht

Meijer heeft allereerst gepro-beerd om zijn schadeclaim te la-ten behandelen door de recht-bank in Maastricht. Daar immers wordt ook het onderzoek naar de malversaties bij het ABP gehou-den en daar is men beter dan waar ook op de hoogte van wat er is gebeurd. Maar de Justitie in het arrondissement Maastricht was weinig happig op Willem Meijer en stuurde hem een brief-je, waarin zonder opgave van re-denen geweigerd werd de zaak in behandeling te nemen. Omdat de officier van Justitie in Maastricht het te druk heeft met de andere aspecten van de ABP-affaire? Of omdat men geen tijd wilde ver-spillen aan een opgeklopte scha-declaim, die toch weinig kans van slagen heeft? De tijd zal het leren.

Meijer stapte toen naar de recht-bank Zwolle omdat Lelystad, waar drs. Gruijters heerst, onder justitie-Zwolle ressorteert. Daar bleek men wel genegen te onderzoeken of Meijer een poot heeft om op te staan. Maandag begint het verhoor van de eerste getuigen. Opgeroe-pen zijn de aan de kant gezette hoofddirecteur van het ABP dr. Jan-Willem van der Dussen en, in de namiddag, de geschorste directeur beleggingen van het ABP mr. drs. Ed Masson.

En voor laatstgenoemde is het voor het eerst sedert ruim drie maanden dat hij nog eens buiten het huis van bewaring – 't Hilton-hotel – in Maastricht komt. Want nadat mr. Masson op 11 mei van dit jaar in hotel Babylon in Den Haag werd gearresteerd is hij niet meer buiten de muren van dat gebouw geweest. Op de hoogste verdieping van het Maastrichtse 'Hilton' wordt hij dag na dag geconfronteerd met feiten, die moeten aantonen, dat hij als hoge ambtenaar van het onkreukbare ABP zich schuldig heeft gemaakt aan malverseren-de handelingen.

Na Van der Dussen en Masson zijn nog tien andere getuigen opgeroe-pen. De rechtbank Zwolle gaat er serieus werk van maken, want niet minder dan vijf zittingdagen zijn uit-getrokken om te bekijken of de mil-joenenclaim van Willem Meijer kans van slagen heeft.

Gewapend met de resultaten van het verhoor wil Meijer tegen Gruij-ters een civiele procedure beginnen om zijn claim te verzilveren. Meijer zegt vanaf augustus 1983 geen stuiver meer te hebben verdiend, doordat vrijwel geen bank nog be-reid is hem krediet te verlenen voor zijn handel in onroerend goed. Hij stelt Gruijters niet alleen privé aan-sprakelijk, maar ook in zijn hoeda-nigheid van burgemeester van Le-lystad, zodat de mogelijkheid open wordt gehouden dat de overheid voor de schade moet opdraaien.
Meijer dankt zijn reputatie als ‚chanteur' aan de brief die hij op 27 november 1980 aan Masson schreef, en waarmee hij de ABP-af-faire in feite aan het rollen bracht. Hij schreef daarin dat hij een vorde-ring van 12 miljoen gulden had op-gekocht, die de Nuenense onder-nemer A.F. Poot op het ABP meen-de te hebben.

Steekpenningen

Poot was in de jaren zeventig met hypotheken van het ABP een aantal tennishallen gestart. Het ABP trok zich echter na verloop van tijd terug als financier. Poot beweert dat dit gebeurde omdat hij nog langer weigerde steek-penningen te betalen aan ABP-bemiddelaar ir. Sjaak Van Zon.

Masson echter verklaarde inder-tijd, toen hij nog op vrije voeten was, dat dit gebeurde omdat Poot met het geld voor de tennis-hallen hele andere dingen was gaan doen.

De schade die Poot persoonlijk daardoor leed bedroeg naar zijn zeggen ongeveer 12 miljoen, nog afgezien van de schade voor de on-derneming, die eveneens op 12 mil-joen werd begroot. En ook daarvoor zijn schadeclaims ingediend bij het ABP.

Willem Meijer 'kocht' de schade-claim van A. Poot op en ging zelf proberen daar een flinke slag mee te slaan. Hij schreef Masson een brief waarin hij een compro-mis voorstelde: het ABP zou van hem onroerend goed kopen, en de winst daaruit zou als schade-loosstelling voor Poots vorde-ring dienen. Meijer op zijn beurt zou er dan voor zorgen dat er over de kwestie-Poot geen „diep-gravende artikelen met de daar-aan onvermijdelijk verbonden consequenties” in de pers zou-den verschijnen

En die zinsnede nu werd door de di-rectie van het ABP, en ook door ju-ridische medewerkers van het pen-sioenfonds als een poging tot chan-tage opgevat en als zodanig ook door burgemeester Gruijters in zijn rapportage afgeschilderd. Gruijters raadpleegde noch Poot noch Meij-er, maar beperkte zich tot gesprek-ken met de advocaat en stafleden van het ABP. Hij kwam tot de slot-som dat het er alle schijn van had dat het ABP zich door Meijer had la-ten chanteren om zaken te doen, zonder verder diep in te gaan op de vraag wat de ABP-leiding dan wel te verbergen zou kunnen hebben.

De schadeclaim van Willem Meij-er is overigens niet de enige die speelt rond de ABP-affaire. In to-taal is voor zo'n veertig miljoen gulden aan schadeclaims gede-poneerd door Meijer, Poot, de cu-ratoren van Poot's tennisimpe-rium Sport en Spel en door aan-nemers die zich tekort gedaan voelen.

En nadat de onverwikkelijke manier waarop kennelijk in Nederland in de wereld van grote aannemers en handelaren in onroerend goed za-ken worden bedreven via de scha-declaim van Meijer voor de recht-bank in Zwolle uitgebreid aan de orde zal zijn gekomen komt de rol van ABP-directeur Ed Masson en diens zakenvriend en compagnon ir. Sjaak van Zon voor de rechtbank te Maastricht in de openbaarheid. Dat zal waarschijnlijk pas gebeuren op 20 oktober. Dan wordt, naar het zich nu laat aanzien, het proces te-gen Masson en Van Zon geopend. Mr. J. van Opstal, fraude-officier bij de rechtbank in Maastricht, heeft vrijdag 3 augustus al, toen hij zijn pleidooi hield om de rechtbank er-van te overtuigen dat Masson en Van Zon beslist niet uit voorlopige hechtenis mochten worden ontsla-gen, een beetje van het door hem verzamelde bewijsmateriaal aan de openbaarheid prijs gegeven.

Een geheime bankrekening in Duitsland, een schaduw-bv op het Kanaaleiland Jersey waar-naar grote bedragen uit steek-penningen en bemiddelingsver-goedingen zijn overgemaakt, re-keningen op nummer bij een bank in Zwitserland, pogingen tot het vervalsen van belastende stukken werden daar door mr. Van Opstel ten tonele gevoerd. met daarbij de veelzeggende ver-klaring: „En er is nog veel meer”.

Commissie-Polak wil ontslag van top pensioenfonds

Vernietigend oordeel over ABP-directeuren

● *Uit het LIMBURGS DAGBLAD van 29 februari 1984.*



● Dr Jan-Willem van der Dussen
de aan de kant gezette hoofddirecteur van het ABP

Uit alles wat tot nu toe, zowel door mededelingen van Justitie als door spitwerk van tientallen journalisten, boven water is gekomen blijkt voor-al ir. Sjaak van Zon de man te zijn, die precies wist op wat voor 'n ma-nier je in de Nederlandse bouwwe-reld geld kon verdienen. Als ex-di-recteur van de Hollandse Beton Groep, waar hij met een gouden handdruk aan de kant werd gezet na een mislukt miljoenenproject in Spanje, kende Van Zon de bouw-wereld en aanverwante handel in groot onroerend goed als geen an-der. Hij trad op als tipgever en be-middelaar en streek daarvoor fikse bedragen op. Bekend is geworden dat hij dat bijvoorbeeld deed voor aannemersbedrijf J.P.A. Nelissen voor een groot winkelbouwproject in Nieuwegein – kosten 100 miljoen – dat gebouwd is door de combina-tie Nelissen/Wilma. Dezelfde com-binatie die nu ook het nieuwe pro-vinciehuis in Maastricht bouwt en waarbij Van Zon tot aan zijn arres-tatie werkzaam was als adviseur.
Uit de boeken van aannemer Nelis-sen is gebleken dat door dit bedrijf een bedrag van 1.1 miljoen gulden is overgemaakt op rekening van Yanwood Quality Control Ltd. op het Kanaaleiland Jersey. De bv. die volgens justitie-Maastricht van Masson en Van Zon is. Directeur Holleman van bouwbedrijf Nelissen vindt dat het om een volstrekt lega-le betaling gaat, namelijk de provi-sie voor Van Zon voor het verkrij-gen van de bouwopdracht in Nieu-wegein.

Streepje voor

Volgens de gedupeerde tennis-hallenexploitant Poot is JPA Ne-lissen echter zeker niet het enige bedrijf, dat aan Van Zon en via deze aan Masson betaald moet hebben. „Er zijn nog veel meer bouwbedrijven die bij het ABP een streepje voor hadden als het op orders aankwam”, zegt hij. „Als daar de boeken opengaan zullen we nog wat beleven”. Een van die favorieten was bijvoor-beeld Intervam, een onderdeel van de Hollandse Beton Groep waar ir. van Zon in de jaren ze-ventig werkzaam was.

Uit die tijd dateren de eerste kon-takten tussen Masson en Van Zon. Intervam ontwikkelde zich in die ja-ren tot belangrijkste aannemersre-latie van het ABP. In 1974 werd er een justitieel onderzoek tegen Mas-son ingesteld, omdat hij betaalde adviezen zou hebben verstrekt aan Intervam. Op voorspraak van de toenmalige hoofddirecteur Wiarda werd die zaak echter geseponeerd.

Het betalen van enorme bedra-gen voor bemiddeling met finan-ciers of voor het 'aanbrengen' van een groot bouwproject, zo blijkt uit de hele ABP-affaire, is ook in Nederland een heel gewo-ne zaak. In dat licht bezien heeft Masson zich blijkbaar snel aan-gepast aan de in die kringen heersende zeden en gebruiken toen hij het bij het ABP voor het zeggen kreeg op beleggingsge-bied. Dat hij als topambtenaar uiteraard weerstand had moeten bieden aan welke verleiding dan ook, maar kennelijk toch is be-zweken voor het vele geld dat zijn zakenvriend Van Zon hem voorspiegelde, is de oorzaak van zijn aanhouding, het diepgraven-de onderzoek en het feit dat hij nog steeds in Maastricht in het huis van bewaring vertoeft.

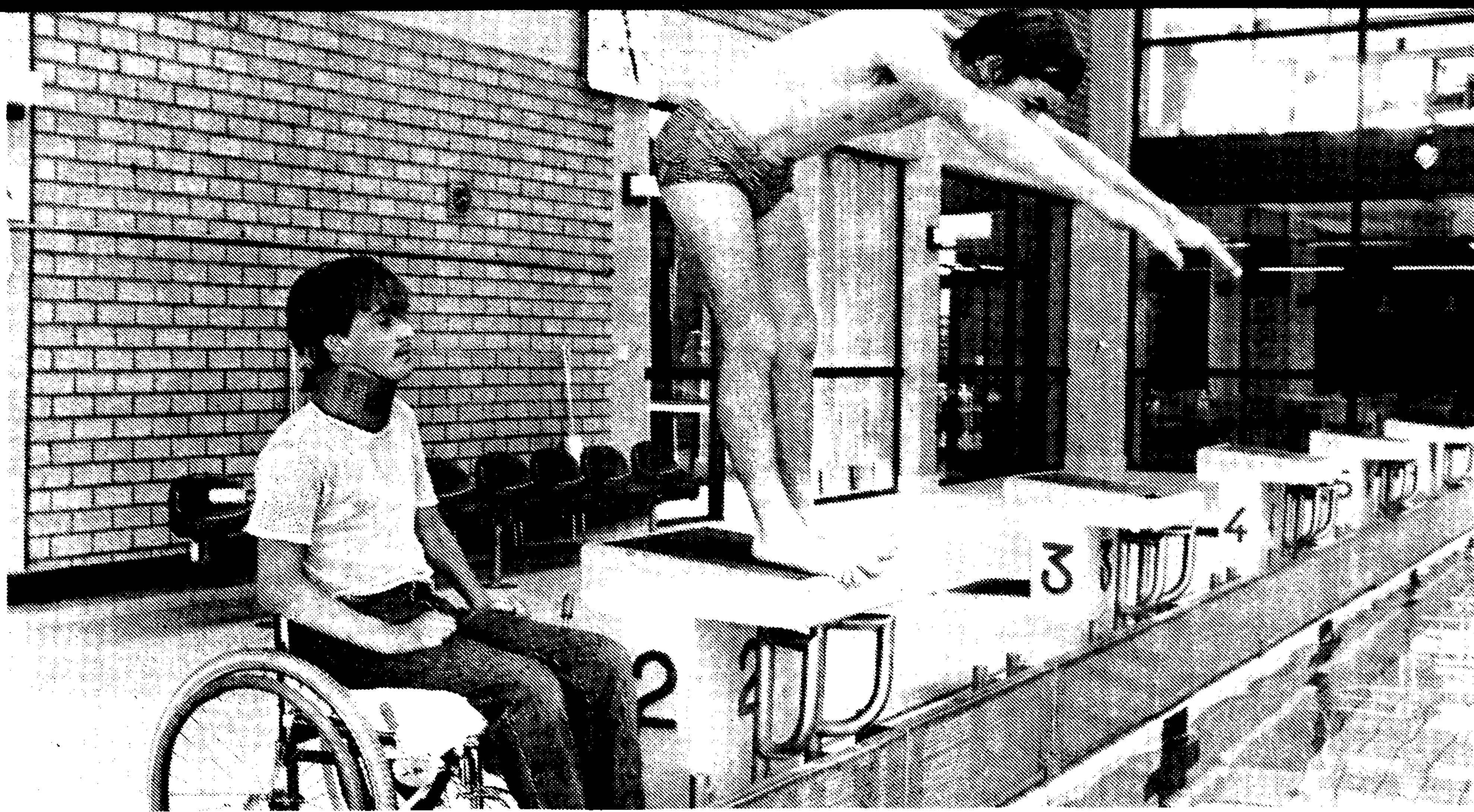
Niet rustig

Maar de ABP-affaire heeft ook ge-zorgd dat heel veel andere mensen uit de Nederlandse bouw- en za-kenwereld tegenwoordig niet meer zo rustig slapen als vóór augustus 1983. Met spanning wordt afge-wacht welke namen nog meer uit de koker van de Maastrichtse offi-cier van Justitie mr. J. van Opstal zullen rollen. De Nederlandse Mid-denstandsbank is al in verband met het ABP-schandaal genoemd. Sug-gesties dat ook andere ABP-amb-tenaren op hoge posten zich verrijkt zouden hebben zijn al gedaan. Bouwbedrijven die ooit zaken met het ABP, of via anderen met het ABP, hebben gedaan, hullen zich in zorgvuldig zwijgen wanneer on-schuldige vragen over die contac-ten worden gesteld.

**Het RSV-schandaal is een beer-put gebleken van falend manage-ment, verspild overheidsgeld, gebrek aan visie, exhorbitante provisies en buitensporige sala-rissen. De ABP-affaire lijkt een staalkaart te worden van duistere praktijken in de Nederlandse aannemerij, van steekpennin-gen, bijzonder hoge provisies, prijsopdrijvingen en andere kwa-lijke praktijken in de wereld van onroerend goed.
Leidinggevend Nederland komt er dit jaar niet erg goed vanaf.**

ELK JAAR 250 JONGELUI MET EEN 'CERVICAAL DUIKTRAUMA'

Een frisse duik met vreselijke gevolgen...



● John de Ruyter bij het zwembad van de Lucasklinieken: zwarte droom.

HEERLEN – Op 19 juni 1983 was de toen zestienjarige John de Ruyter uit Raamsdonkveer met een paar vrienden in Vlissingen. Een vakantietochtje. Vlak voor het vertrek naar huis was er gelegenheid voor een frisse duik vanaf een duiktoren. John had er wel zin in, al had hij nog maar een kwartiertje tijd, zag het bord 'Bij eb niet duiken' niet staan en dook. En het was eb. Vier dagen later kwam hij bij uit 'een zwarte droom die je liefst zo gauw mogelijk wilt vergeten' in een ziekenhuis in Tilburg. Hij had bij de duik zijn nek gebroken, zoals het populair heet, de dokter noemt het 'een laagcervicaal duiktrauma'. John zal nooit meer gevoel of beweging krijgen in zijn romp en zijn benen; zijn armen doen vrijwel normaal mee, maar zijn handen slechts met moeite. Hij wordt al meer dan een jaar gerevalideerd in de Lucasklinieken in Hoensbroek. „In het begin wilde ik gewoon alleen maar doodgaan. Nu denk ik daar nóg wel eens aan," zegt hij. Hij is nu zeventien; vorig jaar was hij net van de MAVO en ingeschreven voor de MTS. Maar daar komt allemaal niets meer van. Mogelijk dat hij geplaatst kan worden in een woon- en leefcentrum in Eindhoven. De dokter prijst hem omdat hij ondanks zijn zware handicap zich heel goed gerevalideerd heeft.

Meer geluk had Marco Meertens in Heerlen. Hij is al weer thuis uit het ziekenhuis in Heerlen waar hij werd opgenomen nadat hij op 26 juli, zijn achttiende verjaardag, zich te laat had gestrekt na een dubbele salto bij het trampolinespringen. Volgende week woensdag gaat hij het zelfs alweer proberen op 5 havo op het Bernardinuscollege in Heerlen. Het trampolinespringen hoefde de dokter hem niet eens te verbieden: daar heeft hij zelf de schrik van in de benen gekregen. Andere sporten gaat hij nog wel doen, zaalvoetbal, badminton. „Ik heb ontzettend geluk gehad," zegt Marco, want in het ziekenhuis hebben ze hem wel verteld wat er allemaal mis had kunnen gaan. Hij gaat dus gewoon naar school – wat heet gewoon: hij moet nog drie maanden met de 'halo-tractie' lopen, een wonderbaarlijke uitvinding van medische techniek, voornamelijk bestaande uit een metalen band die met schroeven in zijn schedel is bevestigd en een corset om zijn middel, waartussen stangen bevestigd zijn.

Het geheel houdt zijn hoofd onbeweeglijk op zijn plaats tot de halswervels, die bij de sprong gebroken waren, weer helemaal hersteld zijn.

Atletisch

Neurochirurg dr. A.C.J. Slooff in het De Weverziekenhuis in Heerlen 'zag' deze zomer vier gevallen van 'gebroken nek'. Drie daarvan zonder letsel aan het ruggemerg, een met totale verlamming. Uit statistieken kan worden afgeleid dat per jaar 250 mensen in Nederland een 'duiktrauma' oplopen. „Het zijn vrijwel zonder uitzondering jongens tussen de dertien en de vijfentwintig jaar, atletische types, actief," zegt Slooff. „Meestal gebeurt het in een grindgat, in rivieren, in zee, en in particuliere zwembaden. De stoere duik in ondiep water." Als gevolg van de onzachte aanraking met de bodem of een vastliggend voorwerp onder water – een boei, een strekdam – ontstaat een breuk in het beweeglijkste gedeelte van de ruggegraat, in de nek. Zolang daarbij het ruggemerg niet wordt beschadigd of doorgesneden is de toestand van de patiënt niet bijzonder ernstig.

Maar juist tijdens de eerste hulp die snel op gang komt ontstaan vaak onherstelbare en voor het slachtoffer ronduit rampzalige gevolgen. Slooff schat dat de helft van de verlammingen geen gevolg is van de duik zelf, maar van de 'eerste hulp'. Omstanders denken meestal niet aan een gebroken nek maar wel aan het verdrinkingsgevaar en doen dus alles om het slachtoffer snel uit het water te halen. Dit gebeurt hardhandig, en herhaaldelijk kan daar het ruggemerg, dat op dat moment als het ware in zijn eentje het hoofd moet dragen niet tegen: het breekt geheel of gedeeltelijk door, en daarmee vallen vele normale lichaamsfuncties definitief uit. Want hoe knap de medische wetenschap ook is, het ruggemerg 'repareren' is niet mogelijk.

Verlamming

Het uiteindelijk gevolg voor de patiënt hangt sterk af van de plaats waar de nek gebroken is. Hoe hoger de nek breekt, hoe ernstiger het gevolg. Totale verlamming van de benen is vrijwel altijd een gevolg, en daar kunnen het onderlichaam, de romp, de armen en de handen bijkomen, naarmate de breuk hoger zit. Het ernstigst is de totale verlamming van het hele lichaam beneden de nek, inclusief de ademhaling.

„De aantallen zijn niet zo verschrikkelijk groot," zegt C. Pons, revalidatie-arts in de Lucasklinieken. „Maar voor degenen die het betreft is het een onwaarschijnlijk grote ingreep in hun leven. Meestal zijn het jongens met grote plannen, met een sportief leven voor de boeg die plotseling, en voor de rest van hun leven, aan een rolstoel gebonden zullen zijn. Als de breuk, de dwarslesie, hoog genoeg zit kan het zelfs leiden tot een leven aan de beademingsapparatuur."

Tegenwoordig kan een patiënt die na een duik met onverwacht gevolg levend en wel op een goed voorbereide eerste hulp van een ziekenhuis terecht komt een redelijke kans op overleving hebben. Tijdens de eerste drie maanden overlijdt een percentage aan complicaties, maar wie de eerste drie maanden doorkomt, heeft, aldus Pons, een vrijwel normale levensverwachting: je kunt er dus oud mee worden.

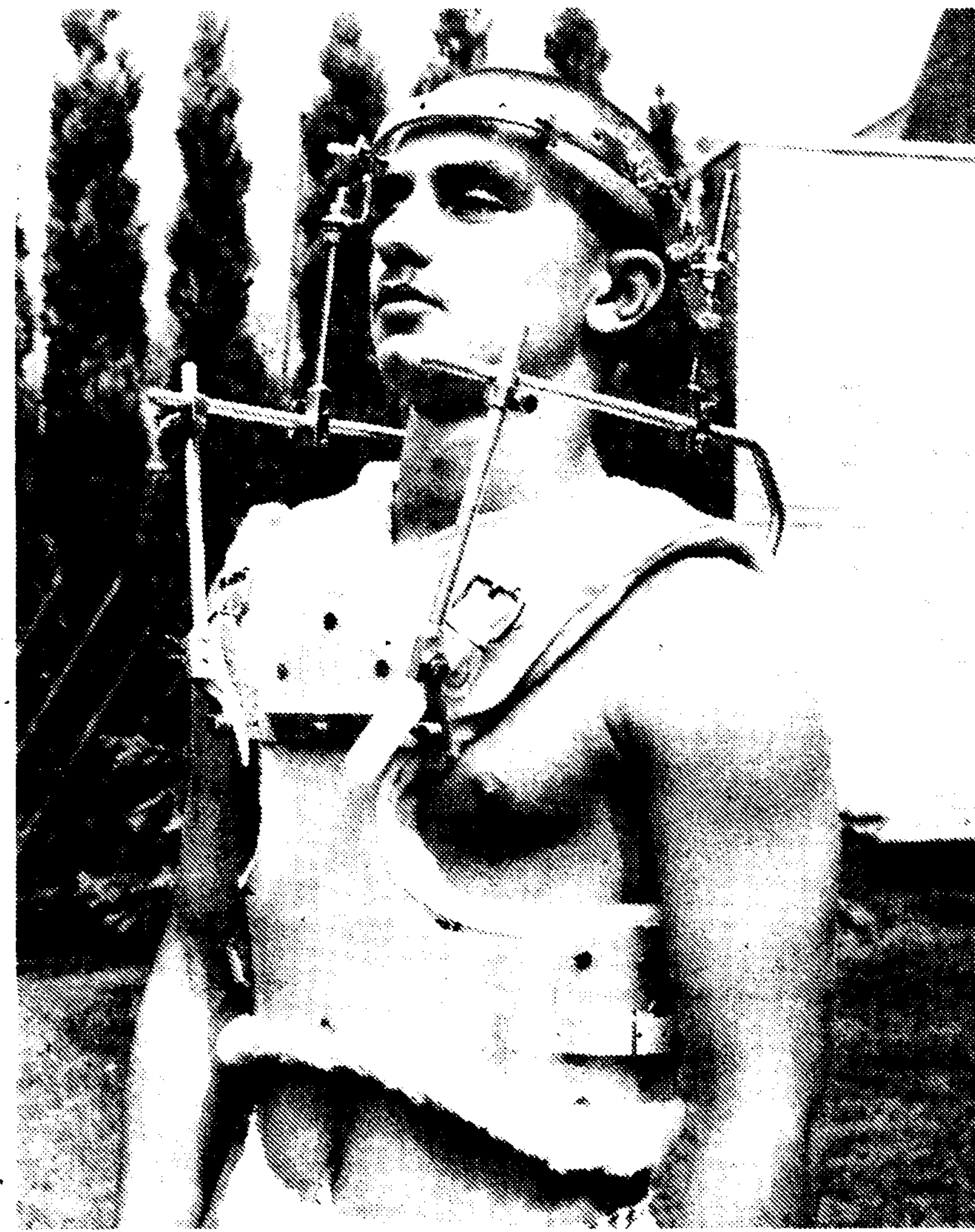
Doorgelegen

Of het ook leuk is om er oud mee te worden, is een geheel andere vraag. Van groot belang is daar in ieder geval bij, dat de patiënt niet alleen in de eerste stadia goed wordt opgevangen, maar dat ook direct de rev... tie op gang komt. „Als de patië... ma ademt en zijn handen kan ... gen maar hij is tijdens de beh... ling ernstig doorgelegen dan h... er onnodig een handicap bij ... gen," zegt dokter Pons. „En o... keerd, als de patiënt een uitste... huid heeft, maar de handen ... verkeerde stand zijn verstard, ... hij al even ver van huis." De rev... tie moet dan ook beginnen o... moment dat de patiënt het zi... huis binnen komt.

En dat niet alleen. Het is ook no... kelijk slachtoffers van duikonge... naar een ziekenhuis te brenge... ervaring heeft met dit soort pa... ten. „Het is beter dat hij op een ... de manier over een flinke af... naar een dergelijk ziekenhuis w... gebracht dan dichtbij huis naar ... onervaren team," zegt neuroch... Slooff. Trouwens: onmiddellijke ... sultatie van een neurochirurg is ... eens een eerste vereiste. Dat ... ook voor de revalidatie-afdeling ... het ziekenhuis zelf, en vrijwel ... moet ook het revalidatiecen... waar de patiënt gedurende ... maand of tien na zijn 'herstel' ge... lideerd gaat worden erbij betro... worden. Van dat soort klinieken ... er momenteel vijf in Neder... waaronder de Lucasklinieken ... Hoensbroek, die geheel Zuid-Ne... land verzorgen. Vandaar dat me... Hoensbroek ook meer dwarslesi... tiënten krijgt met een duiktrau... vorig jaar zeven, dit jaar drie.

Geknakt

Is het niet bijna hopeloos ... aan zo iemand te beginnen, ... revalidatiecentrum? Het is ... letterlijk en figuurlijk gekn... leven. „Het ergste dat je te... een dergelijke jongeman k... zeggen is: 'het komt wel go... Je mag zeker geen valse h... bieden. Je moet het als een ... ginpunt zien, een geheel nie... start. Waarbij oudpatiën... trouwens een steeds grotere ... spelen. Dat is ook voorstelb... ik heb goed praten met mijn ... zonde benen, maar een pati... die in hetzelfde schuitje al en... le maanden verder is maakt ... meer indruk," zegt Pons, ... voor veel patiënten toch een ... delijk toekomst, en zelfs ... hoorlijke mogelijkheden ... zelfverzorging weggelegd ziet. Maar veel beter zou het zijn ... weest als John de Ruyter of M... co Meertens helemaal hun n... niet hadden gebroken. Po... „Als er maar één jongen door ... publiciteit er omheen, of do... andere voorlichting beter ... denkt voor hij duikt en daardo... zijn nek heel houdt, zou het ... geweldig zijn. Het is echt i... verschrikkelijks. Lang niet op ... eerste plaats omdat het onts... lend veel geld kost. Maar vo... omdat volkomen onnodig ... kwaliteit van iemands leven ... onvoorstelbare mate wordt g... schaad."



● Marco Meertens: geluk gehad.

Corrie van Loon, gebedsgenezer zonder gebed:

Je moet jezelf genezen

door sante brun



VUGHT – Zo heeft iedereen zijn stereotypen. Ik dacht bijvoorbeeld dat gebedsgenezers weliswaar niet uit dezelfde mal werden gegoten, maar niettemin toch uiterlijk tot een beperkt aantal herkenbare types zouden zijn terug te brengen.

Een zwarte baard en een kaal hoofd bijvoorbeeld, of met de gedaante van een Brabants keuterboertje met blauwe kiel, ook een hele sterke; of in die van een tanig vrouwspersoon met een gesneden kater. En zo nog een stuk of tien.

Maar een gesoigneerde heer in overhemd zonder das, dure broek, cowboylaarzen, blonde sik, sterk Amerikaans accent, grote turkooizen ringen aan de vingers? Ja, die ringen misschien, maar voor de rest niet. En dan dat Amerikaans accent. Dit is trouwens ook in andere opzichten een bijzondere gebedsgenezer, die niet bidt en ook niet geneest: 'Ik vertel de mensen dat zij zichzèlf kunnen genezen.'

„Ik ben niet paranormaal of zo. Wat ik kan, kan iedereen," zegt Corrie van Loon (57). Hij geneest intussen veel, maar zijn voornaamste activiteit ligt op een ander gebied: hij vertelt de mensen hoe zij zichzelf kunnen genezen. En hij leidt in een vierjarige cursus studenten op tot genezer – genezers dus die tegen de mensen zeggen: je zult het toch zelf moeten doen. Een echtpaar uit Eygelshoven heeft inmiddels met succes de cursus beëindigd.

'Psychic'

Corrie van Loon in een zonnige achtertuin in Vught: „Al heel vroeg wist ik dat ik 'psychic' was." (volgt een discussie over de vraag wat de juiste Nederlandse vertaling van het Engelse woord 'psychic' is. 'Helderziende' is soms goed, maar in dit geval niet. 'Spiritistisch' of 'mediamiek', vertalingen die het woordenboek geeft, worden allebei terecht verworpen). „Ik vond dat geen zegen, ik wist niet wat ik ermee moest. Eigenlijk was het eng en griezelig. Ik kon er ook met niemand over praten." Hij ging de filosofie bestuderen, maar die leverde weinig helderheid. „Nog een geluk dat ik niet godsdienstig ben opgevoed, ik heb het daardoor niet met de religie in verband gebracht," zegt Van Loon. Intussen gebruikte hij de kracht, die hij in zich voelde, wel.

Californie

Twee jaar na de laatste wereldoorlog vertrok hij naar de Verenigde Staten, waar hij dertig jaar zou blijven. Californië, de staat waar de zon thuis is, zoals wij na de Olympische Spelen allen weten, werd zijn thuisbasis.

Het straalt nog van hem af, af en toe tijdens het gesprek hoor ik teksten uit de jaren zestig en zeventig, de bloementijd. 'Vibraties' is zo'n term. Van Loon hield er zijn Amerikaans accent, zijn positieve, optimistische levensbeschouwing en inzicht in de aard van zijn vermogen tot genezen aan over.

Dat laatste liet trouwens nog tot 1957 op zich wachten. Toen ontmoette Van Loon Ernest Holmes, die in 1927 de organisatie Science of Mind had opgericht. Die maakte Van Loon in een middag duidelijk dat zijn 'talent' helemaal niets bijzonders is. „De een voelt het wat meer dan de ander, maar iedereen heeft het. Ik was niet paranormaal of abnormaal, ik gebruikte gewoon de natuurlijke energie."

De meeste ziekte, legt Van Loon uit, ontstaat 'door verkeerd denken'. Maar een slechte gedachte kan worden vervangen door een goede; „In de religie noemen ze dat gebed," zegt Van Loon. „Het lichaam reageert op gedachten, het lichaam is de vorm van de gedachte; elke ziekte is psychosomatisch."

Go(e)d

Om te kunnen genezen is het nodig dat 'je gedachten veranderen'. Voor veel mensen geen eenvoudig karwei: er is een cursus van vier jaar nodig om het werkelijk in je greep te krijgen. Maar daarom niet gewanhoopt: „Ieder mens heeft bij de geboorte het recht meegekregen om gezond, gelukkig en voorspoedig te leven. Het wereldprobleem is, dat de meeste zich dat niet bewust zijn," zegt Van Loon. En dan komt god op de proppen. „Die god van mij is niet de straffende god. Een ander woord voor god is 'goed'. „Ik gebruik het woord 'god' erg veel, soms hebben mensen daar moeite mee, omdat ik het woord anders gebruik dan gewoonlijk. God is overal, ook in ons, en pas als we onszelf kunnen accepteren als goed en mooi en waardevol zijn we er. Wij moeten leren voor onszelf te zorgen, en daardoor kunnen wij als voorbeeld door het leven gaan. Wie vindt het niet fijn eens iemand tegen te komen die zich lekker voelt?"

Het geven van opdrachten, aanwijzingen, het voordoen: allemaal taboe, niettemin. „Ook al omdat ik domweg niet weet wat voor jou nou precies het goede



● *Corrie van Loon: „Je moet jezelf genezen".*

zou kunnen zijn." Van Loon geneest niet zelf. Hij doet alleen een beroep op het goede, god, in de mens, zegt hij. Ongeneeslijke ziekten bestaan dan ook niet. „Het is onderdeel van het volksbewustzijn geworden, dat ziekten ongeneeslijk kunnen zijn, dat er altijd oorlog zal komen, maar het is niet echt waar."

Gevolgen

Geneest Van Loon werkelijk alle ziekten? „Niet alle, maar wel genoeg om ermee door te gaan," zegt hij. „Ik houd mijn studenten ook voor: al genees je er maar een op de honderd, dan nog moet je doorgaan."

„Artsen zijn bezig met de gevolgen, niet met de oorzaken, ik wel. Ik stel helemaal geen diagnose, ik ga ook nooit proberen de oorzaak te vinden. Je moet ook niet oordelen. Ik schrijf geen medicijnen of leefregels voor. Ik probeer mensen te leren dat bij god alles mogelijk is, en bij Corrie niet veel. De mensen moeten mij ook niet volgen, maar de god, de intuïtie, die innerlijke stem. Want ik zou ze op het verkeerde pad kunnen brengen, ik kan wel een bedrieger zijn die iets gevonden heeft om veel geld mee te verdienen. Ook daarom wil ik de mensen onafhankelijk van mij maken."

De mens moet zijn eigen leven in de hand nemen, het desnoods veranderen. „De mensen zijn gewend geraakt dat ze het krijgen. Maar dat is fout. Daarom behandel ik ook niet gratis: dat zou betekenen dat je iets van een ander krijgt. Je moet inzien dat je een keuze hebt in je leven, al moet je daar misschien een goede baan voor opgeven of zo. En daar is moed voor nodig".

Rijckholt

Behalve de vierjarige cursus, die net de eerste 22 Nederlandse 'gebedsgenezers' heeft afgeleverd, verzorgt Van Loon – of liever gezegd de door hem opgerichte stichting Omni – workshops en discussies in het hele land. Aanleiding tot het interview is trouwens het weekend dat Van Loon op 1 en 2 september zal verzorgen in Kasteel Rijckholt in Rijckholt. Het is niet de eerste keer dat hij Limburg bezoekt; al tweemaal verzorgde hij een goed bezochte workshop met genezingsmiddag in Rolduc.

Dit soort lezingen houdt van Loon ook in de VS. Hij gaat er geregeld heen en houdt dan 100 lezingen in drie maanden, tevens verschijnt hij in praatprogramma's op tv.

Onorthodox

Van Loon komt wat onorthodox over. Een deel van dat uiterlijk is een opzettelijke pose: de turkooizen ringen, de cowboylaarzen kunnen een functie hebben bij het op gang brengen van een gesprek. Want het duurt lang voor het ijs gebroken is. Menigeen komt met een heel verkeerd idee naar de bijeenkomsten van Van Loon. „Ze gaan naar die engerd, die kwakzalver. En als ik dan niet in een priestergewaad blijk te lopen groeit het wantrouwen helemaal. Maar dat brengt dus het gesprek op gang. Daarmee zijn nog niet alle problemen uit de wereld. „De mensen luisteren vaak niet goed naar wat je zegt. Ze horen alleen maar wat ze verwachtten dat je gaat zeggen."

En wat zegt de dokter van dit alles? „In Amerika, en de laatste tijd ook hier, verwezen nogal wat artsen pa... tiënten naar mij. Ik geloof dat w... goed kunnen samenwerken. W... maakt het uit wie je geneest, als ... maar genezen wordt. Maar ik voo... spel wel dit: er komt een tijd dat d... mensen bij elkaar komen en zeggen ... als je vroeger ziek was ging je naa... een gebouw waar een vent met een ... witte jas de pijn er uit sneed. Zo w... komt het een keer. Maar dat de men... sen een keus hebben, dat is natuur... lijk uitstekend. Onthoud wel: een ... arts, een operatie, een pil, of een ge... bedsgenezer hebben nog nooit ... iemand genezen. Je geneest je zelf."

De vader van Van Loon's echtgeno... Hermance is arts. Wat vindt die va... de opvallende schoonzoon? „H... vindt dat er een fijne energie va... hem afstraalt," zegt zij.

Moeders

Van Loon vertelt van een Califor... nische arts, die bij hem een cur... sus had gevolgd. „Hij was keel-, neus- en oorarts, en hij kwam bij ... mij en zei: ik heb er genoeg van ... mensen tongen uit te snijden.

En na de cursus kwam hij tot de ... conclusie dat het percentage ge... nezingen hetzelfde was geble... ven, zonder te snijden..."

Het gaat om liefde, zegt Van ... Loon. „Moeders zijn van nature ... genezers. Ik krijg wel eens men... sen die vragen: je gaat toch niks ... engs doen. Ik zeg dan: als je lief... de geven eng noemt, dan is het ... eng."

Overigens: wie nader van Van Loon wil horen, of het weekend in Rijckholt wil bijwonen, moet na 25 augustus contact opnemen met Stichting Omni, Balistraat 9, Den Haag, telefoon 647060.

JOHAN ANTHIERENS, JOURNALIST EN OPRICHTER VAN 'DE ZWIJGER'

'De dagbladpers hier in België is schandalig'

DILBEEK – Brussel dreigde tot voor een aantal jaren meer en meer uit te groeien tot een Franstalige enclave in Vlaams-sprekend België. De eerste randgemeente van Brussel die een hardhandig halt toeriep aan de Waalse opmars was Dilbeek. 'Dilbeek, waar de Vlamingen zich thuisvoelen', is de uitdagende kreet op een bord langs de toegangsweg. Walen zullen er inmiddels minder op hun gemak zijn. De officiële voertaal is thans het Nederlands. Als een Waal de Nederlandse taal niet voldoende beheerst, is hij gedwongen naar politiebureau of gemeentehuis een tolk mee te nemen. Walen maken er nog slechts een kwart van de bevolking uit.

In dat Vlaams-nationalistische bolwerk woont de Vlaming Johan Anthierens. Niet uit een bijzondere hekel aan Franstalige agenten of ambtenaren, want hij ziet niets in de tendens naar afscheiding. „Het hield me eerder tegen. Ik geloof niet in dat 'No pasaran' ". Hij is even Belgisch- als Vlaams georiënteerd. Geeft waar dat maar kan blijk van zijn liefde voor Jacques Brèl.

Als journalist is hij ook in Nederland niet onbekend door zijn bijdragen aan de Volkskrant en de presentatie samen met Mies Bouwman van het tv-programma 'Noord-Zuid'. Dat programma werd overigens al na enkele afleveringen gestaakt omdat Anthierens tijdens een uitzending hooglopende ruzie kreeg met Pierre Kartner, alias Vader Abraham. Hij noemde hem een volksverlakker.

In eigen land was hij de laatste jaren vooral de hoofdredacteur van 'De Zwijger', het enige satirische weekblad van België en volgeschreven vanuit de Willem de Zwijgerstraat in Brussel. Was, want sinds 7 juni van dit jaar is 'De Zwijger' niet meer. Het op de Franse 'Canard Enchainé' geënte blad had 3.000 abonnees en een ongeveer even groot aantal nummers in de losse verkoop.

Betekent dat, dat er in Vlaanderen geen publiek is voor satire? Anthierens gelooft het niet: „Ik wijt het niet aan het publiek. Er groeit juist een minder onderdanige mentaliteit jegens de regenten en de overheid. De laatste verkiezingen hebben toch een doorbraak van de socialisten en de Groenen te zien gegeven. Het publiek is niet ingeslapen of amorf, maar wacht op iets fris".

Doodgezwegen

Anthierens was de grote gangmaker van 'De Zwijger'. Ook voor het falen noemt hij zich de hoofdschuldige: „Ik heb examenkoorts. Kan de wagen niet parkeren als er iemand uit het raam kijkt. Met 'De Zwijger' moest ik me bewijzen, laten zien waar ik toe in staat ben. In het begin ben ik door de mand gevallen. Ik had geen structuur of politieke visie, verzamelde de verkeerde mensen om me heen. Zakelijk deugde het niet. We hadden problemen met de distributie. Ook grafisch was het huilen. Toch kreeg dat afzichtelijke eendje gaandeweg acceptabeler contouren. We hadden cartoonisten van Europees niveau. De oplage wettigde niet echt vertrouwen, de inhoud deed dat later wel. Het begon te zinderen en te tintelen. Maar ook de overige pers liet het afweten. We werden, zonder woordspeling, doodgezwegen".

Anthierens noemt als voorbeeld de plattegrond van de basis bij Florennes, die in 'De Zwijger' werd afgedrukt. Daar willen de Belgen hun kernraketten plaatsen. Een zuivere primeur, die door RTV Luxemburg en de Waalse en Nederlandse omroepen ook als zodanig is opgepikt.

In Vlaanderen werd er niet op gereageerd. „De dagbladen hier, dat is schandalig", verzucht hij, en pakt een nummer van 'Het Laatste Nieuws' om zijn stelling te onderstrepen. Een vierkoloms kleurenfoto op de voorpagina, van het korenveld waar het lichaam van een enkele maanden eerder vermoord meisje is teruggevonden. De omstanders kijken volgens het onderschrift verslagen. „Niks verslagen", zegt Anthierens, „het zijn nieuwsgierigen, die zich verdringen. Een sensatiezucht, die hier dagelijks door de dagbladen wordt aangewakkerd". De berichtgeving over een rituele moord op een negenjarig meisje nabij De Panne zou in de komende dagen zijn oordeel onderstrepen: grote foto's van de verdachten en van de flat waarin de moord zou zijn gepleegd en een uitgebreide berichtgeving, waarbij de lezer geen van de gruwelijke verminkingen wordt bespaard.

'De Standaard'

Anthierens: „Waar moet de Vlaming met de pet die hij zo graag draagt de cultuur vandaan halen? 'De Standaard' gaat door voor een kwaliteitskrant, maar loopt wat het binnenlands nieuws betreft aan een leiband. De eigenaar heeft tevens een groot deel van de Antwerpse havens en van Agfa-Gevaert in handen. Die wil zich de handen niet branden. Het blad maakte in 1979 een financiële crash, maar is er met hocus-pocus van de overheid weer bovenop geholpen en bulkt nu van het geld".

„Het socialistische 'De Morgen' is weinig journalistiek. Die brengt rustig vandaag – het grasperk ter grootte van een voetbalveld bij Anthierens' witte villa wordt al dagen vergast op uitgebreide regenval – een opening over de aanhoudende droogte. Bovendien: als er dit jaar geen financiële opleving komt, zou het voor 'De Morgen' wel eens te laat kunnen zijn".

Middeleeuwen


● *Johan Anthierens: „Ze hebben tot mijn twintigste gedacht dat ik achterlijk was, ik voelde me daar wel bij".*

„Het lijkt wel alsof we nog steeds in de middeleeuwen leven. Maar daar beledig ik de middeleeuwen mee", luidt zijn eindoordeel over het dagelijks gedrukte woord in Vlaanderen. Toch laat hij alle hoop niet varen: „De Vlaming is niet langer de domme-kloot, waarvoor hij altijd en niet onterecht is aangezien. Er bestaan nu twee Vlaanderens naast elkaar. Bij de jongeren bemerk ik een sterke evolutie; ze zijn zelfverzekerder geworden, kunnen zich beter vinden in het Vlaams-zijn. Het is een vonk uit de jaren zestig, die hier vertraagd de boel in vlam zet. De oudere generatie wordt op de helling gezet. Je ziet het bijvoorbeeld aan de acteur Jan de Corte. Afkomstig uit een milieu van traditionele Vlaamse BRT-acteurs. Maar de kinderen De Corte dragen dat zaadje anarchisme verder".

Aan wie dat ook te danken mag zijn, de overheid is het volgens Anthierens niet. „Die zal al die talentvolle jongeren ooit wel eens gaan exploiteren, maar heeft er nu nog geen weet van. De overheid mag absoluut geen claim leggen. Daar is men totaal versuft".

Bij wijze van voorbeeld vertelt hij eens een lezing te hebben gehouden over 'Dichters als brandstichters'. In de maanden die daarop volgden is hij ettelijke malen door een ambtenaar benaderd die hem steeds maar wilde laten tekenen in een gastenboek, dat bij die reeks hoorde. „'U mag ook iets moois tekenen', probeerde die man nog op het laatst. Ik zei: stuur het maar op.

Dan had hij het natuurlijk nooit meer teruggezien. Dat begreep die ambtenaar kennelijk ook. Men is daar bezig met zaken die er niets toe doen. Dergelijke activiteiten, die zijn kenmerkend voor de overheidsbemoeienis met cultuur".

Wat betreft Anthierens' eigen bemoeienissen daarmee, die zijn minder lonend dan zijn riante villa en tuin om in te duiken zouden doen vermoeden: „Dat het er hier zo feestelijk uitziet, is vanwege mijn vrouw. Die heeft geld van zich zelf, ik leef uit haar hand. Zo mag het natuurlijk niet blijven. 'Voor jou is het geen probleem om aan werk te komen, jij bent zo bekend', zeggen ze. Maar dat snijdt aan twee kanten. Ik ben een rotte cent. Heb weinig vrienden, want maak in mijn kritiek geen onderscheid. Ik gooi graag ook een steen in eigen poel. Kritiek begint bij zelfkritiek, dus ben ik streng voor links".

Als er ooit een nieuwe 'Zwijger' komt, zal Anthierens niet meer het voortouw in handen nemen. De Weekbladpers (uitgever van o.a. Vrij Nederland, Haagse Post en Voetbal International, red.) heeft overwogen het blad over te nemen. Met kloppend hart heeft Anthierens de onderhandelingen afgewacht. Op exploitatieve gronden zag men er van af.

En nu: „Ik wil geen avontuur meer. Heb 'De Zwijger' te serieus genomen om me aan het eerste wrakhout dat voorbij komt vast te grijpen. 'Ik ben een journalist, geen gat in de markt', zoals Jan Blokker eens zei. Maar ja, Bertold Brecht gaf hem ten antwoord: 'Eerst komt het vreten, en dan de moraal' ". En dus schrijft Anthierens sinds het verscheiden van 'De Zwijger' een dagelijkse column op de voorpagina van 'De Morgen'. Voorts levert hij een enkele keer een bijdrage voor de BRT, zoals onlangs over Jacques Brel.

Hij is ook in onderhandeling met een Brussels reclamebureau om Nederlandstalige teksten te gaan leveren. Want puur journalistiek schrijvend komt hij niet aan een serieus bedrag. „Te traag", noemt hij zichzelf. „Als kind zat ik dagen achter het raam naar buiten te kijken. Soms mocht ik een boodschap voor m'n moeder doen. Ze hebben tot m'n twintigste gedacht dat ik achterlijk was. Ik voelde me daar wel bij".

Bij wijze van uitlaatklep overweegt hij nu een maandelijkse nieuwsbrief te beginnen: 'De Zwerfkat'. Een asiel voor dakloze journalisten en cartoonisten van 'De Zwijger' en 'De Nieuwe', een ander met opheffing bedreigd weekblad. Volgens Anthierens bestemd voor „schrijvers en tekenaars die wel van belang zijn en niet akkoord gaan met de verloedering van het vak".

En naar Nederland verhuizen, waar satire hoger wordt aangeslagen en de schrijvende journalistiek van een beter gehalte is? Anthierens peinst er niet over: „Ik ben een full-time Vlaming. Ik wil mijn boodschapje hier kwijt".

Wim Brands en Ariejan Korteweg

HUUB DOHMEN: *„De problemen van vroeger nog steeds niet opgelost"*

Pop in de aanbieding

HEERLEN – Huub Dohmen is de naam. Een vent met visie, zou je kunnen zeggen. Vooral op popgebied. Vorige week werd in deze krant gewag gemaakt van de geboorte van een nieuwe stichting die zich tot doel heeft gesteld om de amateurpopmusici in Limburg en (als het even meezit) ver daarbuiten onder de bezwete oksels te grijpen teneinde méér speelgelegenheid te creëren. Stichting Promotie Amateurpop is de wijdse en niet van pretenties gespeende naam en Huub Dohmen en zijn partner Ron Greten zijn de dragende krachten van de nieuwe stichting die inmiddels een tiental groepen onder haar hoede heeft. En dat zijn uit de onmiddellijke nabijheid PP's Gang uit Heerlen, Noab The Hill uit Landgraaf en Breezin' uit Hoensbroek. Daarnaast duidt de aanwezigheid van Hollandse groepen als Lonnie Enzo uit Alkmaar en Pretty Legs uit Rotterdam erop dat de stichting ernst maakt met haar grensoverschrijdende karakter. De nieuwste aanwinst is de 15-jarige Heerlense scholier Joeri P. (Prinsenberg) die naam maakte als presentator 'ad rem' in het VARA-radioprogramma 'Hallo, hier Hilversum' nadat hij eerder cum laude de Lol-Poptoer begeleidde.

Huub en zijn maat ergeren zich al geruime tijd aan de 'subsidiëring' van de traditionele muziekmakers uit Limburg door de overheid, in die zin dat de BTW-regeling bij optredens van fanfares en harmonieën niet werd toegepast bij optredens van popgroepen. Goed voorbeeld doet goed volgen zegt het spreekwoord en dat ging in dit geval ook op. De aanpak van het Venlose **The Rubbers** (een groep die inmiddels is omgedoopt in het alleszeggende **Nico En Zijn Huwelijk** en die zich naar optredens spoedt in een lijkenauto) stond model voor de strategie die de stichting voor ogen stond op financieel gebied. Hoe een en ander in zijn werk gaat is al uitvoerig bericht.

Het initiatief werd genomen in Heerlen. **Huub Dohmen** over het hoe en waarom: „De grote problemen die jaren terug al speelden zijn nog altijd niet echt verbeterd, laat staan opgelost. Dat zijn problemen als het vinden van oefenruimte, waar popcollectieven vaak mee zitten, en de optredens. Wij hebben besloten om ons vooral bezig te houden met het werven van optredens en het verbeteren van de voorwaarden waaronder die optredens plaatsvinden."

Er werden meteen maar zes activiteiten gepland om de doelstelling gestalte te geven. Allereerst kwam er een boekingskantoor voor amateurpopgroepen. Huub Dohmen: „Het voordeel daarvan is dat zaaleigenaren voortaan géén sociale lasten en loonbelasting hoeven te betalen, maar alleen nog BTW. De stichting biedt de groep namelijk als product aan. En dan kan dat. De groep krijgt dus geen loon meer maar een onkostenvergoeding. Het gevolg daarvan is dat de groepen via onze Stichting Promotie Aanmateurpop goedkoper zijn dan normaal, omdat de zaaleigenaren meer groepen kunnen boeken voor het geld waar ze anders maar eentje voor kregen én dat bandjes die weinig spelen nu meer speelgelegenheid krijgen. Dat geldt natuurlijk ook voor groepen die normaliter ook veel aan de bak kwamen."

Volgens Dohmen wordt er nogal veel 'zwart' gespeeld in het popcircuit en daarmee wordt dan geen zwarte blues of soul bedoeld. Dohmen: „Het zou natuurlijk veel beter zijn als de politiek over amateurpop dezelfde erkenning zou uitstrooien als over de fanfares en harmonieën, c.q. geen afdracht van loonbelasting en dergelijke meer eisen als een groep optreedt."

Naast het boekingskantoor is er een p.a. beschikbaar voor groepen die wel willen optreden maar het geld missen om zelf een p.a. te kunnen betalen. „Wij willen meewerken en bevorderen dat muzikanten ervaring kunnen opdoen en dat kan alleen maar op het podium. Daar hoort het gebruik van technisch gecompliceerde apparatuur bij, dus die verhuren wij tegen gereduceerde prijzen. En dat betreft niet alleen geluid-, maar ook lichtapparatuur," zegt Dohmen.

Ook werkelijke promotie wil de stichting op zich nemen. Daarbij wordt gedacht in de richting van reclame-activiteiten zoals advertentiecampagnes, posters, radio (airplay) en artikelen in de pers (de heren worden op deze pagina dus op hun wenken bediend!). Tenslotte is het de bedoeling van het duo Dohmen-**Greten** om mee te werken aan het verzorgen van professionele opnamen tegen billijke prijzen.

Naast Huub Dohmen (manager, penningmeester, contactpersoon, ☎ 045-711767) bestaat het bestuur van de stichting verder uit voorzitter **Rogier van Nassau** (freelance-muziekjournalist), secretaris **Chris Keydener** (popmuzikant), student **Jack Heijnen** en manager van Breezin', **Jan Bertrand**. En zoals het een democratische stichting betaamt bestaat er nog een adviescollege dat gestalte krijgt via drie popmusici, te weten **Paul Logister**, **Han Verbiesen** en **Paul van Loo**. Het voorrecht van het eerste optreden dat de stichting voor een groep heeft 'geritseld' is voorbehouden aan **Lonnie Enzo**.


● *Huub Dohmen (links, in gezelschap van Stoy Stoffelen uit de band van Raymond van het Groenewoud), zwartspelen taboe?*

Lonnie Enzo bestaat sinds eind vorig jaar en de leden zijn gerecruteerd uit de vroegere **Dizzy Man's Band** en **Fifth Avenue**. De heren zagen na enkele weken intensief repeteren wel perspectief in de zaak en bouwden een geheel nieuw repertoire op. Maar de stem die de groep karakter moest geven was er nog niet. Uit een aanbod van veertig werkloze zangeressen (het 'puyck der soete keelen' zou **Vondel** zeggen) werd ene **Lonnie Lute** gekozen. Een stem als een klok zo is bij geruchte vernomen. Lonnie Enzo (klemtoon op de laatste lettegreep???) heeft een rits eigen nummers geschreven maar is niet vies van top-40 en 'oldies'. En waarom zouden ze dat ook zijn. Maar het eigen werk trok terecht het meest de aandacht. Zelfs dusdanig dat de immer attente talentenjagers van de platenmaatschappijen wakker werden. Lonnie Enzo brengt als resultaat daarvan in september de eerste single uit.

Lonnie Enzo bestaat naast Lonnie Lute uit de originele 'Dizzy Man' **Gerard Warps** (zang, gitaar, toetsen), **Ruud Legdeur** (toetsen), **Co Oudhuis** (bas, zang) en **Peter Kuiken** (slagwerk, zang). Een uitgebalanceerde p.a. en een prima lichtinstallatie maakt Lonnie Enzo als bühne-act geschikt voor zowel kleine als grote zalen. Komend najaar toert de formatie door Brabant en Limburg (zie agenda) onder het motto 'kwaliteit kent geen grenzen'. Hopelijk kan dat naderhand ook worden gezegd voor de nieuwe stichting van Huub Dohmen en Ron Greten.

Eerste 'open air'

POP POURRI

MAASTRICHT – Muziekdag Oostermaas, het halfjaarlijkse popfestival in Maastricht, komt morgen bijzonder voor de dag. Het is de eerste keer dat het de organisatoren is gelukt om de meute een (gratis) openluchtfestijn aan te bieden. De grasvelden voor het kasteel in het Geusseltcomplex zullen tussen 13.00 en 22.00 uur een en ander gelaten moeten toestaan. Het betreft de tiende aflevering van Muziekdag Oostermaas.

Van de zes groepen die het programma vullen (zie agenda) zetten we Het Draagbaar Orkest even apart in de schijnwerper. Het Draagbaar Orkest is een Limburgse groep die de reggae 'belijdt'. Waarom? Omdat, zo motiveert de groep, reggae meer is dan alleen maar de Jamaicaanse versie van de Amerikaanse Rhythm & Blues. Het is vooral de op Rasta geïnspireerde, strijdbare muziek die de orkestleden aanspreekt. Rasta is een levenshouding van verzet tegen de onderdrukking van mensen, om welke reden dan ook en waar dan ook.

Guus Savenije (zang, gitaar), Bert Peymen (basgitaar) en Wouter Kriens (drums, zang) proberen met humoristische teksten die zaak onder ogen te brengen. Vanaf de oprichting in maart 1983 treedt de groep vrijwel ieder weekeinde op met eigen nummers, zowel binnen als buiten Limburg. Het Draagbaar Orkest presenteerde op vrijdag 8 juni zijn eerste single met de nummers Alleen en IJselijk Netjes.


TEKST: **René van Zandvoort**

★★★ Popagenda ★★★

- Vandaag: Conincxpop Elsloo: **Drei Reicht**, **N.X.**, **Feather Touch**, **Master Giel**, **C.C. Plastique**, **Astrid en Bart**, **Laot Gaon**, **Caramella**. In Gen Haen Hoensbroek: **Star Light Band**.
- Zondag 19 augustus: Kasteel Geusselt Maastricht: Muziekdag Oostermaas: **The Midnight Ramblers**, **Vehr**, **Gegenmassnahme**, **Never Mind**, **Het Draagbaar Orkest**, **Effe Plat**.
- Vrijdag 24 augustus: Boerderij Geleen: **Hammerhead**.
- Zaterdag 25 augustus: Boerderij: **Spasmodique**.
- Vrijdag 31 augustus: Babylon Sittard: **Private Eye**.
- Zaterdag 1 september: bluesrockfestival Tegelen '84: **Rory Gallagher and band**, **Roland & His Blues Workshop** featuring **Jean Blaute**, **Woody & The Sidemen**, **Flavium**, **Bo Diddley & Mainsqueeze**, **Rocket '88**, **Louisiana Red**. Freizeitpark Alsdorf: Rock im Park: **The Cure**, **Talk Talk**, **The Chameleons**, **The Cult**, **The Name**. Monsters of Rock-festival Karlsruhe: **AC/DC**, **Van Halen**, **Dio**, **Ozzy Osbourne**, **Gary Moore**, **Accept**, **Mötley Crüe**.
- Woensdag 5 september: Hanenhof Geleen: **Mink Deville**.
- Donderdag 6 september: El Paso Heerlen: **Lonnie Enzo**.
- Zaterdag 15 september: Boerderij: **Nacht und Nebel**.
- Woensdag 3 oktober: La Diligence Heerlen: **Lonnie Enzo**.
- Zaterdag 6 oktober: Boerderij: **Red Zebras**.
- Zaterdag 20 oktober: Boerderij: **Schmutz**.
- Vrijdag 26 oktober: La Cave Heerlen: **Lonnie Enzo**.
- Zaterdag 27 oktober: Saloon Hoensbroek: **Lonnie Enzo**.

VOORAL OOK STUDENTEN DE DUPE

Maastricht met zijn woningbouw in nauw

MAASTRICHT – De komende vijf jaren zouden in Maastricht zo'n 7900 woningen moeten worden gebouwd om het hoofd te kunnen bieden aan de woningnood. Het bereiken van dit aantal, vastgesteld aan de hand van een nieuw woningmarktonderzoek, is echter een utopie. De realiteit is dat Maastricht in dit tijdsbestek hooguit voor de helft aan de gebleken behoefte aan woonruimte kan voldoen. Oorzaak: de karigheid waarmee het rijk met gesubsidieerde woningbouw omspringt. Vooral het toenemend aantal studenten en de kleine gezinnen zullen van deze noodgedwongen beperkte woningbouwactiviteiten in de provinciehoofdstad de dupe zijn.

Opmerkelijk is de toenemende voorkeur in deze gemeente voor huurwoningen. Is deze in Maastricht reeds per traditie groot, in vijf jaar tijd is de vraag naar huurwoningen met bijna 20 procent gestegen tot thans 80 procent van de totale woningbehoefte. Wethouder John Wevers van onder meer Woningbouw wijt deze ontwikkeling mee aan de huidige recessie.

De onderzoekcijfers nader beziend blijkt dat Maastricht jaarlijks zo'n 850 huurwoningen, ruim 200 koopwoningen en 250 studentenkamers zou moeten realiseren. In totaal 1300. Voor de komende drie jaar heeft het rijk de gemeente tot dusver echter afscheept met een woningbouwcontingent van telkens slechts 600.

Schaars

„Hoewel er in ons land geen stad is met zo'n grote toeloop van studenten zullen er van de jaarlijks benodigde 250 nieuwe woonruimten voor studenten niet meer dan 100 mogen worden gerealiseerd. Het kan niet anders dan dat dit op een keer goed fout zal gaan," aldus wethouder Wevers, die het wegens de schaarse contingentering door het rijk tevens somber inziet voor de bijzonder grote behoefte aan kleine woningen voor de een- en twee-persoonshuishoudens. Van de beperkte woningtoewijzing zal een groot deel worden benut om de stadsvernieuwing in de binnenstad op gang te houden. De animo om in de Maastrichtse binnenstad te wonen is de laatste jaren aanmerkelijk gegroeid. Opmerkelijk is dat de vraag naar koopwoningen voor het komend jaar minder is dan in feite mag worden gebouwd. Maastricht houdt in dit opzicht als het ware over.

Afgezien van het treffen van maatregelen en voorzieningen om aan de woningbehoefte tegemoet te komen, zoals het bevorderen van de doorstroming en de renovatie van bestaande woningen – er staan er zo'n 3000 op het programma – zal Maastricht niet nalaten voortdurend bij het ministerie van VROM op de stoep te staan voor een grotere toewijzing van sociale woningbouw. Daarbij wordt het standpunt gehuldigd dat een eventuele ruimere toewijzing aan Maastricht niet ten laste van het huidige Limburgse contingent mag komen, maar verstrekt dient te worden in de vorm van een extra contingenttoewijzing aan Limburg. De FNV Maastricht heeft inmiddels naar de betreffende instanties scherpe protesten laten uitgaan over de als „onaanvaardbaar" genoemde minimale toewijzing aan Maastricht.

PvdA Maastricht bepleit:

CAI-beleid naar Kerkraads model

MAASTRICHT – De Maastrichtse raadsfraktie van de PvdA blijft de mening toegedaan dat het college van B. en W. zijn beleid inzake de stadskabeltelevisie, dat in een aantal woonwijken nogal forse weerstand ondervindt, bij dient te stellen naar Kerkraads model. In Kerkrade kost een aansluiting op het CAI-net 9,5 gulden per maand, terwijl dat in Maastricht ruim 13 gulden bedraagt. Het ongenoegen over het CAI-beleid in Maastricht heeft reeds een reeks rechtsprocedures tot gevolg gehad.

Reeds eerder dit jaar had deze fraktie het college een hint in de richting Kerkrade gegeven als suggestie om te komen tot een oplossing van verschillende knelpunten, zoals het ontbreken van keuzemogelijkheden voor signaalvoorziening, de slechte voorlichting, de opdringerige enquetering en de financiële problemen voor de lagere inkomens. B. en W. hadden daar echter weinig oren naar. De PvdA-raadsfraktie is inmiddels "meer en meer tot de overtuiging gekomen dat naar het voorbeeld van Kerkrade het beleid grondig en snel moet worden aangepast". „Snelheid is geboden. Als we doorgaan op de ingeslagen weg zullen steeds meer mensen aansluiting weigeren en dreigt het CAI-project voor een groot deel te mislukken," aldus de raadsfraktie in een brief aan B. en W.

Voor die beleidsbijstelling doet de raadsfraktie een reeks suggesties zoals, een mogelijke verlaging van het tarief door een langere afschrijftermijn, het faseren van de overgang van GAI naar CAI, meer zekerheid over de toekomstige tariefsontwikkeling, geen dwang tot CAI-aansluiting maar het aanbieden van een proefabonnement en tenslotte het wantrouwen jegens de gemeente wegnemen door onafhankelijke voorlichting. Het Maastrichts CAI-beleid zal waarschijnlijk in de raadsvergadering van oktober aan de orde komen.

„De Thermen" werkt samen met Easy-Train

HEERLEN – Het opleidingsinstituut „De Thermen" te Heerlen (voortzetting van de voormalige handelsschool Waaifoort) is voor de opleiding tot secretaresse en receptioniste een samenwerking aangegaan met het computeropleidingsinstituut Easy-Train, dat het onderdeel tekstverwerking van de cursus zal gaan verzorgen. Deze uitbreiding van de leerstof met moderne tekstverwerkingsapparatuur is een tegemoetkoming aan de wensen van het bedrijfsleven.

Easy-Train heeft reeds vele jaren ervaring in de opleiding op het gebied van computers. Aan „De Thermen" zal het behalve tekstverwerking en omgaan met de computer ook calculatie en planning verzorgen.
De appreciatiecursus tekstverwerking zal door Easy-Train ook gegeven worden aan de nieuwe opleiding kantoorkunde die „De Thermen" aan haar pakket heeft toegevoegd. Deze cursus leidt op voor de examens van de associatie voor stenografie, machineschrijven en kantoorpraktijk.

Airborn-wandeltocht 1 september

OOSTERBEEK– De herinnering levendig houden aan de strijd van de geallieerde militairen in 1944 te Oosterbeek en omgeving en het eren van de 2000 bij die strijd gevallenen, dat is het doel van de Airborne-wandeltocht. De Politie Sportvereniging 'Renkum' organiseert op zaterdag 1 september voor de 38e maal deze wandeltocht die in Oosterbeek wordt gehouden.

De route voert langs de voornaamste punten waar strijd is gevoerd in de gemeente Renkum. De netto-opbrengst van de wandeltocht gaat naar de nabestaanden van de in Oosterbeek begraven liggende militairen en naar de soldaten die bij de strijd in 1944 invalide zijn geworden.

Het inschrijfgeld bedraagt drie gulden per persoon. Inschrijven bij de P.S.V. 'Renkum', bureau van politie te Doorwerth, gemeente Renkum, postbus 102, 6865 ZL. Van der Molenallee 8, onder gelijktijdige overmaking van het inschrijfgeld op girorekening 12 07 569, ten name van de penningmeester P.S.V. 'Renkum'. Bij de inschrijving dient men op te geven voor de hoeveelste maal men thans aan de Airborne-wandeltocht deelneemt. Bij inschrijving per giro dient per storting een éénmalig bedrag van één gulden te worden overgemaakt voor porto- en administratiekosten.

● De geslaagden zijn: *M. Avoort (28) Reuver; R. Basten (37) Venlo; F. Delsing (32) Venlo; J. Dirchs (40) Haelen; J. Driessen (29) Venlo; H. Janssen (36) Venray; R. Jespers (33) Heythuysen; S. Jespers (34) Heythuysen; H. Kamps (34) Ottersum; Ch. Kömhoff (29) Meijel; A. de Leeuw (41) Meijel; P. Lensen (38) Venray; P. Meex (28) Hulsberg; J. Ramakers (32) Maasbracht; H. Rensen (40) Milsbeek; L. Rensen (40) Grubbenvorst en J. van Rhee (32) Bergen.*

Noeste studie afgerond met diploma

Zeventien nieuwe onderbrandmeesters

VENLO – Zeventien brandweermensen uit de hele provincie ontvingen vrijdagmiddag in Venlo het diploma Onderbrandmeester B1. Deze zijn thans bevoegd om als bevelvoerder op te treden tijdens een uitruk. Het zijn de eerste geslaagden in de cursus nieuwe stijl, d.w.z. gelijke opleiding voor vrijwilligers en beroepsbrandweermensen.

De diploma's werden uitgereikt in het bedrijf Oce Andeno in Venlo door voorzitter mr. J. Reuser van de stichting Brandweeropleiding Brandweer en districtsinspecteur S. de Roos voor het Brandweerwezen. „Deze zeventien mensen vormen de ruggegraat van de repressieve brandbestrijding", zei inspecteur S. van der Doorn van het Brandweerwezen. Hij is een van de docenten van de cursus, die overigens drie jaar in beslag neemt.

Verstand

„Een ontzettend zware cursus", geeft van der Doorn toe, „want behalve in de exacte vakken als wis-, natuur- en scheikunde krijgen ze ook vorming in brandweertechnische vakken en leidinggeven. Die cursus moet ook zwaar zijn. Zij zijn het die straks in de eerste minuut van de brandbestrijding moeten optreden en beslissingen moeten nemen. Daarvoor moeten ze leiding kunnen geven aan acht mensen, maar ook voldoende verstand hebben van materialen, gevaarlijke stoffen en tactische brandbestrijding".
Hij is erg trots dat alle zeventien cursisten geslaagd zijn. „Niemand is gezakt. Dat is landelijke gezien een erg hoge score", zegt Van der Doorn. De tweede cursus nieuwe stijl is thans al begonnen in Heerlen. „Ik vind het een enorme prestatie voor de vrijwilligers. Ze zijn er drie jaar lang minstens drie avonden in de week voor in de weer geweest. Zij deden het niet voor de strepen en de sterren zoals wij beroepsmensen", aldus Van der Doorn.

Somber perspectief voor THD's

MAASTRICHT – Indien de gemeenten niet bereid zijn het provinciaal subsidie voor telefonische hulpdiensten over te nemen, zal op den duur ontslag van deskundige beroepskrachten en uiteindelijk zelfs opheffing van deze diensten onvermijdelijk zijn. „Dat is een zaak tussen de THD's en de gemeenten" constateren Gedeputeerde Staten in een schriftelijke verklaring aan de Vaste Statencommissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid.

G.S. refereren aan het besluit van de rijksoverheid, reeds in 1982 genomen, om telefonische hulpdiensten te brengen onder gemeentelijke beleidsverantwoordelijkheid. Daarop besloten Provinciale Staten in drie jaar tijd het provinciaal subsidie af te bouwen, hetgeen tot dan toe vijftig procent had bedragen. Voor eenzelfde percentage subsidieert het rijk. Gebleken is nu, dat de centrumgemeenten niet verder willen gaan dan de rijksbijdrage „door te schuiven" naar de instellingen en dat zij, evenals de gemeenten in de regio's, niet voornemens zijn het provinciaal subsidie voortaan voor hun rekening te nemen. Op hun beurt stellen G. S. vast, dat de provincie de in geding zijnde belangen zorgvuldig heeft afgewogen en zij daarom van mening blijven, dat het eenmaal ingenomen standpunt ten aanzien van het afbouwen van het subsidie dient te worden gehandhaafd.

Classis-herdenking Ref. Kerken

MAASTRICHT – De Reformatorische Kerken van de Classis Maastricht, die de provincie Limburg omvat, vieren zondag 26 augustus hun 350-jarig bestaan in classis-verband. Een classis dient als een platform voor samenspraak tussen de verschillende kerkgemeenschappen.

Op de herdenkingsdag vindt om half elf in de St. Janskerk in Maastricht een kerkdienst plaats, die zal worden bijgewoond door vertegenwoordigers van verschillende kerken, onder andere door vicaris H. van der Meer van het bisdom Roermond. In de namiddag volgen een stadswandeling en een puzzeltocht. Voor de jeugd is er een zeskamp op de St.-Pietersberg georganiseerd.

Feest bij 40-jarig bestaan Regiment Stoottroepen

HEERLEN – De Club Oud Stoottroepen (COS) bestaat veertig jaar. Op 4 oktober wil de COS dit vieren met een feest dat wordt gehouden in Stein en bij slecht weer in Nuth. Het feest wordt met een Limburgs karakter gevierd omdat de wieg van het regiment Stoottroepen in Limburg heeft gestaan.

Het Regiment Stoottroepen is ontstaan uit het verzet in Noord-Brabant en Limburg tijdens de Tweede Wereldoorlog. De traditie van het Regiment wordt voortgezet door 41 Pantserinfanteriebataljon Stoottroepen, dat gelegerd is in de Generaal Spoorkazerne in Ermelo. Hier zal op 1 september Prins Bernhard het Stoottroepbeeld 1944-1984 onthullen. Dit beeld stelt een 'Stoter' uit de oorlogsjaren voor. Het beeld staat op Limburgse Kunradersteen temidden van acht bronzen platen waarop de namen van bijna 44 gesneuvelde kameraden zijn aangebracht.

Op het feest van 4 oktober wordt een koud buffet aangeboden. Allen die in 1940-1945 in Stoottroependienst zijn geweest ontvangen het baton 1940-1945 met ster. Zij die in Nederlands-Indië dienst hebben gedaan ontvangen het baton orde en vrede. Voor deelname dient men zich voor 15 september a.s. op te geven bij het feestcomité. Voor verdere informatie kan men terecht bij de heer Arndts, Elo... straat 52 in Geleen.

imburgs agblad

Limburgers stellen teleur in tiende Omloop van de Mijnstreek

Valkenburg à la Raas

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HOENSBROEK – Na de proloog en de eerste etappe in de tiende omloop van de Mijnstreek is het de Zuidhollander John Talen die morgen in het leiderstricot mag vertrekken. In de proloog had de man uit Spijkenisse zich veruit de snelste getoond. Toch was de 19-jarige rijder na afloop niet geheel tevreden. „Dat heb ik nu altijd dat ik bij het begin van etappewedstrijden slechte benen heb", vertelde Talens die o.a. ook een etappe in Olympia's Ronde van Nederland won.

Aanvankelijk zag het er in de etappe Hoensbroek-Hoensbroek niet naar uit dat hij na afloop de leider zou zijn. Na 22 km vormde zich een groep van zeven renners die een vluchtpoging ondernamen. Jo Meulenberg, Wim Jennen, Rob Klingen, Alex Pieters, Henk Boeven, Peter Harings en Egon van Kessel pakten eendrachtig samenwerkend een voorsprong van 1.30 minuut. Wim Jennen moest er al snel vanaf vanwege een lekke band.
Ondanks het enorme werk dat Henk Boeven in de kopploeg verzette, werd met nog 25 km te gaan de vlucht teniet gedaan door onder meer toedoen van de Nederlandse kampioen Nico Verhoeven van de ploeg van de leider Talen. Het liep tenslotte op een eindsprint uit, nadat Erwin Ummels nog even iets had ondernomen.

In een pure machtsprint was het de 21-jarige Rainier Valkenburg die in Hoensbroek zijn 18e seizoenoverwinning pakte voor Wim Demandt. Door zijn ploegleider Jan van Katwijk wordt Valkenburg als de nieuwe Jan Raas bestempeld. Dat niet alleen hij zo ziet blijkt al uit de aanbiedingen die Valkenburg zelfs al vanuit België en Frankrijk zijn gedaan.

Uitslag proloog: 1. John Talen (Spijkenisse) 8 km in 10.07,00; 2. Henri Nijboer (Emst) 10.10,03; 3. Maarten Ducrot (Utrecht) 10.13,06; 4. Gert Jacobs (Emmen) 10.17,10; 5. Ruud Brouwers (Teteringen) z.t.; 6. Sjaak Verlouw (Ammerzoden) 10.18,11; 7. Peter Stevenhagen (Haarlem) z.t.; 8. Eric Breukink (Spankeren) 10.20,13; 9. Nico Verhoeven (Berkel-E) 10.20,14; 10. Henk Boeve (Nijverdal) 10.21,14; 11. Rinus Ansems 10.21; 12. Rainier Valkenburg (Van Katwijk) 10.23; 13. Egon van Kessel 10.25; 14. Jac van Poel 10.27; Ap Verplanke 10.27.

Etappeklassement: 1. Rainier Valkenburg 2.26.14; 2. Wim Demandt; 3. Rob Harmeling; 4. T. Nelissen; 5. Nico van Klundert; 6. Peter Harings; 7. Bart van Losser; 8. Erwin Martens; 9. Han Vaanholt; 10. William van de Meer.

In het algemeen klassement gaat John Talen aan de leiding.

MVV stuurt weer tweede garnituur

Publiek voelt zich beetgenomen

BELFELD – De 500 toeschouwers van de vriendschappelijke partij tussen derde klasser Belfeldia en eredivisionist MVV voelden zich gisteravond bij de neus genomen. De Maastrichtse formatie, die had aangekondigd met het voltallige eerste elftal te zullen aantreden, stuurde slechts haar tweede garnituur, aangevuld met de eerste elftalspelers Smeets, Quaden en Linders. Het publiek zag slechts een matige wedstrijd, met in de vijftiende minuut een scorend Belfeldia (Nillissen 1-0). MVV kwam nog op gelijke hoogte, maar faalde daarna volledig. In de laatste twintig minuten hanteerde de voormalige inwoner van Belfeld, Frans Derks, de fluit.
Zondag oefent MVV in De Geusselt tegen de Israëlische ploeg Hapoel Bersheba. Aftrap 14.30 uur.

Spartakiade: wereldrecord discuswerpen

PRAAG – Op de tweede dag van de atletiekwedstrijd voor dames in Praag, onderdeel van de Spartakiade, heeft de Oostduitse Irina Meszynski het wereldrecord discuswerpen verbeterd. De 22-jarige atlete wierp de schijf vrijdag naar 73 meter en 36 centimeter. Daarmee kwam ze 10 centimeter verder dan het oude record van de Russin Galina Savinkova (73.26).



● *Feyenoorder Peter Houtman omspeelt Anderlecht-doelman Jacques Munaron.*

Olsen met Manchester in AD-finale

Feyenoord haalt Anderlecht onderuit

van onze sportredactie

ROTTERDAM – Feyenoord heeft via een eenvoudige 2-0-zege op Anderlecht de finale van het eigen Rotterdam AD-toernooi bereikt, waarin de ploeg van trainer Thijs Libregts op Manchester United zal stuiten. Voor de pauze scoorde Hoekstra 1-0 en na de hervatting zorgde Ruud Gullit op de valreep voor de beslissende tweede treffer. Anderlecht speelt zondag de troostfinale tegen VFB Stuttgart.

Manchester United heeft zich door de overwinning (2-1) op VFB Stuttgart geplaatst voor de finale van het internationale voetbaltoernooi van Feyenoord. Na een uiterst teleurstellende wedstrijd was oud-Ajaxied Jesper Olsen voor de Engelsen de belangrijkste man. Hij stelde in de 71-ste minuut de invaller Hughes in staat de Engelsen op voorsprong te zetten. Vijf minuten voor het einde van het duel besliste Olsen de wedstrijd door een aardige actie doeltreffend af te ronden.

Tien minuten eerder was de Duitse landskampioen verdiend op gelijke hoogte gekomen. Uit een vrije trap schoot de voormalige international Allgöwer onhoudbaar voor doelman Bailey op de lat. De terugspringende bal werd door de nieuwe spits van Stuttgart, de Belg Nico Claesen, achter doelman Baily gekopt. Een solo van Olsen, de enige speler bij United met enig raffinement in zijn acties, besliste vijf minuten voor tijd de wedstrijd.

FEYENOORD - ANDERLECHT 2-0 (1-0). 27. Hoekstra 1-0, 87. Gullit 2-0. Scheidsrechter: Bakker. Toeschouwers: 34.261. Geel: Hofkens (Anderlecht).

Vanderlijde in na-Olympische ereronde

Van LA naar LD

HEERLEN – De met Olympisch brons bekroonde bokser Arnold Vanderlijde uit Sittard was gistermiddag in het bedrijfsrestaurant van het Limburgs Dagblad in Heerlen ere-gast tijdens een besloten huldiging die de directie van deze krant in elkaar had gestoken om alle werkers aan de Olympische extra-editie van het LD te danken. „Uit de reacties die wij van vele kanten ontvingen, hebben wij gemerkt dat de waardering zeer groot is", aldus directeur J. Drehmanns. Hij liet vervolgens via Arnold Vanderlijde een erepalm uitreiken aan de chefs van de afdelingen, die het totstandkomen van de Olympische editie naast de dag-editie van het Limburgs Dagblad hadden bewerkstelligd. De directeur besloot zijn toespraak met de woorden: „De vlam is wel gedoofd, maar ik ben er van overtuigd dat het smeulend vuur nauwelijks hoeft te worden opgerakeld om opnieuw te vlammen. Gezien de enthousiaste en soms fanatieke aanpak nu, hoef ik me voor een volgende gelegenheid geen zorgen te maken".

Woorden van lof waren er voor Arnold Vanderlijde, zijn Olympische 'broeder' Cor Lambregts, en de LD'ers Leo Consten, Willy Gubbels, Mathieu Reijnders, Sjef Ritzen en vooral chef-sport Harry Muré en 'onze man in Los Angeles' Jos van Wersch.

De 'bronzen Olympische boksreus uit Sittard' ontving uit handen van laatstgenoemde een foto-collage; voor zijn moeder waren er, evenals voor zijn vriendin Helen van den Berg, bloemen. In het huldebetoon deelde ook Cor Lambregts uit Roermond, deelnemer aan de Olympische marathon en spontane gast bij deze huldiging.

Jos van Wersch maakte van zijn speech tegen Arnold Vanderlijde een verbaal dagboek, en haalde de woorden van sportjournalist Cees Jansma aan die in Amerika zei „die Arnold kan echt een heel grote bokser worden, als hij tenminste wat minder bescheiden wordt'.

Het dankwoord van Vanderlijde was even vlot als spontaan: „Ik heb veel aan het Limburgs Dagblad te danken. Chef-sport Harry Muré heeft al jaren kritisch-positief over mij geschreven. Dat waardeer ik bijzonder, dat stimuleert mij en ik ben er dankbaar voor. En over de mij toegedichte bescheidenheid zeg ik dit: Ik denk dat het erg goed is dat de bokssport uit dat verdomhoekje komt, uit de sfeer van de achterbuurt! Een bokser moet zich als gentleman opstellen. Dat is mij in Los Angeles gelukt. En tot slot: er is mij veel aan gelegen de contacten met het Limburgs Dagblad te behouden".

Overigens begint voor Vanderlijde vandaag weer het gewone bokseleven van alledag. Vandaag start hij met de looptraining, morgen hervat hij met zijn makkers van 'De Amateur' om 10 uur in de gymzaal van Munstergeleen de normale clubtraining. In september gaat hij enkele weken met vakantie, naar Spanje. En wat daarna gebeurt? „Volgend jaar misschien naar Amerika, ja, daar zit wel eens grote kans in. Een traings-stage, en ik heb ook een uitnodiging van 'The Golden Gloves'..."

Vermoeid is hij wel nog. Niet zozeer vanwege de ketting-huldiging, vooral door het nog niet 'overwonnen' tijdsverschil. Maar de hulde die hem toegezwaaid wordt doet hem goed, en stijgt hem zeker niet naar het hoofd. 'Het is allemaal zo snel gegaan, ik moet er echt aan wennen.

Cor Lambregts, met verloofde Regien Schouenberg gistermiddag ook een van de VIP's bij de huldiging, is hevig teleurgesteld uit Los Angeles teruggekomen. „Ik had voor de start van die marathon gedacht bij de eerste vijftien te kunnen komen, maar dat pakte dus anders uit. Heel jammer". En op de vraag of hij over vier jaar in Seoul er weer bij is, zegt Regien: „Jazeker. En dat wordt-ie derde !". Meer plezier, achteraf, heeft Cor over de vijf artikelen die hij in het LD geschreven heeft.



● *Uit handen van onze 'LA-verslaggever' Jos van Wersch ontvangt 'bronzen' Arnold Vanderlijde een fotocollage van zijn partij tegen de Canadees Willy Dewit.*

Foto: THEO GIJZEN

Bronzen Annemiek verguLD

● Annemiek Derckx kon gistermiddag niet aanwezig zijn op de na-Olympische matinee in het bedrijfsrestaurant van het Limburgs Dagblad. Daarom werd de bronzen kanovaarster een dag eerder thuis in Roermond gehuldigd door een LD-afvaardiging. Adjunct-directeur Jan Roos overhandigde Annemiek een artistieke Olympische fotocollage. Promotion-manager Thea Kuchnio zette de watersportvedette letterlijk en figuurlijk in de bloemetjes. Annemiek Derckx was compleet ondersteboven: „Prachtig! Een mooie herinnering, die collage. Ik was graag present geweest bij de huldiging op het Limburgs Dagblad, maar ik was echt verhinderd. Binnenkort beginnen de introdagen voor de nieuwe leerlingen op de school waar ik les geef. Voor mijn vertrek naar Los Angeles had ik met het schoolbestuur afgesproken, dat ik deze week zou helpen bij het samenstellen van het introprogramma". Foto vlnr: LD's Thea Kuchnio, adjunct-directeur Jan Roos, Annemiek Derckx en haar trainer Piet Bovie.

FOTO: PIETER VAN DAAL





● *Namens de sportredactie van het LIMBURGS DAGBLAD overhandigde Harrie Muré de trofeeën aan het Limburgia bestuur. (Van links naar rechts: Zef Veders, Lei Deumens en voorzitter Goof Janssen). Jos Strijkers, de winnaar van het spelersklassement, moest verstek laten gaan. Hij licht thuis met parathyfus in bed...*

Foto: THEO GIJZEN

Limburgia beladen met LD-trofeeën

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – Tijdens een feestelijke bijeenkomst in restaurant Heidezicht in Brunssum namen de winnaars van de Limburgs Dagblad-voetbalklassementen hun trofeeën en prijzen in ontvangst. Daarbij stond Limburgia als winnaar van het LD-clubklassement seizoen 83/84 natuurlijk in het middelpunt van de belangstelling. Onze medewerker Karel Bovendeaard had becijferd dat de Brunssumse hoofdklasser in het afgelopen seizoen met 6.485 het beste gemiddelde had gescoord. Daarmee verdiende Limburgia de eerste prijs (duizend gulden), de LD-wisseltrofee plus een herinneringsbeker.

Caesar, met minimaal verschil als tweede geëindigd (6.483), kreeg de tweede prijs van vijfhonderd gulden. Voerendaal (derde met 6.350) zag gisteravond een extraatje van tweehonderdvijftig gulden in de clubkas vloeien.

De 'thuiswedstrijd' die Limburgia gisteravond in Heidezicht speelde, leverde de Brunssumse club overigens dubbele winst op. Voor de eerste keer werd ook de eerste plaats in het LD-spelersklassement beloond met een door onze krant beschikbaar gestelde trofee. Dat kleinood kwam terecht bij Limburgiaan Jos Strijkers. De doelman keepte een hoogste moyenne van 7.158 bij elkaar.

Er werden nog meer 'primeurs' vergeven in Heidezicht, waar onder meer voetbalmedewerkers van het Limburgs Dagblad en tal van prominenten uit het Limburgs amateurvoetbal aanwezig waren. Het hele gezelschap ontving de eerste exemplaren van de Voetbalkrant 84/85. De Voetbalkrant valt vandaag in de bus bij alle abonnees van het Limburgs Dagblad.

Lotto

HEERLEN – De winnende cijferreeks van de extra lotto ziet er als volgt uit: 10 - 12 - 23 - 31 - 34 - 37. Reservegetal 25. De cijfercombinatie van het cijferspel: 683090. Extra prijzen: 25 gulden als het getal eindigt op 477 en 912; een radiotoestel voor getallen die eindigen op 9374.

Wereldtitel

HOSPITALET DEL INFANTE – Johan en Mirjam Pragt hebben de wereldtitel in de Vaurien-zeilklasse veilig gesteld.

ALEMANNIA HAALT UIT

AKEN – Alemannia Aachen heeft in de competitie voor eigen publiek het Hamburgse St. Pauli met 4-0 verslagen. Bij rust was de stand 1-1. In dezelfde klasse won Hannover '96 met 4-2 (2-2) van Nürnberg.

Aangeboden betrekkingen

Wij zoeken voor onze abonnementenservicedienst (colportage)

jonge vlotte types m/v

Personen met doorzettingsvermogen en eigen inzicht, die goed geld willen verdienen bieden wij plaatsingsmogelijkheden in onze afdeling: Tijdschriften. Enige kennis van de Duitse taal vereist. Voor opleiding wordt gezorgd. U ontvangt beloning naar werken door onze goede provisieregeling, eventueel vast dienstverband mogelijk. Interesse? Bel maandag 20-8-1984 a.s. tussen 14.00 -16.00 uur, 043-54292, vragen naar dhr. Hendrickx.

Depothouders gevraagd

Welten, Hoensbroek, Brunssum, Nieuwenhagen, Schaesberg (textiel, breizaken e.d.). Tevens colporteurs met bestaande route. Ons kwaliteitswerk verhoogt uw omzet. Voor inlichtingen, bel 045-722322. Kwaliteitsstomerij Van de Boel Heerlen.

Proficital felicitatieservice vraagt PART-TIMERS ter uitbreiding van het freelance verkoopteam m/vr voor verkoop aan winkeliers. Informatie geven wij u graag: 013-364096

Gevraagd: LERAAR(ES) jazz-gym voor kinderen t/m 16 jaar. Inl. L. Stams, tel. 04498-53200.

HOMOFIELENCLUB in Kerkrade zoekt jongens. Tel. 045-425101.

RIVERSIDE-CLUB. gevr. enkele assistentes. Tel. 04755-1854.

BARMEISJES gevr. voor goedlopende bar. Tel. 045-318047, na 19.00 uur 045-463943.

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936 of 045-222451.

SCHILDERS gevr. voor nieuwbouw en onderhoud ± 20 jr. Tel. 04498-53746.

Handig PERSOON voor alle voork. werkzaamh. (part-time), 4 dg. à 5 uren. Br.o.nr. met opg. gewenste uurvergoeding Br. 117 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

VERKOOPSTER voor kaas en gevogelte (markt), ± 2 dg. p.wk. Br.o.nr. BR 116 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

TUISNAAISTERS gevr. voor vast werk. Tel. 04490-25246.

Gevraagd: **AUTOPOETSER** mnl. of vrl. Ervaring gewenst. Off. Peugeot-dealer, Jasper B.V. Windraak 29, Sittard.

Gevraagd wegens uitbreiding technische dienst een ervaren

radio/tv-monteur

Ca. 25-30 jr. In bez. van rijbewijs BE. Verkoopervaring strekt tot aanbeveling. Schriftelijke reacties coorzien van curiculum vitae dienen binnen één week na verschijning van deze advertentie in bezit te zijn. Fa. Wijnbergen, Limburgiastr. 41, 6415 VJ Heerlen.

Gevr. ervaren PANNENDEKKER en een dakdekker voor bitumineuse bedekking. Zonder vakkennis onnodig te soll. Na tel. afspraak vanaf 8.30 tot 17.30 uur. Smeets dakbedekkingen. Kelderstr. 25, 6171 GA Stein. Tel. 04495-2103.

ASSISTENTE gevr. voor privéhuis. Tel. 045-721759.

Gezocht: TOETSENIST voor Ned.talige ska-reggaeband Master Giel, geïnteresseerden kunnen ons gadeslaan op za. 18-8 op Coninxpop of bellen 04494-46750.

Meisjes gevr. v. PRIVÉWERK, variabele werktijden. Stationstr. 31 Sittard 04490-12526.

CLUB 461, 5102 Wurselen vrgt. BARDAMES 09-49-2405-93838.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Flinke JONGEMAN gevr. ± 17 jr. om te venten met aardappelen. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade. Tel. 04492-1859.

Gevr. BABYSIT ± 40 jr. Kerkrade voor wo., do., vr.morgen van 7 tot 13 uur. Br. o. nr. 161 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. part-time FRITUREHULP m.v. vanaf 18 jaar, zond. ervaring onnodig te reflect. Sollicitatie brieven nr. postbus 31098, 6370 AB Schaesberg.

Bar Xanadu, Hoofdstr. 18 Amstenrade zkt. enkele GASTVROUWEN v. 's avonds. Tel. 04492-4952 na 18 u.

Goede straatmakers en kasseileggers gevr. of onderaannemer voor werken in BELGIE. Tel. 011-47.22.26.

Am. artiesten-zanger(s)(essen) gevr. voor OPTREDENS tijdens artiestenavonden. Inl. Gejo tel. 04490-20603.

Ervaren BASGITARIST gezocht voor omg. Beek. Tel. 04404-1482.

MEISJES gevr. voor privéwerk. Tel. 045-724688.

Gevr. HULP in friture en groentewinkel als bijverd. Ervaring vereist. Aanm. uitsl. zat. tuss. 15.00-16.00 uur. Fruitbedr. Frans Zuylen, Groeneweg 1 Bingelrade.

HULP in de huish. gevr. voor 1 ochtend p. wk. Tel. 045-410980. Na 18.00 uur.

KINDERMEISJE gevr. kinderen 4 en 5 jr., tevens licht huish. werk, Dr. Maus dr. Herbillon 102 Rue du Village, 4552 Lanaie België.

HULP gevr. ± 20 jr. IJssalon Franco. Kouvenderstr. 30 Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of [illegible].

Uw DIEPVRIES, koelkast of bedrijfskoeling defect? Rep. m. volle gar. "Vriesko". Tel. 045-727342.

Voor al uw DAKWERK e.d. 045-457961, na 18.00 uur 045-323698.

BOEKHOUDER, MBA-niveau kan nog adm. aannemen. Achterst. geen bezw. Tel. 045-219456.

HEAO'er BE zoekt WERK. Neemt alles aan. Brieven ond. nr. HK 791 aan het Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alle voorkomende BOUWWERKZAAMHEDEN gevr. + tekening. Tel. 045-317186.

GEVELVERZORGING Habets. Kijk en bespaar 30% stookkosten. Maak uw gevel waterafstotend. Gevelreinigen, uitkappen en invoegen. Cementwerk, vochtwering. Kelders en gevels. Schoorsteenreparatie en vernieuwen. Gratis prijs advies, tel. 043-624757.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

Slagersgezel met gr. rijbew. en chauffeursdipl. zkt. WERK. 04490-19562.

DRUMMER met zanginstall. zoekt aansluiting, Russelstr. 13, Eygelshoven.

Antenneproblemen? Antennebouw KOCHEN. Ook v. dakreparaties 045-441693.

GEISER ontkalken. Tel. 045-412636.

ELECTRICIEN nodig??? Tel. 045-719038 of 725595.

Gevr. AANNEMERSPAPIEREN. Br.o.nr. HO 413 L.D. Kouvenderstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

KLUSSEN, loodgieter en c.v. + dakwerk, electro, schilderwerk, verbouwen. 045-227726 na 17.00 uur.

Schilder- en BEHANGWERK voor de goedkoopste prijs. Tel. 045-224908.

Voor uw TUINVERZORGING aanleg (enz.) bel tijdig 045-272093 na 18 u.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216 of 04499-2062.

Gevelverzorging Limburg

Gespecialiseerd in gevelreiniging, uitkappen/voegen, straalwerken, gevelrenovatie en vochtwering, 10 jr. garantie. Tel. 045-251467

Schoonwaterparket

Alle soorten parketvloeren gelegd en ongelegd. Ook voor het opschuren van oude vloeren. Showroom Hobbelrade 32, Spaubeek, tel. 04493-1968.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Onbetaalde rekeningen kosten u meer als grijze haren! Stuur opdrachten naar:

Incasso -

dienstverlening, Limburg

Postbus 30043, 6390 ZG Nieuwenhagen

Compl. LITSJUMEAUX slaapkamer te k. z.g.a.n. en ant. toogkast. Tel. 045-455945.

Te k. compl. zwart-essen EETHOEK en 4 stoel. en kast. Pr. n.o.t.k. Lupinestr. 85 Kerkrade-W.

Tek. gr. Nederl. ENCYCLOPEDIE Larousse, 25-dlg., 045-242937.

POTKACHELS, haarden, allesbranders, speciale zomerprijzen. Tel. 04459-1638.

Een nieuwe allround zaak in Geleen!! Let op: grote partij bankstellen v.a. ƒ 95,-, kleine lintzaag ƒ 195,-, pracht stereoradio in salonkast ƒ 175,-, eethoeken v.a. ƒ 35,-, stereomeubels v.a. ƒ 35,-, partij moderne wandmeubels v.a. ƒ 95,- div. salontafels v.a. ƒ 30,-, mooi clubs v.a. ƒ 65,-, enz. enz. beslist te veel om op te noemen, maar, alles spot en spotgoedkoop. Rijksweg-Noord 42, Geleen, t.o. Paterskerk, geen parkeerprob., (attentie alleen geopend van 1-6 uur).

Geh. compl. AQUARIUM volglas ± 500 l. met ombouw, tel. 04495-6582.

Te k. 4-pits GASSTEL, mini gas, gevelkachel, gashaard. 045-227907.

1000 m2 barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogelijk). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geopd. 10-18 uur. Dond. koopavond.

OPGELET! Groot assortiment nieuw sanitair Sphinx, kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder de nieuwprijs. Sittarderweg 58A Heerlen. Open ma t/m vrijd. 14.00-19.00 uur. Zaterd. 10.00-17.00 uur.

Te k. TAFEL met rookglas + 4 stoelen met skai bekl. wit TV-taeltje met chroomdraaivoet, tel. 045-219265.

Te k. Franklinstove, OPENHAARDKACHEL m. toebeh., wastafel m. zuil, kl. mosgroen ƒ 25,-; tel. 045-251808.

Te k. 3-zits BANK z.g.a.n. Pr. ƒ 250,-; tel. 045-226142.

Te k. HOMECOMPUTER TI 99-4a + ext. bas + schaak + Othello + Parsec + Conn. F + attack + cas. s.rec. + boeken. Tel. 045-212735.

Te k. SPOORBIELZEN 30 stuks à ƒ 20,-; tel. 045-221915.

Te k. HERENFIETS 3 versn. ƒ 200,-; damesfiets ƒ 150,-; box met kinderstoel ƒ 100,-; oliekachel m. 300 ltr. tank en 250 ltr. olie, koopje ƒ 400,-; Sophiastr. 19 Hoensbroek.

Te k. Buta GASFORNUIS met verlichting en grill in oven, electr. comfoor m. 2 kookplaten, 1-pers. opklapbed, aardgasfornuis m. grill in oven. Tel. 045-320950.

Te k. BOUWLIFT 220 volt ƒ 900,-; 2500 Mulde dakpannen rood 45 ct. per st. 04490-13673.

Te k. van part. een compl. ruime LITSJUMEAUX (2x2x1 mtr.) in grootmoedersstijl en wortelnotenhouten uitv. Te bevr. Oliemolenstr. 21 Heerlen tel. 045-713917.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.

Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. aangeb. Philips BOXEN m. ingeb. bas treble-regel. [illegible] watt. Tev. compl. biljart. Tel. 045-460354.

Magazijnverkoop met korting tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Open haard, KACHEL en afvalhout te k. Na 17.00 uur tel. 045-220548.

KLEUREN-TV'S. Grote sort. Philips-grootbeeld va. ƒ 295,-; alle toest. prachtig spelend: met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

OMAMEUBELS en antiek w.e.s.p. Handelsond. Benzenraderweg 69 Hrln. 045-719486. Wij ruimen op: antiek of oud is bij ons vaak goedkoper dan nieuw elders. Open di. t/m vr. 11-18 uur, za. 16 u., do. koopavond.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en -palen, betonklinkers, bandjes en bielsen, houten paaltjes in div. afm., vlechtschermen en schaarhekken. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. LESACCORDEON merk Weltmeister. 48 bassen en 3 reg. Rozestr. 17, Schinveld.

INMAAKGLAZEN te k. Rozestr. 17, Schinveld.

Te koop ORGELS. Gebruikt, va. ƒ 395,- tot 1 september. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 127, Schaesberg.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. HOMECOMPUTER, 4 mnd. oud, merk ZX 81, compl. m. 16 k. ram module, cass.rec. en bandjes. Spec. pr. ƒ 260,-. Laurierstraat 6, Heerlen.

Te k. SCHAAFBANK, CO2 industrielasapp., 1 m/m met lasrollen. Industrienaaimachine, haakse slijpmachine, een zinksnijmachine voor ronde platen. Opel Blitz oprijwagen met losse dieselmotor. Edisonstr. 22, Schaesberg.

GAAS, draad, palen tegen fabrieksprijzen, gratis bezorgen. Diarsma, alles voor uw afrastering. Tel. 04407-1843. Klein Welsden 25, Margraten.

Te k. partij goed onderhouden ACCORDEONS, al va. ƒ 300,- p.st. Tel. 045-415270.

Te k. eiken BANKSTEL. Tel. 045-718836. Pr. n.o.t.k.

Te k. moderne compl. INBOEDEL + huisraad. Vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-713733.

Te k. 21-del. OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-223766.

Te k. Far Fisa LESORGEL ƒ 600,-, te bevr. Ceintuurstr. 20B, Schaesberg.

Te k. MEISJESFIETS 8-12 jr., Sony bandrecorder met 25 banden + wasbakje. Tel. 045-310235.

Te k. VERWARMINGSKETEL Intergas 28.000 cal., ƒ 1150,-, Winkel van Sinkel, Landgraaf, tel. 045-323077.

Te k. plm. 1300 singles, maxi's, LP's, 27 barkrukken, 2 pokertafels v. café. 04490-19857.

Te k. gebr. en nieuwe PIANO'S en vleugels. Stemm., rep., verh., transp. Tel. 043-479509.

Te k. v. part. ant. eik. SECRETAIRE ƒ 475,-, ant. commode ƒ 350,-, 5 ant. eik. stoelen ƒ 300,-, ant. halbankje ƒ 375,-. 04498-55083.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt, sterk concurrerende prijzen, uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. Rouwette Autobanden Klimmen, 04405-1286.

AANHANGWAGENS: de grootste voorraad Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. reüniegebouw Geleen. Voor particulieren. Eiken bankstel v.a. ƒ 1375,-; voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,-; lederen bankstel v.a. ƒ 2295,-; toogkasten v.a. ƒ 995,-; eethoek compl. v.a. ƒ 535,-; eiken stoelen v.a. ƒ 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Stalen BALKEN te k. Hoenen, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

Voor meer dan 500 KACHELS, alle hulpstukken, accessoires, onderdelen en onderhoudsprodukten naar: Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Dond. koopav.

Allesbranders: Preway-Coxstov e

Barbas - Thermocet - Godin - Dovre - Boley. Inzet voor open haard. Nu speciale zomerprijzen. Ook voor centraleverwarmingsketels. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 04490-13228 -14862

Renkens 75 jaar fietsen

Trommelremfiets m. gar., ƒ 449,-; Union Race ƒ 495,-; Union Jubileum trommelremfiets + verzekering ƒ 599,-. Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos-fietsen. Vespa Ciao-brommer in div. kleuren, met 1 jaar garantie, nu ƒ 999,-. Inruil mogelijk en verkoop tweedehands. Dorpstr. 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, beëdigd taxateur, Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aang. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

„AAA". „AAA". „AAA". „AAA". Steeds meer keus in de „AAA", Julianastr. 11a, Brs.

Vloerpl. balken, KEPERS, trottoirtegels, metselstenen, bielsen etc., Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 251964.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. met voll. gar. teg. de helft v.d. nw.prijs, gr. kisten 1 gld. per liter. "Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60; 045-319846 en Heigank 149; 045-311892 Landgraaf. Afrast.plank 24×150 m.m. ƒ 2,17 p.m., balken 5×15 ƒ 5,09 p.m., 6×16 ƒ 7,15 p.m, 8×18 ƒ 9,42 p.m, 5×5 ƒ 1,80 p.m, 5×7 ƒ 2,65 p.m, noorse grenen kraaldelen ƒ 1,70 p.m, (zicht-)vloerpl. ± 20 mm ƒ 1,63 p.m, kinderbalken v.a. ƒ 6,85 p.m, gipspl. ƒ 7,25 p.m², incl. btw., alle dakmat. + teerketels.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage van inbraakwerend hang- en sluitwerk. Zeiss-Ikon, Lips, Yale en Nemef cylindersloten. Inbraakwerende buitendeuren. Geurten Hoensbroek. Hommerterweg 27, 045-212531.

Te k. weg. opheffing videotheek, 125 VHS VIDEOBANDEN. Tel. 04494-48723.

Filters voor uw tuinvijver

Knops, Laanderstr. 51, Heerlen. 045-713369

Prachtige Duitse MERK-PIANO'S, i.o.a. noten, zwart, wit. Pianorevisiebedrijf Klavier, Veestr. 26, Sittard. Tel. 04490-26426.

T.k. HOEKAANBOUW-KEUKEN, lichtgroen, met apparatuur. Geraniumstr. 1, Kerkrade-W., 045-418200.

Te k. 2 eiken BIJZETFAUTEUILS m. losse kussens, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 75,- p.st., tevens groene kamperlamp (hang), ƒ 25,- Corisbergweg 173, Heerlerbaan.

Te k. aangeb. zwart WANDMEUBEL met verlichting. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-424932 Hrln.

Schitterende BRUIDSJAPON te k. mt. 36-38, tel. 045-323563, na 18.00 uur.

Onbeperkte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-14, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volledige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs of vraag een folder aan: Waaijenberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veenendaal, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Te k. BRUIDSJURK m. sluier, excl. model, mt. 38. Tel. 045-211762.

Te k. compl. FILMSET m. gel. Kodak cam. Eumig proj. + scherm. z.g.a.n. ƒ 300,- k.w. buggy ƒ 10,- afwasmach. i.g.st. ƒ 200,-. Jos Klijnenlaan 449 2e Geleen.

Te k. William's FLIPPERKAST 200,-, radiator 1-plaats 0.50×0.90, 3-plaats 1.15×0.90, 2 Fleischmann treinen tel. 410940 na 17 uur.

Attentie!!! Meubelhal „royal" b.te k. aan, grote partij 2e hands MEUBELEN waaronder ook antiek o.a. bankst., eethoeken, kasten v.a. ƒ 100,-. Open v.a. 12.00 uur. Zat. v. 10.00 t/m 16.00 uur. Dond. koopav. Tel. 045-227438, Nieuwstr.82 t.o. gem.huis Hoensbroek.

Te k. wegens vertrek BURO, rekenmachine, gaskachel, toonbank, spiegels enz. Stationsstr. 9 Heerlen.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.

Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Wij adv. zo klein mogelijk om de prijzen uiterst laag te houden o.a. eiken bankstellen ƒ 495,- - ƒ 595,- - ƒ 695,- enz. eiken eethoeken ƒ 295,- - ƒ 495,- - ƒ 695,- enz. eiken wandmeubels vanaf ƒ 395,-; moderne wandmeubels vanaf ƒ 295,-; klass. bankstellen ƒ 395,- - ƒ 495,- enz.; moderne bankstellen vanaf ƒ 295,-; Bezoekt u ook onze afd. zeer exclusieve meubels met o.a. Chesterfield, barok en Lodewijk bankstellen in echt leer, verder zeer aparte klassieke en antieke kasten, herenclubs in echt leer, ongelooflijk reeds vanaf ƒ 795,- en! ook wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. A.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen centrum vlakbij Alb. Heyn.

Te k. afgewerkte CHAMPIGNONMEST v. verb. v. uw tuin. ƒ 10,- per kub., min. afn. 10 kub. Tel. 04406-40056.

Te k. TEMPEX, glaswol, dakdekkersmaterialen, lamellenplafonds en gordijnen. Akoutherm, v. Hövell tot Westerflier 10, Hoensbroek. Tel. 045-226604.

Te k. AANHANGW. enkelas. 3,50 x 1,10 x 0,4. Te bevr. tel. 045-226604.

Nieuwe piano's

10 jaar volledige garantie, 50% korting

J. van Urk

Sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-363500

KABEL tv? Deskundige demontage van uw tv-antenne door erkend bedrijf. ƒ 50,- incl. Vaka antennebouw. Tel. 045-715101 na 19.00 uur 04451-2105.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. Ir. op den Kampstr. 41 Brunssum. 045-250415.

Te k. weg. omst. 61-dlg. eetbestek (12-pers.), bruidsjurk (wit) mt. 36/38, als nw., stereocomb. met boxen, zit/ligkussencomb., autoradio. m. boxen, prijs n.o.t.k. Tel. 045-221728 b.g.g. 045-253207.

Te k. AQUARIUM 185×60×70 cm, m. biol. filter en alle toebehoren. v. Alphenstr. 25, Hrl., tel. 045-412603. Koopje.

DIEPVRIESKASTJE 50 l; ijskast tafelmodel. Geraniumstr. 1, Kerkrade-W., tel. 045-418200.

KLEUREN-TV te k. mooi toestel m. tiptoetsen, voltransistor. 045-454628.

TUINPALEN, kaarsrecht. Hoge druk geïmpregneerd. (Bruin en groen). Eigen produktie. Alle maten in voorraad. Houtind. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp)....

Te k. instelbare BOOT-TRAILER gegalvaniseerd, tot 850 kg laadverm. Vraagpr. ƒ 750,-. Burg. Slanghenstr. 50. Hoensbroek.

Zeer mooie DISCOTHEEK te koop. Inl.: Stationsstr. 85. Elsloo.

Te k. SPIEGELREFLEX-CAMERA Praktica TL 1000 + 135-mm-lens + 28-mm-lens, sam. in een tas. Duikerszode, Landgraaf 73, Schaesberg. Tel. 045-315100.

TROUWJURK wit mt. 36-38 ƒ 300,-; pick-up Dual ƒ 75,-. 045-424932 Hrln.

Te k. uitschuifbare VLIEZOTRAP, lengte 2.70 m. pr. n.o.t.k. Achter de Smidse 12, Hulsberg.

Te k. NIKON F3 + motor MD-4, tel. 045-315874, [illegible].

Te k. GARAGEKANTELPOORT, afm. 2.35x2.12 m. Tel. 045-443360.

Te k. PEAVEY Deuce 120 watt, als nieuw. ƒ 1000,-. Tel. 04490-22013 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. TREKHAAK voor VW Golf (vanaf '79), compleet, 2 jr. oud, ƒ 150,-. Tel. 045-311833.

Te k. ijzeren OPKLAPBED met extra verst. bodem, ƒ 150,-. Tel. 045-722578.

Märklin + Fleischmann TREIN met toebeh. Alles ook los te k. Tel. 04402-73390.

Te k. ZEILBOOT mrk. Tabur 320 2 pers. Gemakk. op dak te verv. m. imperial, jongensfiets prakt. nieuw. Tel. 045-218633.

Te k. BRUIDSJURK maat 36/38 + tasje en kroontje, kl. wit. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-222029.

Weg. verh. te k. voor 2 slaapk. over- en GLASGORDIJNEN, gesch. v. woning Dillegaard (halve prijs). Te bevr. Dillegaard 62, Heerlen, tel. 045-423452.

Te k. CAMPING-IJSKAST op gas, electr. accu, 1x gebr. of te ruil teg. kl. diepvries m. laden. Tel. 045-422115.

Te k. KOELKAST 180 ltr. m. klein vriesvak ƒ 200,-; tev. 4-pits gasfornuis m. gasoven ƒ 150,-; 045-750114.

MEUBELBOETIEK Geleen, klasse meubels spotgoedk. o.a. Lodewijk fauteuil ƒ 395,-; Rococo fauteuil echt leer ƒ 345,-; klassieke 2-zitters vanaf ƒ 695,-; herenclub echt leer zwaar model ƒ 975,-; verder toog- en beelden kasten Chesterfield en barok bankstellen in echt leer pract. halve prijs, schitterende staande en tafelklokken zeer bijz. spiegels, vitrinekasten, Hollandse barok en Heplewith, zeer aparte salontafels, div. topklasse eethoeken, spotgoedk. en wij ruilen ook uw oude meubels in aan hoogste waarde. meubelboetiek Rijksweg Centrum 86, Geleen. Overluifeld promenadegdeelte. Groot parkeerterrein pal aan overkant.

Te k. eik. AANB.KEUKEN 2.70 m. afzuig, kookpl., bakoven, ijsk. en diepvr. Tel. 045-453368.

Te k. energiezuinige VERWARMINGSKETEL Rheem 43.000 cal. Bellenkampweg 65 Oirsbeek.

Te k. PLATENSPELER m. 2 boxen, weinig gebr. ƒ 65,-; tel. 045-217318.

Te k. Colego-vision SPELCOMP. m. 1 cass. Pr. ƒ 380,-; spelcass. (los) ƒ 75,- en ƒ 85,- Tel. 045-325286.

KANTOOR-DIR.UNIT op wielen. Ook geschikt voor bij wedstrijden, werk of iets dergelijks. Met ijskast, verwarming, aanrecht, 2 tafels. 043-617547.

Te k. dikke bloemk. 10 st. v. 8,50; sperciebonen en snijb. 1.75 p. kg p. k. kersen, pruimen, rode bessen, kruisbessen, AARDBEIEN en peulen 8,50 p. kist. wortels 35 ct. p. kg p. k., prei 8,50 p. kist, paprika 1,50 p. kg p. k., aardappels 50 ct. p. kg, tomaten 1,25 p. kg p. k., spinazie, andijvie, spitskool, rode- en groene kool 5,50 p. kist. Appels en peren 85 ct. p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. electr. KNOPACCORDEON Hohner met versterker. Tel. 045-455815.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, ƒ 3,50 per m². Gratis thuisbezorgd. 045-713357.

Te k. uit erfdeel staand KLOKJE i.z.g.st. Iets aparts. Pr. ƒ 450,-. Tel. 045-721076.

Te k. Rotan SALONTAFEL, rond model met fumee glasplaat. Salontafel met natuurstenen blad, langwerpig model. Beide z.g.a.n. Tel. 045-310521.

Grote ronde oudkoperen VARKENSVOEDERKETEL ƒ 460,-; grote koperen waterpomp ƒ 350,-; massief grenen kinderbedje en matras ƒ 150,-; campingkinderbedje groot en matras ƒ 75,-; 2 kinderbedjes samen ƒ 50,-; tel. 04459-2122.

Te k. zw.w.-TV ƒ 75,- en ƒ 95,-; kl.-tv. ƒ 295,-; koelk. ƒ 100,-; diepvr. ƒ 275,-; combi koelk.-vrieskast ƒ 395,-; pracht barok halspiegel met console ƒ 375,-; VW kever ƒ 1.500,-. Verder nieuwe en gebruikte meubels enz. [illegible]

Vloer- en WANDTEGELS, ruime keuze uit meer dan 200 soorten aan lage prijzen. Tegelhandel Janssen en van Dorst, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Nieuwe AARDAPPELEN (klei) ƒ 0,40 per kg. [illegible] Amstenrade.

BANKSTEL ƒ 100,-; bankst. goed ƒ 175,-; bankstel ƒ 150,-; [illegible] ƒ 100,-. Mechelse eethoek ƒ 1100,-, omadressoir, schilderijen, antieke beelden, veel kleingoed. V.a. 12.00 u. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Omastijl eiken BED + matras + spiraal ƒ 175,-. Marmer. wastafel ƒ 50,-. Tel. 045-219889.

Te k. tropisch ZEEAQUARIUM, barok kast en antieke kleinspullen. Tel. 045-459668.

Te k. prachtige ALLESBRANDER, incl. alle kachelpijpen. Vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-451146.

Te k. van part. ORGEL met ritme en orgel kruk [illegible]. Pr. ƒ 800,-; surfsets ƒ 400,-, [illegible] ƒ 575,-; damesfiets z.g.a.n. ƒ 225,-. Tel. 045-256929.

Te k. 2 ZONNESCHERMEN, 2.75 breed, groen doek met band. Tel. 045-[illegible].

Te k. 3-delige KINDERWAGEN met toebeh., pr. ƒ 350,-. A. Cuypstr. 49, Heerlen, tel. 045-723210.

Kom kijken naar onze grote inruilmeubelhal, 50 st. eiken KASTEN v.a. ƒ 300,- p.st. 35 div. bankstellen v.a. ƒ 200,- p.st. 15 st. slaapk. v.a. ƒ 400,- p.st. Div. losse kasten, lage prijzen. 24 st. eethoeken, div. prijzen. Verder rtv-meubels, losse stoelen enz. Meubelbeurs, Akerstr. 250 Hoensbroek. Tel. 045-222870.

Te k. kweekkas 3 x 6 m. houten frame. Tel. 045-253045.

Te k. licht eiken SECRETAIRE m. opbouw, h. 1.80×b. 1.18×d. 59. Tel. 045-215651.

Nu extra LAGE PRIJZEN bij C.C. Kleba te Hoensbroek, kom kijken, eiken bankstel nu ƒ 975,-; chic eiken kasten va. ƒ 1595,-; moderne witte eeth. nu ƒ 595,-; eiken eethoek nu ƒ 795,-; gr. partij velours kussens zware kwal. nu ƒ 69,- p.st. Wij maken voor u ook de juiste maat, gr. partij vloerbedekking, sterke kwal. 4 mtr nu ƒ 29,50 p. mtr; wollen berber 4 mtr br. ƒ 89,- p. mtr. C.C. Kleba, Hoensbroek, Akerstr. 230, tel. 045-212854.

Te k. BASINSTALLATIE Peavey 130W combo. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-227267.

WIENER GCFBB te k. + 2-drs. antieke kleerkast, Pancratiusstr. 26, Kerkrade.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT, skelter, jongens- en meisjesfiets, speedboot 33 pk. Dammerscheidstr. 21 Voerendaal. Tel. 045-750933.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station over de ijzeren brug.

Massief eiken BANKSTEL Termaar 28, Klimmen.

Te k. notenhouten BANKSTEL + salontafel + dressoir, bijpass. hanglamp + 2 witte Bruynzeelkasten. Tel. 04498-53889.

Te k. STOOMCLEANER in staat van nieuw. Peelderpad 1 Oirsbeek, bij de kerk.

Te k. eiken BANKSTEL + strijkmach. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-252673.

Te k. AANHANGWAGEN 400 kg z.g.a.n. Tel. 045-252673.

Te k. Grzimek DIERENENCECLOPEDIE ƒ 795,-, 16-dlg. Ant. eiken slaapk. (massief) ƒ 2250,-. Badges of buttonapp. ƒ 295,-. Tel. 045-251579 bgg 270434.

Te k. Atco en SUFFOLK 14 inch kooimaaiers autom. aandrijv. Fischerstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. eiken KAST geh. uitgesneden ƒ 700,-. Tel. 045-441909.

MOTORMAAIER te k. Tel. 045-425839.

Te k. MANOU bank 2+3-zit 1 jr. oud. 045-424973 (tot 13.30 u.).

KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend o.a. Philips Tiptronic, va. ƒ 295,-. Radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. DIEPVRIESKIST 460 ltr. Bauknecht. Te bevr. tel. 04406-12565.

Te k. TIENERKAMER, televisietafel, smeedijzeren trapleuning. Parallelweg 103, Heerlen.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereo app., KTV, video's. Kl. defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Totale UITVERKOOP van onderdelen. Alle merken voor spotprijzen. Alles moet weg. Autosloperij S.O.S., Haefland, Brunssum. Tel. 045-259912.

ATTENTIE! Te k. gevr. schade-auto's en sloopauto's. Tel. 045-219237.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S oud ijzer en metaal. [illegible]

Te k. gevr. staande oude KLOK en metalen kleerkast zonder spiegel. Tel. 045-412735.

Opgelet!! Wij betalen de hoogste prijzen voor OUD IJZER en METALEN. 04490-25694.

Verzamelaar geeft min. ƒ 250,- voor schoenendoos of album met oude ANSICHTKAARTEN. Tel. 045-724873.

Te k. gevr. stevige CENTRIFUGE, i.z.g.st. Tel. 045-313207.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 045-212521.

Te k. gevr. WOONHUIS m. daarbij ± 2500 m2 grond of een perceel v. deze grootte m. mogelijkh. tot bebouwing. [illegible] omgev. v. Kerkrade. Geh. vrijbl. aanbied. aan Br.o.no. Ke 162 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. gevr. STUDIEBOEKEN bouwkunde en NEN-bladen. Tel. 045-713975 na 17.00 uur.

PIANO'S te k. gevr. Tel. 050-420834.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenvervoer. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

KAMERS te h. te Kerkrade. Tel. 045-418308.

Te huur SITTARD bij de markt winkel-/woonhuis, ook gesch. voor kantoor. Inl. 045-442332.

Te h. luxe APPARTEMENT gem. Kerkrade, appartement voor 1 of 2 pers. 045-725667.

BEDRIJFSPAND gem. Kerkrade 500 mtr v. centr. 600 m2, bebouwd opp. tot 1200 m2, te huur/te koop. Tel. 045-725667.

Te h. dorpscafé

Omgev. Brunssum.
Tel. 045-250238

Heerlen: KAMERS te huur voor studenten, all-in ƒ 300,-. Tel. 045-312367, na 18.00 uur 04492-3156.

Te h. gem. KAMER, douche, cv., keuken, ap. ing. Pannesheidestr. 1 + 19 Kerkr.

Te huur gemeub. ZIT-/SLAAPK. voor 2 vriendinnen, ƒ 300,- p. mnd. Arum Friesland, tel. 05176-1974.

Te h. nieuwe BOVENWONING m. gr. dakterras, gr. kamer, keuk., 3 sl.kamers, ligbad enz. Te aanvaarden 1 okt. 1984. Huurpr. ƒ 775,- p. mnd. excl. tel. 045-453818.

Te h. compl. ZOLDERETAGE te Treebeek, ƒ 500,- incl. Te bevr. 045-226053.

APPARTEMENT te huur in Schinveld. Tel. 045-723988.

Ter overname CAFÉ "Du Commerce" te Stein. Inl. tel. 045-243333.

KAMER te huur in centr. v. Heerlen. Tel. 045-711617.

APPARTEMENT te huur in centr. Heerlen. Tel. 045-711617.

Te h. weg. 2 zaken CAFETARIA. Inl. 's morgens voor 12.00 uur 045-750238.

Te h. APPARTEMENTJE te Kerkrade, 1- en 2-pers. Tel. 04492-1822.

Te huur omg. Kerkrade gemeub. ZIT/SLP.KAMER met gebr. v. gemeenschap. keuken, badkamer m. ligbad, aparte entree. Voor inl. 045-351294.

Valkenburg te h. mooie APPARTEMENTJE in villa met tuin, rand V'burg, max. 2 pers. af 1-9. Inl.: 04406-12491 of 04405-1950 of 073-563276.

Te huur CAFE met div. verenigingen papieren en enig kapitaal vereist. Inl. Postbus 5003 Sittard.

Grote gem. KAMER te huur aangeb. Tel. 045-221832.

BEWOONSTER gevr. voor woongr. centr. Hrl. Tel. 714383 tussen 18 en 20 u.

Gemeub. KAMERS te h. Maastrichterstraat 24 Brunssum.

Gemeub. KAMERS te h. Te bevr. Voorstr. 22 Brunssum. Tel. 045-257090, na 17 u.

Te huur riant gelegen APPARTEMENT centr. verwarmd, eigen ingang voor alleenst. of echtpaar. Tel. 04406-12300.

KAMER te huur Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, 100 meter vanaf station, tel. 045-721658 na 18 uur, tel. 045-313898.

Te huur gemeubileerde KAMER m. volpension 04494-42669.

BUNGALOW te h. te Born 's avonds na 19.00 uur, zaterdag en zondag hele dag. Tel. 04490-19025.

Te h. in centrum SITTARD, Grote bovenwoning. Ind. woonk., keuken, badk., 4 slpk. en zolder met c.v. Huurpr. ƒ 900,-; Br. o. no. SI 24, LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

SCHIMMERT gr. kamer te h. gebruik v. keuken, douche en w.c. Tel. 04404-1343.

Te h. groot WINKELPAND 500 m2, gesch. v. autoverkoop, warenhuis, supermarkt enz. Red. huur, gel. langs grote weg Heerlen-Sittard. Br. o. nr. Br. 115 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Heerlen in vrij studentenhuis KAMERS te h. gestoff., gemeub. ƒ 295,- per mnd. Inl. tel. 04459-1305.

Ruime BEDRIJFSWONING te h. ƒ 375,- p. mnd. Te bevr. Voskuilenweg 125 Heerlen. Tevens 3 autoboxen te h.

Te h. 100 m2 LOODS gel. te Abdissenbosch. Tel. inl. 045-750933.

HUIS te h. in centr. Heerlen, [illegible]. Tel. 045-221260. [illegible]

KAMER te h. op boerderij te Sweikhuizen, tel. 04494-46675.

Te h. te Heerlen-Nrd. goedlopende FRITURE [illegible]. Bevr. br.o.no. HK 416 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te huur FRITURE later evt. met woning. Tel. 045-725087.

Ben je met 2 à 3 pers. die samen willen WONEN in geren. woonhuis met c.v., v. en a. tuin, badk. geïsoleerd. Tel. 04494-48670 na 17 uur.

HOENSBROEK kamer te h., c.v., douche, fietsenstall., tuin etc. ƒ 300,-; all-in. Tel. 045-227267 b.g.g. 04406-14664.

KERKRADE. Te h. of te k. rustig gel. woonhuis met carport, voor- en achtertuin, berging, hal, toilet, woonk. met Amerik. keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, berg. Pr. ƒ 119.000,- k.k. Aanvaarding direct. Tel. 045-463935 of 462761.

Ter overn. aangeb. [illegible] bedrijf met riante bovenwoning, zeer gesch. v. horecabedrijf, terrasmogelijkh. aanw. 01713-2214.

Te huur Brunssum/Rumpenerstraat, goed gelegen dagwinkel (netto vloeroppervlakte 115 m2) met dagverblijf. Voor diverse doeleinden geschikt. Direkt te aanvaarden. Huurprijs ƒ 1200,-/maand, excl. BTW Hoensbroek/Heisterberg, winkel/woonhuis met opslagruimte, totale bedrijfsoppervlakte ca. 185 m2, voor diverse doeleinden geschikt o.a. groente en fruit, ijssalon etc. Huurprijs: ƒ 1000,-/maand. Direct te aanvaarden. Inl. Euveko ass. en onr. goed b.v. Rijksweg-Zuid 1E, Geleen, tel.: maandag t/m vrijdag 04494-49450. Tel. zaterdag van 10.00-14.00 uur, 04402-75096.

Te huur gevraagd

ƒ 1000,- voor diegene die ons een WONING + tuin kan aanbieden in Heerlen of omgeving. Huur: ± ƒ 450,-, br.o.nr. SB 924, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

WOONRUIMTE gevr. grote kamer of etage, ± ƒ 450,-, in Zd.-Limb. 078-180861, b.g.g. 040-122131.

Te huur gezocht

voor kl. gezin (volw.) geheel vrijst. huis, omg. Roermond. Br.o.no. RO 198, LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Ouder, alleenst. heer zkt. in of nabij centrum Heerlen, een gem. ZIT-/SLPK., keuken, douche en w.c. ca. ƒ 550,- p. mnd. all-in. Br. o. nr. HK 788 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Door kleuterleidster: APPARTEMENT of won. balk./tuin in Hrl., of om. Max. huur ± ƒ 600,-, [illegible] Tel. 045-420494, vr. 8.00 u. of na 17.00 u. [illegible] 9-12.00 u.

Duits zakenechtpaar [illegible] kind, zkt. per 1-11-84 3-slpk. WOONH. in [illegible] Heerlen. Br. o. no. HK [illegible] Limb. Dagblad Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor 1 jaar

te huur gevr. (daarna [illegible] uitsluiting van huurbeschermingswet) huis met [illegible] slpks. pr. ± ƒ 700,- [illegible] Heerlen, of Gulpen. [illegible] 04451-1386.

Ruilen

HOEKHUIS Heerlerbaan te ruil egen ander [illegible] huis. Samariastr. 23.

ETAGEWONING [illegible] nov. C.v. ƒ 315,- huur, keur. st. teg. eengezin. won. ± ƒ 400,- hur. Tel. [illegible] 424932 Hrln.

Dieren

Te k. jonge HENNEN, [illegible] kippenhokjes. Zilstr. [illegible] Dieteren, tel. 04499-1341.

POEDELS, York- en [illegible] terr., Teckels, Groenendaelers. Walem 11A, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Zwarte jonge

Duitse dogge

met stamboom.
Tel. 04495-4065.

Blauwe Duitse DOGGE pups, uitst. afst., [illegible] stamb. Tel. 045-751980.

Te k. GROENENDAL PUPS ouders zijn [illegible] kampioen. Tel. 045-3216[illegible]

Nest prachtige HEIDEWACHTELS en jonge [illegible] ten te k. Stokhem 72, [illegible] re.

Te k. nest BOUVIERS [illegible] stamb., gecoup., geënt [illegible] ontwormd. P. v.d. Vin, [illegible] Koumen 124, Hoensbroek (industr.terr.).

RASHONDJES: prachtige jonge Golden retrievers, bruine en bonte cocker spaniels, abricot, grijze, zwarte dwergpoedeltjes, Maltheser leeuwtjes, kingeesjes, collies [illegible]

[illegible]

lessen o.l.v. gedipl. instructeur. Infoavond [illegible] aug. om 20.00 uur in [illegible] ge Klipper te Limbricht. Voor verdere inl. 04490-16341.

Gratis af te halen jonge POESJES. Finefrau [illegible] Kerkrade, tel. 045-451914.

Te k. van part. YORKSHIRE terrier pups, puppie enting, parvo en wormkuur. Beide ouders aanwezig. Tel. 04495-7543.

GRATIS af te halen jonge katjes, alle reeds geënt. 04406-14238. Van Brabantlaan 1 Valkenburg.

Tamma pratende GR[illegible] IJZEROODSTAART [illegible] Amazone PAPEGAAIEN, beo's, schamalijsters, [illegible] zambiquesijzen, dukaviten, kardinalen, mex. [illegible] pareils, oranje wever, edelzanker, kwartels, kanariemannen en poppen. Dit is een greep uit ons assortiment vogels. Wij ruilen en kopen ook papegaaien en vogels in. Natura, Rijksweg Zuid 142 Geleen. Tel. 04494-49197. Tevens adres voor het prepareren van uw vogels en dieren en het looien van al uw huiden.

Te k. tamme sprekende PAPEGAAI. Tel. 045-313111.

Te k. Amerikaanse COCKERSPANIELS stamb. tel. 04492-3655.

Voor een mooi TECKELTJE kort- of langharig, Cobbenhagen Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Voordelig te k. mooie IERSE SETTER PUPS Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. HERDERPUPS [illegible] wkn., ontw. Tel. 045-718416.

Te koop GREYHOUNDS geënt en ontw. Roberts Heythuysen, 04749-3926.

Voor huur en verhuur in Z.-Limburg in de vrije sector van: villa's, huizen en appartementen voor permanent of tijdelijk. Gestoff./ongemeub./gemeubileerd; bedrijfs-, winkel- en kantoorruimten.

Rent Service O.G.

Rechtstr. 93, 6221 EH Maastricht, tel. 043-54771. Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag van 8.30 tot 12.30 en van 13.30 tot 17.30 uur.

Bedrijfsruimte

te huur gevraagd

Nuth

of directe omg. Ca. 300 m² magazijn, ca. 300 m² buitenterrein, ca. 70 m² kantoor. 045-221797

Vanavond Fortuna Sittard - Roda JC om 'Kampioenschap van Limburg'

DSM-kraker in De Baandert

van onze sportredactie

SITTARD/KERKRADE – Vandaag wordt beslist welke Limburgse profclub in het bezit komt van de DSM-cup. Fortuna Sittard en Roda JC staan vanavond (aanvang 19.30 uur) in de Baandert tegenover elkaar. De club uit Kerkrade staat er het beste voor. De pupillen van Hans Eijkenbroek hebben de twee voorgaande wedstrijden immers gewonnen. Fortuna heeft uit hetzelfde aantal duels slechts 2 puntjes kunnen pakken. De Sittardenaren, vorig jaar winnaar van de DSM-cup, zijn echter niet van plan de felbegeerde trofee zo maar uit handen te geven. Roda JC kan vanavond in Sittard rekenen op een flink gemotiveerde tegenstander.

"Wij kunnen de DSM-cup best nog winnen. Daarvoor moeten we met minimaal 3-0 van Roda JC winnen. Die kans zit er best in. Onze spelers willen laten zien dat zij de beste Limburgse club vormen", verklaarde Fortuna-manager Joop Castenmiller gisterenmiddag.

Eergisteren bewees Fortuna Sittard in Maastricht dat het uitstekend begint te draaien. Het DSM-cupduel tegen MVV werd niet voor niets met 3-1 gewonnen. Roda JC is dus gewaarschuwd. Castenmiller: „Ik verwacht een goeie partij in De Baandert. De reacties waren de afgelopen dagen uitstekend. Maar Roda JC speelt ook goed. Ik heb de Kerkradenaren tegen MVV zien spelen. Na enkele mindere wedstrijden deden ze het tegen MVV uitstekend. Onze jongens hebben dank zij het succes tegen MVV weer het nodige zelfvertrouwen gekregen. De wedstrijd zal voor het publiek beslist de moeite waard zijn".

Trainer Bert Jacobs kan vanavond voor eigen publiek echter nog niet zijn sterkst mogelijke team presenteren. Anne Evers is immers nog steeds geblesseerd en vanavond zal pas blijken of de eveneneens met blessures sukkelende Arthur Hoyer, Jo Bux en Tiny Ruys inzetbaar zijn.

Niet compleet

Roda JC is ook nog altijd niet compleet, maar dat mag volgens manager Hans Coerver geen enkel probleem zijn. „Wij hebben de beste papieren. Roda JC moet de cup gewoon binnenhalen".

In de Kerkraadse ploeg ontbreken nog altijd Gorter (gekneusde teen) en Smits (elleboogoperatie). Van de Ven (enkelblessure) is waarschijnlijk ook niet van de partij. Daar staat tegenover dat Guthrie vanavond terugkeert in de spits.

Overigens, bij een eventueel gelijk doelsaldo zal stand van de na elke wedstrijd om de DSM-cup genomen strafschoppen doorslaggevend zijn voor het winnen van de trofee.

De stand in de DSM Limburgcup:

Roda JC	2	2	0	0	4	6-1
MVV	3	1	0	2	2	5-5
Fortuna Sittard	2	1	0	1	2	3-4
FC VVV	3	1	0	2	2	3-7

Om 19.30 uur competitie-aftrap in De Koel

FC VVV bijt spits af

VENLO – Vanavond om half acht bijt FC VVV van de Limburgse betaalde oefenclubs de spits af van het nieuwe voetbalseizoen. De Venlonaren ontvangen in het gemoderniseerde stadion De Koel het Rozendaalse RBC. In Noord-Limburg gaat men er vooralsnog van uit dat de geel-zwarten beter dan vorig seizoen uit de startblokken zullen vertrekken.

Een jaar geleden maakten de Venlonaren een uiterst succesvolle voorbereidingsperiode door met o.a. een thuiszege op Ajax. Toen het spel om de knikkers ging bakten de VVV'ers er opeens niets meer van. Na vier duels bengelden ze boordevol frustraties helemaal onder aan de staart van de ranglijst met een schamel winstpuntje. Zef Vergoossen, bezig aan zijn vermoedelijk laatste van vier seizoenen hoofdtrainer, meent ook dat het nu beslist beter zal gaan. Hij baseert dit verantwoorde optimisme op het feit dat „het zelfvertrouwen in de ploeg veel groter is". Die kennis heeft Vergoossen verkregen uit de laatste twee wedstrijden van de oefencampagne: een eervolle 2-3 nederlaag tegen Ajax en een 0-3 winst op Fortuna. „De opbouw in de voorbereidingsperiode verliep steeds beter. Als we uit de eerste drie duels vier punten pakken dan zijn we op de goede weg".

In grote lijnen komt het VVV-team overeen met de formatie die in de jongste nacompetitie alleen voorrang moest verlenen aan NAC. Uitsluitend Andreas Brandts (naar Alemannia Aken) is uit de ploeg verdwenen. Op zijn stek speelt nu Guido Kopp, het jeugdige talent uit Mönchengladbach. Voorstopper Hans Coort is de eerste acht weken niet van de partij. Hij liep bij de trainingsaanvang een liesblessure op. Na weken lang sukkelen wordt de knoop doorgehakt. Komende dinsdag zal hij in het Venlose St. Maartens Ziekenhuis worden geopereerd. Ook Henk Janssen ontbreekt op het appèl wegens een slepende rugblessure.

Over een mogelijke favorietenrol laat Sef Vergoossen zich wijselijk niet uit. „Er is links en rechts zoveel gewisseld bij het merendeel van de eerste divisieclubs, gezien het aankoopbeleid moet Cambuur als nummer een worden aangeslagen. En wat gaat FC Den Haag doen? Ook een goede ploeg. En zo zijn er meer. We zullen het zelf moeten maken en - zoals gezegd - ik heb er alle vertrouwen in!".

Jan Bogaert ritwinnaar ● Eddy Planckaert in het geel

Knetemann op vinkentouw

door wiel verheesen

HASSELT – Met de individuele tijdrit en twee etappes door de Ardennen voor de boeg, werd tijdens de vierde koersdag in de Ronde van België een wapenstilstand gesloten. Tóch kwam een nieuwe gele truidrager uit de bus. Eddy Planckaert moest weliswaar in de massale eindrush het hoofd buigen voor zijn landgenoot Jan Bogaert, maar de tien seconden tijdsvergoeding voor nummer twee waren voldoende om Ronny van Holen te onttronen.

Liefst zeven-en-zeventig (!) man namen aan het sprintgevecht in de Hasseltse stadswijk St.Lambrechts-Herk deel. Dat waren bijna alle nog in koers zijnde renners, die ongeveer vijf uur eerder in Rochefort van start gingen en die de Belg Marc Vercammen 90 kilometer als eenzame vluchter hadden laten optreden.

Gerrie Knetemann had in de slotfase nog tevergeefs geprobeerd een afscheiding te bewerkstelligen. Die poging vond plaats bij het ingaan van de laatste 12 kilometer op het aankomstparcours.

„Knetemann doet altijd zijn best", zei hij een paar honderd meter voorbij de eindstreep. „Als je niets onderneemt, win je nooit".

Kandidaat

In de beslissende etappes van vandaag en morgen wordt Gerrie Knetemann nog als een van de belangrijkste kandidaten voor de eindzege gezien. Als hij slaagt is het een herhaling van 1980. Toen verwees hij de Belg Daniël Willems en de huidige werelduurrecordhouder Francesco Moser naar respectievelijk de tweede en derde plaats.

Zijn achterstand op Eddy Planckaert bedraagt bijna anderhalve minuut. Marc Sergeant, een ploegmakker van de Kneet, heeft slechts veertien seconden hoeven prijs te geven. Behalve deze twee renners van Europ Decor, staan ook Jean-Luc van den Broucke uit de ploeg La Redoute en Ludo Peeters van Kwantum Hallen hoog genoteerd. Zij zijn in het algemeen klassement ongeveer op dezelfde hoogte als Knetemann terug te vinden.

En Eddy Planckaert dan? Heeft hij geen hoop om de Ronde van België te winnen? De overwinningenfabrikant van het Panasonic-team hoeft geen moment naar een antwoord te zoeken. „Ik eindwinnaar? Vergeet het gauw. De tijdrit over 18½ kilometer is niets voor mij. Het parcours waarop zaterdag en zondag de twee andere etappes worden verreden, kun je evenmin als geknipt voor mij beschouwen".

„Nee hoor", aldus Eddy Planckaert, „ik ben al blij dat ik donderdag in Rochefort als dagwinnaar gehuldigd kon worden. Een nieuw succes zat er hierna niet in. Jan Bogaert was me de baas. Ik kreeg overigens kort vóór de eindsprint een lekke tube. Mijn ploegmakkers brachten me terug in de groep, maar we konden het zaakje net niet naar wens afronden".

Etappewinnaar Jan Bogaert is een ploegmakker van onze landgenoot Teun van Vliet. Beiden hebben nu dus een ritzege voor hun sponsor (Dries Verandalux) uit het vuur gesleept. „Voor ons is de Ronde van België geslaagd, ongeacht hoe het tijdens de resterende twee koersdagen afloopt", aldus Teun van Vliet.



● *Eddy Planckaert (links) moet met minimaal verschil in Hasselt de ritzege aan zijn landgenoot Jan Bogaert laten. Henri Manders, vierde van links, zal uiteindelijk in vijfde stelling en als bestgeklasseerde Nederlander eindigen.* Foto: JOHN BAAN

De stand

Etappe-uitslag: 1. Jan Bogaert, 197 kilometer van Rochefort naar Hasselt in 4 uur, 56 minuten en 12 seconden (met bonificatie 4.55.52), 2. Eddy Planckaert (met bon. 4.56.02), 3. Benny van Brabant (met bon. 4.56.07), 4. William Tackaert, 5. **Henri Manders**, 6. Wampers, 7. Laurens, 8. Govaerts, 9. Ligneel, 10. Alain de Roo, 26. **Teun van Vliet**, 28. Ludo Peeters, 36. **Jan van Houwelingen**, 40. **Johan Lammerts**, 42. Van Holen, 44. **Gert-Jan Theunisse**, 55. **Gerrie Knetemann**, 57. **Adrie van der Poel**, 64. **Adrie van Houwelingen**, 65. **Steven Rooks**, 68. Gregor Braun, 69. **Gerrit Solleveld**, 71. Michel Pollentier, allen zelfde tijd als de winnaar; 80. **Bert Wekema** op 34 seconden.

Algemeen klassement: 1. Eddy Planckaert 13.04.34., 2. **Teun van Vliet** op 2 seconden, 3. Van Holen z.t., 4. Sergeant op 14 sec., 5. Ludwig Wijnants op 25 sec., 6. De Wilde op 1 minuut, 7. **Adrie van Houwelingen** op 1.14., 8. Verlinden op 1.15., 9. Van den Broucke op 1.20., 10. **Knetemann** op 1.27., 11. Ludo Peeters op 1.28., 17. **Lammerts** op 1.49., 18. **Rooks** op 1.52., 25. **Van der Poel** op 2.39., 26. **Manders** op 2.40., 30. **Solleveld** op 3.30., 31.**Jan van Houwelingen** op 3.31. Er zijn nog 82 renners in koers.

● *De McLaren-coureurs Alain Prost (rechts) en Niki Lauda verlaten de pitlane. Prost noteerde de beste trainingstijd en werd direct gevolgd door zijn teamgenoot. Beiden zijn elkaars rivalen in de strijd om het wereldkampioenschap.*

Rothengatter krijgt herkansing

ZELTWEG – Huub Rothengatter uit Laren heeft zich nog niet kunnen kwalificeren voor de Grote Prijs van Oostenrijk op het circuit van Zeltweg. De Gooise Formule 1-coureur kwam niet in actie voor de eerste officiele trainingen. Voor de race van zondag worden 26 wagens toegelaten. De Fransman Alain Prost, leider in het wereldkampioenschap, was het snelst. Hij haalde op het 5,9 kilometer lange circuit een gemiddelde snelheid van 244 km/u.

De uitslag van de eerste training: 1. Alain Prost (Fra) McLaren 5,9 km in 1.26.203 (gem. 244.177 km/u); 2. Niki Lauda (Oos) McLaren 1.26.715; 3. Nelson Piquet (Bra) Brabham 1.26.928; 4. Elio de Angelis (Ita) Lotus 1.27.531; 5. Patrick Tambay (Fra) Renault 1.27.748; 6. Derek Warwick (Gbr) Renault 1.27.928; 7. Nigel Mansell (Gbr) Lotus 1.28.430; 8. Keke Rosberg (Fin) Williams 1.28.760; 9. Jacques Laffite (Fra) Williams 1.29.228; 10. Ayrton Senna da Silva (Bra) Toleman 1.29.463.

Ludiek protest

HASSELT – De supporters van profwielrenner Nico Emonds uit Belgisch Limburg maakten van de etappefinish die de Ronde van België in Hasselt had, gebruik om een protestactie op touw te zetten. Dit gebeurde omdat Nico Emonds (die de kleuren van de Spaanse merkenploeg Teka verdedigt) eerst wél was aangeduid voor het wereldkampioenschap op 2 september in Barcelona en vervolgens, zonder opgaaf van reden, werd vervangen door Ronny van Holen. De actie had een ludiek karakter. Emonds, die momenteel aan wedstrijden in Spanje deelneemt, blijft overigens buiten de Belgische WK-ploeg.

Slotweekeinde in Ronde van België

HASSELT – Vandaag begint het slotweekeinde in de Ronde van België voor profs. Het eerste deel van de voorlaatste etappe is een individuele tijdrit over 18½ kilometer in St.Lambrechts-Herk een stadsdeel van Hasselt. Start om 8.45 uur.

Om één uur begint het tweede deel van de rit: Hasselt-St.Vith 164 kilometer. De route hiervan ziet in grote lijnen als volgt uit: Wimmertingen (4 km.,13.06 uur). Tongeren (18 km.,13.28 uur). Berg, Mal, Sluizen (25 km.,13.38 uur), Glons, Haccourt, Visé (Maasbrug, 40 km.,14.02 uur), Aubel, Kelmis (68 km.,14.45 uur), Kettenis (77 km.,15.02 uur), Robertville (97 km.,15.33 uur), St. Vith (eerste doorkomst 134 km.,16.30 uur). Vervolgens nog drie ronden van 10 kilometer. Finish in St.Vith omstreeks 17.19 uur.

Zondag vindt de laatste etappe plaats: St.Vith-Eupen 182 kilometer. Start om 12.30 uur. Vervolgens Maspelt (21 km.,13.02 uur), Botrange (79 km.,14.34 uur), Baracque Michel (82 km.,14.39 uur), Eupen (95 km.,15.00 uur), Baelen (101 km.,15.10 uur), Welkenraedt (108 km.,15.21 uur), Kelmis (119 km.,15.40 uur), Kettenis (136 km.,16.05 uur), Eupen (eerste doorkomst aan finish, 140 km.,16.11 uur). Vervolgens nog drie ronden van 14 kilometer. Finish in Eupen omstreeks 17.17 uur.

Boebka stelt teleur op Vriendschapspelen

Russen in hun schik

MOSKOU – De Russische sportleiders hebben er schik in. Op de eerste atletiekdag van de Droezhba '84, de Vriendschapspelen ter compensatie van het Olympisch festijn, bleek het doelwit van alle Oosteuropese atleten de winnende tijden in Los Angeles te verbeteren. Vrijdag slaagden ze daarin in het Lenin-stadion in Moskou voor 40.000 toeschouwers op vrijwel alle nummers. Feit is echter wel dat daar de plaats en de klimatologische omstandigheden een vergelijking tussen beide landen nauwelijks opgaat.

Alleen de 100 meter ging aanzienlijk langzamer. De Cubaan Osvaldo Lara won in 10.17 seconden, beduidend trager dan Carl Lewis (9.97). In de overige finales waren de verrichtingen van de mannen (de vrouwen strijden in Praag) beter dan die van de gouden medaille-winnaars in Californië. Vooral op de technische nummers vielen de verschillen met Los Angeles in Oosteuropees voordeel uit. De beste prestatie kwam op naam van de Russische kogelslingeraar Joeri Seditsj, die dicht in de buurt kwam van zijn eigen wereldrecord. In Moskou overbrugde hij de afstand van 85 meter en 60 centimeter, slechts 74 centimeter onder zijn topverrichting.

Bij het polsstokhoogspringen troefde Konstantin Volkov zijn landgenoot en wereldrecordhouder Sergei Boebka voor de tweede achtereenvolgende keer af. Volkov liet de lat op 5 meter 80 liggen, Boebka moest na 5.70 afhaken.

De 24-jarige Konstantin Semikin slaagde er eindelijk in bij het verspringen het uit 1967 stammende nationale record van Ter Ovanesian, de huidige coach van de nationale ploeg, te verbeteren. Semikin sprong 8 meter 38 en kwam daarmee 3 centimeter verder dan Ter Ovanesian zeventien jaar geleden in het hooggelegen Mexico-Stad. Bij het speerwerpen bleef Uwe Hohn ruim tien meter onder zijn wereldrecord. De Oostduitser kwam toch tot de respectabele afstand van 94 meter en 44 centimeter. Wereldkampioen Detlef Michel volgde zijn landgenoot met 88 meter 32.

Eerste bloemen na vijftien maanden

Saronni terug van weggeweest

van onze sportredactie

TOENSBERG – In de tweede etappe van de 'open' Ronde van Noorwegen heeft Giuseppe Saronni laten zien, dat hij nog winnen kan. De Italiaan, die sinds zijn debuut bij de profs in 1977 per seizoen minimaal twintig overwinningen behaalde, raakte vorig jaar mei na de door hem gewonnen Ronde van Italië op de sukkeltoer. De fameuze wegsprinter, in 1982 nog wereldkampioen, kon zelfs geen criterium meer winnen. Toen hij dit jaar als zestiende eindigde in de Ronde van Italië, gewonnen door zijn rivaal Francesco Moser, werd dat voor zijn doen een goede prestatie genoemd.

Giuseppe Saronni wekte de indruk opgebrand te zijn. Hij leek in de voetsporen van Freddy Maertens te treden. Een coureur te worden, die op jonge leeftijd veel te veel van zijn lichaam had gevergd. Saronni begon immers jaarlijks in maart al te winnen en hij was daar in oktober nog mee bezig. 'Beppe' zelf geloofde niet erg in zijn verval. In navolging van Moser trok hij zich terug in de bergen voor een hoogtestage. In het Zwitserse St. Moritz kwam hij niet alleen tot rust, maar ook in vorm. Het bewijs leverde hij in Noorwegen met de overwinning in de tweede etappe, zijn eerste overwinning in vijftien maanden. Het is de bedoeling van Saronni het mede-kopmanschap op te eisen in de Italiaanse ploeg voor het wereldkampioenschap op de weg in Montjuich bij Barcelona op 2 september.

Caesar tegen Maccabi Tel Aviv

BEEK – Caesar speelt zondag op eigen terrein een oefenwedstrijd tegen Maccabi Tel Aviv. De Israëlische ploeg, die vijf keer landskampioen werd, komt naar Beek met een aantal internationals. Aftrap om 14.30 uur.

Programma

Eerste divisie

Vanavond 19.30 uur:
FC VVV - RBC

FC VVV: Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Rutten, Versleeuwen, Kopp, Reinierse, Van Rosmalen. Voorhoede: Taihuttu, Verlijsdonk en Verbeek.

RBC: Brugel, Deijkers, Van Ham, Pijpers, Van Seeters, Bouman, Goree, Molenaar, Jumelet. Voorhoede: Voets en Austermann. Scheidsrechter: Hr. Smeenk.

Vandaag 19.30 uur:
Cambuur-SVV
FC VVV-RBC
NEC-Heracles
Veendam-Heerenveen
Morgen 14.30 uur:
De Graafschap-Wageningen
RKC-Willem II
Vitesse-Telstar
FC Den Haag-Eindhoven
DS '79-Helmond Sport

● **De competitie van de eredivisie begint op zaterdag 1 september.**

Shilling slaat munt uit hoofdkoers

SCHAESBERG – De openingskoers op de Draf- en Renbaan te Schaesberg bracht de overwinning voor Wido Buitenzorg met pikeur Van der Pijl. Als tweede en derde eindigden Wico Westfrisia (Hendrikx) en Wagram d'Almere (Stalman). De ren over 1700 meter leverde de Andalusie-prijs op voor Ronalco met jockey Richardson. Pur Sang (Jan Luyten) kwam sterk naar voren maar was te laat om de Duitse winnaar voorbij te streven en eindigde dus als tweede. De derde koers leverde een verrassende overwinning op voor Yongka Corosa met op de sulky Theo Schoutrop.

De Kreeftprijs werd in de wacht gesleept door Vos (Joop de Rijk). Wilma Boszorg (Bekker) en Wandrin Oostland (Jessen) finishten op de tweede en derde plaats. Jockey Lap reed in de ren over 2400 meter naar de bloemen met Miomo. China Station (Blasczyk) volgde op de voet. Pikeur Grift behaalde met Waldje R. de overwinning in de zesde koers. Hij liet Vanschie R. (Dijkstra) en Ulco (Van de Pijl) achter zich.

Van start tot finish lag Tenno W. met pikeur Wolters aan de leiding. Hij behaalde de overwinning en verbeterde zijn kilometertijd met 1,7 seconde van 1.20.5 naar 1.18.8.

Het hoofdnummer op de Draf- en Renbaan te Schaesberg leverde de Kever-prijs op voor Shilling (Reuten). Ursus H. (Zandt) en Solo Fortuna (Duivenvoorden)behaalden de tweede en derde plaats.

Krab-prijs: 1. Wido Buitenzorg (J.v.d.Pijl) tot.tijd 2.59.3; km.tijd. 1.23.8; 2. Wilco Westfrisia; 3. Wagram D'Almere. Winnend 4.20; pl. 2,50; 2,90; 2,90; Koppel 44,90; Trio 848,40.

Andalusie-prijs: 1. Ronalco (D. Richardson) tot.t. 1.51.4; 2. Pur Sang; 3. Fine Painting. Winnend 7,70; pl. 3,30; 2,40; 5,30; koppel 15,80; trio 473,70.

Mossel-prijs: 1. Yongka Corosa (T. Schoutrop) tot.t. 2.56.1; km.t. 1.22.3; 2. Winston Dakota; 3. Wim Hazelaar. Winnend 10,80; pl. 2,40; 3,80; 6,80; Koppel 34,30; Trio 1.452,00.

Kreeft-prijs: 1. Vos (J. de Rijk) tot.t. 2.56.9; km.t. 1.22.7; 2. Wilma Boszorg; 3. Wandrin Oostland. Winnend 4,90; pl. 2,00; 3,90; 2,90; Koppel 40,30; Trio 528,90.

Dom Perignon-prijs: 1. Miomo (Mej. J. Lap) tot.t. 2.42.7; 2. China Station; 3. Mairetta. Winnend 6,20; pl. 1,40; 1,20; 1,20; Koppel 6,20; Trio 31,60.

Slak-prijs: 1. Waldje R. (H. Grift) tot.t. 3.40.8; km.t. 1.24.3; 2. Vanschie R.; 3. Ulco. Winnend 6,10; pl. 1,80; 7,40; 2,10; Koppel 51,20; Trio 685,60.

Garnaal-prijs: 1. Tenno W. (P.Wolters) tot.t. 2.06.8; km.t. 1.18.8; 2. Unette Bush; 3. Wonder Willem. Winnend 8,40; pl. 1,90; 2,10; 2,40; Koppel 66,20; Trio 440,00.

Kever-prijs: 1. Shilling (Mej. Reuten) tot.t. 2.50.1; km.t. 1.19.5; 2. Ursus H.; 3. Solo Fortuna. Winnend 3,40; pl. 1,50; 1,40; Koppel 5,20. Trio 45,90.

Oester-prijs: 1. Velino Majo (Grift) tot.t. 2.53.5; km.t. 1.21.1; 2. Udeta Buitenzorg; 3. Vanilla D. Winnend 6,50; pl. 2,50; 1,60; Koppel 12,60; Trio 54,90.

Hoek/Van den Donk stunten in LK-tennis

Van onze tennismedewerker

ROERMOND – Tijdens de Limburgse tenniskampioenschappen werden voornamelijk gemengd dubbels in de B-categorie verspeeld. Het meest opvallende was de nederlaag die Eveline Hamers en Philip Hul moesten incasseren. Zij verloren met 7-6; 6-3 van de Noord-Limburgers Ellen Hoek en Maurice van den Donk. Na een gelijk opgaande strijd wonnen Marian Raets en Henk Hendriks uit Brunssum met 6-7; 6-4; 6-4 van de gelegenheidscombinatie Monique Schroeder en Geert Joosten.

Van Elteren tegen Griek

DORTMUND – Op woensdag 15 september bokst John van Elteren in Dortmund tegen de Griek Harris Theodossiadis. John van Elteren, sinds anderhalf jaar professional, heeft tot nu toe al zijn wedstrijden -acht op een rij- gewonnen. Theodossiadis bokste als prof ook acht partijen, waarvan hij er zes won en twee op punten verloor.

Van den Borst met Nederland tegen Rusland

DEN HAAG – John van den Borst, speler bij het Heerlerheidense Eureka neemt van 11 tot en met 14 september in Scheveningen deel aan een tweekamp tussen het Nederlands damteam en een Russische selectie. Grote afwezige is wereldkampioen Harm Wiersma, die in verband met zijn studie bedankte. Van de twaalf eerdere ontmoetingen tussen beide landen won de Sovjetunie tien en speelden beide landen tweemaal onbeslist.

OEFENVOETBAL

Vandaag:
● **Sylvia-Heerlen 18.00 uur**
● **Sweijkh. B.-Patro Eysden 17.00 uur**

Dieren

De Maastrichtse **HONDENSPORTVERENIGING** houdt, als daar voldoende belangstelling voor is, in september weer een cursus algemene kynologische kennis. Deze cursus is bedoeld voor hondenliefhebbers die meer willen weten van hun huisdier en omvat de onderwerpen rassenkennis, erfelijkheidsleer, anatomie en fysiologie. Geïnteresseerden kunnen een briefkaart sturen aan: secr. MHSV, Walramplein 35, 6301 DC Valkenburg, zij krijgen dan nader bericht.

Te k. Europese korthar. KATJES m. stamb. Tel. 04494-50450.

Duitse HERDER, teef, 16 mnd. oud. lief v. kind. Het Ambacht 83 Brunssum.

Te k. Am. COCKERSPANIELS, zwart en black + ten, m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. BRIARD-PUPS, blond m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. nest zwarte en gestroomde BOUVIERS tel. 045-227519.

Jonge Perz. KATTEN te k. m. stamb., vader Engelse imp. geënt en ontw. 3 mnd. oud. Elisagracht 35, Kerkrade-W. tel. 045-414460.

WEGGELOPEN: zwarte kater omgev. Chevremont, naam Tinto, 2 jr. oud t.t. belon. Tel. 045-462757.

KONIJNEN te k. Dorpstr. 58 Nieuwenhagen tel. 045-321953.

Te k. jonge DWERGGEITENBOKJES. Heerlerweg 124 Kunrade-Voerendaal.

Te k. 2 SCHAPEBOKKEN v.d. fok. Vr.pr. ƒ 300,- p.st. Colmond 10A Ubachsberg.

Nest COCKER-SPANIELS iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. nest DOBERMANN Pinchers m. stamb. pelzer a. Burg. Custersln. 17 Nieuwenhagen.

De Kynologenclub Geleen organiseert m.m.v. ervaren en gedipl. instructeurs een GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor honden. Informatieavond 23 aug. om 20 uur in manege de Klipper te Limbricht. Telefonische informatie via tel. 043-643633 of 04494-51671.

Te koop GANZEN, 20.00, tel. 045-720712.

Te k. prachtige BRIARD-PUPS v. uitm. afst., geënt + ontw. Beide ouders aanwezig. 04750-27190.

Te k. GROENENDAELERPUPS m. stamb., reutjes en teefjes, Hereweg 182, Nieuwenhagen, tel. 045-312189.

Te k. div. srt. trop. VOGELS, zeer mooie jonge parkietjes en dwergpap., kwartels, fazanten, mandarijn- en carolinaeendjes, krielkipjes jong en oud. Gevr. diamantduifjes. H. Timmers, Ganzeweide 139, Heerlerheide. Tel. 215098.

Te k. GAZANTEN, 8 versch. soorten op kleur. Tev. jonge stellen en sonnerath. 04490-22269.

Te k. mooie SIAMEESJES en russisch blauwe katjes. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Netst Duitse staande JACHTHONDEN te k. 7 wkn. Retersbeek 56 Klimmen.

Nest FOXTERRIERTJES. Goedkoop! Tel. 09-3241712446, b.g.g. na 20 uur.

M. HERDER, 1 jr. Goedkoop. Winselerhofstr. 17, Kerkrade-Terwinselen.

Te k. DOBERMANNPINSCHER, lief voor kinderen, goede afstamming. Tel. 04450-2461.

Gegalv. HEKWERKEN v.h. zelf samenstellen van uw honderen, geïsol. nachthokken, pens ƒ 1,50 p. kg, hondebrokken ƒ 34,– p. 25 kg Diarsma, Kl. Welsden 25, Margraten. Tel. 04407-1843, gratis bezorgen.

Pracht BOBTAILPUPS, waarvan de vader wereld-, Europa-, Lux., Internatioanaal en Belgisch kampioen is. De pups zijn van bijz. goede kwaliteit, wat wij uiteraard niet in de krant kunnen laten zien, wel bij ons thuis. Maak vrijbl. een afspr. Tel. 04404-1439. Een bezoek is de moeite waard.

T.k. jonge JACHTHOND, zeer lief (Duitse staande), 3 mnd. ƒ 250,–. 04490-10165. Ouders te bezichtigen.

T.k. GROENENDAELER × M.H., reu, 3 mnd. 04490-20691.

Te k. HERDERSHOND, mechel., 15 mnd. oud, goed karakter, z.g. voor bew. Inl. 045-417786.

Te k. BOUVIERPUPS, getatoeëerd en gecoupeerd. Zwarte en gestroomde. Tel. 045-420162 of 750857.

P.H.V. St. Hubertus Voerendaal organiseert op 19 augustus een wedstrijd en certificaatkeuring aan de Midweg Waterwerk om 8.30 uur te Welten, vooroefeningen te Voerendaal om 9.00 uur en het stelwerk begint om 14.00 uur.

Gratis af te halen BASTAARDHOND, reu, 1½ jr. Ds. Pontierstr. 23, Heerlen.

Te k. pracht. WELSH TERRIER, reu, 6 mnd., m. stamb., kamerzind., ƒ 400,–, weg. inval. Julianastr. 21, Hoensbroek.

VOGELS: jonge tamme valkparkieten, Molukkenkaketoe, tamme, sprekende, jonge beo's, schamalijsters, bladvogels, witborstrallen, pestvogels, blauwfazantjes, dybowskiastrilden, vuurvinken, aurora- + roodkopauroraastrilden, indigovinken, saffraanvinken enz. Dibevoshop J. Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Tel. 045-212876.

Bouwvak

Te koop aangeboden

nieuw hoekprofiel ST 37-2

5 ton	25 x 25 x 3	6 mtr. lg.
5 ton	30 x 30 x 3	6 mtr. lg.
5 ton	35 x 35 x 3	6 mtr. lg.
5 ton	40 x 40 x 4	6 mtr. lg.
5 ton	45 x 45 x 5	6 mtr. lg.
5 ton	50 x 50 x 5	6 mtr. lg.
15 ton	60 x 60 x 6	6, 12, en 13 mtr. lg.
10 ton	80 x 80 x 8	12 mtr. lg.
10 ton	100 x 100 x 10	12 mtr. lg.
10 ton	115 x 115 x 12	12 mtr. lg.
20 ton	120 x 120 x 12	12 mtr. lg.
10 ton	130 x 130 x 15	12 mtr. lg.
10 ton	160 x 160 x 18	12 mtr. lg.
10 ton	200 x 200 x 18	12 mtr. lg.
10 ton	150 x 90 x 12	12 mtr. lg.
10 ton	100 x 65 x 7	12 mtr. lg.
10 ton	100 x 80 x 7	12 mtr. lg.

Hoenen, Handelsweg 4, Geleen. Tel.: 04494-46541.

Let op: kunstst. ISOLATIEPLATEN 2.10x6 mtr. voor overkappingen e.d. Ook uw adres voor nieuwe kozijnen in kunststof of alum. Ramalux, Sittard, Brugstr. 15, tel. 04490-24989.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

OPGELET. Groot assortiment nieuw sanitair Sphinx, kozijnen en puien (hardhout) Nu te koop voor 60% onder nieuwprijs. Sittarderweg 58A Heerlen. Open ma t/m vrijd. 14.00-19.00 uur. Zaterd. 10.00-17.00 uur.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

LICHTKOEPELS, div. afm. fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7 Geleen tel. 04494-53865.

Te k. gebr. KINDERKOPJES. Fa. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals, tel. 04454-2363.

Tegelparadijs

Veldbrandsteenstrippen 12,50 pm2. Vloer- en wandtegels meer dan 200 soorten vanaf ƒ 17,50 per m2. Van Hees b.v. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. Tel. 045-310511. Tijdens bouwvakvak. geop.

Auto's en motoren

VW Audi plaatwerk, motorkap, bump., spatb., deuren. Tel. 045-258948.

Te k. DAF 33 de Luxe 1e eig. 45.000 km als nieuw, 1e lak, pas gekeurd. Tel. 045-213565.

RENAULT 6 TL '78 1e eig. ƒ 2500,–; tel. 04404-1765.

Te k. FIAT 132 1800 bwj. '78 i.z.g.st. Brikkebekker 94 Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. 4-drs. met LPG '77. Vr.pr. ƒ 3350,–; Veersestr. 68 Guttecoven.

Te k. i.z.g.st. FORD Taunus 1600 4-drs. bwj. '78, vr.pr. ƒ 3500,–; tel. 04490-11717 Allardstr. 20 Lahrhof Sittard.

Te k. MAZDA 818 bwj. '76 i.g.st. ƒ 850,–; Overhoven 70 Sittard.

Te k. HONDA Civic bwj. '76 i.z.g.st. ƒ 1850,–; Overhoven 72 Sittard.

TOYOTA Celica 2 ltr. GT coupé, Amer. uitv. Enige in Limburg. Zeldzaam mooi bwj. '76. Vaste pr. ƒ 3750,–; 04490-12718.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

AUTO LANDGRAAF biedt aan: jonge gebruikte auto's met schrift. garantie tot 6 mnd. BMW 323I spec. Hartge uitv., blauwmett. '80 met z.v. extra's ƒ 18.750,–; BMW 733 I autom. met airco, c.v. electr. ramen enz. enz. ƒ 17.500,–; BMW 728 autom. groenmett. met div. acc. in zeer mooie cond. ƒ 15.750,–; BMW 520/6 met lpg. schuifd., kl. bruin '79 ƒ 12.750,–; Mitsubishi Galant Turbo Diesel kl. zilver 14 mnd. oud ƒ 10.000,– ond. de nw.pr. Mitsubishi Galant 2000 GLS duurste uitv., blauwmett. m. lpg t. '82 ƒ 12.500,–; Mitsubishi Galant 1600 GL groenmett. '82 in absol. nw.st. ƒ 13.750,–; Datsun Silvia 180SX Injection 2+2 kl. zilver t. '81 z. mooi ƒ 10.250,–; Mercedes 250 6-cil. kl. groen met div. acc. '78, zeer mooie schadevrije auto ƒ 12.750,–; Opel Manta CC bronsmett. '80 apart mooie auto ƒ 9750,–; Opel Kadett '80 weinig km gel. ƒ 9750,–; Hyundai Pony GL kl. wit metr div. acc. '82 20.000 km ƒ 8750,–; Honda Accord coupé '81 roodmett. i.nw.st. ƒ 11.500,–; Honda Quintett 5-drs. '81 blauwmett. z. mooi ƒ 11.250,–; Datsun Bluebird 1.8GL '81 kl. wit met spec. design ƒ 10.250,–; Toyota Corolla nw. model '81 kl. zilver ƒ 9500,–; Mazda 626 coupé SDX duurste uitv. '81, kl. blauwmett. ƒ 10.250,–; Lada Niva Jeep kl. geel '89 in z. goede cond. ƒ 4950,–; Volvo 343 DL kl. beige mooie gave auto '80 ƒ 7950,–; Ford Capri 2300S autom. kl. zilver m.z.v. extra's '78 ƒ 4950,–; Fiat 133 L '80 geel weinig km gel. ƒ 5250,–; Ford Taunus 1.6L kl. zilver m. lpg '79 ƒ 4950,–; BMW 320 blauwmett. m. z.v. acc. '76 ƒ 6900,–; Opel Ascona 1.6SR autom. groenmett. i.z. goede cond. ƒ 4950,–; Peugeot 104SL kl. wit met schuifd. t. '79 ƒ 3950,–; Rover 3500 autom kl. blauwmett. in goede st. '78 ƒ 4950,–; Ford Escort 1600 sport kl. rood t. '77 leuke en goede auto ƒ 2450,–; Renault 20TL 5-drs. '77 blauwmett. geen roest ƒ 3250,–; Volvo 66 GL goudmet. '76 automaat ƒ 2500,–; Volvo 66DL automaat v. 1e eig. kl. groen ƒ 2250,–; Citroën HY Camper compl. inger. t.e.a.b. KIP Caravan type 320 met voort. ƒ 2750,–. Tevens plm. 15 inr. auto's vanaf ƒ 500,–. Inr., financ. mog., ook event. bijbetaling mog. Garantie bov. ƒ 5000,– in eigen werkpl. Heerlerbaan 74-76. Heerlen, tel. 045-424268.

Garage Geva

Burg. Lemmensstr. 109 Geleen. Tel. 04494-54074. Garantie 6 mnd. schriftelijk incl. onderhoudsbeurten. Daimler '81 ƒ 28.500,–; Jaguar '76 4,2 L ƒ 6.250,–; Simca Matra '77 ƒ 3.750,–; Citroën Pallas ƒ 1.750,–; Fiat Ritmo '80 65 CL ƒ 6.250,–; Fiat Ritmo '80 60 CL ƒ 5.950,–; Fiat Ritmo '82 lichte schade ƒ 6.750,–; Honda Civic '81 ƒ 8.750,–; Golf '78 ƒ 5.450,–; Alfa Romeo GTV '79 ƒ 7.250,–; Alfa Romeo Spider '75 geh. gereviseerd ƒ 8.750,–; Ford Capri '79 1.6 GL ƒ 7.750,–; VW Golf '75 ƒ 2.750,–; Honda Accord '82 ƒ 12.500,–; Honda Prelude ƒ 9.250,–; Ford Taunus '80 ƒ 6.750,–; Ford Escort '80 ƒ 10.500,–; VW Jetta L diesel '81 ƒ 13.750,–; BMW 728 '79 ƒ 13.250,–; Golf Diesel '81 ƒ 12.500,–; Mercedes 300 D autom. veel extra's '81 ƒ 28.500,–; Toyota Starlet '79 ƒ 5.750,–; Lada 2107 dec. '83 ƒ 8.500,–; Opel Kadett '78 ƒ 3.800,–.

MITSUBISHI COlt 1.4GLX zonnedak '81 ƒ 11.500,–; Opel Ascona 2.0S Berlina 1980 ƒ 10.750,–; Renault 4L '82 ƒ 8250,–; Renault 20L '77 met trekh., gereviseerde motor ƒ 3500,–; Morris Marina 1.8 Special '76 ƒ 1500,–; VW Golf S + lpg en trekhaak '79 ƒ 8000,–; VW Kamper Westfalia verhoogd dak '76 ƒ 8500,–. Autobedrijf Nizet BV. Industriestraat 14, Sittard, Tel. 04490-11051.

OPEL Manta Berlinetta SR '77 ƒ 4750,-; Ford Fiesta '78 ƒ 4750,-; Mazda 323 5-drs. '78 ƒ 3950,-; Opel Kadet '77 ƒ 4250,-; Volvo 343 Variomatic '78 ƒ 4250,-; BMW 520 bj. '77 ƒ 4450,-; Toyota Corolla '76 ƒ 1950; Golf diesel bj. '78 ƒ 5750,-; Renault R5 bj. '78 ƒ 2950,-; Peugeot 504 autom. '78 ƒ 2450,-; Ford stat.car. 2.0 ltr. '75 ƒ 850,-; Ford 1600 bj. '75 ƒ 750,-. Inruil mogel. Tevens auto's te k. gevr. Ganzeweide 146 Heerlen t.o. Droomkasteel.

Te k. 2CV6 bwj. '77 ƒ 1750,–; tel. 045-422823. Na 18 uur.

Te k. LADA 2105 GL 20 mnd. oud met trekh. Vr.pr. ƒ 9500,–; kl. beige. Tel. 422690.

Een degelijke en betrouwbare Bovag-garantie bij autobedrijf Ton QUADFLIEG. Honda Prelude, '79, 34.000 km, kl. groen; Mazda 323, 5-drs., 5 versn., T '83, 37.000 km, kl. met. zilver; Ford Taunus 2.0 GLS, '81, kl. met. groen; Datsun Sunny 13 DX, 2-drs., '83, kl. groenmet., lpg; Mitsubishi Galant 16 GL Stationcar, 16-12-'81, kl. groenmet, lpg; Ford Granada 2.3 L, type '82, div. extra's, kl. zilvermet., m. lpg; Volvo 244 DL, type '82, kl. blauw, m. lpg; Hyundai Pony 1400 TLS Runner, '82, kl. zwart + wit; Datsun Cherry 1200 GL, '82, kl. blauwmet.; Datsun Cherry 1200 GL, '81, kl. goudmet.; Datsun Cherry 1200 GL, '81, kl. blauwmet.; Datsun Cherry 1200 GL, '81, kl. zilvermet.; Opel Kadett 12 Stationcar, '78, kl. beige; Matra Rancho, '80, kl. beige; Suzuki Jeep LJ, '80, '79, Hardtop, '79, kl. rood; Ford Escort 1.3 L, '81, kl. groen; Ford Taunus 1.6 L, '79, kl. bruinmet.; VW Jetta L, '81, kl. blauwmet.; BMW 518, '80, kl. wit; BMW 525, '78, kl. blauw; Toyota Starlet 1.2 GL, '80, kl. beige; Renault R5 1300 Autom., '80, kl. zilvermet.; Renault R18 TL, '80, kl. groen, m. lpg; Mitsubishi Colt 1200 GL, '79, kl. bruinmet.; Audi 80 LS, 4-drs., '79, kl. groen; Honda Accord, 4-drs., '78, kl. met. groen; Renault R14 TS, '81, kl. blauw; Renault R30 TS, '77, kl. bruinmet., ƒ 3.750,–; Audi 100 5S, '77, kl. zilver + zw. ƒ 3.750,–; Allegro 1300 Special, '77, kl. beige, ƒ 1.750,–; Datsun Cherry, '77, kl. groen, ƒ 1.500,–. Bedrijfsauto's: Mercedes 307 D, '78, kl. wit; Ford Transit, '79, kl. wit, m. ruiten; Ford Transit, open laadbak, diesel, '80, kl. wit; VW, dubb. cabine, '78, kl. groen; Talbot 1100 Commercial, '79, m. lpg. Kerkstraat 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810.

Auto Garant
Bovag. Bovag.

Suzuki Alto 3-drs. automaat zilvermetallic '83; Renault R18 GTL 5-bak 4-drs. zilvermetallic '82; Mini Metro 3-drs. blauw '82; VW Golf E 3-drs. wit '82; Opel Kadett Hatchback 3-drs. goudmetallic '81; Mazda 323 3-drs. bruinmetallic '81; Ford Taunus 1.6 met LPG zilvermetallic '81; BMW 635 CSI alle extra's groenmetallic '81; Honda Accord EX 4-drs. 5-bak stuurbekr. roodmetallic '81; Renault R5 GTL 3-drs. met LPG rood '81; Mitsubishi Colt 3-drs. zilvermetallic '80; BMW 316 rood '80; Opel Ascona 2.0 S 4-drs. bruinmetallic '80; Ford Capri 2.0 GL autom. 3-drs. goudmetallic '80; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. groenmetallic '80; BMW 520 div. extra's lichtgroenmetallic '80; Audi 80 LS automaat donkerrood '79; Mazda 626 coupé blauwmetallic 5 bak '79; Opel Kadett 1.2 N nw. type 5-drs. blauwmetallic '79; Honda Civic 3-drs. blauwmetallic '79; Ford Mustang Cobra 3-drs. lichtmetallic velgen, automaat zwart '79; VW Golf automaat nw. st. org. 32.000 km sunroof rood '79; Talbot Horizon GLS 5-drs. bronsmetallic '78.

1 jaar schriftelijke garantie. Financiering - Inruil - ANWB--keur. mogelijk.

Schelsberg 128 Heerlen
tel. 045-725588

Tussen Bristol en Hendriks Textiel

Te k. HONDA Civic 3-drs., bwj. '78, geen roest, pr. ƒ 4250,–. 04490-19779.

Te k. FORD Escort automaat 1600 Ghia, 4-drs., bwj. dec. '79, tel. 04754-5019.

Te k. VW PERSONENBUS, bwj. '78, vr.pr. ƒ 2700,–, incl. BTW. Tel. 04754-5019.

Te k. VW Golf diesel, bwj. '80, vaste pr. ƒ 8500,–, tel. 04754-5019.

Te k. KAWASAKI GPZ 750, bwj. '83, 10.000 km, tel. 04750-28257.

KADETT Combi beige T '76, ƒ 1950,–, na 12 uur, Weegbree 14, Ubach over Worms.

Te k. TOYOTA Carina, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Tel. 045-322980.

Uit voorraad leverbaar

Nieuwe BMW's

316 - 320 i - 524 TD, verder demonstratiewagens 323i - 525i - 728i. Door inruil verkregen: BMW 728i, zeer mooi, 1981; BMW C 525 met LPG, 1981, zeer mooie en goede wagen; BMW 518, bahamabeigemetallic, 37.000 km, als nieuw, met alum. velgen, etc. etc., 1983. Alle wagens met volledige garantie, inruil en financiering vlot geregeld.

Autobedrijf Hans Bastings

Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888

OCCASIONS met toekomst van de Citroëndealer: Citroën 2CV6 club '83 en '82; Citroën Dyane 6 confort '82; Citroën LNA '81; Citroën Visa II special '82; Citroën Visa GT met zonnedak '83; Citroën GSA club 1980; Citroën GS Special break 1979; Citroën GSX schuifdak spec. uitvoer '79; Citroën GS club 1978; Citroën GS Special 1977; Citroën CX 2.0 super febr. 1984; Citroën CX 2000 super, schuifdak, lpg '78; Citroën CX 2000 super 1977; Citroën C35 diesel, laadvloer 4.10 mtr, hoogte 2.110 mtr bwj. 1979, pr. ƒ 3000,–. Autobedrijf Nizet BV Industriestr. 14, Sittard, tel. 04490-11051.

Te k. motor KAWASAKI GPZ 305 cc bwj. '84, kmst. 600, pr.n.o.t.k. Tel. 04408-2269.

CITROËN GS spec. bwj. 11-78, nw. banden, 100% in orde. Te bevr. De Thun 16, Welten (Heerlen), ná 18.00 uur.

Te k. MAZDA 818 coupé bwj. '75, pr. ƒ 2150,–. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-W.

Te k. FORD Taunus 1.6L type '77, i.z.g.st. pr. ƒ 2950,–, Wolfsweg 51, Eygelshoven, tel. 045-461569.

Te k. v. liefh. PEUGEOT 504 Familiale 7 zitpl. bwj. 10 '75, inr. mogel. 045-459604.

Te k. VW KEVER 1303 '73, a. nieuw, tel. 045-453368.

BMW 2500 bwj. '77, zeer mooi. Div. acc. Kaardebol 19, Terwinselen, na 19.00 uur.

LELIJKE EEND i.g.st. ƒ 1500,–, tel. 045-455622.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Escort 1.3, 4-drs., bj. '78, ƒ 4.450,–. Inl.: 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1100 L Team uitv. mod. '79, ƒ 6.450,–. Inl.: 04498-54510.

AUTOBEDRIJF Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade, tel. 045-456288. Mazda 323 Sedan Moblesse uitvoering, bwj. '83, kmst. 24.000 ƒ 14.500,–; BMW 315 in nieuwst. bwj. '82 ƒ 14.600,–; Fiat Panda bijna '83 26.000 km ƒ 8300,–; Ford Fiesta bwj. '80 ƒ 7700,–; Opel Kadett stationcar 1.3 4-drs. bwj. '81 ƒ 11.800,–; Renault 18 GTS type 80 automaat ƒ 7900,–; Renault 4 GTL bwj. '78 ƒ 4300,–; Toyota Corolla '78 ƒ 3900,–. Diverse Opels Kadett coupé vanaf '76; Mitsubishi Celeste bwj. '78 ƒ 3900,–; Honda Civic '77 ƒ 3300,–; Honda Civvic '78 ƒ 4600,–. Inruil. fin., gar.

Te k. PEUGEOT 504 automatic met lpg bwj. '77, Rukkerweg 259, Kerkrade.

Te k. FORD Escort 1600S bwj. '76, tel. 045-415376.

Te k. FORD Capri bwj. '75, Europaweg Noord 141 Ubach o. Worms.

Te k. FORD Taunus 1600 stationcar type '78, vraagpr. ƒ 3250,–. Inruil mog. a.d. Voegelsjtang 19 N'hagen.

YAMAHA XV 750 Chopper, bwj. '81, i.v.m. verh. naar Duitsland. Vr.pr. ƒ 7000,–. Tel. 045-257554.

OPEL Kadett City, bwj. 79 i.z.g.st. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 457129.

Te k. OPEL Ascona 1.6S 5-drs. in Berlina-uitv. bwj. '82, vraagpr. ƒ 15.500,–, Rijdtstr. 100, Susteren, tel. 1554.

Te k. MINI Cooper, 1979. Tel. 04492-4539 b.g.g. 04492-3086.

GOLF diesel, type '79, i. nw.st., alle keur. toegest., weinig gel., ƒ 6800,–. Kastanjelaan 96, Hoensbroek.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '78 t/m '81; Fiat Panda 34 '83; Fiat Panda 45 '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 70 3-drs. '83; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '82; Fiat Argenta 2000 '82; Austin Mini Clubman '77; Mini 1100 Special '77; Alfasud '76; Citroën GSA Break '80 Clubmatic; Ford Escort Aut. '76; Ford Taunus 1.6 L '78; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mazda 323 Autom. '79; Opel Ascona 1.9 '79 met gas; Peugeot 305 GLD '79; Peugeot 305 SR '80 met gas; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Talbot Murena '81; Toyota Celica 2000 XT '79; Vauxhall Chevette '79; VW Golf '76; VW Golf Rabit '80 5-drs.; VW Golf MX '80; VW Golf L 3-drs. '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Jeep SUZUKI, '83, 6000 km, nieuw; Fiat Panda 45 S, '83, nieuw en '81; Opel Kadett Coupé 1600 Berlinetta '78; Opel Kadett Coupé 1600 Rally, '78; Opel Kadett 1200, 4-drs., '77; Opel Ascona 1600, '76; VW Passat GL diesel, '81; Audi 80 Quattro 4 wheeldrive, '83; BMW 730, '80, nieuw; BMW 320-6, '79; Citroën Pallas GSA, '81; Talbot 1100 LS, '81; Datsun Cherry 1200 GL, '80; Honda Civic, 5-drs., autom., '80 en '79; Daihatsu 1400 Charmant, '80; Jeep Lada Niva, '79; Buggy VW Ruska, '81; Ford Taunus 1600, '78; Ford Escort 1300 autom., '78, '79, '77 en '76; Peugeot 305 SR, '79; Peugeot 104, '74; Mazda 626, '79; Mazda 818, '77; Volvo 264 GL, '76; Volvo 242 DL, '76; Toyota Corolla 1200, '78 en '77; VW Kever 1200, '72; Fiat 127, '76. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536/750531.

Te k. in uitstekende st. AUSTIN Allegro 3HL 1.3 4-drs. met lpg, kl. metall.-bruin, bwj. '81, nw. model '82 ƒ 4900,–. Iedere keuring toegest. Inl. 043-10140.

Auto Limburg

Het juiste adres voor de betere gebruikte auto

met Bovag-garantie

tegen sterk concurrerende prijzen

Inruil en vlotte financiering

Stationsstraat 43, Beek
Tel. 04402-74808

KOOPJE! Renault 5 L, bwj. 11-5-'76, zeer goed, vr.pr. ƒ 1300,–, Haesenstr. 34, Schaesberg.

Wegens studie DAF 66 combi, div. extra's ƒ 1000,–, tel. 045-423308.

Leijenaar's AUTOCENTRALE biedt te koop aan onder erkende keuringen en garanties: Opel Kadett Hatchback 13 N automatic 11.500 km, blauwm. nw.prijs ƒ 22.500,- nu te k. v. ƒ 14.900,- '82; Opel Ascona 19 N, 42.000 km, met getint glas, zilvergr.met., okt. '80; Opel Kadett 12 S coupé de Luxe automatic, goudmet., sept. '78; Ford Taunus 1600 de Luxe/Bravo 5-drs. satincar l.groenm. 45.000 km, model '82; Opel Ascona 1.9 N oranje ƒ 8900,- '80; Opel Kadett stationcar 12 N special oranje ƒ 8750,- '80; VW Golf GL diesel 55.000 km, l.groenm. model '81; Opel kadett Hatchback 13 N special blauwm. '81; Opel Kadett Hatchback 12 N rood '80; Opel Kadett 12 N special geel '79; Opel Kadett 12 N special oranje '78; Opel Kadett 12 N stationcar, geel '77; Opel Manta 19 N ƒ 1200,- '73; Ford Escort 1100 4-drs. ƒ 900,- '76; Ford Taunus 1600 stationcar 5-drs. ƒ 2900,- '77; Ford Escort bestel ƒ 3750,- '79; VW Gold 1100 rood ƒ 3750,- '77; Opel Ascona 16 SR signblauw ƒ 3900,- '76; Motor BMW R100 RT '80. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe, kl. bl.met., bwj. '77 met radio, i.z.g.st. ƒ 2950,–, Seipgensstr. 24, Geleen.

YAMAHA 750 cc, bwj. 1978, vr.pr. ƒ 2100,–, 045-244831.

W.o. te k. PEUGEOT 304 combi met gas, met.groen, '79, ƒ 2750,–, Kerkstraat 4, Sweikhuizen.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

BMW 316 10 '82, z.g.a.n. ƒ 17.500,–; Honda Civic 4-'83 10.000 km, koopje, inr. + fin. 045-413222.

Te koop

Peugeot 304

Met schuifdak. Bouwjaar 1977.
Schuttersveld 21, Gulpen. 04450-1178, ná 18.00 u.

AUTOCENTRUM Kerkrade: Ford Escort Bravo 1e eig. kl. goudmet. div. extra's 10-'82 ƒ 12.900,–; Opel Kadett kl. rood 1e eig. T '82 ƒ 10.750,–; VW Golf MX '80 ƒ 8.900,–; Opel Rekord Dies. '80 ƒ 7.750,–; Citroën GS Pallas '79 ƒ 3.900,–; 2× Renault 5 GTL schak. + autom. '80 va. ƒ 5.900,–; Ford Fiesta 1.1 GL '79 ƒ 5.900,–; Mazda 626 Sedan nov. '81 ƒ 11.750,–; Datsun Cherry 120 AF II Coupé '79 ƒ 5.250,–; Kadett 1.3 S autom. 11-'83 nieuw ƒ 15.750,–; Renault 14 TL kl. blauw in nieuwst. '79 ƒ 3.900,–; Mazda 1000 kl. bruin ƒ 2.500,–; div. Honda's Civic va. ƒ 2.000,–; Mini 1000 Spec. type '80 ƒ 3.900,–; Mitsubishi Lancer Autom. '79 kl. grijs ƒ 4.900,–; div. Fords Taunus nw. model '77 vanaf ƒ 2.000,–; Simca 1100 '78 ƒ 1.750,–; Mazda 1300 Autom. '77 ƒ 2.750,–; Renault R4 GTL 2× '80-'81 vanaf ƒ 5.000,–; Honda Accord 1.8 XT autom. bj. '84 ƒ 6.000,– o. nw.pr.: VW Golf luxe kl. bruin '80 ƒ 8.750,–; VW Golf '76 ƒ 2.750,–; Taunus Stationcar 2.0 L 11-'80 ƒ 8.250,–; Triumph Spitfire Cabrio kl. wit ƒ 5.750,–; Triumph Sedan 2500 '78 ƒ 3.750,–; MG Midget MK.II Cabrio 1964 topgerest. nieuwst. ƒ 10.000,–; VW Kubel Jeep '77 unieke uitv. ƒ 7.900,–; Mercedes 170 oldtimer gerest. ƒ 12.750,–; BMW 728 '78 ƒ 9.900,–; BMW 525 '77 ƒ 5.750,–; BMW 520 ƒ 3.000,–; Mercedes 280.S autom. veel opties '77 ƒ 8.750,–; Kadett automaat '78 ƒ 6.750,–; Escort 1300 L 4-drs. '78 ƒ 3.900,–; VW Golf automaat kl. rood '77 ƒ 5.500,–; Kadett '76 rood ƒ 2.000,–; Taunus 2.0 L '78 en '79 v.a. ƒ 3.000,–; idem, 1.6 L ook lpg; Renault 18 TL '79 kl. bruinmet. ƒ 4.900,–; Alfa Romeo 1.5 Sprint Veloce 1e eig. '80 zilvermetal. in nieuwst. ƒ 8.750,–; Alfa Sprint '78 ƒ 4.750,–; Datsun Sunny 1400 '80 gr.met. 1e eig. ƒ 6.750,–; Opel Ascona 1.9 '79 kl. rood ƒ 5.900,–; Opel diesel '77 ƒ 2.750,–; Mitsubishi Galant '78 ƒ 4.750,–; Lancer 1400 grijsmet. ƒ 3.750,–; Ford Granada 2.3 L 4-drs. '79 ƒ 4.750,–; Mini '77 ƒ 1.250,–; Volvo 242 kl. rood '76 ƒ 3.750,–; VW-bus pers. ƒ 1.500,–; Ford Mustang Ghia aut. '77 ƒ 5.900,–. Inruilers ± 20 stuks Mercedes - Alfa - Mazda - Simca - Opel enz. enz. vanaf ƒ 500,–. Div. motoren. Inkoop, verkoop, taxaties, onderhoud, garantie, financiering. Ook uitbet. op uw auto bij inruil. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast nieuwe politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

BMW 320 '76, i.z.g.st.; Toyota Sportswagon '77; Renault 4 '79; Toyota 1000, in uitst.st. ƒ 1650,–; VW Buggy. Genzon 1, Ulestraten. Tel. 043-642909.

Te k. VW Kever bwj. '74 nieuw gespoten kl. rood ƒ 1350,–; Schandelerstr. 42 Heerlen tel. 724687.

Te k. RENAULT 4 bwj. '77 kl. geel ƒ 1650,–; Schandelerstr. 42 Heerlen tel. 724687.

BMW 316 bj. '79 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-4534.

Te k. MITSUBISHI Celeste bwj. '77, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2850,–. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

T.e.a.b. te k. 1 ALLEGRO stat.car '76, Valkenburgerweg 90, Heerlen.

Te k. goede HANOMAG motor diesel 6 cyl., draaiend te zien. Pr. ƒ 500,–. Tel. 045-218346.

Te k. MERCEDES 280C coupé bwj. '77 met gas, aircond. Heerenweg 336B Heerlen, tel. 045-227293.

Te k. CARAVAN as geremd met nw. banden voor aanhangwagen, pr. ƒ 250,–. Tel. 045-218346.

Te k. CAMPER Hanomag F55 diesel, opbouw Adria caravan gekeurd R.W.D. 1983 kl. rijbew. lengte 6.5 mtr inr. grote caravan mogel. vraagpr. ƒ 13.900,–. Tel. 045-218346.

Te k. VOLVO 244 GL, mett., met schuifdak, lpg, i.z.g.st. ƒ 12.000,– tel. 04454-3967.

Te k. VW KEVER 1500 semi-klassieker, bwj. '67, Am. uitv. wit, prima auto ƒ 1750,–. Tel. 04454-1444.

Te k. OPEL Ascona 1200 bwj. '76 kl. blauw. I.g.st. Frankenlaan 81 Heerlen.

Te k. RENAULT 4 bwjr. '78 m. radio ƒ 1950,–; Montfortstr. 5 Hoensbroek.

Te k. LPG-INSTALL. van 1980 ƒ 300,–; C. Fabritiusstr. 26 Brunssum.

Te k. goed onderh. FORD Taunus 16 L 1980, km.st. 72.300 kl. rood. C. Fabritiusstr. 26 Brunssum.

INRUILAUTO'S: Volvo 363 GLS, 2 liter, blauw, 1983; Volvo 343 DL, rood, 1983; Volvo 345 Luxe automaat, wit, 1983; Volvo 343 Luxe automaat, geel, 1982; Volvo 345 DLS, 2 liter, met LPG-install., blauw, 1982; Volvo 343 GLS, 2 liter, bruin, 1981; Volvo 343 Special, blauw, 1979; Volvo 343 Luxe automaat, beige, 1978; Mitsubishi Galant GL, met LPG-install., rood, 1978; Renault 14 TL, groen, 1980; Citroën CX 2000, blauw, 1978; Mazda 323 HB Gold, 1982; Alfa Alfetta GT, rood, 1979. Alle auto's boven de ƒ 6000,- worden met een 10.000 km-beurt, VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

VW Bus bwjr. '74 zojuist mee naar Spanje geweest van VW med. ƒ 1200,–; tel. 045-258948.

Te k. VW PORSCHE 914 Targa 2.0 inspuit, kl. rood, i.st.v.nw. Bwj. '73. Tel. 045-210719.

Te k. VOLVO 245 Stationcar bwj. '78. Vraagpr. ƒ 7500,–; Steenstr. 10 Puth.

Te k. OPEL Kadett bwj. 1980 65.000 km pr. ƒ 5500,–; 045-418302.

Te k. MINI 1000 i.g.st. Vraagpr. ƒ 1000,– Tel. 04498-53767.

Te k. weg. omstandigh. lichtgroene BMW, type 318, bj. '78, km.st. 34.000, 1e eig., z.g.a.n., vr.pr. ƒ 11.000,-. Te bevr. Molnwei 204, Heerlen, tel. 045-722585.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, 3-drs. Tel. 045-442472.

Te k. gevraagd VW Kever Cabriolet, of VW Kever 1303. Manders, Huygensweg 10, Schijndel. Tel. 04104-76232.

Te k. CABRIOLET Citroën nw. banden, mahari. Lindbergstr. 7, Heerlen.

FIAT 600 met res.onderd. t.e.a.b. Hei-Carisborgweg 11, Heerlen. Tel. 045-221010, sporth. Varenbeuk.

Bastiaans occasions

Hondag Civic 3-drs., L '82, Opel Kadett aut. '78, Mazda 323 1500 4-drs., '82, Fiat 131 CL 1600 '81, Datsun 120 A FII coupe '79, Cherry 1200 L 4-drs., '81, Cherry 1500 GL 5 '82, Sunny 1400 GL 4-drs., '79, Sunny 1200 L 2-drs., '80, auto's tot ƒ 5000,–, Lada 1300 L '78, Taunus 1600 2-drs., '77, Datsun Violet 1600 4-drs., '78, Mazda 818 '75

. Heerlen

Spoorsingel 50,
tel. 045-724141.

Te k. RENAULT 18 GTL bwj. '80, metallic i.z.g.st., km.st. 86.000, vr.pr. ƒ 5000,–, tel. 045-751533.

Te k. OPEL Kadett coupé, i.z.g.st. Pr. ƒ 2950,–. Tel. 04450-1625.

Te k. TRIUMPH Dolomite, T. '76; Mitsubishi Lancer, t. '76, t.e.a.b. Te bevr. Oude Molenweg 9, Heerlen.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Bos Heerlen B.V.
Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545/720800 Subaru Mini Jumbo DL, 4-drs., '84, ƒ 10.500,–; Mini Aut., '79, ƒ 4.500,–; Citroën 2CV, '81, ƒ 6.400,–; Renault 5 TL, '82, ƒ 9.800,–; Reanult 4 GTL, '82, ƒ 9.750,–.

Te k. FORD Escort, bwj. '75, m. veel acces. Dr. A. Kuypersstr. 72, Brunssum.

Te k. FORD Taunus 16 L, type '79, van 1e eig., 70.000 km, betaling ged. te regelen. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-223318.

VW LT 35 D, '79, open gesl. kieper, Merc. 207 D pers. bus, Merc. 407 D, '79, Merc. 813 D open en gesl. Fiat 242 bestel lang, '79, VW bus, '80, Talbot Fourgounette F2, '80, Mercedes 240 TD, '79, Opel Kadett 5-drs. stat.car., '82. W. Feyts auto's Vaesrade 61-63, Vaesrade-Nuth. Tel. 045-243317.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, leuke gave auto met sunroof. Vr.pr. ƒ 2400,–. Nieuwstr. 78, Hoensbroek. Tel. 045-216189.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Manta 1900 autom., '78; Berlinetta, Opel Kadett, '78; Opel Kadett type '79; VW Golf 1100, '77; Citroën LN, type Visa, ƒ 2000,–, '78; Renault 4 TL, '77, ƒ 1750,–. Inr. fin. gar. mogl. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

PEUGEOT 305 bestel, '81, 60.000 km. Tel. 045-353421.

VW LT 28.D verh. diesl., '79, 100% gekeurd. Volvo 145.S stationcar, '72, ƒ 1700,–. Inr. bus of kl. pers.auto mog. Tel. 045-451701.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Commodore '80 autom. m. lpg in nw.st. ƒ 10.750,–; Simca Chrysler 1307 '78 ƒ 2.250,–; Opel Rekord '79 op gas ƒ 6.750,–; Mazda 929 '78 ƒ 2.750,–; Ford Escort '77 ƒ 2.450,–; Mazda 929 Legato Hardtop type '80 autom. lpg ƒ 5.750,–; Datsun 100 AF II '78 ƒ 2.750,–; Ford Capri '73 ƒ 1150,–; VW Bus pers.verv. '78 ƒ 2950,–; Vauxhall Chevette '78 ƒ 1.950,–; z. mooie Mercedes 280 S '74 veel extra's lpg ƒ 4.750,–; Ford 1600 '77 ƒ 2.450,–; Mazda 818 Coupé '78 ƒ 2.750,–; Renault 20 L '78 ƒ 2.450,–; diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Occasionshow

van 16 augustus t/m 25 augustus.
Ook 's zondags van 13.00 tot 18.00 uur.
10% korting op het bij te betalen bedrag.
Renault-dealer

Auto Valkenburg

Wilhelminalaan 31, Valkenburg, tel. 04406-12514
Garantiemogelijkheden tot 24 maanden.

T.k. VOLVO 244 L LPG, m. trekh., bwj. '78, vr.pr. 6875,–. Tel. 04451-2014.

Te k. PORSCHE 924, bwj. '82, moccabr., 5 versn., 72.000 km, 1e eig., stereo radio/cass. Auto verkeert in nwe st., keuring toegest. Tel. 04406-15632.

BMW 320/6 LPG, kl. groenmetall., get. glas, bwj. '80 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 17.900,–. Tel. 043-16028.

AUDI 200 turbo type '82, km.st. 57.000. Vr.pr. ƒ 25.000,–. Tel. 04457-1895.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '76, vr.pr. ƒ 1000,–. Tel. 045-257723.

Te k. FORD Taunus stationcar, bwj. '78, ƒ 2750,–, met LPG, inruil mog. 045-257723.

Te k. SIMCA 1100 ES, bwj. '75, met LPG, en trekh.-koppeling def. Heggerank 10, Brunssum. 045-251846.

Schadeauto's ASCONA SR, '84; Ascona 13 S, '83; Ascona 20 E, '81; BMW 320 I, '84; Kadett SR, '80; Ford Sierra, '82; Fiesta, '79; Renault R5 autom., '83; Kadett Caravan 16 D, '82; Colt, '81; Kadett Caravan 12 S, '79. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. a. HONDA Prelude, nw. model, alle acc., km st. 20.000, tel. 04406-12897, na 17 uur.

Te k. OPEL Rekord 1.9 N eind '79, met trekh., i.z.g.st., inr. mog. 043-643230.

Zeer uniek en EXCLUSIEF: BMW 730, véél extra's. Ond.boekjes aanwez. '79 ƒ 1450,–. Tel. 04490-10165.

T.k. Honda CIVIC nw. type '79, z.m. ƒ 4500,–. Tel. 04490-27158.

T.k. OPEL Manta bj. '76. Pr. ƒ 1750,–. Tooropstr. 9, Sittard.

CITROËN CX 2500 diesel Pallas-uitv., zwart, bwj. eind '78 ƒ 6500,–; BMW 316 get. glas, radio/cass., 1e eig., als nw. ƒ 9250,–; Alfa Giulietta 1600 Lusso, groenmet., bj. eind '79 ƒ 8500,–; Talbot 1510 GLS bruinmet., duurste uitv. bijna '80 ƒ 6750,–; VW Golf 1600 S met get. glas en LPG, bj. '79 ƒ 8850,–; Alfetta 1500 Lusso kl. rood, 1e eig., bijz. mooie auto, bj. '79 ƒ 6500,–; Fiat 131 Mirafiori 1600 GLS blauwmet. bj. '79 ƒ 6250,–; Alfa Giulietta 1.6 Lusso kl. donkerblauw, 1e eig. bj. eind. '79 ƒ 8500,–; Mitsubishi Lancer 1400 CL bj. '80, 1e eig., grijsmet. ƒ 8500,–; VW Polo bj. '77 ƒ 3750,–; VW Golf LD diesel, type '78, 1e eig., als nw. ƒ 6500. Voor liefhebber Fiat 500 geh. gerestaureerd, rood met open dak. Vr.pr. ƒ 5000,–. Inr. en financ. mog. Houbeneindstr. 15, Munstergeleen, tel. 04490-27988.

Wegens omst. te k. HONDA 650 CB i.z.g.st. model '81, m. lederen tas en laarzen (maat 39). Te bevr. Rolduckerstr. 99, Kerkrade. Tot 17.00 u.

Te k. GOLF D okt. '80, grote achterlampen. Tel. 04405-2926.

Te k. SUZUKI GFS [illegible] kuip, 4-in-1, zeer m[illegible] ƒ 2750. Grachtstr. [illegible] Oirsbeek.

RENAULT 5TL bwj. [illegible] i.g.st. Ford Transit die[illegible] verleng. daardoor ide[illegible] voor ombouw tot Camp[illegible] bwj. 77, i.g.st. Tel. [illegible] 750562.

Te k. MINI 1000 bwj. [illegible] i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1250[illegible] zeer mooi. Tel. 044[illegible] 44603.

Te k. VW kever bj. '83 [illegible] nieuw. ƒ 8750,–. Tel. 044[illegible] 1822.

RENAULT 5TL kl. gro[illegible] zeer mooi, i.z.g.st. [illegible] 04495-7810.

Te k. OPEL Ascona [illegible] m. lpg, bwj. nov. '77, i.[illegible] vraagpr. ƒ 3250,–. 04494-50364.

Rekord 2.0 N Luxe '80; [illegible] dett Hatchback '81; Ka[illegible] '75, '76 en '79; Ascona 1.6[illegible] 76; Citroën Dyane '71. DENNEMAN, Raadhu[illegible] str. 107, Hulsberg.

Te k. RENAULT 5 Alpi[illegible] bwj. sept. '81 i.z.g.st. ƒ 13.750,–. Vondelstr. Brunssum.

Te k. RENAULT 5 TL [illegible] '78, techn. en mot. 100% orde. Geen roest. Tel. 0[illegible] 228469.

Te k. RENAULT 5 G[illegible] groenmetal. Pr. ƒ 22[illegible] Brunssummerstr. Schinveld.

Te k. nieuw gespoten V[illegible] KEVER 1200 '73, car. mot. 100%. Hoofdstr. Schaesberg.

Te k. OPEL Record 20N [illegible] gas 4-drs. '81; Opel Reco[illegible] Caravan '78; Toyota Celi[illegible] 2000 liftback ST 80; op[illegible] Kadett '77; Austin Mi[illegible] met 3-drs. '79; Ford Esco[illegible] 1300 Ghia '76 ƒ 2250,– Ford Taunus 1600 a[illegible] maat met LPG '77 ƒ 2500,– Mazda 818 '78 met LP[illegible] ƒ 2500,–; Inruil financie[illegible] ring en garantie. Auto W[illegible] ber Baanstr. 38 Schae[illegible] berg (bij markt) tel. 31417[illegible]

Te k. motor HONDA [illegible] cc bwj. '80 ƒ 4500,–; We[illegible] Baanstr. 38 Schaesberg.

Te k. MAZDA 1.4 SP 5 [illegible] sn. radio, getint [illegible] trekh., metalliczwart. '80, km.st. 63.000. Aal[illegible] sestr. 1 Kakert-Schaesbe[illegible] tel. 045-311217.

Te k. MATRA Simca bw[illegible] '75 ƒ 800,–; opknapbeu[illegible] nodig. Ford Escort 1300 bwj. '76. Vogelzankwe[illegible] 206 Ubach o. Worms.

Voor de liefhebber t.k. [illegible] complete 12 cyl. [illegible] GUAR-MOTOREN. Tel. 045-461161.

T.k. SPORTWAGEN Opel GT 1.9 SH, geh. gere[illegible] nwe. banden enz. enz. [illegible] brillantrood, geh. in origin[illegible] staat. Inr. mog. 045-46035[illegible]

T.k. OPEL Kadett 1.3 S bwj. '80, B. Savelberglaan 28, Kerkrade, tel. 459306 Prijs ƒ 8800,–.

Te k. HONDA XL 500 S Off the Road, bwj. '80. Pr. ƒ 2750,–. 04406-13951.

Te k. HONDA CB 500, bwj. '76 i.z.g.st., met zeer vee[illegible] reservemateriaal, nieuwe ketting, nwe banden, nwe accu en achtertandwiel. Vr.pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-418017.

CITROEN bedrijfswagen: Citroën C25 1300 kg benzine 1983 ƒ 15.000,–; Citroën HY 1600 laadvloer 4.10 m 1979 gesloten benzine ƒ 6750,–; Citroën HY benzine 1981 ƒ 9500,–; Citroën HY benzine 1979 ƒ 3000,–; Citroën HY benzine 197[illegible] ƒ 1750,–; Citroën GS break service 1979 ƒ 1500,–; Dodge RG 09 alluminium bak laadverm. 4 ton hydraulische laadklep 70.000 km 1979 ƒ 11.000,–. Autobedrijf Nizet BV Industriestr. 14, Sittard. tel. 04490-11051.

Te k. OPEL Commodore Berlina bwj. '80, lpg trekh., 4 nw. band Vraagpr. ƒ 9800,–. Tel 04493-4546.

AUTOGALA biedt aan 20 occasions van bwj. '74 tot '79. Inruil, financ. mog. Weidom 17a, Sittard. tel 04490-22589.

Te k. TOYOTA Carina met lpg en trekh. bwj. mei '80 pr.n.o.t.k. 04497-1895.

AUSTIN MINI Mayfair de alle luxe bwj. 1983; Austin Mini speciaal sport 1979 Austin Mini Estate bwj. 1977; Austin Mini met org 45.000 km bwj. 1976; Suzuki Jeep LJ80V bwj. 1980 Triumph Acclaim HL duurste uitv. bwj. 1982 Div. goedkope inruilers o.a. Austin Maxi, Toyota Mazda. Inruil, financ. en mogel. Elke auto gratis 10.000 km-beurt bij aflevering. 3 mnd. Bovaggarantie. Austin Roverdealer Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. CITROËN GS ƒ 950,–; en compl. gastank v. Citroën GS ƒ 450,–; Tel. 045-251105 na 18 uur.

Te k. CITROËN DS '74 techn. i.o. Pr. n.o.t.k. St. Hubertuslaan 25 Kerkrade-W.

Te k. zuinige auto SIMCA 1006 SR '77 ƒ 1250,–; 60.000 km tel. 456153.

Te k. KAWASAKI Z500 kl. rood, techn+opt. 100% bwj. '80. Pas grote beurt geh. m. nw. uitl. ketting en tandw., wit sportzit. stuur kuip. bag.rek. blokb. Vr.pr. ƒ 4000,–; event. m. helm, leren br. laarz. en handsch. Dorotheagracht 61 Kerkrade-W. tel. 420098

Te k. mooie FORD Capri bwj. '77 pr. ƒ 3300,–. Tel. 045-415528.

Te k. 100 cc KART, Birel frame met Parilla motor ƒ 1950,–; Tel. 045-251300.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '74. Handelsstr. 37 Sittard tel. 04490-14711.

Te k. PASSAT LS Variant '75 Vr.pr. ƒ 1500,–; bwj. Bernadetteln. 39 Ubach o. Worms.

Tijd voor alpinistische hoogstandjes

LIMBURG BOVEN!

Van onze sportredactie

HEERLEN – Tal van groepen Limburgers zijn deze maand alpinistisch in touw op het 'hoogste niveau'. De periode augustus-september is bij uitstek de geschikte tijd om zich in hoger regionen te begeven. Negen goed getrainde amateur-bergsporters bedwongen de Mont Blanc alsof het de Vaalserberg is. Toch blijft de beklimming van Europa's hoogste berg (4.807 meter) een bloedserieuze onderneming.



● *Limburgers apetrots op de top van de Mont Blanc. Vooraan vlnr: Wil Verberne, Wiel Wijnands, Tom Brouns en gids Bart Daniëls. Staand vlnr: Leo Brunnikhuis, Mariet Wijnands, Lau Melchiors, Giel van Wijk, Peter Wijnands en Sjef Mullers.*
FOTO: HANS LANTERS

Het succesvolle cordée bestond uit Wil Verberne (Hulsberg), Wiel Wijnands (Hulsberg), Tom Brouns (Geleen), Leo Brunnikhuis (Borgharen), Mariet Wijnands (Hulsberg), Lau Melchiors (Kerkrade), Giel van Wijk (Scheulder), Peter Wijnands (Hulsberg) en Sjef Mullers (Arensgenhout). De groep werd geleid door Hans Lanters en Bart Daniëls. Dat zijn twee parttime-gidsen van de Valkenburgse bergklimschool VeBe van Edward Bekker en Frans Vermeulen. Edward Bekker kon de Mont Blanc-beklimming niet leiden, omdat hij op dit moment met de Nederlandse Mount Everest-expeditie onderweg is in de Himalaya.

Everest

De Everest-expeditie maakt overigens goede vorderingen. De ploeg van acht klimmers en tweehonderd dragers, nodig voor het transport van drieduizend kilogram materiaal, is inmiddels gevorderd tot op enkele tientallen kilometers van het basiskamp op 5.340 meter hoogte. De tocht van Katmandu naar het basiskamp duurt normaal veertien dagen. Er is enige vertraging geweest in de voedselbevoorrading, maar volgens de meeste recente informatie ziet het er naar uit dat de Nederlandse expeditie de achterstand snel zal inlopen.

Na het bereiken van het basiskamp keren de tweehonderd dragers terug naar Katmandu en beginnen de acht Nederlanders met het inrichten van de hoogtekampen. Halverwege september wordt de eerste poging gedaan om de top van de Mount Everest te bereiken.

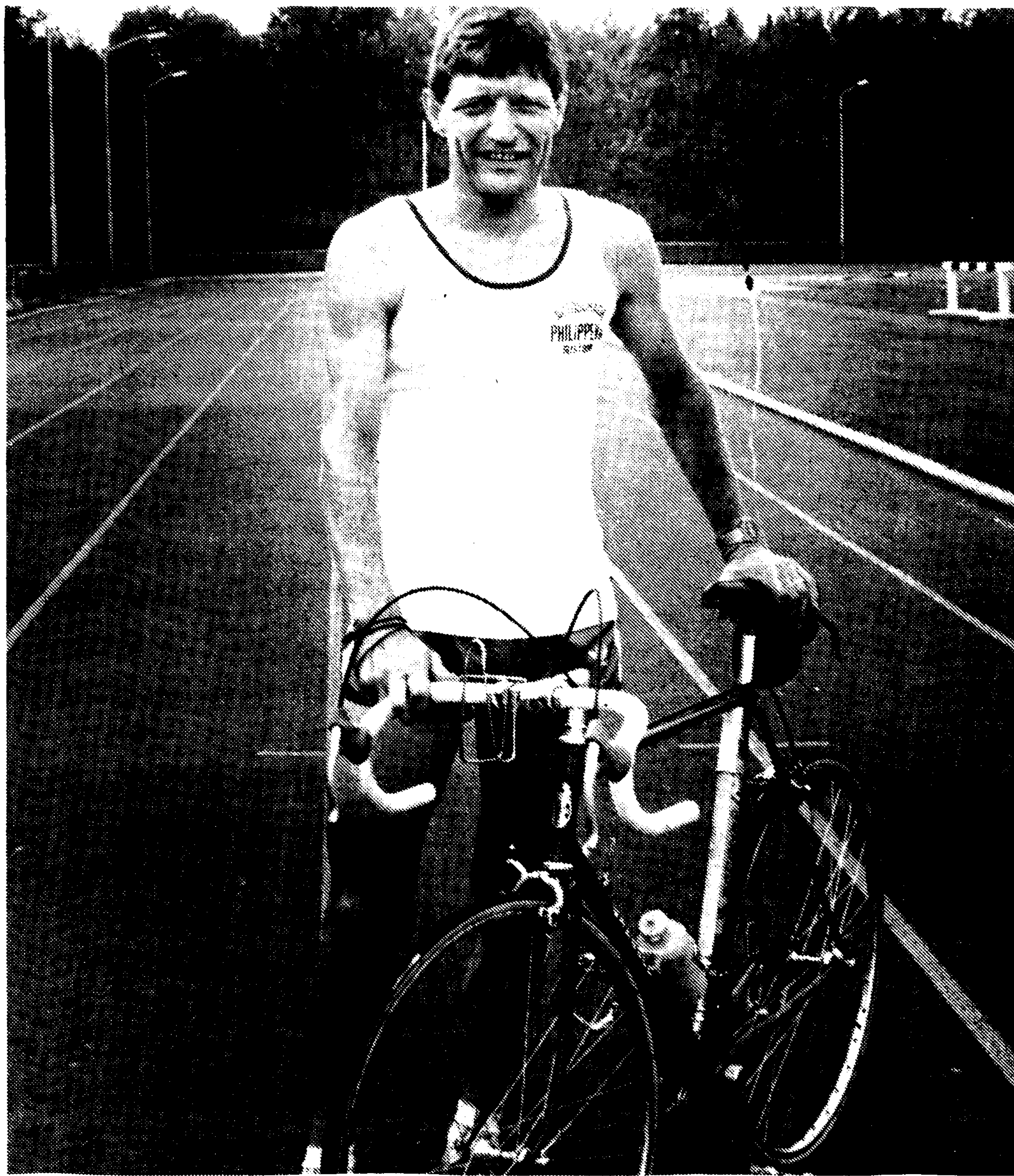
Behalve Edward Bekker uit Klimmen is deze maand nóg een Limburger actief op het 'dak van de wereld.' Hans Lanters uit Heerlen vliegt volgende week donderdag van Schiphol naar de Himalaya. Samen met de Amsterdammer Joost Pielage gaat hij proberen twee moeilijke bergen in het Gangotri-gebied te beklimmen, de Shivling (6.543 meter) en de Thalay Sagar (6.904 meter).

„Gevoel dat je triathlon hebt afgemaakt vergoedt alle ontberingen"

Jos van der Borgh, de man van staal

BORN – Beulswerk, gekkenwerk fluisteren sommige mensen wanneer de triathlon ter sprake komt. Onherroepelijk worden associaties opgeroepen met de aankomst van de doodvermoeide Zwitserse marathonloopster tijdens de Olympische Spelen. Jos van der Borgh echter praat over de krachtsinspanning als betrof het een eenvoudig voetbalpartijtje, al is hij zich er terdege van bewust dat er één onvoorwaardelijke eis aan verbonden is: een zéér goede voorbereiding. „Ik ben meer dan voldoende getraind en ken mijn grenzen", benadrukt de zelfverzekerde atleet. „Het is een kwestie van goed je krachten verdelen en dan wil het best wel lukken. Bovendien begin je je steeds lekkerder te voelen, als je eenmaal het ritme te pakken hebt. Onder normale omstandigheden maak ik de triathlon helemaal af".

BORN – Er zijn mensen, die zullen en moeten zich bewijzen in de sport. De een kiest voor een afvaart op de Colorado-river, een ander voor de beklimming van een berg en weer een ander voor een voettocht Parijs-Colmar. Geen afstand is lang genoeg, geen berg te hoog. De marathon, op zich al een moeilijk verteerbare klus, kan voor sommige personen niet zwaar genoeg zijn. Vandaar dat ze vaak met een onbevredigend gevoel, een niet gestilde honger, blijven zitten. Voor een groepje fanatiekelingen was dat het sein om eens wat nieuws te proberen en daaruit is het idee geboren om een 'triathlon' te organiseren: eerst een verfrissende duik in het water (3 kilometer), vervolgens een ritje (180 kilometer fietsen) door de omgeving en tenslotte nog eens een volledige marathon (42 kilometer en 195 meter). Wie durft dan nog te klagen over 'een onbevredigend gevoel'? Op het moment dat U deze editie in de brievenbus krijgt, liggen in Almere-haven een kleine vierhonderd tri-atleten in het water voor de vierde editie van de Holland Triathlon, het officiële Open Nederlands Kampioenschap. Tussen dat deelnemersveld van extravagante sportlieden (waaronder zes vrouwen) bevinden zich dertien Limburgse avonturiers, die alle zelfvertrouwen samenraapten en zich aanmeldden. Jos van der Borgh uit Born kreeg verleden jaar al de vuurdoop en is daarom in dat selecte provinciale gezelschap een van de favorieten. Vorig seizoen klaarde de 36-jarige leraar werktuigbouwkunde het karwei in 11 uur, 22 minuten en één seconde. Het leverde hem een zeer verdienstelijke negentiende plaats op. Vandaag heeft hij maar één doel voor ogen: de magische grens van elf uur te doorbreken.



● *Jos van der Borgh, klaar voor het grote karwei, dat hij binnen de elf uur hoopt te klaren.*
Foto: PETER ROOZEN

Van der Borgh offerde zelfs zijn hele vakantie op aan de Holland Triathlon „om voortdurend in conditie te blijven. Van het gezin", zo zegt hij, „heb ik de volle medewerking gekregen. We gingen regelmatig met het hele gezin zwemmen, terwijl de jongens me eveneens begeleidden met hun fiets". Inmiddels heeft Van der Borgh een bijna volledige dagtaak aan de voorbereiding. „Vijfentwintig uur per week moet je er wel voor over hebben, wil je een woordje meespreken bij de eerste veertig, vijftig".

De vroegere amateurwielrenner was meteen na zijn debuut op de triathlon alweer bezig met die van vandaag. „De laatste acht weken train ik echt intensief. 's Morgen om zes uur op en met de fiets naar school in Maastricht. In de namiddag trainen op de atletiekbaan in Sittard of hardlopen in de omgeving. 's Avonds eventueel van zes tot tien nog wat kilometers wegtrappen op de pedalen. Als je alles bij elkaar optelt zit je al gauw tegen een 500 kilometer fietsen en 100 kilometer hardlopen per week. Dan tel ik de rekoefeningen en het zwemmen daar nog niet bij. Ik voel me er happy bij en dat is het voornaamste".

Aandacht

Speciale aandacht schonk Van der Borgh dit jaar aan het zwemmen en het hardlopen. „Het programma was zwaarder dan dat van vorig seizoen. Atletiektrainer Gène Janssen dokterde loop- en voedingsschema's uit en dat heeft best wel geholpen.

Bovendien heb ik me wat meer toegelegd op de borstcrawl om op het onderdeel zwemmen wat meer tijdwinst te boeken. Ik had ook veertig uur per week kunnen trainen, maar dat heb ik er niet voor over. Ik ben tenslotte geen pur sang amateur. Je moet op een gegeven moment kunnen relativeren en niet je eigen slaaf worden".

Het fenomeen 'triathlon' heeft een enorme aantrekkingskracht. Drie jaar geleden waagden zich slechts tien personen aan het hels karwei. Dit jaar ligt dat aantal bijna veertig keer zo hoog. „Het is een uitdaging om zo lang een krachtsinspanning te leveren.

Het heeft bovendien iets heel persoonlijks. Dat gevoel van 'je hebt de triathlon afgemaakt' vergoedt al die ontberingen die je tijdens de wedstrijd hebt geleden. Overigens heb ik altijd al aan duursporten gedaan. Op een gegeven moment heb ik de fiets aan de kant gezet en gezocht naar een alternatief. Ik ben toen via de TV-uitzendingen terecht gekomen bij de triathlon".

Illusies op een plaats bij de eerste vijftien in de eindrangschikking maakt Jos van der Borgh zich niet. „Er zijn veel jonge deelnemers bijgekomen en die zou ik zeker niet onderschatten. Ik ga in Almere niet echt weg voor een bepaalde klassering. Voor mij telt meer de tijd. De beste vrouw liep tien uur en 54 minuten. Misschien dat ik daar onder kan duiken. De tijdwinst moet ik vooral halen uit het zwemmen en het lopen".

Opladen

Afgelopen dinsdag staakte Van der Borgh zijn trainingsactiviteiten om eventjes op adem te komen. „Ik heb alleen nog maar wat rekoefeningen gedaan. Belangrijk was dat de spieren op rust kwamen. Bovendien heb ik me vooral mentaal geprobeerd op te laden. Je bent immers elf uur enkel en alleen met jezelf bezig". Van der Borgh kreeg de laatste dagen bovendien nog een uitgelezen dieet voorgeschoteld. „Niet te vettig eten, veel koolhydraten (suikers) en wat vitaminen. Tijdens de wedstrijd zelf moet je natuurlijk veel blijven eten en drinken en dan bestaat de voeding vooral uit rijstebloem. Ik heb het volste vertrouwen in de triathlon", oppert de 36-jarige leraar, die met een klassering bij de eerste dertig een voorzichtige prognose doet.

Tekst: FRANS DREISSEN

De enige zorgen baren hem de temperatuur van het zwemwater. „Ongeveer zestien graden. Voor niet-zwemliefhebbers is dat een groot handicap, omdat je onderkoeld raakt en niets kunt eten onderweg. Mensen die de borstcrawl beheersen hebben minder last van de kou en zijn bovendien sneller", besluit Van der Borgh zijn relaas.

Als favorieten gaan van start: Axel Koenders, Rob Barel, Marc van Looy, Kurt Madden, Gregor Stam en Peter Zijerveld. Bij de dames is de Amerikaanse Lyn Brooks een van de voornaamste kanshebsters.

Limburgse deelnemers:

Martien Jacobs (Susteren)
Paul Hoekstra (Roosteren)
Jos van der Borgh (Born)
Paul Tummers (Sittard)
Mathieu Kratsborn (Limbricht)
Tom van der Eerden (Limbricht)
Jack Joosten (Maastricht)
John Crijns (Maastricht)
May Robberts (Meerssen)
Johan Konings (Bunde)
Louis Starmans (Nuth)
Sjef van Ooyen (Schaesberg)
Wim Starmans (Hoensbroek)

Kurt Madden doet mee voor het grote geld

HEERLEN/ALMERE – Kurt Madden, de Amerikaanse triathlonatleet uit San Diego, maakt er geen geheim van dat hij naar Almere is gekomen om zaterdag de triathlon en de hoofdprijs van 10.000 gulden te winnen. „Ik heb te veel offers moeten brengen om de wedstrijd niet serieus te nemen. Zaterdag (vandaag) is voor mij een van die dagen waarop ik kan incasseren, zoals ik dat altijd noem. Wat ik op één dag met een triathlon kan verdienen, daarvoor moet ik normaal heel wat uren zwemles geven en coachen", aldus Madden.

Ook vorig jaar was Madden in Almere van de partij. Toen werd hij derde achter Axel Koenders en Gregor Stam. „De eerste keer in een vreemd land ben je altijd in het nadeel. Je moet het tijdsverschil overbruggen en je spreekt de taal niet. Bovendien zijn de Europese tri-atleten sterk. Ik heb respect voor Stam en Koenders, omdat zij mij vorig jaar verslagen hebben. Ik denk dat ik dit jaar mijn huiswerk goed heb gedaan. Met name door de driedaagse triathlon in Hawaii te winnen. De afstanden die we daar moesten zwemmen, fietsen en lopen waren veel groter. Ik heb geen last van blessures en ik ben topfit", aldus Madden.

Wereldrecord

„Een triathlon is voor veel mensen een uitdaging. Daardoor worden ook de tijden steeds sneller. Negen uur is jarenlang een magische grens geweest. Totdat Scott Tinley een paar weken geleden deze grens doorbrak en in Minnesota de triathlon en acht uur en 50 minuten volbracht. Zonder tegenwind bij het fietsen had het nog sneller gekund", stelt Madden aan de vooravond van het grote festijn.

Madden, die vijf jaar getrouwd is, begon met de triathlons in 1980. Toen las hij een artikel over dit duurevenement in een tijdschrift en sindsdien beheersen triathlons zijn leven. Dagelijks begint hij zijn training rond vijf uur 's morgens. De tijd tot ongeveer tien uur 's avonds verdeelt hij tussen rennen, fietsen, zwemmen en werken. Dit werken bestaat uit het geven van zwemlessen en het coachen van triathlonatleten.

Madden hoopt, dat een triathlon ooit eens onderdeel van de Olympische Spelen wordt. Mogelijk als een demonstratiesport, zoals deze zomer het windsurfen. Wel voorziet hij problemen met betrekking tot „het grijze gebied tussen amateurisme en professionalisme". „Alhoewel, Lewis won als amateur vier gouden medailles, maar hij is wel in staat om heel Almere op te kopen. Hoe dan ook, geld is voor mij belangrijker dan een gouden medaille", aldus Madden.
Het prijzengeld in de triathlon varieert van 10.000 gulden voor de winnaar tot 500 gulden voor de nummer vijftien. Bij de dames is er een hoofdprijs van 4000 gulden. De nummers vier en vijf ontvangen nog elk vijfhonderd gulden.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sortering 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. HONDA Goldwing, bwj. [illegible] Tel. 045-417252.

AUTOCENTER de Bongerd [illegible]

Te k. VOLVO 244 DL Bwj. '77 [illegible] LPG [illegible]

Te k. VW [illegible]

Te k. OPEL [illegible]

Te k. [illegible] HONDA Civic [illegible] Tel. 04490-18401

Te k. RENAULT R4 [illegible] Tel. 045-[illegible]

Te k. [illegible]

Te k. HONDA Civic [illegible] 3D [illegible] '79 [illegible] f 3750 [illegible] 04406-41684

MAZDA 323 [illegible] 04406-14089

Te k. OPEL Ascona [illegible]

Te k. [illegible] '76, Daf [illegible] met kenteken [illegible] 3 ton [illegible] Mercedes [illegible] Dorpstr. 91, Oirsbeek. Tel. 04492-5164

Te k. TOYOTA Celica liftback 16 ST i.z.g.st. Bwjr. '76. Houserstr. 13 Brunssum.

Te k. FIAT 127 '76 f 1100,-. Tel. 045-21[illegible]

Te k. GOLF diesel '79. Het [illegible]

Te k. MAZDA 626 bwj. '79 i.z.g.st. met sunroof, tel. 045-22743.

Te k. HONDA XL 500S bwj. [illegible]

Koopje FORD Taunus 1.6 Ghia [illegible] tel. [illegible]7013.

Te k. VW PASSAT 5-drs. bwj. '75 [illegible] vraagpr. f 1600,-. [illegible] 109 Kerkrade.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie, tevens schade- en gebruikte automobielen, in- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-425423 [illegible] grensovergang Locht.

Te k. BMW 323 I bwj. '78, kmst. 63.000, m. [illegible] mog. Na 17.00 uur. tel. 463257

Autobedrijf KOMPIER B.V. [illegible] Saab 900 [illegible] '80, '81; Saab EMS '80; Saab 900 GLS '80; Saab 99 4-drs. '83; Saab 99 4-drs. '75; Peugeot 504 SR '81; Fiat Ritmo 85S '82; Mitsubishi Galant Turbo diesel '82; Volvo 343 L '81; Renault 4 GTL '81; Mitsubishi Colt GL '79; Lancia Delta 1500 '82; Lancia Beta Berlina '79 '80. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755. Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547

Te k. OPEL Kadett 1.3 S '82, tevens sportstuur en 4 lichtmetalen velgen v. Kadett. Oude Molsbergerweg 9 Simpelveld.

FORD Escort 1300 GL Bwj. '82 i.z.g.st. Tel. 045-752220 na 18 uur.

VOLKSWAGEN Scirocco type '79. Rode Put 10 Simpelveld.

Te k. VW Golf i.g.st. bwj. '77 f 2850,-. Heemskerkstr. 66 Heerlen.

OPEL Ascona 16 N bj. '75 i.g.st. Iepenstr. 42 Brunssum.

Te k. BMW 316 bj. eind '77 weg. omst. Tenelenweg 30 Voerendaal.

Te k. onder garantie en service: BMW 323 I autom. div. acc. o.a. sportv. 14 compl. uitbouw schuifdak, enz. type '82; BMW 320 6 type '80; BMW 318 '80; BMW 315 '83; BMW 320 '77; VW Jetta 4-drs. diesel '82; VW Polo Classic CL '83; Ford Fiesta '82; Ford Fiesta '80; Ford Fiesta '79; Renault R5 '80; Toyota liftback '79; Manta 16S '79; Honda Accord 4-drs. lpg '80; Ford Mustang Ghia lpg '79; Mazda 323 '81; VW Golf diesel '77; Mazda 323 '79; Renault R18 TS '80; Ford Escort 1300 GL bestel '81; Ford Fiesta 1100 '77; Ford Granada 2300 4-drs. GL '79; Volvo 244 GL lpg type '78. Inruil financ. garantie. Autoh. Leo Franken en Zn. Ganzeweide 59 Heerlen. 045-216475.

Te k. GOLF GLS bj. '77. Vr.pr. f 4750,-. Koolweg 28 Brunssum. Vrijd. na 18 u.

Te k. PEUGEOT 305 Gl bj. '79. 105.000 km, uits. cond. f 5900,-. Tel. 045-724821 Kapelweg 27 Heerlen.

Mercedes

190 D nieuw, bl.metallic
190 D '84 zilver. 6000 km
190 D '84 blauw. 9000 km
280 SE Aut. '84 9000 km
190 E nov. '83 sportuitv.
280 E nov. '82 60.000 km
300 TD Turbo (combi) '82
240 D aut. '80, 1e eig.
300 TD aut. combi '80
300 TD combi '79
280 S autom. '78, 1e eig.
Opel Rekord 2.0 S
juli '83 10.000 km
Audi 80 CL '81 zilver
Nissan Blue Bird 1.8 GL '81
BMW 520.6 '79 blauw
Taunus 1.6 S '79 beige

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
's Zaterdags geopend
van 10 tot 17 uur

Te k. BMW 320, type '77, vr.pr. f 4950,-. Kerkveld weg 2, Klimmen Crau-beek.

LADA Niva Jeep, type 2121. Vr.pr. f 5700,-. Laagstr. 30, Steenberg Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5, bwj. '77 vr.pr. f 1950,-. Tel. 045-258855.

Te k. CITROEN Amy, bwj. '75. Kastedstr. 32, Brunssum.

Te k. aangeb. HONDA Civic autom., bwj. '75, vr.pr. f 1500,-. Dr. Schaepmanstr. 3, Brunssum.

Te k. CITROEN 2 CV, bwj. '81. Bovenderstr. 20, Mer-selbeek.

Te k. OPEL Rekord 1900, bwj. '1976, verk. i.z.g.st. Bopst. 101, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona bwj. '82, km.st. 18.000, kl. lichtgroen, inruil mog. Tel. 045-316947, na 13.00 uur.

Te koop OPEL Ascona, bwj. 1975, f 1000,-. Berkenlaan 10, Spaubeek.

Te k. VOLVO 360 GLT, bwj. '82, grijsmetal., sportvelgen 6 J - 15, banden 195.50. Tel. 04498-51833.

Te k. MANTA, i.z.g.st. Vr.pr. f 4900,-. Ericastr. 25, Sittard.

Te k. GOLF 1100 '76, i.g.st., rijdt als nieuw, f 1750,-. Tel. 04406-41684.

Te k. GOLF bwj. '76, pr. f 1650,-. Jeroen Boschstr. 4, Sittard.

Te k. FORD Fiesta 1100, '78, i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. OPEL Kadett City, '76, i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. **AUDI 80 LD**, 1981, i.z.g.st. Rijksweg-Nrd. 9, Susteren.

Te k. VW GOLF LS, i.g.st., bwj. '76. Vr.pr. f 2250,-. Inr. mog. 04490-21201.

Te k. FIAT 131 S Mirafiori, sportuitv., bwj. '77, i.g.st., f 1550,-. Inr. mog. Tel. 04490-20857.

Te k. MAZDA 323 ES 5 1.3, i.z.g.st., bwj. '77, vr.pr. f 2750,-. Inr. mog. Tel. 04490-20857.

VERKERK-AUTOMOBIELEN, Leyenbroekerweg 102, Sittard. Tel. 04490-15009. Mazda 626 2.0 5-speed, spec. sportuitv. met alle extra's, eerste eigen., bwj. '82; Manta 2.0 GTE 5-speed, schuifd., sportvelg., bwj. '84; Opel Kadett 1600 diesel Caravan Luxus, 5-drs., bwj. '83; Opel Kadett Corsa 1600 SR, uitv., bwj. '82; BMW 320.6, getint glas, sportvelgen, bwj. '81; Ford Capri 2 1600 GL, bwj. '79; Peugeot 504 Familiale GL, 5-drs., getint glas, stereo, Servo stuurbekrachtiging, aircond., bwj. '78; Opel Kadett 1.2 N Berlinetta, bwj. '79; Opel Ascona 2.0 S met nw. motor, sportvelgen, bwj. '77; Talbot 1600 TI racing, stereo, sportvelgen, bwj. '81; VW Scirocco 1600 GT met Zender-pakket, vr.pr. f 4500,-; Ford Fiesta 1300 S met sunroof, bwj. '78; Mazda 323 1300 ES, 3-drs., bwj. '78; Mazda 1300, 4-drs., Luxe, bwj. '76, va. f 6000,-, 3 mnd. volle garantie, inruil, financiering en verzekering mogelijk.

Nu KOPEN: Mazda 626 sedan automatic 1.6 '79 f 7500,-; Mazda 323 ES 5 1.3 '79 f 6500,-; Mazda 323 ES 5 1.3 '78 f 5950,-; Ford Taunus GL 1.6 '80 f 7950,-; Ford Escort GL 1.3 '79 f 6950,-; VW Golf MX 1.1 '79 f 7750,-. Nissan Cherry 1.0 '80 f 7500,-, Renault 14 GTL 1.4 '81 f 8950,-; Citroen GSA '80 f 7250,-. Nieuwe Mazda's voor speciale prijzen. Mazda Bovag-garantie. Auto Leymborgh B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. DATSUN Bluebird 1.3 GL, bj. 30-7-81. Elke keuring toegestaan. f 6.600,-. Tel. 045-719068.

Opgelet! Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727741 of 727742.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

D.H.Z.-GARAGE met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen Palemig. Tel. 045-721848.

Gevraagd AUTO'S, ook bestellers, busjes, vrachtwagens en schadeauto's. Tel. 04495-5060.

Te k. Ford CAPRI 3 L bj. '80. Inr. kleine auto mog. Tel. 045-424365.

Te koop gevraagd

Peugeot 504 GL, L, SR, 505 GR, SR, Break, Familiale: Mercedes 200, 230 4 cil.; Fiat; Renault 12 TS bj. '78 t/m '81. Wij geven een goede prijs voor export. Tel. 04116-84130 of 72148.

Te k. BMW 318 bwj. '77, zeer mooi. Arubastr. 16, Schaesberg.

Lang gezocht en nog niet gekocht - bij AUTOSELECT slaagt u direct!! Volvo 244 GLE Autom. '79. Prijsklasse f 10.000,- tot f 12.000,-: VW Golf Diesel, '81; Opel Kadett Stationcar 1200 S '80; BMW 728 en 320 Automatic '78; Mitsubishi Colt GL 5-drs. '82; Toyota Carina Stationcar met lpg '81. Prijsklasse f 8.000,- tot f 10.000,-: Ford Mustang 5 liter Automatic, '79; Renault 20 LS met lpg '81; BMW 318 en 525 6 cil. '78; Opel Rekord Stationcar 2300 Diesel '80; Kadett 1200 met lpg '80; Ascona 2000 S Automatic '80 en Rekord 1900 '81; Fiat 127 Sport '81; Mercedes 207 D open laadbak; Datsun Blue Bird Stationcar met lpg '80. Prijsklasse f 6.000,- tot f 8.000,-: Renault R 18 TS '80; Peugeot 305 GLS '80; Citroën 2CV6 Club '81; Alfa Guilietta 1600 '79; Opel Ascona 1900 '79; Toyota Celica 1600 ST, '79; VW Golf Diesel '78; Renault 4 F6 Bestel '81. Leuke inruilauto's voor de kleinere beurs: Volvo 242 L '78; Talbot Horizon 1100 LS; Datsun 120A Coupé; Alfa Alfetta met lpg; Datsun Cherry; Golf Diesel en benzine; Audi 100 GL5 E; Volvo 66 Automatic; Mini 1100 Special; Fiat 128; Toyota Carina; Opel Kadett; Fiat 131 Mirafiori 1600 GL bj. '80. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation). Tel. 045-229080.

Te k. VW KEVER. In st. v. nw., metall. zilver, org. kmst. 75.000. Pr. f 2.250,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Ingeruild op HONDA: Honda Prelude EX '83; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Accord 3-drs. '82; Honda Civic 5-drs. aut. '83; Honda Civic 3-drs. v.a. '76-'83. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Alto v.a. '31; Rover '80; Morris Marina '79; Renault 18 GTL '83; Suzuki SJ 410 V '84; Opel Kadett aut. '76; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km. Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Mercedes 207 D gesl. best. '81, '80; Mercedes 508 D verh. dak '78; Mercedes 608 D chassiscabine '78; Renault R4 F6 best. '82; VW LT 40 D open laadbak '81; VW LT 28 D best. '79; Ford Transit pers.bus '80. BEDRIJFSAUTO'S Nico Neis, Op het Veldje 44 (naast station), Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Te k. gevr. div. sloop- c/o SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-75180721-07-84

Te k. TOYOTA CELICA GT Liftback bwj. '77, motor gereviseerd, diverse extra's, pr. f 6900,-. Tel. 045-456692.

BMW 1602 met ronde achterl. voor liefh. Tel. 045-424432 na 18 uur.

Perzenhandelaar uit Kerkrade verkoop zijn MERCEDES 250 bwj. '77. Pracht auto. Tel. 454913 of 311138.

Te k. CITROEN 2CV6 club bwj. nov. '80, vraagpr. f 3800,-. Tel. 045-210586.

MANTA GTE, '80; Escort 1.6 Ghia autom., '79; Kadett 1.3 L, 3-drs., '82; VW Polo GLS, '77; Ren. 5, '82; R4 TL, '76 + '77. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. 045-416023 (naast vroedvrouwensch.).

Van particulier te koop BMW 318, 1980, prijs f 13.000,-. Inl. tel. 04494-46541.

Te k. ALFETTA 1600, bwj. '76, 100% in orde, ziet uit als nieuw, moet u gezien hebben, zeer goedkoop, alleen geldig voor deze week. Wacht niet te lang. Heistraat 58, Einighausen.

Te k. 2 OPELS Kadett, bwj. '74 en '76, incl. div. onderdelen. Tel. 045-319598.

Koopje CITROEN 2200 type '76, electr. ramen, nwe uitlaat + banden f 950,-. Jos Klijnenlaan 449 2E, Geleen.

Te k. VW Polo bwj. '76, in uitstekende staat. Tel. 045-440041.

Te k. MAZDA E 1600 bestelauto, met dubb. cabine v. part. bj. sept. '82, 26.000 km f 12.900,-. Te bevr. Meygatenstr. 26, Stein, 04495-4303.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST, bj. '76, blauwmet., lichtm. velgen, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04454-4914, na 18.00 uur.

FORD Capri GTR autom., geen tweede zo mooi, 100% in orde, vr.pr. f 2500,-. Caumerweg 22, Heerlerbaan.

Te k. i.g.st. VAUXHALL, bj. '76, f 750,-. Tel. 04405-2560.

Te k. mooie AUDI 80 GL diesel automaat, 8 mnd. oud, pr. n.o.t.k. Mingersborg 17, Ubachsberg, tel. 04451-1644.

Te k. TRIUMPH Spitfire, wit, koopje! Bj. '77. Tel. 043-610778.

Te k. BMW 316 bwj. 9/76 m. acc. t.e.a.b. Kouvenderstr. 202 Hoensbroek.

Te k. SAAB 900 GLS 5-drs. bwjr. 7-81, met gasinst., stuurbekr., schuifdak, gekeurd TUV, nw. bnd., stereo. Tel. 045-252719.

Te k. RENAULT Fuego bwjr. '81 GTS. Vr.pr. f 10.750,-. Tel. 04492-1304.

Te k. KAWA Z 1000 bwjr. '78. Tel. 045-228357.

FORD Granada 1.7 '76, nw. banden, accu, koppel.pl., uitl. 04490-20840.

Te k. Lada NIVA bj. '83, 15.000 km + trekh. en lpg. Dross. de Sauvetstr. 6, Elsloo.

Te k. MERCEDES 190 bj. '83, kl. rood m. extra's. Tel. 04742-1653.

OPEL Blitz met stabiele laadbak, 1e eig., 60.000 km, A.P.K. gekeurd tot '85 in perf. staat. Tel. 043-617547.

Te k. 2 CV6 Spec., nov. '80, km.st. 25.000, zeer gaaf, pr. f 4950,-. Nieuwstraat 144, Hoensbroek.

Te k. VW kever '65 gerestaureerd i.pr.st. f 2800,-. Tel. 045-214012.

Te k. VW Scirocco '80, zwart, 70.000 km, veel extra's. Tel. 045-244922.

Te k. weg. onmst. VOLVO 240 DL stationcar okt. '83, km. 15.000. Pr. f 29.800,-. Tel. 045-442880.

AUTOBEDRIJF M. Mooren, Parallelweg 5, Roermond, tel. 04750-31221. Volvo '81 343 DL i.z.g.st. 3-drs. Kadett 1.3S luxe 5-drs. eind '80, iets aparts.

Te k. FORD Capri 1600 i.z.g.st. bwj. '76, vraagpr. f 2800,-. Tel. 043-617875.

Te k. FORD Capri II 1600 GTS bwj. eind '75, i.g.st. f 950,- 04494-51654.

Wij geven de beste prijzen voor uw SLOOPAUTO en o.a. vrachtwagens en landbouwmachines. Ook voor schadeauto's betalen wij een goeie prijs. 04490-25694.

Te k. GOLF 1600LS bwj. '81 met 3 mnd. garantie f 11.500,- inr. oude auto mog. Na 5 uur 04490-13976, zaterdag hele dag.

Te k. VW PASSAT bwj. '78, te bevr. Dr. M.L. Kinglaan 139, Hoensbroek.

Te k. FORD Transit (T15) grijs kent. dubb. cabine, 6 pers. + laadb. '75 pr.st. f 1400,- tel. 04459-2714 Wijlre.

Weg. sterfgev. te k. KADETT coupé bwj. '75 m. veel access. St. Joanesstr. 21, Kerkrade.

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S, M. Moermans, Weth. Sangersstr. 31, Beek, achter Miro-Makado.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Totale UITVERKOOP van onderdelen. Alle merken voor spotprijzen. Alles moet weg. Autosloperij S.O.S., Haefland, Brunssum. Tel. 045-259912.

MERCEDES LP 808/420 met 5 mtr laadbak met huif, bwj. '77, i.z.g.st. Kissel 42, Heerlen. Tel. 045-725667.

Te k. BMW 518-4 km. 60.000 '81 i.s.t.v.nw. Saffierblauwmetal., schuifd., get. glas, radio. Uiterste prijs f 24.000. 04490-20115.

Let op autorijders! Alles voor uw auto. ACCU'S voor alle merken en typen met 50% echte korting. Alle automaterialen, trekhaken, schokbrekers, ruil-rev.motoren, uitlaten, koppelingen, sunroof-inbouwdaken enz. met 30-40% korting, Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 - 222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Opel Kadett, '81; Seat Ronda 1.6 GLX, '83; Seat Ronda 1.6 SX, '83; Toyota Tercel, '80; Mazda 323 stat.car, '79; Fiat 127, '80; Fiat 131, '80 en '76; Talbot Solara 1.6 GL, '83 en '81; Talbot 1510 LS, '80; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Simca 1100 LX, '77; Mitsubishi Lancer GL, '77; Datsun 120 Y, '77; Horizon 1.3 LS, '81; Horizon GL, '78; Morris Marina, '79; Citroën 2 CV6 Spec., '83; Ford Taunus 1600 L, '80 en '78; Fiat 133, '77; Austin Allegro, '78; Peugeot 304 GL, '78; Ford Escort 1.3 GL, '76; Fiat Polski, '77. Inruil en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. div. SCHADEAUTO'S, o.a. Opel Manta CC '80, Manta GTE, '82, Rekord 20, 80 BMW 525, '80, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf Mobiel, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. OPEL Kadett 4-drs., f 3900,-, Talbot Solara '81 f 8750,-, Renault 5 '79, f 5500,-, Renault 18 TL '79 f 5900,-, Peugeot 504 '78 f 4900,-, Peugeot 104 '77 f 2900,-, Alfasud TI '78, f 3250,-, Honda Civic automaat '77, f 4500,-, VW Scirocco '76 f 4900,-, Ford Escort '76 f 2750,-, Mazda 818 '76 f 1750,-, Datsun 120 Y '77, f 2400,-. Div. inruilers v.a. f 500,- inr. financ.

Wij kopen alle luxe, bedrijfsauto's en bussen, bestellers, stationcars enz. van '75 tot '80. Contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

Te k. DATSUN 100A de luxe i.g.st. Bj. '74. V.rp. f 500,-. Tel. 045-223833.

AUTOHOME VW te k. orig. Westfalia in nw.st. Cabriol VW te k. Am. uitvoer. in nw.st. Te bevr. na 18 u. tel. 045-452093.

Te k. gevr. sloop en SCHADEAUTO'S van f 50,- tot f 3000,-. 04494-43481.

KERA OCCASIONS: BMW 520I autom. 1984; BMW 728I 1983, 1982, 1980; BMW 633CSI autom. 1980; BMW 525I 1982, 1981; BMW 520I 1982; BMW 518 1982, 1981, 1979, 1978; BMW 320I 1983; BMW 320 1982, 1981, 1980; BMW 316 1982, 1981, 1980; BMW 315 1983, 1982; Mercedes 300D 1980; Mercedes 200 Aut. 1982; Peugeot 505 SR 1981; Peugeot Break 1982; Honda Civic 1.5S 1982; Mitsubishi Lancer 1982; Mazda 626 autom. 1982; Volvo 345 2.0GL 1983; Subaru Jumbo 1983; Ford Taunus 1.6 GL 1982. Deze auto's met cheque-boekje voor 3 gratis beurten. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. 's zaterdags tot 17.00 uur geopend.

BMW 525, bwj. '78, gekl. glas, kanteldak, electr. spiegel. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45. Nieuwstadt.

Ford TRANSIT bestelbus met ramen, bwj. '75. Tel. 045-418598.

Te k. BMW 320/6, dec. '78, 87.000 km f 9000,-. Tel. 045-324983. Na 17.00 uur.

Te k. aangeb. OPEL Manta type A, orig. 1900 GTE, bwj. '74. Tel. 045-456487.

Wij betalen f 125,- à f 10.000,- voor uw AUTO. Bel 045-751446. Tevens gratis afh.

HONDA 750 FA Bol D'or, bj. '81, km.st. 8000, f 4250,-. Tel. 045-217307.

DATSUN 120 Y coupé, bj. '75, f 1000,-. Europalaan 19, Brunssum, tel. 271633.

AUTO'S te koop gevr., bet. goede prijs en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896

Automatiek RENAULT 5, type '81, zeldz. mooi, vr.pr. f 8750,-. Tel. 045-412545.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTOR Suzuki 400GS 82, 10.000 km als nieuw 6-bak f 3250,-; Opel Rekord 2000S autom. 81; Rekord 1900 79; Opel Ascona 1900L 80; Kadett autom. 77; Mitsubishi Galant GL 80 en 81; Ford Taunus 1600 Bravo 82 met gas; Ford Taunus 1300 80; Volvo 244 GL 78; Talbot 1510 80 met gas; Fiesta 1100 79; Mazda 929 Legato 5-bak met gas 81; Mazda 626 79; Toyota Corolla Liftback 80; Carina 1600L 80. Inruil en financiering. Bovaggarantiebewijs. Autogarage G. v. Dijk en Zn. Alle beurten en reparaties. Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert. Tel. 045-311729.

Te k. VW KEVER bwj. '75 kl. geel, autom. verk. i.z.g.st. Vraagpr. f 1850,-. Jan Steenstr. 6, Meezenbroek-Heerlen.

CROSSMOTOR Yamaha 125cc bwj. eind '80. Tel. 045-725788.

Te k. v. part. OPEL Kadett City bj. '78 i.z.g.st. Te bevr. Op de Vijfbunder 33 Vaesrade.

Te k. CITROEN Dyane bj. eind '79. Tel. 045-423012 v.a. ma. tuss. 18-19 u.

Te k. OPEL Kadett zeldz. mooi bj. '79. Pr. f 5200,-. Limburgiastr. 143 Heerlen-Meezenbroek.

Te k. HONDA Civic bj. '79 f 4000,-. Nieuwstr. 51 Heerlen.

Te k. RENAULT 14 bj. '77 i.g.st., lpg, trekhaak, toerenteller, windschermen en radio-cass. Pr. f 2450,-. Tel. 045-222567.

Te k. OPEL Kadett bj. '72 f 650,-. Kl. groen. Tel. 045-422162.

Te k. AANHANGWAGEN met huif i.nw.st. Tel. 045-440960.

Te k. ALFETTA 16 '75 f 750,-; Marconistr. 24 Heerlen tel. 725359.

Te k. HONDA XR 500 eind '79 f 2200,-; Hrl. Ovidiusstr. 79.

Te k. CITROEN GS Break '78 i.z.g.st. Vr.pr. f 2150,-; tel. 045-219889.

MINI Spec. bj. '78 van 1e eig. 37.000 km gel. Iedere keur. toegest. f 3250,-. Wilgenstr. 7 Passart-Hrl.-N.

Te k. FORD Capri nw. mod. bwjr. '74 f 950,-. Tel. 045-252501.

Te k. Maico CROSSMOTOR 440 cc i.z.g.st. Bwjr. '82. Vr.pr. f 1650,-. Tel. 045-228398.

Te k. ASCONA 20 D bwjr. '80. Kasteelstr. 44 Brunssum.

Te k. witte OPEL Ascona 2.0 S bj. eind '78 i.g.st. Junostr. 20 Brunssum.

Te k. OPEL Commodore 2.5 S '79 roodmet. 1e eig. Auto is nieuw. Inr. mog. Elisabethstr. 36 Kerkrade. Tel. 455951.

Te k. FORD Taunus 1.6 L bj. '81 blauwmet. Inr. mog. Elisabethstr. 36 Kerkrade. Tel. 455951.

Te k. HONDA Accord EX-uitv. 4-drs. bj. '80. Inr. mog. Elisabethstr. 36 Kerkrade. Tel. 455951.

OPEL Kadett bj. '75 g.st. 86.000 km f 2000,-. Teutelbroekstr. 41 Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord 21 D bj. '78. Tel. 045-451146.

Te k. OPEL Senator 3.0 E div. extra's o.a. autom., stereo-install, sportwielen bj. '78. Inr. mog. Reiserkuilenstr. 10 Kerkrade.

Te k. FIAT 128 Sport bj. '76, stereo, nwe. banden, pracht auto f 2450,-. Passartweg 27 Heerlen-Nrd.

Duitse PASSAT LX diesel bj. '80 als nieuw. 045-453280. Inr. mogel.

Te k. VW Passat diesel LX 5-drs. '80, km. 32.000 m. radio. Inr. mog. f 9900,-. 045-453280.

Voor liefhebber FORD 17M coupé bwj. '71 als nieuw. Tel. 045-351707.

Autobedrijf LOVEN Heerlen b.v., Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 045-722451. Garantieplusplan. De ongekende garantie op gebruikte auto's die niet ouder zijn dan 4 jr. 12 maanden/30.000 km of 24 maanden/36.000 km. Mercedes 300 D '81; Mazda 323 ES 3 1.4 autom '79; Alfa Alfetta 2000 L '79; Alfa Julietta 1.8 '80; Citroën Visa Club '79; Ford Escort autom. '80; 2x Ford Taunus 2000 L '77; Mitsubishi Lancer F 1200 GL '83; Mitsubishi Colt '82; Opel Ascona 1.6 N '82; Opel Ascona 1.6 + alu. sportvelgen '79; Opel Rekord 1.7 N + LPG '78; Peugeot 305 GLD diesel '80; Peugeot 504 '77; Peugeot 604 TI '80; Renault 5 GTL 5-drs. '80; Renault 15 GTL 5-drs. autom. '77; Volvo 343 LPG '79; VW Kleinbus '81; Honda Accord 3-drs. '80; Mazda 929 Estate LPG '79; Matra M 530 LX Sport '71. Goedkope inruilers: Peugeot 504 '75; Simca Chrysler 1308 GT '76; Austin Allegro '78; Audi 80 LS LPG '73; Simca 1100 LE autom. '77; Daf 66 Volvo '75.

Te k. FIAT 127 bwjr. '75 i.z.g.st., nw. banden, 100% in orde, goedlop. Tel. 045-254792 b.g.g. 270735.

Te k. RENAULT 14 TS kl. grijsmet., kent. maart 1982, 1e eigenaar, km 65.000 i.z.g.st. en z.g. onderh. Pr. f 12.500,-; tel. 045-419728.

Te k. MERCEDES 200 + LPG bwj. '76, nieuw model, nieuwe motor, vr.pr. f 8500,-; inruil Kadett ± '75 mogelijk. Tooropstr. 12 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1900S vierdeurs bwj. '77, kl. geel vraagpr. f 3500,-. Ariensstr. 2. Kakert-Schaesberg.

Van part. BMW 316 kl. lichtgroen incl. radio-cass., mistl. enz. eerste lak bwj. eind '76, pr. f 4900,-. Zien is kopen, Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. MERCEDES 300D bwj. eind '78, donkergroen metall. m. sportvelgen. Pres. Kennedystr. 26, Schinveld.

FORD Escort Laser 5-drs. 84; Ford Escort Bravo 3-drs. 81; Ford Escort 55 bestel 82; Ford Fiesta 1100 Bravo met magn. wielen 81; Opel Kadett 1200S magn.wielen 82; Opel Kadett 1300 de L 81; Opel Manta Berlina 80; Mitsubishi Colt GL 3-drs. 82; Mazda 323 de L 80 3-drs.; VW Golf 1100 de L 80; VW Polo GT sunroof en magn.wielen 81; Honda Civic de L 3-drs. 81; Peugeot 304 79 f 2500,-; Simca 4-drs. 78 autom. f 900,-. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-721406.

Fietsen/bromfietsen

Te k. MEISJESFIETS. Laurastr. 83 Eygelshoven, tel. 045-352183.

Te k. dames- en HERENRIJWIEL en omafiets. Tel. 045-222096.

BROMFIETSONDERDELEN. Math Salden Limbricht, het grootste onderdelenmagazijn van Limburg. Profiteer nu van de vele aanbiedingen.

Nu voor oude prijs: Yamaha-bromfietsen. MATH SALDEN, Limbricht.

Te k. goed onderh. OMAFIETS. Prof. K. Onnesstr. 77 Hoensbroek. 045-228750.

Te k. prof. RACEFIETS Gazelle Champ. Mondial, hoofdz. Campagnolo, afbouw mt. 58 grijs/blauw. Nieuwpr. f 3000,-. Vr.pr. f 850,-. 045-316534.

Te k. ZUNDAPP, bj. '76; Puch, bj. '80. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. RACEFIETS Raleigh, Batavus, sporttrimf., Shimano afgem. Parallelstr. 11 Nuth 045-242779.

Te k. YAMAHA DT 50 MX z.g.a.n. Bj.'82 f 1500,-. Tel. 04493-1550.

Te k. KREIDLER Florett R.M.C. s.m. sterwielen, f 1.250,-. Kerkstraat 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810.

MEISJESFIETS te k. m. 3 versn. 7-12 jr. Emmastr. 16 Kerkrade.

Te k. bromfiets KREIDLER v. chroom. Tel. 045-424814.

Te k. YAMAHA DT 50 MX bwj. '83 kl. blauw, incl. verz. Handelsstr. 37 Sittard tel. 04490-14711.

Te k. mooie ZUNDAPP KS 50. Inl. 045-315741.

Te k. MT5 bwj. '82, f 1500,- incl. verz. Tel. 045-218430.

Te k. KREIDLER Florett moet opgekn. worden f 150,-. Kaalheidersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. SUZUKI ZR50SL kmst. 2100, 9 mnd. oud f 1000,- ond. nieuwprijs ruil m. auto ook mogel. Tel. 420556.

Te k. YAMAHA met schijfrem bwj. '81 km.st. 7500 i.z.g.st. Kerkstr. 41 Hulsberg.

Te k. KREIDLER RMC, tev. 007 kuip. Froweinsweg 51 Eys.

Honda MTX bwj. '84 i.z.g.st. Thorbeckestr. 60 Hrl.

Te k. PUCH Maxi de luxe 1 jr.oud. Tel.045-252673.

Te k. TRIMFIETS. Vr.pr. f 150,-. Lindeweg 30 Voerendaal.

Te k. YAMAHA DT bj. '83, kl. wit, zeer mooi. Koopje en Puch Grand Prix i.z.g.st. Vaste pr. f 350,-. Dr. Schaepmanstr. 53 Heerlen.

BROMMER te k. Zündapp. Laurentiuspln. 23 Voerendaal. Tussen 16-17 uur.

Te k. KREIDLER bwj. '81, tel. 045-444026.

Dames- en HERENFIETS met en zonder 3 versn. + trommelremmen, bromfiets. Tel. 045-257371.

Te k. VESPA Ciao i.g.st. Tel. 045-254085.

CROSSMOTOR RM 80 Honda te k. f 750,-; Trichterweg 125 Treebeek.

2e hands toer-, sport- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te k. PUCH Maxi bwj. '81 z.g.a.n. f 600,-; tel. 04493-1553.

Te k. DAMESFIETS i.g.st. Baanstr. 75 Schaesberg.

Te k. VESPA Boxer incl. verz. f 375,-; Irenehof 12 Bocholtz.

YAMAHA DT te k. 14 mnd. oud i.z.g.st. Heiveldstr. 34 Kerkrade-W.

Te k. YAMAHA DT 50, bwj. '83, Marsstraat 56, Roermond.

Te k. RACEFIETS met toebeh. i.z.g.st. Irenestr. 6, Nieuwenhagen, 312742.

T.k. degel. OMAFIETS. Pr. 150,-. Tel. 045-416455.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '76, f 375,-, Stationstr. 3, Klimmen, 04459-1903.

Te koop YAMAHA type FS1, bwj. 1980, i.z.g.st. Aartshertogenstr. 24, Schaesberg, tel. 045-320225. Tussen 14 en 16 uur.

Te k. VESPA Ci met sterwielen en verz., als nw., bwj. '83. Tel. 045-243134.

T.k. YAMAHA Trial, bwj. '81 met sterwielen. Enschedestr. 12, Heerlen.

Te k. v. KREIDLER RMC, frame en voorvork. Samen f 250,-. 04492-4534.

Te k. HERENRENFIETS in z.g.st., 10 versn. Tel. 045-254085.

Te k. KREIDLER RM, bwj. '75, i.z.g.st., + verz. Tel. 045-250309.

Opgelet schoolbeginners nu een goede gebruikte FIETS. Alle merken. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen.

Te k. PUCH Maxi en Vespa. Tevens voor iedere bromfiets gebruikte onderdelen. Maastr. 3 Heerlen-Beersdal.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à f 30,-. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig of aanvullend personenvervoer? Wij starten op 18 augustus auto- en motorrijschool Wischman en zoon tel. 045-351721 Ubach o. Worms (Landgraaf).

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B startdatum 25 aug. a.s. cursus gevaarlijke stoffen start 24 aug. a.s. Verkeersschool Leo Cremers Rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

RIJ-OPLEIDING: spoedcursus in 6, 8 of 10 weken mogelijk! Nergens het totaalbedrag goedkoper! Boeken met prestaties vanaf 1963 ter inzage. B.B.R.O.-rijschool Leyten, Stadhouderstr. 44, Brunssum, tel. 045-251418. Examenrayons: Heerlen, Sittard, Maastricht.

AUTORIJSCHOOL Miriam 317344 bestaat 5 jaar!! Eenmalige aanbieding tot 1 september '84, 5 lessen à f 20,-, bij aanmelding voor deze datum blijft deze aanbieding het gehele jaar geldig! (ideaal voor 17-jarigen!!!). Theorie met drukknopsysteem, Op 't Bergske 9, Nieuwenhagen, tel. 045-317344, b.g.g. 045-315484.

MODEVAKSCHOOL v.d. Broek-Schweitzer start in september opleiding mode en kleding volgens het ensaidsysteem. Dag- en avondlessen, bepaal uw eigen studietempo, tevens hobby knip- en naaicursus voor beginners en gevorderden. Inl. M. van de Broek-Schweitzer, Schinnen, tel. 04493-3899.

SIAG "Sticht. Alt. Geneeswijze" houdt weer haar cursussen magnetisme/voetreflexologie en hypnose. Inlichtingen: postbus 22, 6247 ZG Gronsveld, tel. 045-227451.

LESSEN voor orgel, accordeon, keyboard. Goed en goedkoop. Ook bij u thuis. Tel. 045-415270.

Morgen 19 augustus a.s. de grote **ORIËNTATIERIT** te paard te Meerssen. Terrein tussen de Bruggen, prijsuitreiking café de Keizer, Markt Meerssen. Voor inl. 043-642141.

KIPKAR, mestverspreider, zeefband, zaaimachine. A. Vaessen, Bongard 3 Wijnandsrade.

DRAADROOSTERS voor kippen en houten wegrolnesten. Tel. 04490-15701.

Te k. TRACTOR Ford 2000 36 pk met beugel en veekar voor 3 koeien. 04406-40437.

RTV/muziek

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,-, 51 cm vanaf f 345,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. f 1.398,-; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,-. Zw/wit-tv vanaf f 50,-. RTV van Voorst,, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. electr. ORGEL m. JVC, type 310, 2 jr. oud. Mgr. Hanssenstr. 4, N'hagen, tel. 045-315196.

Wat zoekt u??? Een goede gebruikte kleuren TV! met garantie, natuurlijk bij snelle service H. SCHOLL EN ZN. Hoensbroek 045-219222.

Te k. DWARSFLUIT, 2 synthesysers Poly 61, Korg DV 800. Tel. 045-257714.

WEGGELOPEN: zwarte kater omg. Chèvremont, naam Tinto, 2 jr. oud t.t. bellen tel. 045-462757.

Te k. z.g.a.nw. prachtige ¾-CELLO merk „Mittenwald" met rek. Dr. Thomas Aken. Mooie prijs f 1250,-. Tel. 045-421925. Na 18.00 uur.

Geld en goed

Wij kopen en verkopen INFORMATIE(S) ook voor uw incassoproblemen. Interteam tel. 045-224079.

Vakantie/recreatie

Zeeland, Nieuwvliet, te huur in aug. en sept. 6 pers. STACARAVANS, 600 mtr. van zee, per week f 325,-. Keyman Reizen Rhenen. tel. 08376-4121 - 4130.

Te huur, Dirkshorn (NH), 6 km van zee, luxe stenen RECR.BUNGALOW, vrij vanaf 18 augustus. Tel. 045-753015.

Tolkvertaler

Dag/avondopl. Eng., Sp. en It. + overige taalcursussen in Heerlen, Roermond en Maastricht per september as. voor informatie en aanmelding schrijven/bellen naar C.T.V.O., Stationsweg 33, 5211 TV Den Bosch, 073-138306.

Dansinstituut Rien en Betty Decker

F.D.O.-gediplomeerd

De exclusieve N.B.D.-dansschool

van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77 Beek. Tel. 04402-73273.

Voor gezellig dansles
FDO-gediplomeerd

NBD-dansschool Lotus

Heerlen — Kerkrade
Schandelerstr. 81 — Nieuwstr. 140

Laatste week van inschrijving voor:
beginners of gevorderden, clubs voor gehuwde paren, speciale jeugdcursus, rock & roll, aerobic
Inlichtingen/inschrijving dagelijks

Dansschool Lotus

Nieuwstraat 140, kerkrade. Tel. 045-455609

F.D.O. Dansschool Korsten

aanvang nieuwe cursussen stijldansen vanaf 7 september in Sittard, Geleen, Obbicht, Maasbracht, Susteren, St. Joost en Meerssen. In Geleen op zaterdagavond. Aanmelden en informatie tel. 04402-73657.

Eindelijk ook in Limburg!

Eénjarige avondopleiding HAVO-Atheneum

Het Luzac College verzorgt een versnelde cursus HAVO en Atheneum, waar u in één jaar tijd grondig en met strakke begeleiding wordt opgeleid voor staatsexamens. Ideaal voor bijv. zittenblijvers in 4-HAVO en 5 Atheneum; voor gezakten voor eindexamens, die in alle of een aantal vakken opnieuw examen willen doen.
En verder natuurlijk voor iedereen die bereid is zich in te spannen om snel een gewenst resultaat te behalen. De complete eindexamenstof van de laatste 2 schoolklassen in 1 jaar.
Het Luzac College heeft vestigingen in Amsterdam, Den Haag, Eindhoven, Rotterdam, Utrecht, Arnhem, Zwolle en nu ook in Heerlen (Coriovallum College). Vraag direkt meer informatie:

Luzac College

Rector: drs. J.M.P.A. van Velzen, tel. 04454-1745.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. 1e kwaliteit WEIDEHOOI en gerstestro. Claessen BV Nuth. Tel. 045-242900.

Te k. jonge HENNEN aan de leg, tevens mestkuikens, regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Jonge HENNEN? Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli, Michelin e.a. Verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwette Autobanden Klimmen 04405-1286.

TARWESTRO te k., oogst 1984. C. Roebroek, Vilt, tel. 04406-40621.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

DRIJFMEST met subsidie mestbank Limburg. Schuimaarde en Zuiveringsslib. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

Te k. Belgische TREKPAARDEN 1- en 2-jarig. merries. Tel. 04495-1052, na 18.00 uur.

Te k. TARWESTRO. Te bevr. 04459-1360.

TEXEL te h. 4-pers. appartement in sept./okt., 3 wk. huren voor de prijs van 2 wk. Tel. 02228-882.

Duitsland, te huur aug., sept. en okt. STACARAVANS op vakantieparken in de Eifel en Moezel. Per week f 325,-. Keyman Reizen Rhenen, tel. 08376-4121 - 4130.

Part. 2-kamer VAK.WONING, 24/8 t/m 14/9 in A'dam-centr., f 125,- p.wk. Tel. 020-659956.

Aan de Zeeuwse Riviera: 8-pers. ZOMERHUIS vrij vanaf 18-8-84 f 250,- p.w. Tel. 01186-1362.

Zuid-Frankrijk DORDOGNE te h. luxe 5-pers. caravan. Vrij na 25 aug. Tel. 043-645079.

Te k. 5-pers. CARAVAN m. voortent op vaste plaats. Tel. 045-451146.

Schmidt, ROERZEE, natuurgebied Eifel, sl. en ontbijt DM 13,50 p.p.p.d. Tel. 09-4924741256, van 19 tot 21 uur.

Pension Willmes, Haus Sonnenhang, 5948 Schmallenberg-Obersorpe, tel. 09-492975254, HOCHSAUERLAND. In sept. en okt. nog kamers vrij met w.c., douche en sauna. Uitstekende keuken. V.P. DM 38,-.

Vakantie/recreatie

MARIA ALM Oostenrijk te h. vak.woning v. herfst-.vak. en wintersport v.a. f 35,- p. dg. 045-410353.

Te h. mooie CARAVAN aan het zonnige meer van Annecy, Frankrijk, vanaf 1 sept. Tel. 04492-2184.

Te k. AUTOHOME Mercedes D, pr. f 7500,-. Tooropstr. 9, Sittard.

Huwelijk/ kennismaking

Meisje 22 jr. zoekt VRIENDEN(INNEN) om in de weekends uit te gaan. Br. o. nr. Ma 052 LD Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

JONGEMAN 43 jr. i.b.v. flat, zoekt eerlijke vriend tot 44 jr. Homo geen bezw. Br.o.no. HO 414 LD Kouvenderstr. 215, Hoensbroek 6431 HE.

Ik 24 jr. zoek een spontane MEID. Kind is welkom. Br. o. no. SB 932 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Nette goed uitz. r.k. wed. 54 jr. zkt. langs deze voor mij onsymph. weg besl. nette MAN min. 1.72 gr. lft. 50-58 jr. om samen nog wat van het leven te maken. Br. o. no. HO 415 ALD Kouvenderstr. 215 H'broek, 6431 HE.

Nette heer, 34 jr. zoekt **VRIENDIN.** Br. o. nr. Si 27 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Wil dame die tel. AFSPRAAK na 1-8 verwachtte s.v.p. nog een keer schrijven. Br. o. nr. KE 165 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge man, eig. bedr., 40 jr., zkt. kennismak. met jonge DAME, 35-40 jr., uit hetzelfde milieu. Geen bartype. Doel huwelijk. Een of twee kind. geen bezw. Br.m. foto worden beantw. Br.o.nr. HK 809, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ser. goed uitz. vrouw, 38 jr. gesch. zoekt kennism. m. ser. MAN. Br.m. foto worden op erew. beantw. Graag met tel. postbus 5422 Sittard.

Nette representatieve weduwe, 62 jr., zoekt kennism. met nette alg. ontw. HEER. Br.o.nr. SI 26 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Jongeman, 24 jr., 1.70 m, z.k.m. MEISJE of j. vrouw, geen uitg.type, kind is welkom. Br.m. foto o.e.r. Br.o.nr. SI 25 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Dame zoekt ser. kennism. met nette HEER. Lft. 50-55 jr. Geen avonturier. Br. liefst met rec. foto op erew. ret. o. no. G 797 L.D. Geleen.

Alleenstaande DAME zoekt heer 45-60 jr., lengte ± 1.80 en wil tot een vaste relatie komen. Ik woon in Limburg ben 43, lief, 1.75 mtr., financ. onafhank., vermogend, ontwikkeling en niveau is vereist.Hou van intieme etentjes en zonnige vakanties. Welke optimistische, eerlijke heer wil nadere informatie? Alle brieven liefst met foto worden beantw. Geheimh. verz. Br.o.nr. HK 804, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer 45 jr. eigen huis, vaste baan zkt. lieve VROUW z.k., niet gesch., geen uitg.type. Doel huw. Geheimh. verz. Br. o. no. KE 163 LD, Markt 42, Kerkrade.

Nieuw. Iedere vrijdag- en maandagavond ALLEENSTAAND. Gezellige dans- en contactavond in café Neerlandia te Papenhoven-Grevenbicht. Maandag 20 aug. Trio Lemmens. Alle dames eerste consumptie gratis, aangeboden door voorzitter Willie. Bewijs verplicht. Beleefd uitn. het bestuur.

Andrea, 19 J., schlank, ausgesprochen hübsch, Mädchen, total alleine, ist sportbegeistert, lie[illegible] Musik, ist häusl. u. zä[illegible] und sucht einen treue[illegible] ehrl. Partner. Tel. 09-4[illegible] 241-171036 - Luzie, 59 [illegible] Spätaussiedlerin, suc[illegible] bei einem ehrl. Mann H[illegible] mat u. Geborgenheit. W[illegible] meldet sich? Tel. 09-4[illegible] 241-171036 - Manuela, 28 [illegible] besonders gut aussehen[illegible] sportl.-elegant aus ange[illegible] hender Familie, wünsc[illegible] sich passenden partn[illegible] Tel. 09-49-241-171036 [illegible] Hans, 63 J., Witwer, m[illegible] vollem graumeliert[illegible] Haar, ist ein gut aussehe[illegible] der, liebevoller u. spo[illegible] Mann. Er hat ein gu[illegible] Auskommen sowie ein[illegible] gepflegten Pkw. Da er se[illegible] einsam ist, sucht er ei[illegible] unternehmungslustige Partnerin. Tel. 09-49-24[illegible] 171036 - Marcel, 39 J., In[illegible] nieur, verwitwet, mit v[illegible] len annehmbaren Vort[illegible] len, sucht auf diesem We[illegible] natürliche Partnerin. T[illegible] 09-49-241-171036 - Hei[illegible] 22 J., sieht sehr hübs[illegible] aus, mit nettem Ber[illegible] kleinem Auto, ist fröhli[illegible] u. lacht gerne. Wer möch[illegible] sie kennenlernen? Tel. [illegible] 49-241-171036 - Alexa, [illegible] J., mit gutem Beruf, se[illegible] sportlich u. aufgeschlo[illegible] sen, sucht partner zu[illegible] Klönen, zum Verliebe[illegible] zwecks späterer Ehe. T[illegible] 09-49-241-171036 - Erw[illegible] 54 J., Witwer, stattl. [illegible] scheinung, herzl., humo[illegible] voll, mit Schwung u. El[illegible] erwünscht Anruf. Tel. [illegible] 49-241-171036 - Brigitte, [illegible] J., Witwe, in der Kranke[illegible] pflege tätig, eine lieb[illegible] zärtl. Frau. Sie möch[illegible] nach langer Zeit des A[illegible] leinseins wieder glüc[illegible] werden. Welcher Partn[illegible] auch m. Kind, möchte s[illegible] kennenlernen? Tel. 09-4[illegible] 241-171036 - Harry, 32 [illegible] selbständiger Geschäft[illegible] mann, sehr erfolgreic[illegible] der sich seine Roman[illegible] erhalten hat, sucht ei[illegible] Frau, die all sein glück m[illegible] ihm teilt. Sie soll nur lie[illegible] sein. Tel. 09-49-241-1710[illegible] - karin, 51 J., Beamtenw[illegible] we, sehr charmant, ve[illegible] sucht auf diesem We[illegible] noch einmal ein Leben[illegible] glück zu finden. Welch[illegible] ehrliche Mann m. gute[illegible] Charakter meldet sich[illegible] Tel. 09-49-241-17103[illegible] EHEVERMITTLUNG THÖNISSEN, Roermo[illegible] der Str. 402, D-5100 A[illegible] chen-Laurensberg. Tel. [illegible] 49-241-171036.

ALLEENSTAANDEN a[illegible] zondag dansen in het I[illegible] nehuis te Brunssum. O[illegible] kest De Melodisten. Aa[illegible] vang 20.00 uur. Bew. v. [illegible] leenst. verpl.

Lieve man, 24 jr., slank e[illegible] erg sportief met een zac[illegible] karakter en een techn. b[illegible] roep. (Duitser) Aken. [illegible] zkt. een vaste RELATI[illegible] met veel liefde. Br.ond.n[illegible] HK 805 Limburgs Da[illegible] blad, postbus 3100, 640[illegible] DP Heerlen.

HEER 65+ zoekt kenni[illegible] making met dame. Br. [illegible] nr. KE 164 LD, Markt 4[illegible] 6461 ED Kerkrade.

Aantr. MAN (37), geb., va[illegible] goed niveau, zkt. vrijb[illegible] contact met dito VROU[illegible] leeft. niet van belang. R[illegible] acties liefst m. foto o.e[illegible] Br.ond.nr. HK 800 Lim[illegible] burgs Dagblad, postbu[illegible] 3100, 6401 DP Heerlen.

Zaterdag 18 aug. voor Al[illegible] LEENSTAANDEN da[illegible] sen in café-rest. Metropo[illegible] Pr. Mauritslaan 12, lan[illegible] rijksweg Beek, niet in Be[illegible] nelux daar zaal bezet i[illegible] Aanv. 8 uur. Bew. verp[illegible] 04494-47595. Tot ziens [illegible] de Metropole.

Alleenst. HEER 48 jr. uit[illegible] g. mill., rustig, huistyp[illegible] zkt. k.m. eenv. nette vrou[illegible] (kind welkom) voor ee[illegible] ser. vriendsch./relatie. B[illegible] liefst m. foto o.no. BR 1[illegible] LD Rumpenerstr. 81, 64[illegible] CC Brunssum.

Belangengroep Alleens[illegible] Z.-Limburg zondag om [illegible] uur dans- en CONTAC[illegible] AVOND in de Metropol[illegible] Rijksweg 12 Beek. Orke[illegible] Leo van der Horst, bew[illegible] verpl. Inl. 04494-42798.

Alleenst. j.man 42 jr. zk[illegible] VRIENDIN, lft. en uite[illegible] lijk niet zo belangrijk, w[illegible] karakter, geen uitgaanst[illegible] pe. Br. o. no. KE 160 L[illegible] Markt 42, 6461 ED Kerkr[illegible] de.

Eenzaam…
Doe er iets aan

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid ze[illegible] uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel voor absoluut vrijblijvende informatie (ook 's avonds):

Haelen	Mevr. van Asten	04759-21[illegible]
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-2154[illegible]
Kerkrade	Mevr. Erven	045-4195[illegible]
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-186[illegible]
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-6122[illegible]
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-23[illegible]
Venlo	Mevr. Joosse	077-113[illegible]
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-24[illegible]
Weert	Mevr. Janssen	04950-363[illegible]

Stichting Centrum Europa

Gewoon een manier om een partner te vinden
Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

ALLEENSTAANDEN werkgroep 't Sieske Rijksweg 103 Zd. Sittard organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Aanv. 8 uur. Bewijs verpl. Zondag a.s. voor ieder een gratis consumptie. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Soc. v. ALLEENSTAAN[illegible] DEN Chalet Treebeek, K[illegible] meetstr. 25, naast Roze[illegible] kranskerk. Iedere woen[illegible] dag en zondag dans- [illegible] contactavond. Woensda[illegible] orkest Los Kamajos. Zo[illegible] dag orkest Diabo. Le[illegible] bew. verpl. Vr.uitn. het b[illegible] stuur. Tel. 045-211375.

Alleen is maar alleen „Stichting Aktief"

is erkend door de Raad van Toezicht voor het bemidd[illegible] len van een serieuze man/vrouwrelatie, speciaal gerich[illegible] op Limburg. Wij willen u graag helpen bij het vinden va[illegible] een partner.

Stunt

Vrouwen tot 50 jaar

gratis bemiddeling

voor 1 kwartaal, indien u inschrijft voor 30 septemb[illegible] '84. Doe er wat aan en schrijf of bel eens voor vrijblijve[illegible] de informatie. Bingelrade, mevr. Paffen, 04492-192[illegible] Kerkrade, dhr. Rutten, 045-456260; Voerendaal, mev[illegible] Kleijnen, 045-753178; hoofdkantoor, Heerlerbaan 52[illegible] Hrl., 045-411501. Huisbezoek mogelijk.

sport kort

Voetbalzeskamp

HOPEL – De supportersclub VV Hopel viert het 20-jarig bestaansfeest. Daarom organiseert de jubilerende supportersclub vandaag op het terrein van Hopel aan de Anselderlaan in Eygelshoven een voetbalzeskamp. De wedstrijden beginnen om 19.00 uur. Deelnemers zijn: Laura, Heilust, Miranda, Chevremont, SVN en Hopel.

NWB-wielrennen

ROERMOND – Dit weekeinde staan drie wedstrijden voor NWB-wielrenners op het programma: vandaag de Ronde van De Kemp in Roermond voor amateurs en junioren (vanaf 18.00 uur); morgen in Roggel (13.00 uur) en Baarlo (12.00 uur). In Baarlo strijden de amateurs.

De trimmers komen dit weekeinde ook op de Limburgse wegen aan de bak. Zo organiseert TWC landgraaf morgen een 'klimtoertocht' over 98 kilometer. Start vanaf 7.30 uur in Ubach over Worms. Inschrijven kan vandaag nog in clublokaal 'Het Sjpaans Kentje' en bij dhr. N. Schrijen. Telefoonnumers respectievelijk 045-319200 en 045-314932. Ook de SSOVH organiseert morgen een fietstocht, namelijk de Intercity-tocht. Start vanaf 8.00 uur en inschrijven bij de 'Spuiklep', Parallelweg in Heerlen.

Jubileumfeest Eikenderveld

HEERLEN – De voetbalvereniging Eikenderveld bestaat dit jaar 25 jaar. Om dat jubileum te vieren worden deze maanden diverse aktiviteiten georganiseerd. Vandaag staat een 4e klasserstoernooi op het programma. Aanvang 10.00 uur. Morgen (12.00 uur) staat voor de jeugd een penaltytoernooi op het programma. De festiviteiten worden 1 september afgesloten met een receptie (18.30 uur) en een grootse feestavond in het HKB-gebouw. Vooraf wordt om 14.30 uur een wedstrijd gespeeld tussen Eikenderveld en oud-Rapid JC met onder andere Willy Brokamp, Wiel Smeets, Sjef Mommerts, Huub Lens en Hubert Hanneman.

Bridgecompetitie

HEERLEN – Met nog 1 wedstrijd in de Heerlense bridge zomercompetitie voor de boeg hebben de Coriovallummers Bertie Sleijpen en Theo Tushuizen de ODS-ers Jaak Knoors en Wiel Kirkels van de leiding verdrongen. In de tweede klasse moest mevrouw Gremmen de leiding aan haar echtgenoot afstaan. In de Maastrichtse zomercompetitie werd e combinatie De Liège-Fliek met een score van 60.92 % kampioen. In de categorie tweede klasse en lager werd mevrouw Rosing kampioene met een gemiddelde van 61.25 %.

Badminton in Rolduc

KERKRADE – De aan de weg timmerende Kerkraadse badmintonclub KBC '67 start zondag het nieuwe badmintonseizoen met een sterk bezet teamtoernooi ter ere van de jubilerende sportraad. Vanaf 10.00 uur tot ongeveer 19.00 uur zullen in sporthal Rolduc een 28-tal badmintonners van KBC '67 de strijd aanbinden met teams van BC United Venlo en het sterke BC Schijndel. KBC '67 zal het seizoen '84/'85 met 11 teams aan de competitie deelnemen. Het eerste team gaat uitkomen in de op 2 na hoogste klasse van Nederland, de eerste klasse. Aan de competitie van het district Limburg zullen vier jeugdteams deelnemen.

Afsluiting softbalcompetitie

HEERLEN – Het laatste competitieduel van dit seizoen wordt voor de softballploeg van Condors meteen de belangrijkste. Morgen ontvangen de Sittardse dames in het sportcentrum All In. Dit team uit Veldhoven staat op de laatste plaats van de ranglijst en zal in ieder geval verslagen moeten worden om een kans op klassebehoud te kunnen waarborgen. Aanvang van dit cruciale treffen is 11.30 uur, gevolgd door de afsluitende honkbalontmoeting Condors-Geldrop (15.00 uur). In het sportpark Kaldeborn van Heerlen spelen de softballteams van All Stars 2 om 11.00 uur tegen Cheetahs 2, terwijl de Samacols op het nieuwe sportcomplex van het Sancta Maria-college in Kerkrade West een superieur seizoen zullen bekronen met het officieel binnenhalen van de titel tegen HSC Maastricht 2.

Ruim 100 equipes volgende week zaterdag aan de start

Limburgiarally volgeboekt

Van onze medewerker

HEERLEN – De tiende Limburgiarally kenmerkt zich door het grote deelnemersveld. Meer dan 100 equipes hebben ingeschreven. Deze 'lustrumrally' kan er volgende week zaterdag op bogen de meeste Nederlandse formatiesaan de start te hebben.

Flor Schilte, een van de harde werkers die de Limburgiarally gestalte gegeven hebben, meldde desgevraagd: „Vooral vanuit West-Duitsland hebben we veel inschrijvingeng ontvangen. De BNDL-cup is bij de oosterburen zeer in trek."

De faam van de Limburgiarally is groot. Nadat op 1 augustus de inschrijving sloot, meldden zich nog vele rijders uit het buitenland aan, ondanks het feit dat het inschrijfgeld bijna verdubbeld was, met als resultaat meer dan honderd equipes.

Vorig jaar

In tegenstelling tot vorig jaar, toen slechts 45 equipes van startgingen, is deze voor het internationale Nederlands kampioenschap tellende rally nu volgeboekt.

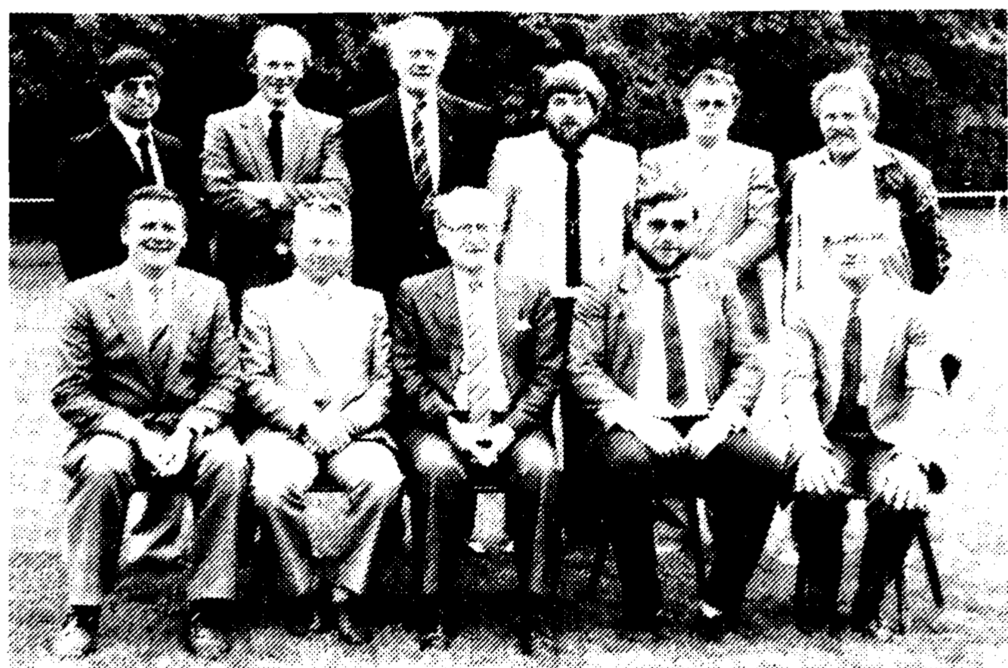
Tien Limburgse equipes bevinden zich onder de 58 Nederlandse koppels. West-Duitsland levert er 58. Voorts volgt Engeland met tien formaties, België met zeven, Luxemburg met twee en Denemarken met een equipe.



● *Kanshebber in de Limburgiarally is de equipe Johnny Hoes/ Hans van Kemenade met Opel Manta i 200.*

Plaatselijke voetbalclub bestaat 50 jaar

Heksenberg viert feest



● *Het bestuur van RKVV Heksenberg is trots op het 50-jarig bestaan van deze bloeiende amateurclub. Op de foto poseren vlnr staand: beschermheer J. Nurmohamed, A. Geensen, H. Snipper, J. Aerts, E. Weyhers en W. Rijlaarsdam. Zittend vlnr. penningmeester T. Vis, secretaris N. Hueben, voorzitter Guus Butink, vice-voorzitter L. Hamelers en Quirinus Vlugman.*

HEERLEN – De Heerlense wijk Heksenberg viert feest. De plaatselijke voetbalclub bestaat immers 50 jaar. De trots van Heksenberg komt in de derde klasse van de KNVB uit en wordt getraind door oud-profvoetballer Jan Benen. Het feestcomité van de 'gouden' club heeft voor komende week een uitgebreid programma samengesteld. De feestweek wordt morgen met een H. Mis geopend.

Het programma van de Heksenbergse feestweek ziet er als volgt uit:

Vandaag: jeugdwedstrijden. Morgen: 10.00 uur: eucharistieviering in parochiekerk en aansluitend frühschoppen. Dinsdag 21 augustus 19.00 uur: Heksenberg 1 contra ABP-sterrenteam met de spelers: W. Ries (ex-MVV); R. Hutting (Beringen); J. Baur (RKONS); M. Moonen (Caesar); G. Smeets (Voerendaal); A. Duyf (EHC); F. Nolten (Vfl. Ubach-Palenberg); P. Goossens (Almania); F. Starmans (Heerlen Sport); R. Tylsky (RKONS); L. Baltus (RKHBS); J. Malek (Caesar); J. Kockelkorn (Chevremont); R. Koot (Almania); B. Tuyn (Heerlen Sport); W. Berends (Heksenberg)

Donderdag 23 augustus: 20.30 uur: disco. Vrijdag 24 augustus: 18.30 uur: ontvangst oud-spelers. 19.00 uur: Heksenberg 1 (1960-1963) contra Heksenberg A1 (1963). Daarna huldiging jubilarissen met feestavond.Zaterdag 25 augustus:
13.30 uur: voorwedstrijd Heksenberg-jeugd
15.15 uur: optreden van jachthoorn- en trompetterkorps Edelweiss
15.30 uur: Heksenberg 1 contra Oude Glorie Fortuna Sittard met: coach L. Goossens; doel: P. Vogels; achter: H. Pfennings; H. Aben; J. Benen; J. Roemgens; A. Ernst; W. Vrösch; E. Merken; midden: J. Bux; P. Prauser; H. Zuidersma; J. Colombain; voor: H. Erkens; U. Blotenberg; S. Jacobs; W. Bohnen; J. Geyselaers; J. Titaley; J. van Sintfiet.

Tijdens de rust van deze wedstrijd: parachutespringen door Paraclub Zuid-Limburg. 19.00 uur: receptie 50-jarig bestaan. Aansluitend feestavond . Zondag 26 augustus: 11.00 uur: frühschoppen. Tijdens de feestweek vinden diverse seniorenwedstrijden plaats. Aanvang steeds om 19.00 uur. De entree is steeds vrij.

sport kort

Kuëb van Heële

HEERLEN – Het is ondertussen traditie geworden dat de Hockey- en Cricket Club Heerlen in augustus een internationaal sterk bezet toernooi organiseert. Teams uit Londen, Wales en Rheine in West-Duitsland geven vandaag en morgen weer acte de presence. Het 'Kuëb va Heële-toernooi' wordt voor de 12e keer in het Emma-stadion gehouden. Niet alleen de hockeyers komen elk jaar met plezier terug, ook onder de bondsscheidsrechters en de supporters is het enthousiasme groot. Door de gemeente Heerlen is er een prijs beschikbaar gesteld voor het sportiefste team. Deze fair-play-cup wordt morgen door het scheidsrechterskorps aan het daarvoor in aanmerking komende team uitgereikt.

Limburgs kampioenschap Bedrijfs- en Zomeravondvoetbal

MAASTRICHT – Vandaag zal de Maastrichtse Bedrijfssportbond voor de eerste maal in haar 36-jarig bestaan het Limburgs kampioenschap Bedrijfs- en Zomeravondvoetbal van de KNVB afdeling Limburg organiseren.

Aan dit kampioenschap nemen de volgende federaties deel: Kerkrade 1 - Kerkrade 2 - Roermond - Venray - Geleen - Maastricht 1 - Maastricht 2 - Sittard - Weert en Stein.

De titelstrijd wordt gehouden op het fraaie MKC-complex in Maastricht en begint om 10.00 uur.

Wisseltrofee Land van Rode

KERKRADE – Zondag worden op het RKTSV-terrein de finalewedstrijden van het voetbaltoernooi om de Land van Rode-wisseltrofee gespeeld: 14.00 uur Chevremont-SVK om de derde en vierde plaats; 16.30 uur Heilust-FC Gracht om de eerste en tweede plaats.

Start zwem- en waterpoloseizoen

HEERLEN/MAASTRICHT – Dit weekeinde begint het nieuwe zwem- en waterpoloseizoen. In het zwembad Ter Worm organiseert Zwemvereniging Heerlerheide morgen een toernooi, waaraan een groot aantal Limburgse ploegen deelneemt. Belangrijkste niet-Limburgse gast is het kampioensteam van Anna Paulownapolder. De wedstrijden wordt gespeeld tussen 14.00 en 19.30 uur.

De afdeling Eysden van MZ&PC organiseert een twee-daags toernooi in het zwembad de Treffer. Er wordt in vier poules gestreden, namelijk heren districtsniveau, heren kringniveau, dames en aspiranten. Naast een aantal Limburgse deelnemers wordt tevens deelgenomen door Merlet uit Cuyck, het Belgische Eupen, de Stormvogels uit Vlissingen en Njord uit Veldhoven. Vandaag start het toernooi om 11.00 uur met de wedstrijden, terwijl morgen om 9.30 uur begonnen wordt.

Oorspronkelijk zou ook het Geleense Glana een toernooi voor haar rekening nemen. Omdat de belangstelling van de verenigingen echter te gering was, gaat het toernooi in Geleen niet door. Daarom speelt Glana een wedstrijd spelen tegen het team van Boblingen.

Voetbaltoernooien

NEERBEEK – Vandaag en morgen wordt op het voetbalterrein van VV Neerbeek het Klein Beektoernooi verspeeld. De winnaar van dit evenement, waaraan twee elftallen van VV Spaubeek, VV GSV'28, VV Caesar en VV Neerbeek deelnemen, komt in het bezit van de Mille Fleur-wisseltrofee. Aanvang van de eerste wedstrijd is zaterdag om 10 uur. Finales zondag om 11 uur.

● Vandaag wordt het Meerssentoernooi (ter. SV Meerssen) voortgezet met de volgende confrontaties: 14.00 uur Bunde-UVC; 16.00 uur Geulse Boys-Amicitas en 18.00 uur RVU-Meerssen.

Ruitertreffen in Meerssen

MEERSSEN – Morgen wordt in Meerssen weer het traditioneel internationaal ruitertreffen gehouden, met deelnemers uit Belgie, Duitsland en Nederland. Er wordt gestart tussen 9.30 en 11.30 uur in equipes van twee paarden of pony's. De start bevindt zich op de terreinen 'Tussen de Bruggen'. De organiserende R.V. De Geulruiters zullen de prijzen uitreiken om 20.00 uur in zaal De Keizer aan de Markt in Meerssen.

Pony-bondsconcours in Sevenum-Kronenberg

HEERLEN – Morgen wordt op het evenemententerrein aan de Peelstraat in Sevenum-Kronenberg, het pony-bondsconcours van het gewest Limburg gehouden. Aan deze gewestelijke kampioenschappen treden voor de parade, na de officiële opening en zegening van paarden en ruiters om 14.00 uur, liefst 84 verenigingen aan, met tenminste elk een achttal of groep van vijf individuele ruiters. Naar schatting wordt het terrein met 1100 ponyruiters en amazones gevuld.

Dit jaar zijn deze kampioenschappen iets bijzonders, omdat zij vallen in het kader van het gouden jubileum van de Limburgse Landelijke Ruiterbond op zaterdag 25 en zondag 26 augustus. Daarom zullen alle pony-afdelingen zondag 26 augustus ook meewerken aan de show met vlaggenparade. Dit om de verbondenheid met de LLRB te laten blijken. Het kampioensprogramma begint morgen om 9.30 uur en eindigt om 18.30 uur met de laatste prijsuitreiking en sluiting.

Oefenvoetbal

ZATERDAG (19.00 uur)
- Heksenberg-Vinkenslag
- Waubach-Voerendaal
- Almania-SCG
- Meerssen-RVU 18.00 uur
- Mariarade-Bekkerveld
- Caberg-RKMVC 18.00 uur

ZONDAG (14.30 uur)
- Waubachse Boys-SVN
- Kolonia-RKONS
- Brevendia-EHC
- Heer-Eijsden
- Laura-KVC Oranje
- Schuttersveld-FC Hoensbroek
- RKHBS-VCT
- SV Nijswiller-MKC
- Scharn-AFC
- WDZ-Banholtia 16.15 uur

MAANDAG (19.00 uur)
- EHC-Alnahda Saoedie-Arabië

DAMMEN
met John van den Borst

Afgelopen zaterdag eindigde het 7e Brunssums-damtoernooi. Aan dit altijd zo gestroomlijnd georganiseerde treffen, waarbij de naam Henk Stoop wel mag vallen zonder dat anderen zich daardoor benadeeld hoeven te voelen, werd door krant en radio minimale aandacht geschonken. Jammer voor dit populaire en vooral sfeervolle toernooi , maar ik zal het een en ander goedmaken door op deze plaats enkele rubrieken aan „Brunssum-'84" te wijden.

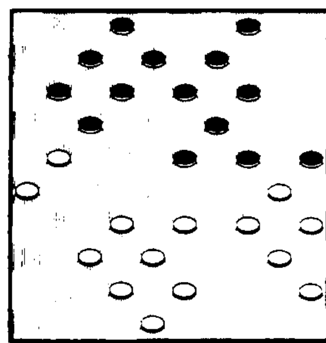
Het toernooi telde niet minder dan 34 deelnemers uit Nederland en België, die volgens een „computergestuurd" Zwitsers systeem 10 ronden afwerkten. Vorige zaterdag liet de computer, toen de laatste partij afgelopen was, de volgende einduitslag zien: 1. B. Bies, 2. R. Geurtsen beiden 16 pnt.; 3. P. Nitsch 14 pnt.; 4. R. Heusdens, 5. R. Schippers beiden 13 pnt.; 6. E. Dollekamp, 7. J. Schuller, 8. M. Grégoire, 9. R. Quaedackers, 10. K. Leemreize allen 12 pnt.; 11. P. Schellekens, 12. H. Tangelder, 13. L. Pietershove, 14. H. Velraeds, 15. E. Budé, 16. E. Langerak allen 11 pnt.; 17. S. de Jong, 18. S. Baerends, 19. W. v.d. Braak, 20. H. Stoop allen 10 pnt.; 21. B. Post, 22. B. Eggens, 23. J. Gorissen, 24. A. Magonette allen 9 pnt.; 25. H. v. Woerkom, 26. P. Chotoe, 27. L. Brink, 28. D. v. Gortel allen 8 pnt.; 29. J. Habets, 30. A. Meerding beiden 7 pnt.; 31. J. Moerland, 32. J. Valkenburg beiden 6 pnt.; 33. P. Carli en 34. E. Knoben beiden 4 pnt.

Opnieuw dus een eerste plaats voor Bauke Bies, die het toernooi ook vorig jaar won. De Groningse grootmeester scoorde via 2 remises, 1 verlies- en 7 winstpartijen 16 punten, hetzelfde totaal als Rob Geurtsen die echter vanwege een kleiner aantal weerstandspunten met de tweede plaats genoegen moest nemen. Brons was er voor Paul Nitsch, die zijn kansen uitstekend wist waar te nemen, o.a. Bies bedwong en zich in de laatste ronde de gevaarlijk oprukkende Ron Heusdens van het lijf hield.

In de komende rubrieken aandacht voor enkele van de vele boeiende partijen die Brunssum-'84 opleverde, nu twee momentopnamen.

Jakob Schuller, die met zijn 7e plaats in het eindklassement geen slecht figuur sloeg, liet me het eerste fragment zien.

Uit de partij J. Schuller-P. Nitsch (6e ronde).



Zwart aan zet. Beide spelers zagen dat in de diagramstand 4–10 niet mocht vanwege het fraaie 34–29 (25x34) 29x18 (13x22) 40x20 (14x25) 35-30! (25x34) 33-29! (34x23) 32-28 (23x41) 42-37 (41x32) 38x18 (12x23) 21x5!) met winst voor wit; maar zwart liep er dus niet in en de spannende partij zou later in remise eindigen.

De volgende stelling uit de partij B. Post-P. Nitsch mag de lezer zelf onderzoeken, welke combinatie kan zwart uithalen en wat levert die op? In cijfernotatie: wit: 25, 31, 32, 33, 37, 39, 41, 42; zwart: 11, 14, 16, 17, 22, 23, 24, 28. Zwart aan zet.

Volgende week samen met de oplossing meer over Brunssum-84!

SCHAKEN
met Jac. Renet

Begin augustus staat elk jaar in het teken van het Open Kampioenschap van Nederland. Onder de ca. 500 deelnemers bevinden zich steeds maar een handvol Limburgers, zo ook ditmaal.

In de hoofdgroep (gewonnen door de voor Volmac/Rotterdam spelende Carlier) speelden er 4 mee nl. Caessens (GESS), Timmermans (GESS), Van der Spoel (Schaesberg) en Van der Plassche (EWS). Zij eindigden allen in de middenmoot, hetgeen vooral voor Caessens een teleurstellend resultaat genoemd mag worden.

De resultaten van de Limburgers in de beide reservegroepen waren beter.

In groep A behaalde Van Gils (VSM) na een start van 1 uit 4 toch nog 6–9. Nog iets beter scoorde Rooyakkers ('t Pionneke) die een halfje meer behaalde. Erg goed deed F. Neus (VSM) het in de B-groep: hij eindigde met 7½–9 op een gedeelde eerste plaats en werd op weerstandspunten tot winnaar uitgeroepen.

De resultaten van de andere Limburgers waren: Du Buf (EWS) 4; Jongen (VSM) 5½; Bams (VSM) 5½ en E. Jager (VSM) 6 pnt.

Frans Neus stond het gehele toernooi aan de leiding en hoefde slechts 3 remises toe te staan.

Toch ging het niet allemaal van een leien dakje.

In de 8e ronde probeerde zijn tegenstander een combinatie uit te rekenen door ze op te schrijven, hetgeen verboden is. Dit leidde uiteraard tot een protest.

De wedstrijdleiding verklaarde het protest gegrond, maar deelde slechts een waarschuwing uit. Het gevolg was dat de Maastrichtenaar de partij verloor.

Volgende week volgt een partij van de winnaar.

In de stelling van vorige week:

Wit: Kg1, De3, Td2, Tc1, Lg2, a2, f4, g3, h2.

Zwart: Kg8, Db7, Td8, Tf7, Ld5, a7, b5, c5, g6, h7 had wit meerdere winstvoortzettingen ter beschikking. Zij zijn echter allemaal gebaseerd op de positie van de Ld5. Deze loper staat geopend, zowel langs de d-lijn als langs de diagonaal a8-h1.

Wit won met 1) Td5!, Td5 2) De6 waarna zwart kon opgeven.

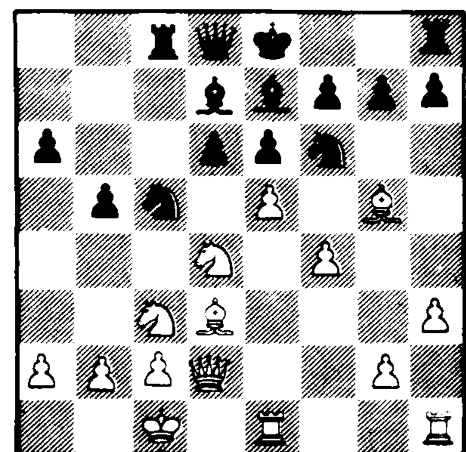
Ditmaal een bijdrage van een van de lezers nl. T. Hansen uit Swalmen.

In de wedstrijd Venlo-Reuver (promotieklasse LiSB) bereikte hij met zwart tegen J. op de Laak (Venlo) de diagramstelling.

Er volgde: 1)... b4 2) Pd1, de5 3) fe5? waarna hij 3)...Pd5? speelde en de partij uiteindelijk remise werd.

In plaats van 3)...Pd5 had hij echter kunnen winnen, hoe?

NB: reacties op en/of bijdragen voor deze rubriek worden bijzonder op prijs gesteld.



BRIDGE
met Wiel Gielkens

Inmiddels is de uitslag bekend van de internationale biedwedstrijd 1984, waaraan in totaal door 875 paren uit 16 landen is deelgenomen. Biedtechnisch beruchte landen als Italië en Frankrijk waren helaas niet vertegenwoordigd en zo zal het niet verbazen dat de eerste prijzen in Polen, Australië en de Verenigde Staten terecht kwamen.

In de Nederlandse rangschikking komen Deliège-Fliek uit Maastricht heel verdienstelijk op een 3e plaats (goed voor een 21e plaats op de wereldlijst) terwijl ook Hermans-Litjens uit Sittard met een 13e plaats (54e plaats op de wereldlijst) vermelding verdienen.

Iedereen zou er goed aan doen de 40 opgaven bij de NBB op te vragen en ze voor zich zelf of met zijn/haar partner door te nemen.

Om u alvast een beetje op weg te helpen volgen hieronder de 4 opgaven die Hermans-Litjens het moeilijkst vonden

Spel 2; Oost gever; NZ kwetsbaar.

West	Oost
♤A2	♤H109764
♡H85	♡V
◇H54	◇V103
♧AB987	♧HV6

Waarderingen: 4Sch=7; 3SA (O)=4; 3SA(W)/3Sch/5Kl=3; 2SA/3Kl=2; 4Kl=1.

Spel 14; Oost gever; niemand kwetsbaar.

West	Oost
♤–	♤AHV32
♡AB765	♡84
◇HB109	◇8742
♧HVB7	♧103

Waarderingen: 3R/1SA=5; 2SA=4; 2H/2Sch=3; 3SA=2; 3H/4R=1.

Spel 25; Noord gever; OW kwetsbaar.

West	Oost
♤108	♤H754
♡10832	♡H4
◇A765	◇HB832
♧AH10	♧B8

Waarderingen: 2R=5; 1SA/3R=4; 2SA=3; 3SA=1.

Spel 30; Oost gever; niemand kwetsbaar.

West	Oost
♤H752	♤AV63
♡VB87	♡A9532
◇V	◇H73
♧AH64	♧10

Waarderingen: 4H/Sch=8; 5H=7; 5Sch=6; 3SA=5; 4SA=2; 6H/Sch=1.

Als u 21 punten of meer scoort, dan moeten we toch eens een afspraak maken. Maar kijkt u eerst nog even of u wel goed hebt opgeeld.

HEEL SNEL 'N DIPLOMA?

Zuidlimburgs Avondcollege, Mgr. Schrijnenstraat 22, Heerlen. Versnelde opleidingen Mavo, Havo, Atheneum. Bel: 045-718272 of ga even langs, overdag of 's avonds.



De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Vakbekwame en liefst ervaren

offsetdrukkers (m/v)

kunnen bij ons een interessante werkkring vinden. Ook zijn wij genegen boekdrukkers om te scholen.

Bekendheid met meerkleurendruk en diploma strekken tot aanbeveling.

Bereidheid tot werken in wisseldiensten is gewenst. Betaling konform de C.A.O. voor het Grafisch Bedrijf in Nederland.

Nadere telefonische informatie kunt u krijgen bij de heer A. Heijmans, tel. 045-739404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt, met in de linkerbovenhoek van de envelop de vermelding „OFR".

110543

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



Binnenkort aanvang cursussen

- **praktijkdiploma boekhouden**
- **MBA**
- **middenstand**
- **secretaresse** (dag- en avondopl.)
- **receptioniste** (dag- en avondopl.)

Andere opleidingsmogelijkheden:
- typen, steno, Frans, Duits, Engels
- kantoorkunde
- computergebruikersopleiding

gegeven door:

Easy Train LIMBURG



Het sektiebestuur VO van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.

vraag met ingang van het nieuwe schooljaar voor het Prof. Cobbenhagencollege voor MEAO, Meezenbroekerweg 5 te Heerlen, directeur de heer drs. J.M.C. van Daelen, tel. 045-724815

DOCENT (M/V)

- Bedrijfseconomie/bedrijfsadministratie/ commerciële economie
  ± 15 uur
  1e of 2e graad

Sollicitiebrieven uiterlijk 24 augustus a.s. aan het bestuur, postbus 196, 6400 AD Heerlen

114734

---

uitzendorganisatie tempo-team

ONZE VESTIGINGEN IN LIMBURG HEBBEN DIREKT WERK VOOR:

MAASTRICHT

- *erv. offset drukker*
- *erv. tekstverwerkster*
  bekend met IBM/Wang app.
- *secretaresse*
  met Schoevers opl. en ervaring

ROERMOND

- *HTS'er Wtb*
  met teken- en leidinggevende erv.
- *MTS'ers Wtb*
  ervaring niet vereist
- *MTS'ers procestechniek*
  ervaring niet vereist
- *bedrijfsleider*
  voor klein produktie bedrijf in Noord Limburg
- *commerc. adm. medewerker*
  met commerc. erv. op HEAO niveau

HEERLEN

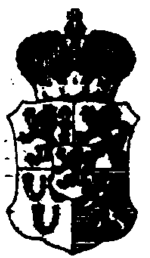
- *secretaresse*
  moderne talen en ruime ervaring
- *HTS'er Wtb*
  als technisch coördinator
- *houtlakspuiters*
- *HBO-V'ers*
- *B verpleegkundigen*

SITTARD

- *woningstoffeerders*
- *HEAO'ers BE*
- *secretaresse*
  met Schoevers opleiding
- *tekstverwerksters*
  bekend met Océ apparatuur
- *electromonteurs industrieel*
  met MTS electro of VEV

BEL OF KOM LANGS

ROERMOND, Wilhelminaplein 9, tel. 04750-33649 * SITTARD, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222 * MAASTRICHT, Vrijthof 33, tel. 043-17137 * HEERLEN, Nobelstraat 1, tel. 045-718366



provincie limburg

Ten behoeve van de geautomatiseerde financiële administratie kan bij het bureau comptabiliteit en kas van de afdeling provinciale financiën ter provinciale griffie worden geplaatst een

boekhoudkundig medewerker m/v

(vac. no. G.84.35)

functie-inhoud:
- het verzorgen van de debiteuren- en crediteurenadministratie, alsmede de kredietbewaking;
- het coderen van facturen en geldverkeer;
- het verwerken van gegevens ten behoeve van de tijdschrijfadministratie;
- het periodiek verrichten van controlewerkzaamheden en het beheer van diverse hulpbestanden;

functie-eisen:
- HAVO-diploma of daarmede gelijk te stellen opleiding;
- het bezit van de diploma's Boekhouden en Moderne Bedrijfsadministratie (MBA), alsmede het eerste deel van het Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie (SPD), of vergevorderde studie daarvoor;
- enige jaren boekhoudkundige ervaring en bekendheid met geautomatiseerde administratie;

salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 3802,— per maand;

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe. Nadere informaties kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer A.M.A.A. de Baedts, hoofd van de 5e afdeling, tel. 043-849999, toestel 250.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worden ingeschakeld.

V 18/33-84

Het Zuidlimburgs Avondcollege

dag/avondschool voor volwassenen,

vraagt voor het schooljaar 84/85

DOCENT WISKUNDE (m/v), 1e graad

- ervaring met examens, HAVO/VWO zeer gewenst
- lessen in de avonduren
- geen ziektevervanging
- urental in overleg
- geen overuren

Binnen vijf dagen te reflecteren.

Zuidlimburgs Avondcollege
Mgr. Schrijnenstraat 16
6417 XZ Heerlen

Vermeld op enveloppe: vacature wiskunde.
Telefonische informatie: 045-718272, vragen naar dhr. Peters.

114753



Kappers-academie HEERLEN

zoekt op korte termijn een

ervaren dameskapper/ster

die na enige inwerktijd een lerarenfunctie zal gaan vervullen.

Het bezit van het lerarendiploma strekt tot aanbeveling, maar ook zij die in het bezit zijn van het vakbekwaamheidsdiploma kunnen solliciteren.

Belangstellenden kunnen hun mondelinge of schriftelijke sollicitatie richten aan de direktie van de kappersacademies te Heerlen, Weert en Roermond t.a.v. dhr. G. Maessen, Hendriklaan 54, Roermond tel. 04750-15212.

114266

Bij de Technische Dienst bestaat binnen het secretariaat plaatsingsmogelijkheid voor een

PART-TIME ADMINISTRATIEVE KRACHT

(20 uur per week)

die in samenwerking met de reeds twee aanwezige medewerksters zorgt voor een optimaal funktioneren van het sekretariaat.
De brede administratieve werkzaamheden w.o. het regelen van afspraken en vergaderingen, het uittypen van korrespondentie, rapporten, notuleren etc., vragen een opleiding op minimaal HAVO-nivo met een exakt vakkenpakket.
Typevaardigheid, goede omgangsvormen en het kunnen werken in teamverband zijn eveneens vereist.
Alhoewel de werktijden in principe zijn gepland van 13.00 tot 17.00 uur (maandag t/m vrijdag) wordt van de nieuwe medewerk(st)er de bereidheid verlangd in voorkomende gevallen niet alleen op andere uren maar tevens méér uren dan de kontraktueel overeengekomen 20 uur per week te werken (voornamelijk i.v.m. vervanging wegens ziekte en verlof).

Het salaris ligt tussen ƒ 1.465,55 en ƒ 2.463,58 bruto per maand bij een volledige dagtaak.

Meer informatie over de funktie is te verkrijgen bij het hoofd van de Technische Dienst de heer J.M.G.Schmeitz, tel. 045-766666 (toestel 2211).

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatie vermelden G 48.

dwzh de wever ziekenhuis heerlen

Wegens uitbreiding van de fotozetafdeling van PECASSE INTERCONTINENTAL BV, Mercatorplein 11, Maastricht, zoeken wij:

een toetsenbordbewerker m/v en een fotozetter m/v (ervaren)

voor het zetten van wetenschappelijke boeken en tijdschriften in combinatie met gecompliceerd zetwerk, alsmede het zetten van diverse vreemde talen.

Grafische kennis en ervaring met fotozetwerk is vereist.

De primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn conform de grafische CAO.

Zij die denken te voldoen worden hierbij opgeroepen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie hun schriftelijke sollicitatie te zenden aan:
PECASSE INTERCONTINENTAL BV
Postbus 2985, 6201 NB, Maastricht

114284

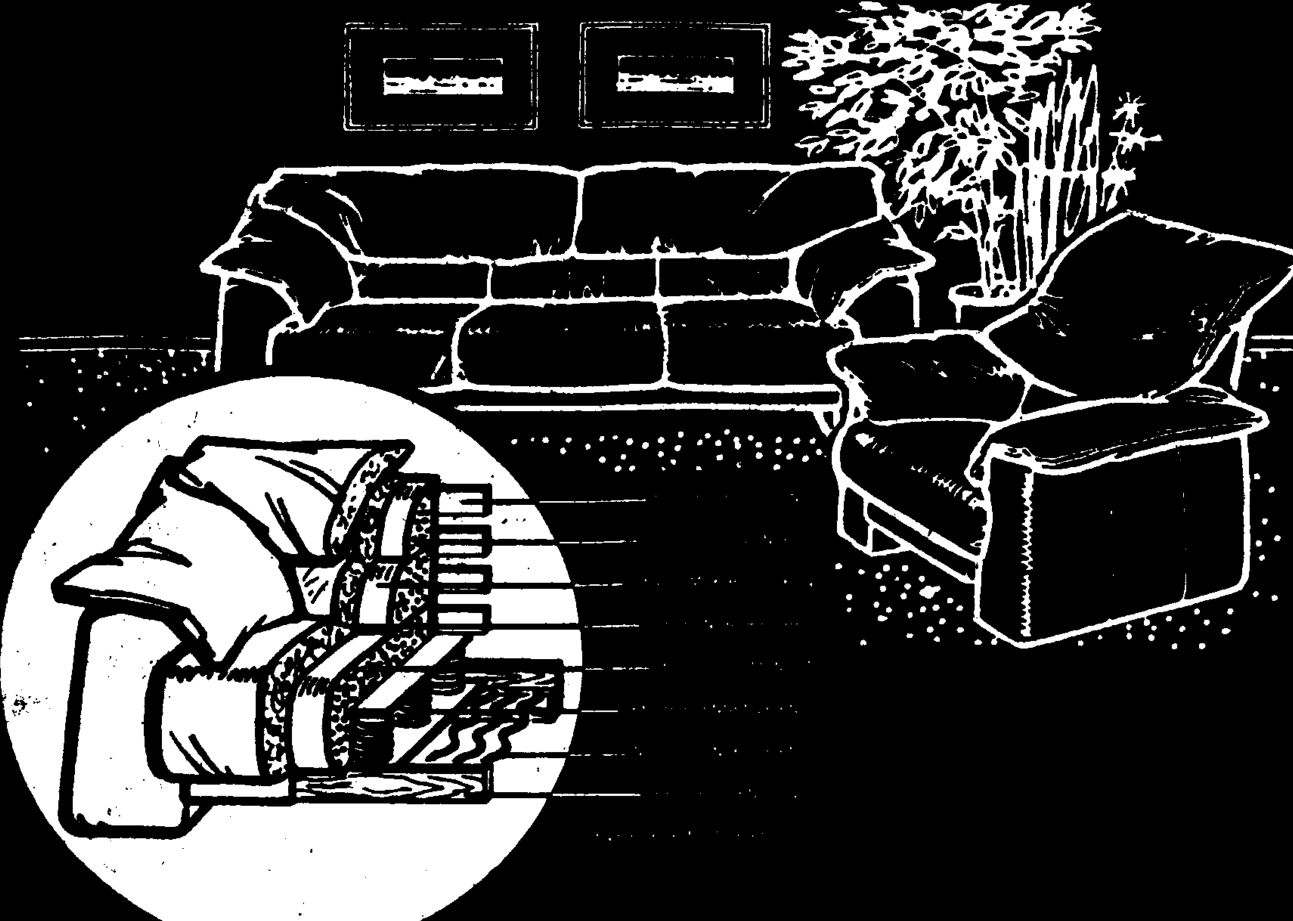
Een Woonkultuur-zetel mag ook van binnen gezien worden.

Alleen wat mooi is verdient een plaats in onze toonzaal.
Maar onze meubels mogen ook van binnen gezien worden.
Daarom hebben we een model uit onze kollektie opengesneden.
U ziet zelf wat er aan vakmanschap onder die mooie kussens schuil gaat.

Uiteraard geeft alleen zo'n zetel U dat optimaal en bijna onverslijtbaar zitcomfort.
Dezelfde kwaliteitsnorm geldt trouwens voor alle meubels van Woonkultuur.

Bovendien is dat comfort voorzien van een zeer redelijk prijskaartje

Meubels die "het" nu eenmaal hebben.



woonkultuur zutendaal
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

STICHTING PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK MIDDEN-LIMBURG

roept sollicitanten op voor de functie van

GJVW-CONSULENT M/V

(gespecialiseerd jeugd- en volwassenwerk)

Van betrokkene wordt verwacht dat hij/zij leiding kan geven aan diverse activiteiten in het kader van vorming en recreatie ten behoeve van geestelijk gehandicapten, welke over het algemeen worden uitgevoerd door vrijwilligers.
Betrokkene zal tevens een adviserende en stimulerende functie moeten vervullen met betrekking tot participatie van geestelijk gehandicapten aan voorzieningen op het terrein van sociaal-cultureel werk en vrijetijdsbesteding in algemene zin.

Sollicitanten dienen bereid te zijn werkzaamheden te verrichten in de avonduren.

Opleidingseisen: sociale academie (alle richtingen), HBO-J, MO-pedagogiek A, pedagogische academie of soortgelijk niveau. Sollicitaties richten aan het bestuur van de stichting, Ch. Ruysstraat 25-27, 6042 CB Roermond (tel. inlichtingen: dhr. H. Kuijk, hoofd sociaal-pedagogische dienst).

Winkelsurveillant

voor speciale beveiligingstake[n]

De Nederlandse Veiligheidsdienst, opgericht in 1911, is de grootste beveiligings- en bewakingsorganisatie in ons land, telt meer dan 1500 medewerk(st)ers en is een belangrijke schakel in de internationale beveiligingsketen Seceurop.
De medewerkers van de Nederlandse Veiligheidsdienst worden op een breed terrein ingezet bij zowel partikuliere opdrachtgevers als de overheid en zij hebben daarbij het modernste kommunikatie- en beveiligingsmateriaal ter beschikking.

Voor opdrachtgevers in de regio **Zuid-Oost Nederland** zoeken wij enkele, liefst ervaren winkelsurveillanten, die zullen worden opgeleid voor speciale beveiligingstaken. Het accent zal daarbij meer liggen op controle dan op preventie.

Vereist is allereerst het diploma beveiligingsbeambte C of hoger. Voorts een leeftijd tussen de 21 en 35 jaar, rijbewijs BE, de Nederlandse nationaliteit, een onbesproken gedrag, een goede gezondheid en natuurlijk kontaktuele eigenschappen.
U moet bereid zijn tot verdere studie in het vakgebied.

Wij bieden een bruto aanvangssalaris van ƒ 2.464,80 bij een gemiddelde werkweek van 40 uur. Voorts eventueel reiskostenvergoeding. Doorgroeimogelijkheden binnen onze organisatie zijn ruimschoots voorhanden.

Heeft u belangstelling? Richt uw schriftelijke sollicitatie aan de afdeling Personeelszaken van de



Nederlandse Veiligheidsdienst B.V.
Badhuisweg 177, 2597 JP Den Haag.
Telefoon 070-512441

LID SECEUR[OP]

Volop mogelijkheden voor wie wil meedoen

Hobbywedstrijd '84: lustrumklus voor alle creatievelingen

HEERLEN/MAASTRICHT – De vijfde Hobbywedstrijd, georganiseerd door Eurohal Maastricht en Limburgs Dagblad (Woonblad), loopt van stapel: een lustrumklus dus.

Gekoppeld aan de achtste Hobbybeurs in de Eurohal in Maastricht, biedt de Hobbywedstrijd '84 aan alle creatievelingen volop de kans mee te dingen naar de aantrekkelijke prijzen, die ook dit jaar weer worden uitgereikt aan de besten onder de handvaardigen. Opdat een zo breed mogelijk deelnemersveld zich in de strijd kan werpen, is er aan deze lustrumwedstrijd geen beperking gesteld in de vorm van een of ander thema.

De deelname is geheel vrij; het gebied van handvaardigheid kan men zelf bepalen. de werkstukken zijn niet gebonden aan enig materiaal.

Er is slechts één restrictie: de in te zenden stukken moeten van recente datum zijn. Al bij al reden genoeg voor allen, die vinden dat zij over voldoende creativiteit en vingervaardigheid beschikken aan de slag te gaan, opdat hun werkstukken straks in de Eurohal prijken in het kader van de inmiddels traditionele tentoonstelling van inzendingen gedurende de dagen dat de Hobbybeurs draait.

Dag langer

Deze Hobbybeurs – voor de derde keer gecombineerd met 'Alles voor Adam' – loopt van 30 oktober tot en met 4 november. Zes dagen staan de poorten van de Eurohal dus open, een dag langer dan vorig jaar. Ook dit jaar zijn er deelbeurzen: een met als onderwerp wintersport (compleet met skipiste), een geënt op de hengelsport en een met 'de kachel' in het brandpunt. De beurs is geopend dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag van 14.00 tot 22.00 uur; zaterdag en zondag van 11.00 tot 18.00 uur.

Voor de werkstukken van de hobbyisten wordt in dit hele gebeuren een forse ruimte gereserveerd. Daar zullen alle werkstukken die door de voorselectie komen een plaatsje krijgen: dat geldt dus ook voor díe inzendingen, die niet in de prijzen vallen. Een jury maakt uit wie daar wél voor in aanmerking komen. Er zijn drie geldprijzen: de eerste prijs bedraagt 500 gulden, de tweede 300 en de derde 100. Bovendien zijn er tien boekenbonnen, ter waarde van 50 gulden. Al bij al de moeite van het deelnemen waard.

In de jury zullen dit jaar plaatsnemen: Irma Goedemondt (hoofdredactrice van Ariadne), Paul Haimon (auteur-schilder), Theo Pasing (redacteur cultuur Limburgs Dagblad), Rinus van Leunen (monumentalist) en Hein Janssen (keramist).

Neem, indien u mee wilt doen, goed kennis van de op deze pagina afgedrukte wedstrijdvoorwaarden en noteer de data waarop uw werkstuk uiterlijk binnen moet zijn, evenals de beide dagen, waarop u uw creatie bij de Eurohal in Maastricht kunt afleveren. Het aanvraagformulier voor deelname vindt u regelmatig afgedrukt in het Woonblad. Vanaf volgende week zijn die formulieren ook verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.



● *Net zoals vorig jaar – toen het thema van de Hobbywedstrijd 'de groene natuur' was – zal ook nu weer een deskundige en 'zeer gevarieerde' jury zich buigen over de inzendingen.*

WEDSTRIJDVOORWAARDEN

1– Eenieder kan deelnemen, individueel of in groepsverband, met uitzondering van medewerkers van de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. en de Eurohal Maastricht B.V.

2– Elk werkstuk mag in elke vorm van handwerk- of hobbytechniek zijn uitgevoerd. De werkstukken zijn dit jaar niet aan een thema gebonden: ook de materiaalkeuze is geheel vrij. De werkstukken moeten echter wel recent door inzend(st)er zijn ontworpen en vervaardigd.

3– Inzendingen, die niet aan de wedstrijdvoorwaarden blijken te voldoen, worden niet beoordeeld.

4– Middels een vóórselectie wordt bepaald welke inzendingen in de eindronde komen.

5– Het verzenden of transporteren is voor risico van de deelnemers. Zorg voor goede verpakking om beschadiging tijdens het transport te voorkomen.

6– Het werkstuk is verzekerd vanaf het moment van binnenkomst tot het moment van terugzending. Ondeugdelijk verpakte of slecht gemonteerde werkstukken worden niet door de verzekering gedekt.

7– Werkstukken kunnen alleen worden ingeleverd op vrijdag 19 en zaterdag 20 oktober a.s. bij de Eurohal Maastricht. Ingezonden werkstukken moeten vóór deze data binnen zijn.

8– Werkstukken moeten voorzien zijn van naam, adres en woonplaats inzender. Het deelnameformulier moet aan het werkstuk zijn bevestigd.

9– Deelnemers aan de wedstrijd verlenen de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. en de Eurohal Maastricht B.V. het recht het ingezonden werkstuk af te beelden en te beschrijven, in welke vorm dan ook, en het tevens te exposeren.

10– De uitslag van de wedstrijd wordt bekend gemaakt in het Limburgs Woonblad van zaterdag 3 november 1984. Alle prijswinnaars ontvangen persoonlijk bericht.

11– Alle deelnemers aan de wedstrijd ontvangen een gratis toegangsbewijs voor twee personen voor een bezoek aan de Hobbybeurs 1984, die wordt gehouden van 30 oktober tot en met 4 november in de Eurohal Maastricht. Tijdens de beurs wordt een selectie uit de ingezonden werkstukken tentoongesteld. De jury bepaalt welke werkstukken daarvoor in aanmerking komen.

redactie:
max schmeetz
heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266

Lijm-listigheden (6)

Er wordt vooral in de schoolvakantietijd heel wat gerepareerd en bijgewerkt aan kinder- en vakantiekleding. Een in de campingwinkel gekochte spijkerbroek blijkt te lang-van-pijp te zijn. De jeans waarin de kinderen zo lekker stoeien gaan gauw 'door de knieën'. Op een ribstof jack komen kale ellebogen.

Omzomen van te lange pijpen, aanbrengen van knie- en elleboogstukken hoeft geen moeizaam naaimachinewerk te kosten. Een slimme oplossing: textiellijm, in de winkel bekend als 'Jutex'. Een beetje 'stinkerige' lijmsoort, maar erg handig. Vooral als je op vakantie of weekendtrip je naaimachine niet bij de hand hebt!

Jutex lijmt textiel-op-textiel. Kunststof reparatiestukken moeten dus wel een ruglaagje van textiel hebben om ze op het kledingstuk te kunnen lijmen. Doe-het-zelvers die gewend zijn om bij elke klus een stevig werkpak aan te trekken (heel verstandig) doen er goed aan de knieën en ellebogen van dat karweiuniform meteen al na de aanschaf van knie- en elleboogstukken te voorzien. Dat zijn de meest 'sleetse' plekken. Gewoon erop lijmen en na verloop van tijd zo nodig langs de ietwat loslatende randen nog eens na-lijmen.

Prima doe-het-zelf-werkkledij is een overall van vinyl. Daarop plakt textiellijm uiteraard niet. Een manier om op zo'n plasticpak versterkingsstukjes of verstelwerk aan te brengen: lijmen met Bisonyl. Hetzelfde spul waarmee je opblaasbare kinderbadjes, zwemringen, speelbootjes, enz. repareert als er een lek in zit. De verstevigingslapjes op knieën en ellebogen moeten uiteraard ook van vinyl zijn.

Met een piezeltje lijm gaan dergelijke vrijetijds- en werkkledingstukken veel langer mee... en dus volgend jaar ook nog aanvaardbaar-draagbaar.

Voor het eerst in deze regio

'Gezinsbeurs Limburg': vijf dagen in Sittard

SITTARD – In de Stadssporthal van Sittard gaat woensdag 22 augustus de eerste 'Gezinsbeurs Limburg' van start. Burgemeester J. Tonnaer verricht om twee uur 's middags de officiële opening en daarna zal vijf dagen lang – tot en met zondag 26 augustus – eenieder kennis kunnen nemen van wat men er het 'gezin van vandaag' te bieden heeft. Bedoeling is dat de 'Gezinsbeurs Limburg' in die vijf dagen een gezellig ontmoetingscentrum wordt voor consument en detaillist, waar men kan rondkijken en informatie kan inwinnen, waar tal van noviteiten getoond worden en diverse demonstraties van stapel lopen.

Veel zal er te zien zijn op het gebied van wonen en ook zaken die indirect met wonen te maken hebben krijgen ruime aandacht. Hobby en vrije tijd zijn uiteraard niet weg te denken van een moderne beurs en zijn derhalve fors vertegenwoordigd. Daardoor wordt met name voor doe-het-zelvers een bezoek aan de Sittardse Stadssporthal interessant.

Ook de mode wordt niet vergeten. Zes maal per dag glijden er modeshows over het plankier, worden najaars- en wintercollecties getoond en wordt er een algemene impressie gegeven van de verschillende modetrends. Behalve dames- en herenkleding, volop aandacht voor kinderkleding en kleding voor de grotere maten.

'Gourmetten'

Voor eten drinken – als geneugten des levens – is op deze beurs een forse plaats ingeruimd. Het Bedrijfsschap voor Slagers, de 'Gezamenlijke Slagers' van Sittard en het Voorlichtingsbureau voor het Vlees zijn present om bijvoorbeeld het 'gourmetten' te demonstreren. 'Gourmetten', een nog niet wijd en zijd verbreid begrip, is net als fonduen en barbecuen een gezelligheidsmaaltijd, waarbij het aantal personen dat aan de maaltijd deelneemt kan variëren van twee tot groepen van pak-weg twintig.

De organisatie van de 'Gezinsbeurs Limburg' is in handen van 'Interlaan' (Heerhugowaard), een instelling die al eerder elders in Nederland dit soort regio-beurzen op touw heeft gezet. Dat gebeurde onder meer in de regio's Nijmegen, Alkmaar, Enschede en Heerenveen. 'Interlaan' is al een jaar of acht actief op het gebied van dit soort consumentenbeurzen. Aan de beurs in Sittard zal een zestigtal standhouders deelnemen.

De 'Gezinsbeurs Sittard' is dagelijks geopend van 13.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur, behalve op zondag. Dan ligt de openingstijd tussen 11.00 en 18.00 uur. De toegangsprijs bedraagt vijf gulden per persoon. Kinderen tot 12 jaar en 65-plussers betalen een rijksdaalder.

Van puinnood tot tuindeugd

Een lezer van onze krant laat weten hoe hij na een interne verbouwing van de nood een deugd maakte. Hij zat met een forse hoop puin, afkomstig van een muurdoorbraak ten behoeve van een extra raam. Een klein aantal, gaaf uit het hakkarwei gekomen en netjes afgebikte stenen kon voor een klein bouwseltje dienen, maar waarheen met de rest?

In de vuilniszak gaat niet... een container huren kostte rond de 200 gulden. Toen heeft hij van alle brokken een walletje in de tuin gestapeld. (Je moet voor zo'n oplossing natuurlijk wel een vrij grote tuin hebben, merkt hij terecht op).

Over die wal stortte hij grof zand, om de holten zo goed mogelijk op te vullen; regelmatig de tuinslang erop om het zand 'in te wateren'. Daar overheen een hoeveelheid tuinaarde, die de kunstmatige berg zo'n 20 cm dik afdekte. De wal aan de 'voet' afgezet met betonnen sierblokken, tegen afkalving, en verder flink wat grote grindbrokken in de aarde gelegd.

Het geheel heeft hij ten slotte beplant met rotsplantjes en andere groeisels van klein formaat. De wal staat erg leuk in de tuin, aldus onze lezer, en schermt tegelijkertijd af tegen het crossfietsracen van de kinderen. Misschien een bruikbare tip voor anderen die ook tegen een puinhoop aan zitten te kijken.

HOBBYWEDSTRIJD
Limburgs WOONBLAD | eurohal | maastricht
BON

Ik doe mee aan de hobbywedstrijd
STUUR MIJ GRATIS DEELNAMEFORMULIER
naam
adres
postcode woonplaats
○ individueel ○ groep
(aankruisen wat van toepassing is)
naam groep
Stuur deze bon in een envelop naar
LIMBURGS WOONBLAD Hobbywedstrijd afdeling P R
Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN

Hypotheekrente 14 augustus 1984.

De nog prille rust op het hypotheekrentefront heeft zich kunnen handhaven; de kansen op een algehele renteverlaging zijn niet toegenomen.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	3 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	5 jaar[1]	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
Amrobank	var.[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	2 jaar[1]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	5 jaar[1]	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
	renterust[1]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
	30 jaar[1]	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1,5	7,9	8,46	8,1	8,68
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,90	8,5	9,12
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,34	8,9	9,55
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	3 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	5 jaar[1]	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,07
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	8,2	8,63	8,4	8,36
	5 jaar[1]	1	8,7	9,18	8,9	9,24
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	8,2	8,66	8,4	8,55
	3 jaar[1]	1,25	8,5	8,99	8,7	8,88
	5 jaar[1]	1,25	8,7	9,21	8,9	9,10
	stabiel[1]	1,25	9,05	9,59	9,25	9,48
	var.[3]	1,25	8,4	8,72	8,6	8,62
	3 jaar[3]	1,25	8,7	9,04	8,9	8,94
	5 jaar[3]	1,25	8,9	9,25	9,1	9,14
	stabiel[3]	1,25	9,25	9,62	9,45	9,70
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,13
	3 jaar[3]	1,5	8,7	9,06	8,9	8,96
	5 jaar[3]	1,5	8,9	9,28	9,1	9,17
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,77	7,77
	3 jaar[1]	1	8,3	8,74	8,5	8,52
	5 jaar[1]	1	8,5	8,96	8,7	8,85
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[4]	1,5	8,5	9,21	8,7	9,09
standaard	5/10 jaar[4]	1,5	9,0	9,76	9,2	9,76
standaard	11/15 jaar[4]	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
3e kw. 1984 budget	var.[4]	1,5	7,8	8,43	7,8	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,4	8,67	8,4	8,67

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62

Mijn opmerkingen over de vijvers van enkele weken geleden hebben nogal wat water doen opspatten ('stof doen opwaaien' lijkt me in dit verband minder voor de hand te liggen). U weet wel: het ging over algen in het water. Kort nadat ik dat stukje had geplaatst werd ik gebeld door de firma Knops in de Laanderstraat in Heerlen, een firma die zich (o.a.) specialiseert in aquaria en dergelijke. Tijdens het telefoongesprek werd mij het een en ander duidelijk gemaakt, en ik doe daar nu graag verslag van.

Algengroei is een teken van een verstoord biologisch evenwicht in het water. Maar de meeste vijvers en vijvertjes zijn in feite zo klein en zo kunstmatig dat er moeilijk of misschien wel nooit een biologisch evenwicht in kan ontstaan, mede omdat de planten en dieren die er door de eigenaars in gedeponeerd worden daar ongeschikt voor zijn. Bovendien werkt de wandbekleding van plastic of beton niet mee aan handhaving het noodzakelijk evenwicht, is de lichtinval onnatuurlijk, staan er planten en bomen omheen die buitensporig veel blad in het water laten vallen en dergelijke. Als er al een soort biologisch evenwicht ontstaat – dat uit zich dan in helder water en gezonde dieren en planten – is dat louter toeval. Nee, het is waarschijnlijk veel beter de vijver te beschouwen als een groot aquarium.

En wat gebeurt er in een aquarium met de algen? Inderdaad, die worden er uit gefilterd. Uitgaande van dat idee heeft de firma Knops enige tijd lang geëxperimenteerd en is nu op de markt gekomen met een speciaal voor de kleine en middelgrote vijver ontworpen filter. Het filter is van gelijmd glas, omdat bleek dat andere materialen óf te kostbaar óf chemisch niet neutraal genoeg waren. Plastic bijvoorbeeld zou door water en dergelijke wel eens aangetast kunnen worden, met alle gevolgen van dien. Het filter bestaat in feite uit een glazen kolom met enkele 'verdiepingen' waarin het water van de vijver niet alleen wordt gefilterd maar tevens wordt belucht: want algvorming gaat ten koste van het zuurstofgehalte van het water.

Door de bijzondere constructie van het geheel glijdt het water ten behoeve van de beluchting als een 'film' langs de wanden van het filter, en passeert beurtelings de filternamaterialen, zoals watten, glaswol, grof en fijn zand en eventueel nog andere spullen, want u zou het filter ook kunnen gebruiken om de zuurgraad van het water te verhogen, bijvoorbeeld met geactiveerde turf.

Hoe komt het water in het filter? Met behulp van een pompje dat normaal wordt benut voor de fontein. Het pompje moet wel een zeker vermogen hebben, om het water vlot te kunnen rondpompen, en minstens de algvorming vóór te kunnen blijven. De firma Knops meldt er eerlijkheidshalve bij dat het filter vermoedelijk wel veel moeite zal hebben een behoorlijk vervuilde vijver helemaal schoon te krijgen. Het beste is schoon te beginnen.

Mijn 'goede buur' wiens avonturen met de vijver ik in mijn vorige stukje vermeldde heeft enkele weken lang een filter van Knops uitgeprobeerd. Hij beschikte over een heel klein zwak pompje, en de vijver was behoorlijk vuil, toch zag het water er na die tijd reeds veel acceptabeler uit, zij het dan dat het verre van schoon genoemd kan worden. Maar we waren gewaarschuwd. Dat er ook door het kleine pompje heel wat vuil naar het filter werd gepompt bewezen de filterwatten, die enkele malen, geheel zwart van de algen, vervangen moesten worden.

Een bezwaar dat de 'goede buur' tegen het filter maakte was dat het er wel erg zakelijk uitziet, en niet erg past in een 'romantische' omgeving. Toch is daar wel wat aan te doen: met wat vindingrijkheid kan het filter worden weggewerkt onder omringende bomen en heesters. Het moet trouwens in de winter naar binnen, want bij vorst werkt het uiteraard niet. Maar geen nood: in de winter zijn er immers ook geen algen.

Een erg vervuilde vijver moet dus vermoedelijk voor installatie van het filter (dat 55 gulden kost, exclusief vulling en exclusief pomp) grondig schoon worden gemaakt.

Wie ondanks alles toch niet aan een filter wil: De heer Van Hees in Heerlen belde om te zeggen dat ook een overmaat aan watervlooien wonderen kan doen tegen algen. Wel zorgen voor veel waterpest, waarin de vlooien zich terug kunnen trekken als bescherming tegen vissen. Ik heb het niet uitgeprobeerd, maar ik geef het volledigheidshalve maar door.

Onroerend goed

Oirsbeek

te k. mooie terraswoning, bj. 1974, op 't zuiden, 4 ruime slaapk., Z-vorm. woonk. ± 50 m², inp. gar., gr. keuken, c.v., gr. balkon, mooie tuin, badk. m. ligb. en toil., allum. kozijnen, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04492-1044.

SCHIMMERT te k. huis met tuin, voorzien van c.v. Ind.: hal, woonk., keuken, badk., toilet, slaapk. en berging, vaste trap naar mansardeverd. met mogel. voor 2 slpk., pr. ƒ 90.000,- k.k. Te bevr. Rooseveltstr. 22C.

Groot zakenpand

te koop aangeb. in Roosteren. Moet opgeknapt worden, echter hiertegenover staat een zeer scherpe prijs. Opp. ca. 1000 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Van voormalig cafe kan winkel/woonhuis worden gemaakt of 2 woonhuizen. Ex-dancing ca. 600 m2 kan gebruikt worden als confectieatelier, meubeltoonzaal. Doe het Zelf zaak, Cash and Carry, bakkerij, magazijn etc. Inl. van maandag t/m vrijdag tel. 04493-2888. Vragen naar dhr. De Beer.

Te koop

Hoensbroek

Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis (1965) c.v., voor- en achtertuin, garage. Ind.: woonk., keuken, 3 slpk., douche. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.

Brunssum

Prachtig gelegen appartement hartje centrum, onlangs geheel gerenoveerd. Ind.: woonk., keuken, 3 slpk., douche, bergruimte. Mogelijkheid tot huren van een garage. Vr.pr. ƒ 97.500,- k.k. Tevens interessant beleggingsobject.

Drs. De La Haye Hoensbroek
Bemiddelaar Onroerend Goed
Tel. 045-211123 223434.

KERKRADE zeer goed onderh. groot tussenl. woonhuis met c.v., gar. en tuin. Ind.: ruime kelder, hal met toilet, woonk. 32 m2 met plavuizen vloer en open haard, keuken, bijkeuken met doucheruimte, eerste verdieping 3 royale slpk., vaste trap naar zolder alwaar 4 slpk., opp. 20 m2 en aparte zolderruimte, aanvaarding in overleg. vr.pr. ƒ 119.000,-; Eygelshoven, Waubacherveld goed onderh. geschakelde bungalow, met c.v., gar. en tuin op het zuiden, met veel privacy. Ind.: hal, woonk., eetk. opp. 40 m2, ged. parketvloer, ingerichte keuken, waskeuken, 3 slpk. en badk. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 173.000,-. Assurantie, taxatie en adviesbureau Jacobs, Bockstr. 58, 6461 VZ Kerkrade tel. 045-453121.

Te k. gevr. woonhuis, vrijst. of 2 ond. 1 kap, binnen straal v. ca. 15 km rond **VALKENBURG**. Minstens 3 slpk. + 500 m² grond en enigz. vrij gel. Tel. 08855-73443.

OIRSBEEK: geh. geisoleerd halfvrijst. woonhuis met gar., Z-kamer, compl. inger. keuken, 3 slaapk., badk. m. douche, zolder. ƒ 132.500,- k.k. Tel. 04492-3683.

Omgeving Maastricht: vrijstaand

landhuisje

met garage en stalling, ruim 5000 m2 eig. grond. Fruitweiden en ged. bebost. Vrij doch niet eenzaam gel., 9 km van Maastricht, pr. ƒ 340.000,- k.k. Br.o.nr. MA 053 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

WIJNANDSRADE: rustig gel. goed onderh. patiobungalow, 2 slaapk., gar. L'Ortyestr. 9. Prijs ƒ 167.000,- k.k. Tel. 045-243759 b.g.g. 045-414291.

SIBBE-VALKENBURG: Kapelstr. 16, IJzeren, vrijst. herenh. met gar. te k. inh. 800 m3, geh. geisoleerd, perc. opp. 560 m2. Tel. 04457-1907.

WIJLRE bungalow te k. 4 slpk., 730 m grond. Br. o. no. HK 808 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.



HEERLEN, Heerlerheide. Verkoopprijzen van ƒ 135.363,- tot ƒ 142.919,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 272,-*
Zondag 19 augustus van 14.00 tot 16.00 uur.
stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

HUIS te k. gevr. in Heerlen of omg. Koopprijs ƒ 170.000,- tot ƒ 240.000,-, minstens 4 slaapkamers (half- of vrijst.), perc.opp. ca. 500 m². Aanv. voor 1 okt. '84 gewenst. Tel. 04990-73920.

Vijlen - landhuis

met prachtig vergezicht. Vijlenberg 173, bj. 1935. Voorz. v. c.v., perc.opp. 845 m², inh. 640 m³. Ind.: berging, 2 kelders, hal, 9 kamers, zolder. Vr.pr. ƒ 185.000,- k.k. Info en/of afspraken na 18.00 uur tel. 045-441605.

Te k. **KOFFIESHOP** Petit Restaurant, goedlopende zaak in winkelcentrum, te koop wegens dubbele zaak. Kandidaten zonder contanten onnodig te reflecteren. Direct te aanv. Br. o. no. GE 794 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

HOENSBROEK Sch. Franssenpln. 7 riant gel. halfvrijst. woning i.pr.st. v. onderh., garage en aparte berging, woonk. 45 m2, open Am. keuken met bijkeuken en verw., overd. terras, patiotuin op het zuiden, 3 slpk., badk. v.w. zolder, rolluiken en geheel geisol. en electr. beveiligd, prijs en aanv. n.o.t.k. Tel. 045-214513.

Te k. te Schaesberg goed onderhouden

riante bungalow

Rustig gel. in bosrijke omgev. Grondopp. 1.800 m². Ind.: gr. hal, gr. L-vorm. woonk., 3 slpks., douche, gr. keuken, garage en werkkamer. Tel. 045-311910.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

KERKRADE-WEST, Industriestraat 78. Ouder tussengeleg. woonhuis m. 50m2 tuin, inh. 948 m3. Ook gesch. v. winkel en dubb. new. Vraagpr. ƒ 82.000,- k.k. Dir. te aanv. Tel. 045-413372.

Te k. vrijst. woonhuis, ± 3100 m2, zeer mooie ligging, alle comf., 10 km van Maastricht, in **TONGEREN-BELGIË**. Tel. 09-3212236524.

T.k. in **HEERLEN**, grote vrijst. villa met grote tuin, garage en carport, veel privacy, meerdere mogelijkheden, event. ook in zakelijke sfeer. Nadere inl. Horbach taxaties & makelaardij o.g. B.V. Schaesbergerweg 36, 6415 AH Heerlen. 045-723282.

Voor **PAARDENLIEFHEBBER** te k. in dorp, 5 km van Sittard, ruime vrijst. woning met stal en 8000 m² weiland. Vr.pr. ƒ 450.000,- k.k. Br. o. nr. HO 411 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

OIRSBEEK: goed onderh. halfvrijst. woning met garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonk. 41 m² en keuken met eiken pl. park.vl., 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet, div. rolluiken. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 04492-2872.



HOENSBROEK, Zuid. Verkoopprijs ƒ 135.302,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf ƒ 235,-*
Zondag 19 augustus van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Heerlerweg Stationstraat.
stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Kerkrade-Chèvremont

Ruim. halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. De indeling is zodanig, dat het pand ook te gebr. is als woonh. met winkel, kant. off. park. goed onderh. pr. ƒ 90.000,- k.k.

Heerlen

Fijne woning met ruime ind.: met ruin, garage, voorz. v. c.v., pr. ƒ 110.000,- k.k.

Heerlen-Noord

Zeer mooi appartement, gr. woonk. (40 m2), fraaie eiken keuken, badk., 2 slpk., waskeuken. Schitterend afgew. met veel extra's. Pr. ƒ 110.000,- k.k.

Brunssum

Halfvr. woonh. c.v., tuin, garage, ƒ 115.000,- k.k.

Hoensbroek

Mooi, halfvr. woonh. m. c.v., tuin, garage, ƒ 135.000,- k.k.

Kerkrade

Fraai, modern, geschakeld landh. m. c.v., tuin, garage, geh. onderkelderd, eiken keuken, gr. woonk. m. open haard, 3 slpk., badk. en zolder. Pr. ƒ 200.000,- k.k. Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

Troost Onroerend Goed Heerlen.
Tel. 045-717976.

Heerlen

St.-Antoniusweg 9
Herenhuis met schitterend uitzicht op het Aambos. Grondopp. 1152 m². Zeer geschikt voor groot gezin of praktijk aan huis. Recent volledig geisoleerd en nieuwe c.v.-ketel. O.a. diverse kelders, woonkamer, balkonterras, ca. 8 slaapkamers, badkamer en douche, zolder, grote tuin. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 298.000,- kosten koper.

Kerkrade

Nullanderstraat 102
Bedrijfsobject met bovenwoning. Bedrijfsruimte eventueel ook in gedeelten te koop. Prijs op aanvraag, mogelijkheid tot huur.

Eijsden

Luxe herenhuis met o.a. 12 kamers en geheel onderkelderd. Bouwjaar 1908. Grondoppervlakte 3303 m². Voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs nader overeen te komen.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter
van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
Tel. 045-417085

SITTARD: halfvrijst. woonhuis, rustig gel. op Julianapl. m. zicht op park. Woonk. m. parketvl., 3 slpk., hobbyk. + zolder. Dir. te aanv. Vraagpr. ƒ 160.000,- k.k. Tel. 04490-10112.

Ter overname koop/huur **GARAGE** D.H.Z., magazijn, spuitcabine met vrijst. woonh. 045-721848.

SITTARD: (Baandert) te k. ruime tussenwoning met c.v. en dubb. beglazing, 3 slpk., kelder, serre en berging, geen overburen. Pr. ƒ 85.000,-; 04490-21671.

TREEBEEK: bedrijfscomplex m. vrijst. woonhuis op 2500 m². Prima ligging, vele mogelijkh. Makelaar Smeets. Tel. 045-753066.

Te koop te **HEERLEN** centr. ruim vooroorl. woonh. Coriovallumstr. M. 5 slpk. en kl. tuin. Vr.pr. ƒ 88.000,-. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Voerendaal-Klimmen

Nog slechts één vrijstaand landhuis voor mensen die hoge eisen stellen aan een prachtige ligging, in een fraaie, natuurlijke omgeving. Ind.: o.a. Z-vormige living, m. open haard, keuken, bijkeuken, garage, fijne tuin. 1e verd.: 3 prachtige slaapk., fraaie badkamer m. alle luxe. 2e verd.: zolder berging. Prijs ƒ 214.900,- v.o.n.

Aquina Makelaardij BV
Deken Nicolayestraat 1, Heerlen
045-715566

BEEK: uitstekend gesitueerd keurig onderhouden sfeervol tussengelegen herenhuis met grote tuin (450 m2). Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, berging, kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar zolder. C.v. Pr. ƒ 95.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BEDRIJFSPAND te k. of te h. gesch. v. alle doeleind. zoals garage en magazijnr. tot. opp. 1400 m2 v.o.n. te Kerkrade. Tel. 045-455381.

Te k. in **BOCHOLTZ** woonhuis, pr.n.o.t.k. Tulpenstraat 10, tel. 045-442495.

Voor een deskundige **TAXATIE** onr. goed: Assurantie-, taxatie- en adviesbureau Jacobs, beëdigd taxateur. Bockstr. 58, 6461 VZ Kerkrade. Tel. 045-453121.

Te k. zeer mooi gel., vrijst. woonh. in **VOERENDAAL**. Ind.: grote living, keuken, hal, w.c., kelder. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligb. 2e verd.: 2 slaapk. en bergruimte, garage 5×5 m, grote tuin, voorz. met c.v. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-752112 of 422509.

VALKENBURG: zakenpand v/h cafetaria met bovenwoning (aparte opgang), uitstekend gesitueerd aan de Cauberg. Ind. b.g. cafetariaruimte met keuken. Op de eerste verdieping een zitkamer, slaapkamer, toilet en een ruimte bestemd voor keuken. Tweede verd. twee slaapkamers, badkamer met toilet. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vr.pr. ƒ 69.000,- k.k. Volledige financiering mogelijk. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. of te h. halfvrijst. **BUNGALOW** te Wijnandsrade. Inl. 04404-2171.

Te h. **HUIS** in centr. v. Valkenburg. Prijs ƒ 64.000. Inl. 04406-13670 of 13103.

LEMMER, Aldebaran 2. Zeer goed onderhouden halfvrijst. herenhuis met gar. op goede stand. ± 375 m² eigen grond, tuin op zuiden. Ind.: T-kamer met open h. en parketvloer, open luxe inbouwkeuk., plav.vloer; verd.: 4 slpk., badk. en ligb., 2e toilet, vliering, thermopane (deels) c.v.-gas. Prijs n.o.t.k. Aanvaard. direct. Event. ook tegen ruiling tegen idem. Tel. 05146-4053.

FEEST op RENNEMIG/HEERLEN OPEN HUIS

vandaag van 2 tot 4 uur

Maak vandaag kennis met een feestende woonwijk op het wijkfeest. Voelt u zich thuis... kom dan naar ons OPEN HUIS aan het FOSSIELENERF 480. Het rijk trakteert u op een feestelijke subsidie (max. ƒ 10.900,- eerste jaar). Volg de borden vanaf de Rennemigerstraat.



Blijvend betaalbaar?

Bij een koopsom vanaf ƒ 137.788,- v.o.n. incl. bouwrente kunt u al kopen voor ca. ƒ 300,- per maand, uitgaande van een 30 jaar vaste rente van 9,4%. (e.e.a. afhankelijk van uw belastbaar inkomen en eigen geld). Als u een stijging in uw lasten wilt, kunt u bv. ƒ 650,- per maand betalen en dan blijft deze last gedurende de gehele looptijd nagenoeg gelijk. Hoe dit te realiseren is vertellen wij u graag in een persoonlijk gesprek. Komt u daarom vandaag naar het open huis.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g. Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566

Sittard: te koop **BEDRIJFSCOMPLEX** bestaande uit bedrijfsruimte 850 m2 (gesch. v. alle doeleinden), parkeerruimte 650 m2, kantoorruimte 150 m2, bungalow met L-vorm. kamer, gr. keuken, 4 slaapk., badk. en gr. tuin. Pr. n.o.t.k. Br. o. nr. SI 23 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Open huis

a.s. zondag 19 augustus van 14.00-16.00 uur, adres Grathemerweg 45 te Kelpen (regio Weert-Roermond). Wegens vertrek van de in 1978 uniek gerenoveerde boerderij op een mooi en vrijgelegen perceel van 5000 m2 tuin en weiland. Richtprijs ƒ 360.000,- k.k. (werkelijk een koopje, waarvan u zich tijdens het open huis zelf kunt overtuigen). Inl.: Scheers Vastgoed, Pieter Cuypersstraat 19, 6041 XG Roermond. Tel. 04750-15368.

Hypotheekrente 30 jaar vast 8.5%

met gem. garantie of tot 75% exc. waarde tot 90% = 0.2% hogere rente. Inl. ass. en fin.kantoor P.J.M. Croughs, Wilhelminalaan 49, Echt, tel. 04754-4100 5050.

Heerlen-Noord

Prachtige hoekwoning met 4 slpk., badkamer en tuin. Woonkamer m. open haard. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k. Inl. Croughs Onroerend Goed, Wilhelminalaan 49, Echt, tel. 04754-4100 5050.

Te k. moderne villa 1980, 500 m van Maastricht te **VELDWEZELT**. Pr. ƒ 195.000,-. Tel. 09-3211714324.

Te k. **HEERLEN-ZUID** „De Erk", halfvr. herenhuis. Ind.: hal met open trap, 3 slpk., badk., living, mahon.houten keuken, c.v., overd. terras, garage, tuin en tuinh. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-410792.

HEERLEN-CENTRUM uitstekend gel. appartement met berging, en c.v., ruime hal, L-woonk. met balk., luxe keuken, mooie badk. met ligb., 2 slpk. m. balkon. Direct te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-724043.

Te k. halfvrijst. **BUNGALOW**, mooi gelegen, onderkelderd, met garage, aangelegde tuin. Vr.pr. ƒ 225.000,-. Tel. 09-4924233058 of 045-453745.

Te k. **NUTH:** huis met schuur, manege, 16 paardestallen en weiland, groot ± 10.000 m2, vrij te aanv. voor div. doeleinden. Prijs n.o.t.k. Roebroek Makelaardij. Tel.

GREVENBICHT: St. Catharinaplantsoen 16. Te koop: dubbel vrijst. woonh. bwj. 1977, tuin met optimale privacy. Ind.: hal met garderobenis en toilet, woonk. 48,5 m2, deels in schoonmetselwerk, deels lambrizering, direct tuincontact via schuifpui. Open keuken in massief eiken met app., hal, woonk. en keuken betegeld in handgevormde St. Joristegel: 1e verd.: 3 slpks., waarvan 1 met balkon, plafonds in hardhouten schrootjes, badk. met ligb. en 2e toilet in Villeroy sanitair, cv.-ruimte met bergruimte. Betegelde garage 17,5 m2 met aparte ruimte ca. 6 m2 voor wassen, drogen, strijken, koelen en diepvriezen. Tot.opp. ca. 275 m2. Voor snelle beslissers ƒ 149.000,- k.k. overname Deens tuinhuis mogelijk. Tel. 04497-1342.

Te k. op 1e stand te **BRUNSSUM**, halfvrijst. herenhuis met L-vormige woonkamer, keuken, 3 slpk., badk., zolder, dakterras en overdekt terras, garage, c.v., aangelegde siertuin, geheel gestoffeerd. Prijs ƒ 175.000,- k.k. Onroerendgoedmaatschappij John Sijben B.V., Holzstraat 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

OPEN HUIS

UBACH OVER WORMS, Verkoopprijzen van ƒ 158.687,- tot ƒ 168.147,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 425,-*
Zaterdag 18 augustus van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Brunssummerweg, Grensstr.
stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Taxatie?

Mak. Hendriks, Heerlen
Tel. 412430. Beëd. taxateur

Hoensbroek

Halfvrijst. woonh. met gar. Ind.: woonk., keuken, serre, badk. met ligb. en douche, 3 slpk. en zolder. Grondopp. 505 m2. Vraagprijs ƒ 128.000,-

Heerlen-Noord

Halfvrijst. woonh. met berging. Woonk. met tegelvloer, keuken met eiken aanb.keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en toilet, zolder. Benedenhuis voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 135.000,-

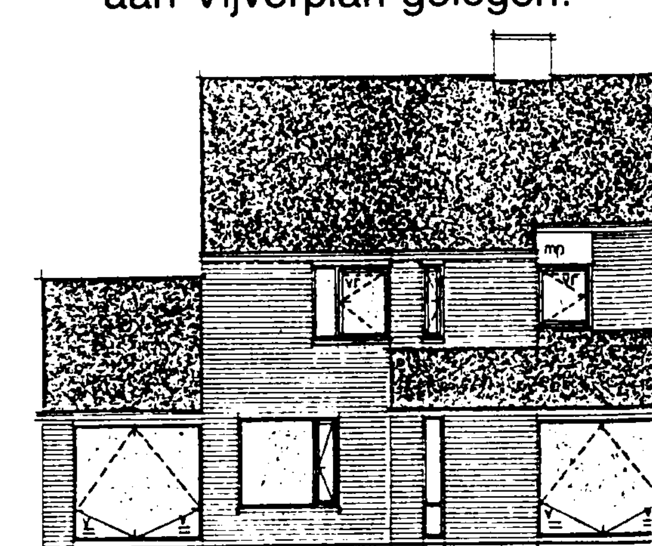
Schimmert

Vrijst. bungalow met inp. gar. en weiland, uitst. staat van onderhoud. Ind.: woonk., L-vormige tuinkamer, 2 keukens, badk. en drie slaapk., grondopp. 2835 m2, inhoud 540 m3. Vraagprijs ƒ 218.000,-
Inlichtingen:

Makelaardij Fons Heuts b.v.
Beëdigd taxateur
Tel. 045-242316.

SCHIMMERT: te k. woning met voor/achtertuin, c.v., ideaal voor klein of afgebouwd gezin. Pr. ƒ 90.000,-; Te bevr. Rooseveltstr. 22C.

Hoensbroek aan Vijverplan gelegen!



2 ruime herenhuizen met tuinen van ca. 40 meter die aansluiten aan de vijvers (Heerlerweg). Ind. o.a.: hal, ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, garage/berging. 1e verd.: 3 flinke slaapk., badkamer. 2e verd.: zolder (event. wijzigingen zijn nog zelf door u te bepalen). Prijzen ƒ 144.932,- en ƒ 154.938,-.

Aquina Makelaardij BV
Deken Nicolayestraat 1, Heerlen
045-715566

Te k. in **SUSTEREN** goed onderh. oudere hoekwoning m. voortuin + achterpl. en gar. Vr.pr. ƒ 65.000,-. 04499-3318.

Huis verkopen?

Géén verkoop, geen kosten

Aquina Makelaardij BV
045-715566
Dkn. Nicolayestr. 1, Heerlen

Prima A-woning te k. te **OBBICHT**. K. v. Bronkhorstlaan 24.

Aquina Makelaardij BV
Dkn. Nicolayestr. 1, Heerlen
maakt werk van uw woning!

Een riant halfvrijstaand woonhuis met ca. ƒ 100.000,– hypotheek?????



Schaesberg

Aan de „Baan" worden op ruime kavels (ca. 300 m²), 14 prachtige halfvrijstaande woningen gebouwd met „gelijkblijvende" woonlasten (ca. ƒ 600,- p.m.) door de nieuwe premie-A regeling.
Wilt u meer weten? Bel dan meteen!

Aquina Makelaardij b.v.
045-715566

BRUNSSUM, Op de Vos, Bolderik 10: rustig gel. goed onderh. woonhuis m. gar., woonk. ± 38 m², keuken, 4 slaapk., badk. m. ligbad. Tel. 045-252143.

ROERMOND te k. luxe appartement m. 3 slpk. A. v. Zundert, Kruisherenstr. 121 tel. 04750-35129.

WIJNANDSRADE: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en kl. tuin. Pr. ƒ 120.000,- Mak. Smeets, tel. 045-753066.

Te k. **MECHELEN-WITTEM**, groot halfvrijst. woonhuis. Ind.: woonk., 50 m2, gr. woonkeuken, 4 slaapk., douche met 2e toilet, dakterras, zolder, kelder, dubb. garage, voor-, zij- en achtertuin. Pr.n.o.t.k. Te bevr., Commandeurstr. 40B. Tel. 04455-1911.

Wijlre

Tussenhuis met garage, flinke woonk., op. keuk., 3 slpks., zolder, c.v.-gas, bwj. '79, goed onderhouden.

Makko
Makelaardij B.V.
(mak.-tax. o.g. W. Timmermans, Lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

ETENAKEN 5 km van Valkenburg nieuw vrijst. herenhuis geheel onderkelderd, met c.v. Prijs ƒ 145.000,-. Tel. 04497-1961.

Stienstra heeft een stijgende vraag naar **WOONHUIZEN** in Brunssum, regio de Vos en Treebeek; wij vragen **woningen in de prijsklasse** tot ca. ƒ 150.000,- ter bemiddeling in de verkoop. Neem voor informatie en verkoop van uw pand kontakt op met Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Wijlre

Ruim luxe huis, L-vorm. woonk., mod. eetkeuken met terras (vrij uitzicht), 4 slpk., luxe badkamer, aparte douchecel. Bijz. grote kelder, gas-c.v., carport mog. ƒ 155.000,-

Makko
Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Mak.-tax o.g. Lid NVM) Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Te koop pracht bungalow, luxe en zeer compleet, gelegen in bos 5 km v. centrum **HEERLEN**. Living ca. 100 m², 3 slpk., badk., mooie bostuin (1400 m²). Voor schrift. informatie en fotoreportage Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

VALKENBURG - St. Gerlach te k. riant gel. vrijst. woonhuis met tuin, garage, 3 slaapkamers, bwj. '78. Direct te aanv. Koopsom ƒ 195.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen 04494-40030.

GELEEN, Napoleonbaan 166 woning met enig achterstallig onderhoud. Op korte termijn te aanv. Vr.pr. ƒ 68.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen 04494-40030.

GELEEN, Oranjelaan. Drive-in-woning, bev. garage, tuinkamer op het zuiden, woonk., keuken, 3 slpk., uitstekend onderhouden en ligging met vrij uitzicht. Vr.pr. ƒ 117.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen 04494-40030.

HEERLEN: tussengel. ruim woonhuis nabij centrum. Ind. hal, toilet, 4 kamers, keuken, binnenplaats, grote kelder. Verd.: 3 slpk., douche, 2e verd.: 3 kamers c.v. Prijs ƒ 92.000,- k.k. Livac b.v. Brugstraat 19 Sittard 04490-10855.

KERKRADE(WEST) tussengel. ruim woonhuis bwj. '74 met tuin en berging. Ind. hal, toilet, L-vorm. woonk. met parketvloer, open voll. geinst. keuken; verd.: 4 slpk., badk., muurkast, c.v. Prijs slechts ƒ 85.000,- k.k. Livac b.v. Brugstraat 19 Sittard 04490-10855.

HEERLEN, Dr. Jaegerstraat: ruime tussenwoning met tuin, gunstig gelegen. Ind.: hal, kelder, ruime woonkamer, keuken, verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder ƒ 95.000,-. Mak. Van de Pas B.V., tel. 045-750610.

Kies voor de
verkoop van uw huis
NVM-makelaar van de Pas b.v.
te Voerendaal. Bel 045-750610.

Valkenburg

van Peltstraat, vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuintje. Fraai uitzicht. Eventueel ook geschikt als kantoor/praktijkruimte. Terstond vrij. Redelijk bod gevraagd.

Mak.
van de Pas
Voerendaal 045-750610.

Brunssum

Leuk gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. O.a. woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder ƒ 119.000,-

Mak.
van de Pas B.V.
Voerendaal. 045-750610

Valkenburg

woonhuis met c.v., garage en tuin, geschikt voor pension (of kamerverhuur (o.a. 7 slaapkamers) goede staat en direkt vrij. Prijs slechts ƒ 119.000,-

Mak. van de Pas
B.V.
Voerendaal 045-750610.

Heerlen

Zeer ruim herenhuis met c.v. en tuintje. Ideaal voor kantoor/praktijkruimte. Ook qua ligging. ƒ 179.000,-

Mak. van de Pas
B.V.
045-750610.

HEERLEN. Keurig onderhouden tussenwoning met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, toilet, prov.kelder, woonkamer, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer ƒ 87.000,-. Mak. van de Pas, 045-750610.

Vaesrade

halfvrijst. huis, geisol., geh. onderkelderd, vier slpk., L-vorm., woonkamer, luxe eetkeuken met terras, badk., c.v., gas, garage vrije tuin ƒ 152.000,-

Makko
Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Mak.-tax. o.g. Lid NVM) Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

KERKRADE ƒ 139.000,-, Doverau: moderne woning met c.v., inp. garage en tuin. Perfecte staat en vele extra's. Ind.: woonkamer, luxe keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, mooie badkamer, zolder met vaste trap en 4e kamer. Aanvaarding direkt. Inl. van de Pas, Voerendaal, tel. 045-750610.

Makelaarskantoor
van de Pas b.v.
verzorgt graag uw onroerend goed
taxaties
Bel 045-750610

Mheer

Royaal huis, vier slpk., L-vorm., woonk., badk., gar. centr. verw., flinke tuin, ƒ 155.000,-

Makko
Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, mak.tax. o.g. Lid NVM) Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

SITTARD te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v., gar. en gr. tuin rustig gel. Ind. w.k. m. half open keuk., hal, toilet. 1e verd.: 3 slkrs. m. gr. badk., 2e toilet en zolder. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 129.500,-. Tel. 04490-21487.

Te koop of te huur
Kerkrade-West
Jeneverbes, mid... standswon. bwj. '78 ... berging en c.v. Ind. ... woonk. (32 m2) met pla... zenvloer, open keuken ... slpk., badk. met bad en ... toilet, bergzolder, ge... leerd. Kooppr. ƒ 115.00... k.k. Huurpr. ƒ 800,-... mnd. Inl. Makelaardij ... ters & Partners b.v., Ag... Printhagenstr. 36 Ge... tel. 04494-48191.

HEERLEN woonhuis te... Grasbroekerweg 138, ... tige omg. met voor- en a... tertuintje. Prijs ƒ 89.00... k.k. Te bez. v. 12 tot 1... Tel. 045-315074.

NIEUWENHAGEN: ... fortabel halfvrijst. wo... huis met veel privacy ... extra voorzieningen, ... nabij Brunssummerhe... bwj. '72. Ind.: ... L-woonk., m. open haa... ruime keuken, 4 slaa... Zweedse badk., geh. ... derkelderd en geisoll., g... te garage van 43 m2, ov... dekt terras, mooi aang... voor- en achtertuin, ... opp. ± 460 m2. Vr... ƒ 169.000,- k.k. Ap... laan 86, tel. 045-31657...

Te k. **GELEEN**, rustige ... h.vr.st. woonh. m. ga... tuin, terras, kelder, ent... keuken, woonk., 4 sl... douche, ged. geis. vr... ƒ 129.000,- k.k. ... 04494-52387, na 18 ... uur.

Voord. te k. eenv. **VAKA... TIEHUISJE** m. 2800 m... eig. bos in Belg. Kempe... Inl. 045-214816.

SUBSIDIE tot ƒ 2.500,-... vernieuwing keuken in w... ning ouder dan 25 ja... Voor inl.: Vossen Keuken... Kerkplein 45, Heerlen. T... 712158/717555.

SUSTEREN: vrijstaa... woonhuis, vraag... ƒ 178.000,- inl. 0449... 3333.

Te koop tussenwoning ... **MEERSSEN**, met kl. tu... Tel. 043-648821.

Te h. of te k. **SPLITLEVE... WONING** Kapel in 't Za... Roermond: kamer + gr... balkon, woonkeuken, ... 2e toilet, 3 slpk., badk. ... ligb. Huur of koo... n.o.t.k. Tel. 04750-34... of 04130-67493.

HOLTUM-BORN: vrij... landel. gel. woonhui... i.g.st. m. gar. en stalle... grondopp. 9 are, pracht... vrij uitzicht, ruime tuin, ve... privacy. Ind.: hal, 2 woonk... keuken, douche, wc., ... slaapk., gr. zolder m. vast... trap en kelder. Dir. te aanv... pr. n.o.t.k. Inl. tel. 045-... 714186 / 04490-13934.

OPEN HUIS

HEERLEN, Zeswegen. Verkoopprijzen van ƒ 141.134,- tot ƒ 151.249,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 350,-*
Zaterdag 18 augustus van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Zeswegenlaan.
stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Kerkrade

Halfvr. woonh. m. c.v. car... port en aangelegde tuin. Ind.: o.a.: ruime hal met to... let, woonk. 35 m2 m... schuifpui naar terras/tuin, dubb. beglazing en parket... vloer, gezellige eetkeuken met compl. install. 1e verd.: 4 ruime slaapk., en mode... ne badk. Gehele pand... voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 122.500,- k.k.

Kerkrade

Vrijst. woonh. met c.v. ... tuin. Ind.: o.a.: 2 kelders, woonk., keuk., bijkeuk... en toilet. 1e verd.: 4 slaapk... 2e verd.: 2 zolders. Pa... is ged. voorz. v. rolluike... Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

Kerkrade

Domaniale. Tussenligger... woonh. met c.v., garage e... woonk. tuin. Ind.: ... woonk., ruime keuk. ... verd.: 3 slaapk., badk. ... der met dakraam. Bouw... jaar 1981. Aanvaarding ... overleg. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.

Kerkrade

Hamstraat. Vrijst. dubbe... woonh. met c.v., tuin ... garage. Geheel geïsoleerd, voorz. van dubb. be... glazing en grotendeels ... luiken. Ind.: woonk. I: K... der, woonk., keuk., berg... II: woonk., keuk., Berging... 3 slaapk., en badk. Apa... ingangen, meters en c.v. ... install. Koopprijs ƒ 200.000,- k.k.
Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Barblad van kurken

Laatst tijdens een gezellig wijn-en-kaas-avondje bij kennissen zagen we iets leuks: de fantasievolle gastheer, tot zes straten in de omtrek van zijn huis bekend als een vindingrijk doe-het-zelver, had zijn huisbarretje van een nieuw blad voorzien. En hoe!

Op een onderblad van spaanplaat had hij in de loop der tijd (jaren, zei hij...) opgespaarde wijnfleskurken gelijmd. Dicht tegen elkaar geplaatst, waar nodig wat afgekort, omdat sommige kurken nou eenmaal langer zijn dan andere, en eenvoudig met tipjes bisontix op het spaanplaat vastgezet. Vervolgens een glasplaat van 4 mm dik erop gelegd en de randen afgewerkt met meranti hoekprofielen, op de hoeken uiteraard in verstek gezaagd.
Het maken van zo'n barblad (het kan natuurlijk ook een salontafeltje zijn) kost heel wat minder tijd dan het opsparen van de kurken. Er gaan 25 exemplaren in 10 vierkante centimeter, dus 2500 stuks in een vierkante meter! Je zult dus vrienden en familie moeten vragen hun kurken voor je te bewaren, anders duurt het wel érg lang voor je een tafel- of barblad bij elkaar gekurkt hebt.

Eén schoonheidsfoutje had de gastheer gemaakt: kurken worden als ze uit de fles getrokken zijn een beetje taps (aan de onderkant iets dikker dan aan de bovenkant) en om een zo dicht mogelijk geheel te krijgen hadden ze dus 'om en om' geplaatst moeten worden.

Wie kurken spaart, ontdekt overigens zelf ook nog andere ludieke toepassingsmogelijkheden. Een vliegengordijn maken bijvoorbeeld, of dieren- en poppefiguren. In diverse knutselboeken zijn daarvoor leuke voorbeelden te vinden.

Stel u tevoren op de hoogte: dat kan narigheid voorkomen

Radio-Medische Dienst ook voor pleziervaarders

Je zit ergens midden op het water en er wordt iemand ziek, of er gebeurt een ongeluk. Een situatie die niet alleen in de beroepsvaart (visserij, koopvaardij, op boor- en produktie-eilanden) voorkomt, maar waarmee ook pleziervaarders te maken kunnen krijgen. In zulke gevallen kan de Radio-Mèdische Dienst van het Rode Kruis via de ether redding brengen.

In de eerste plaats middels 'acuut' advies, zo nodig komt er een reddingboot of een marine-helikopter. Zoals in het recente geval van de zeeman die midden op de Noordzee bij een ongeluk drie vingers kwijt raakte. De RMD adviseerde: doe die afgekapte vingers in een plastic zakje en leg dat in een doosje met ijsblokjes. Gelijktijdig was een helikopter gestart die zeeman plus losse vingers naar het Dijkzigt Ziekenhuis bracht, waar de boel weer netjes aan elkaar gezet werd!
Deze vorm van hulpverlening wordt door het Rode Kruis gesubsidieerd; ook de tienduizenden pleziervaarders kunnen er een beroep op doen. Via roepnaam PCH is de dienst via Scheveningen Radio in IJmuiden bereikbaar. Gemiddeld komen daar zo'n tien noodmeldingen per week binnen.

Wie voor zijn genoegen op het water kruist, doet er goed aan zich tevoren op de hoogte te stellen van wat er in noodsituaties gedaan moet worden. Dat kan veel narigheid en zelfs levens sparen.



● *Is er sprake van acuut levensgevaar, dan doet de RMD een beroep op de Marine Luchtvaartdienst, die de patiënt per helikopter van boord haalt en naar een ziekenhuis brengt.*

IVHA-BOEKJE: HANDIGE HULP BIJ KEUZE

Nuttige informatie over koelkasten



● *Wie een koelkast gaat aanschaffen doet er goed aan zich tevoren uitvoerig te laten informeren.*

HEERLEN – Een koelkast gaat meestal heel wat jaren mee. Voor men tot de aanschaf van een nieuwe overgaat, is het verstandig zich af te vragen wat voor soort koelkast men nu maar ook in de komende jaren nodig heeft. Daarbij kan men uitgaan van de volgende vragen: hoe groot moet de koelkast zijn? Heb ik een diepvries-(bewaar)vak nodig? Wil ik zelf invriezen of alleen diepgevroren produkten bewaren?

Het keurmerkinstituut IVHA van de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen heeft onlangs een boekje uitgegeven dat een handige hulp kan zijn bij de keuze. De meeste koelkast-begrippen worden erin uitgelegd. Ook wordt informatie gegeven over de plaatsing en het gebruik van de koelkast. De brochure kan worden besteld door storting van f 5,10 op giro 338944 ten name van Keurmerkinstituut IVHA Den Haag, onder vermelding van brochure Koelkasten.

Onderzoek

Bij de aanschaf van een groot model is de koper erbij gebaat het energieverbruik in ogenschouw te nemen. Men kan daardoor enkele tientjes per jaar besparen. Dat is een van de conclusies uit een onderzoek van de Stichting Vergelijkend Warenonderzoek. Dat onderzoek richtte zich op vrijstaande en inbouwmodellen met een inhoud van 180 tot 280 liter. Een aantal koelkasten is ongeschikt voor gebruik in een open keuken, omdat ze te veel lawaai maken. Bij een paar kasten had de Stichting aanmerkingen op de veiligheid. De koel- en vriesprestaties van de kasten werden op één model na goed gevonden.

De prijzen van de kasten lopen vrij sterk uiteen: van 700 tot 1280 gulden. De inbouwmodellen zijn in het algemeen 200 tot 400 gulden duurder dan de vrijstaande kasten.

Testrapport

De kans bestaat dat de aanschaf extra duur wordt door de overvloed aan te betalen informatie, maar het testrapport van de Stichting VWO kost niet meer dan f 3, te storten op giro 1477321 en op naam van de Stichting in Den Haag. Aangezien de Stichting dozijnen brochures uitgeeft, moet men ook vermelden dat het gaat om grotere koelkasten met en zonder vriesvak.

HARRY BOUTS

OP DE KOMENDE FIRATO IN RAI-AMSTERDAM

Publiek mag STER-spotjes zelf maken

HILVERSUM — De Stichting Etherreclame (STER) zal voor het eerst met een eigen stand deelnemen aan de Firato in het Amsterdamse RAI-complex van 31 augustus tot en met 9 september. In samenwerking met tien grote reclamebureaus zal aan het publiek de mogelijkheid worden geboden om zelf reclamespotjes te maken en geinformeerd te worden over de achtergronden van de Nederlandse tv-reclame.

„We zijn op Firato-uitnodiging ingegaan om het publiek een kijkje achter de schermen te geven", aldus STER-directeur drs. Chris Smeekes.

Toeval

Dat het STER-debuut op de Firato samenvalt met de komst van concurrerende satelliettelevisie is volgens Smeekes toeval. „Het zal de komende jaren zeker moeilijker worden om tv-zendtijd te verkopen, nu die concurrentie er is. Maar dat is niet de reden dat we aan de Firato gaan meedoen", zegt hij.

Om de strijd met commerciële stations als Sky Channel aan te kunnen, zal de STER op twee punten tegemoet gekomen moeten worden. „Ten eerste zal de omroep voor een concurrerende programmering moeten zorgen en daar heb ik wel vertrouwen in. Kijk maar eens naar wat de VARA de laatste jaren doet. Verder moeten wij de mogelijkheid krijgen om te concurreren. Sky Channel brengt bijvoorbeeld blokken met reclame tussen de programma's door. Omdat wij dat niet mogen is er sprake van een vorm van rechtsongelijkheid waaraan zo snel mogelijk een einde moet komen. Wij hebben de minister er al herhaaldelijk op gewezen dat er met twee maten gemeten wordt en er bij hem op aangedrongen dit te veranderen", aldus de heer Smeekes.

Op de Firato zal elke dag elke dag een ander reclamebureau de Sterstand bemannen.. De bureaus leveren de teksten aan bezoekers die eens willen meemaken hoe een reclamespotje tot stand komt, maar het publiek mag ook zelf wervende teksten bedenken.

Informatie

Er wordt doorlopend een informatief videoprogramma vertoond, met het beste tv-werk van het reclamebureau van de dag, de resultaten van de publieksparticipatie op de Firato en reportages met een levende Loeki de Leeuw. De spotjes die het publiek maakt zijn niet bedoeld voor uitzending.

autoinfo



● *De Volvo 340 in de dieseluitvoering.*

Volvo brengt in 340-serie diesel

De populaire Volvo 340-serie is een aanvulling rijker: de 340 diesel. De Volvo 340 diesel is een zuinige, veilige en economische middenklasser, die over dezelfde comfort- en wegliggingseigenschappen beschikt als de benzineversies. Door deze toevoeging aan het programma van de 340 kan men voor deze serie kiezen uit alle brandstoftypen die in ons land beschikbaar zijn: benzine, diesel of LPG.

Met de nieuwe dieselmotor kan een topsnelheid worden behaald van 140 km per uur. De cijfers van het brandstofverbruik luiden: bij 90 km 4,7 liter per 100 km, bij 120 km per uur 7,4 liter per 100 km en in stadsverkeer 7 liter per 100 km. De 340 diesel wordt geleverd in 340 DL 3- en 5-deurs en in 340 DL en GL Sedan uitvoering.

Motor

Het belangrijkste nieuws van Volvo voor 1985 wordt gevormd door een nieuw motortype, dat voor de 740 werd ontwikkeld en nu ook in de 240 en 360 modellen zal worden toegepast. Deze viercilinder motoren zijn leverbaar in 2,0 en 2,3 liter. Zij bestaan uit een gietijzeren cilinderblok met een aluminium cilinderkop. Zij worden geleverd met carburateur, benzine-inspuiting of benzine-inspuiting met turbo.

Hoofdkenmerk van de nieuwe motoren is een verminderde inwendige wrijving, waardoor het benzineverbruik lager ligt. Bovendien leveren deze motoren een gunstiger koppel bij de meest voorkomende toerentallen.

In het nieuwe modeljaar zullen de drie nieuwe types van de begin 1984 gelanceerde 740-serie op de markt worden gebracht. Twee modellen maken gebruik van de nieuwe viercilinder motoren: de 740 GL met de 2,3 liter carburateur motor en de 740 turbo met de 2,0 liter met de electronisch geregelde injectie plus ontsteking, turbo en intercooler. De bestaande 740 GLE krijgt de nieuwe 2,3 liter CI-injectiemotor, terwijl de serie wordt afgerond met een Turbo op de bestaande 740 GLE diesel uitvoering.

Topmodel

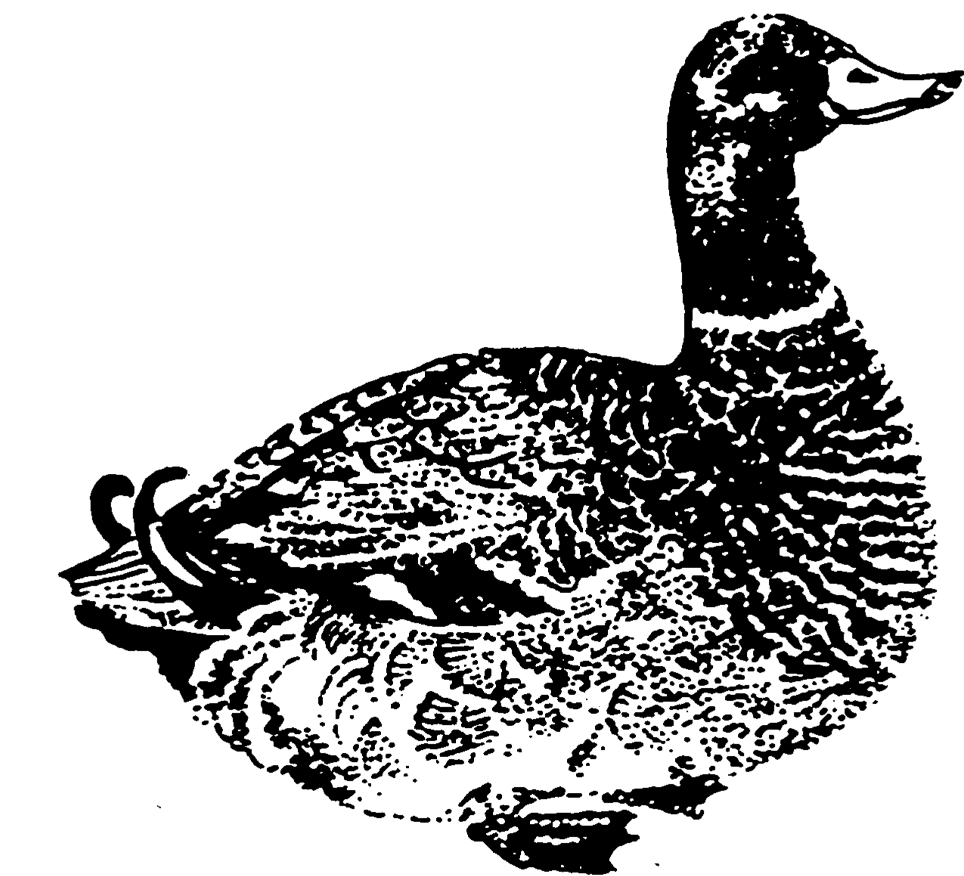
Het topmodel van de Volvo reeks, de 760 GLE kan vanaf het modeljaar 1985 worden geleverd met een anti-blokkeer systeem voor remmen. Het door Volvo ontwikkelde systeem dat voorkomt dat de aangedreven achterwielen doorslaan als de belasting te groot wordt, komt in de loop van 1985 op de markt. Beide systemen kunnen als extra worden besteld.

Een eendje met zijn tweetjes

Kunnen we voor vier personen meestal rekenen op één flinke gemeste kip, als we wilde eend willen eten is zo'n vogeltje toch heus voor twee personen bedoeld. Tamme eenden, die net als de kip worden gemest, zijn natuurlijk wat groter. Maar omdat ze op de aanvallige leeftijd van acht weken worden geslacht, zit er nog niet zoveel vlees aan. De legendarische Pekingeend moet overigens ook niet veel meer dan twee kilo wegen, anders is hij taai. Dat die vogels zo groot kunnen worden, is bepaald geen fantasie, maar zo'n reuzen-exemplaar is niet te eten. Beter is het dan om een Rouaan-eend te fokken. Die lijkt nog het meeste op een wilde eend en kan wel drie kilo of nog zwaarder worden.

Maar we hebben het hier over wilde eendjes. Het jachtseizoen daarvoor gaat afhankelijk van de soort op 18 augustus of 1 september open. Spreek daarom tegen die datum enige vriendelijke woorden tot uw poelier. Hij zal u dan zeker een mooi jong en mals exemplaar kunnen verschaffen. Vooral jonge talingen kunnen in de tweede helft van augustus tot een uiterst exquis gerecht worden omgetoverd. De eendejacht is na 31 januari bij de wet verboden. Maar eigenlijk zouden er in december al geen eenden meer gegeten moeten worden. De jeugdige wilde eend is dan echt niet zo jong en lekker meer.

Vroeger braadde men een wilde eend veel langer en dus gaarder dan we in onze tijd lekker vinden. Drie kwartier is echt wel genoeg. Het vlees is dan nog sappig en een beetje roze van kleur. Langer braden zoals de anderhalf uur die grootmoeder gewend was maakt het vlees droog en soms zelfs taai. Pas de laatste jaren zijn we eraan gewend geraakt wilde vogels (net zoals we bij slachtvee doen) vóór het braden in stukken te verdelen. Het malse borstvees kan dan, als een biefstuk van de haas, in slechts enkele minuten worden gebraden. Want eigenlijk is het zonde om die heerlijkheid drie kwartier in de pan te laten.



● *Wilde eend,*
het lekkerst in de late zomer en de vroege herfst.

'Canard'

Veel vooraanstaande restaurants prijken tegenwoordig dan ook op hun menukaart met het een of andere gerecht van 'magret de canard'. Soms staat daar trouwhartig bij dat het om de malse borstfilet van eend gaat. Dat had niet gehoeven, want 'magret' alleen betekent al eendefilet. En eendefilet van eend is wel wat dubbelop. Die 'canard' heet trouwens heel wat in de Franse taal. 'Mon petit canard' is natuurlijk dat heerlijke hapje daar op mijn bord. Maar het betekent ook 'mijn schatje', en die zit tegenover mij aan tafel al net zo lekker te smikkelen als ik. Wie daar andere opvattingen over heeft, verspreidt valse geruchten. Dat noemen ze in het Frans 'lancer des canards'.

Eend met sinaasappel is waarschijnlijk wel de bekende bereidingswijze voor deze vogel. Het is uiteraard een nogal zoet gerecht, en volgens de moderne opvattingen dan ook eigenlijk niet zo geslaagd. De smaak van de wilde eend wordt veel te veel geweld aangedaan, terwijl we juist streven naar puur natuur. Een combinatie met zoetzure ingrediënten vinden keukenmeesters heel wat meer van deze tijd. De in toprestaurants zo geliefde frambozenazijn bijvoorbeeld, of de Aziatische combinatie met verse gemberwortel. De echt vaderlandse eend met appel kan daarom, mits een moderne bereidingswijze wordt toegepast, dan ook zeker de toets der kritiek doorstaan.

'Tranig'

Veel mensen die wat huiverig zijn voor het eten van zaken die ze niet gewend zijn, vertellen vaak dat eend zo 'tranig' kan smaken. Het is waar dat eenden ander voedsel gebruiken dan gefokte kippen, maar een wilde eend smaakt vroeg in het seizoen heus heerlijk fris. Tamme eenden, die soms met vismeel worden gevoerd, en laat in het seizoen gejaagde wilde soortgenoten kunnen inderdaad wel eens wat minder smakelijk zijn. Smul daarom in de late zomer en de vroege herfst met zijn tweetjes van die heerlijke wilde watervogel.

HOENSBROEK

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op dinsdag 21 augustus aanstaande om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex artikel 1223 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin

Monseigneur Schrijnenstraat 11 te Hoensbroek, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie C nummer 6531 groot 2 are 47 centiare.

Omvattende:
beneden: entree, hal, meterkast, toilet, woonkamer ± 35 m2 en keuken
1e etage: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche
2e etage: zolder vaste trap.
Centrale verwarming gas.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op maandag 1 oktober aanstaande. Het pand is niet verhuurd en in gebruik bij de eigenaar.
Bezichtiging: donderdag 16 augustus en zaterdag 18 augustus a.s. telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

HULSBERG-GEMEENTE NUTH

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **donderdag 23 augustus a.s. om 15.00 uur** in cafe-restaurant Tummers, Stationsstraat 21 te Valkenburg ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

het hotel-pension met cafe-restaurant „Gen Eikske" met parkeerterrein, Raadhuisstraat 118, te Hulsberg, gemeente Nuth, kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie B nummers 3876, 3653 en 3645, groot 20 are 96 centiare;

omvattende:
Sousterrain: proviandkelder, garage
Begane grond: bar-restaurant, dansvloer, 2 kegelbanen, vergaderruimte, keuken, waskeuken, 3 toiletten.
1e etage: 8 kamers, badkamer met ligbad en toilet.
Het complex is voorzien van centrale verwarming gas.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op woensdag 3 oktober a.s.; het pand is niet verhuurd en in gebruik bij de eigenaar. Onroerend goed belasting per jaar ƒ 730.–
Bezichtiging: op zaterdag 18 augustus en woensdag 22 augustus a.s. telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

GEMEENTE LANDGRAAF

NOTARIS J.L.Th. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op donderdag 30 augustus aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in de Fanfarezaal te Nieuwenhagen, Hoogstraat 191, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen gemeente Nieuwenhagen

het woonhuis met erf en tuin, staande en gelegen aan de Jurgenslaan 8 te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, sectie C nummer 257, groot twee aren en eenenzeventig centiaren.
Indeling:
benedenverdieping: grote woonkamer met open keuken, toilet en berghok.
1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 oktober 1984.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel.: 045-411945

VRIJSTAANDE VILLA

Notaris Tomlow te Heerlen

zal op 30 augustus 1984 om 15.00 uur in het Pancratiuscentrum, Nobelstraat 33, Heerlen, ex. art. 1223 B.W. in het openbaar en bij opbod verkopen:

Heerlen-Douve Weien, Vrusschemigerweg 21

Vrijstaande villa met tuin, kad. bek. sectie K nummer 3257, groot 10 are 40 centiare
Indeling: begane grond, hal, woonkamer ± 68 m2, 2 slaapkamers (een met wc. en vaste wastafel), badkamer met ligbad, wc. en dubbele wastafel, keuken en bijkeuken
Sousterrain: provisiekelder, washok, grote hobbyruimte, cv.-kelder, dubbele berging en inpandige garage.
Het geheel is onder architectuur gebouwd.
Bwj. 1978.
Het pand is vrij te aanvaarden na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 11 oktober as. dient te worden voldaan.
Bezichtiging: uitsluitend na afspraak en op vertoon van een toegangsbewijs
Voor inlichtingen en afspraken: notariskantoor Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044.

MUNSTERGELEEN

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken,

zal op donderdag 30 augustus as. om 15.00 uur in café 't Centrum te Munstergeleen, Overstraat 14, in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.

riant landhuis met garage

(volledig onderkelderd) en tuin, Bloemenhof 10 te Munstergeleen, sectie D nr. 566, groot 6.78 aren;
Indeling: kelder met daarin garage, waskelder e.d.;
parterre: hall, living, keuken, kantoor, wc.;
1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer en wc.
Aanvaarding: bij betaling van de koopsom (zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte);
Betaling: uiterlijk op 11 oktober as.;
Bezichtiging: na overleg met de notaris en uitsluitend met een door de notaris af te geven toegangsbewijs;
Inlichtingen: ten kantore van de notaris Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.

VRIJSTAAND LANDHUIS KOLLENBERG TE SITTARD

Notaris mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard,

zal op donderdag 30 augustus 1984 's middags om 3 uur in het „Oranjehotel" Rijksweg Zuid 23 te Sittard, op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar bij opbod en afslag, verkopen:

GEMEENTE SITTARD
Het vrijstaand landhuis

met garage en tuin, aan de Hoeferlaan 6 te Sittard, kad. sectie G nr. 1091, groot 14,35 are.

Indeling:
Begane grond: hal, woonkamer met open haard, slaapkamer c.q. werkkamer, grote slaapkamer, badkamer met ligbad en douche, keuken, berging, provisieruimte en toilet.
Het pand is ged. onderkelderd (provisiekelder en c.v.-ruimte) en voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: terstond in volle bezit en genot na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 11 oktober 1984.
Bezichtiging: na telefonische afspraak met voornoemde notaris.
Nadere inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Wilhelminastraat 53, te Sittard, (tel. 04490-17373).

Café-pand met bovenwoning

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 30 augustus 1984 om 15.00 uur in het Pancratius Centrum Heerlen, Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het B.W., jo. artikel 57 Faillissementswet, bij opbod in één zitting verkopen:
Cafe-pand met bovenwoning met tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Geleenstraat 49, kad. bek. als gem. Heerlen sektie E nr. 2394, groot 2,23 are.
Indeling: café met bergruimte, 2 opslagruimten, apart woongedeelte bevattende woon- en slaapkamer, bad, toilet en c.v.-ruimte.
1e verd. te bereiken via aparte opgang, grote woon- en slaapkamer, badkamer met douche en toilet;
2e verd. 3 kamers. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: het gehele pand is verhuurd, zodat aanvaard kan worden na betaling koopprijs en kosten onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst.
Betaling koopprijs: uiterlijk 11 oktober 1984
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

Halfvrijstaande woning te Schaesberg

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 28 augustus 1984 om 15.00 uur in café-restaurant Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:
woonhuis, tuin en garage, staande en gelegen aan de Schumanstraat 27, kad. bek als gemeente Schaesberg sektie F nr. 275, groot 2,76 are.
Indeling:
entree, toilet, woonkamer, keuken, berging.
1e verdieping, 3 slaapkamers en badkamer,
2e verdieping grote zolder.
Het pand is voorzien van c.v.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 6 oktober 1984.
Bezichtiging: alléén op vertoon van een door het notariskantoor afgegeven toegangsbewijs, op de maandagen 20 en 27 augustus a.s., telkens van 16.30 - 17.30 uur.
Inlichtingen: te verkrijgen ten notariskantore, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

SCHINNEN

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken,

zal op dinsdag 28 augustus as. om 15.00 uur in café Nova te Schinnen, Stationsstraat 44, in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.

oude boerderij

met kelder, garage, stallen, schuren, binnenplaats, tuin en weiland, Hegge 91 te Schinnen, sectie D nummer 3085, groot 13,20 aren.
Indeling: parterre: woonkamer, achterkamer, keuken, badkamer en wc.; 1e verdieping: 4 slaapkamers;
Aanvaarding: bij betaling van de koopsom;
Betaling: uiterlijk op 9 oktober as.;
Bezichtiging: dinsdag 21 augustus en maandag 27 augustus telkens van 16.00 tot 17.00 uur;
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.

KIES OOK EEN NVM MAKELAAR

SCHAESBERG
Kakertsweg
Mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., gar. en tuintje, hal, kelder, woonkamer (35 m²), ruime keuken. Verd.: 3 slaapkamers, douche, zolder. ƒ 119.000,–. Moet u van binnen zien!

HOENSBROEK
Houwerstraat - ƒ 139.000,–
Moderne woning (type geschakeld) met c.v., garage en mooie tuin op het zuiden (totaal 332 m²). Ligging in jonge wijk en spoedig vrij.

RANSDAAL - Spoorstraat - ƒ 149.000,–
Modern halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (pal zuid). Ind.: hal, woonkamer met parket en open haard, open keuken, prov.- en hobbykelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, zeer ruime badkamer. Zolder met vliezotrap. Mooie ligging.

HOENSBROEK - BEDRIJFSPAND - ƒ 209.000,–
Woonhuis met kantoorruimte, een vrijstaande loods van 280 m² en een flink terrein. Voor vele doeleinden geschikt.

KERKRADE
ƒ 239.000,–
Landhuis (type geschakeld) met c.v., garage en tuin. O.a. met living (50 m²) met tegelvloer en open haard, luxe keuken, bijkeuken. Verd.: vide, studeerhoeek, luxe badkamer, 2 slaapkamers. 2e verd. met 2 slaapkamers. Luxe afwerking en spoedig vrij.

SCHIMMERT - ƒ 279.000,–
Rustig gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage, hobby/praktijkruimte en 1100 m² grond. Fraaie indeling met o.a.: woonkamer (35 m²) met open haard; luxe keuken; ouderslaapkamer (16 m²), 2 kinderslaapkamers; luxe uitgev. badkamer; souterrain; hobby/praktijkr. (40 m²); ontspanningsr. met sauna e.d. Het geheel biedt volop privacy en rust.

HEERLEN
Putstraat 12 - ƒ 298.000,–
Vrijstaande bungalow met c.v., inpandige garage en tuin, zeer gunstig gelegen te Douve Weien. Van buiten klein ogend, maar van binnen een zee van ruimte, zoals hal, living, keuken, 2 slpks., badkamer. Verd.: 2 riante slaapkamers, hobbyruimte. Souterrain: hobby/praktijkruimtes, berging.

VOERENDAAL
Cortenbacherdreef
Ruim vrijstaand landhuis met 680 m² grond (vrij uitzicht), L-kamer met uitbouw, ruime keuken, 2 slpks., badkamer. Verd.: 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 298.000,–

VOERENDAAL
Colmont
Landhuis met inpandige garage (2 auto's) en tuin. Perceelsopp. 695 m². Totale inhoud 950 m³ verdeeld over souterrain (garage en hobbyruimte), living met verlaagd zitgedeelte, luxe keuken, 2 slaapkamers, luxe badkamer. Verd.: 4 slaapkamers. Zeer rustige afwerking met veel hout, leisteenvloeren e.d. ƒ 299.000,–

TE HUUR GEVRAAGD
Woonhuis voor ca. ½ jaar, gelegen tussen Heerlen en Maastricht, huurprijs ca. ƒ 800,– p.m., aanvaarding 1 oktober 1984.
Woonhuis of appartement voor ca. 1 jaar gelegen in de omgeving van Heerlen, huurprijs ca. ƒ 500,– p.m., aanvaarding 1 september 1984.

makelaarskantoor taxatiebureau
van de pas vdp
Lid NVM
045-750610
VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL 045 750610

DENKT U DAT U GOED WOONT?

OPEN HUIS
Heden 18 augustus van 14.00 - 16.00 uur.
Volg de borden vanaf de hoek Wachtendonkstraat-Tenelenweg en hoek Valkenburgerweg-Tenelenweg.

Komt u dan vandaag maar eens kijken naar deze bijzondere huizen in Voerendaal plan „Lindelauf". Dit unieke plan onderscheidt zich door de sfeervolle ligging, dicht bij het eeuwenoude kasteel Haeren en grenst aan een fantastisch natuurgebied. Laat u verrassen door deze unieke ligging en de fraaie opzet. Kortom......het betere wonen.

Verkoopprijzen van f 161.305,- tot f 166.362,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Bovendien is op deze huizen een beperkte rijksbijdrage van toepassing.

Heeft u een eigen huis, informeer bij Stienstra en vraag de brochure over risikoloos overstappen naar een nieuw huis.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*

10.481.07.88

Venetian Blinds Kerkrade

VEEL BETER
SINDS 1956

Knikarm zonnescherm
5,50 mtr. breed, 2.50 mtr. uitval
Doe-het-zelf prijs incl. BTW
990,-

erkend lid van Romazo
romazo

- markiezen
- aluminium panelenplafonds
- zonneschermen
- binnenzonwering
- rolluiken 10%

Bekende merken, dus altijd degelijke garantie en service. **OOK VOOR DE DOE-HET-ZELVER**
Showroom geopend elke werkdag t.m 17.00 uur, 's zaterdags van 10.00 t.m 13.00 uur.
Of bel voor een afspraak.
Kipstraat 30-32 Kerkrade. Tel. 045-453416

Brunssum
Schildstr. Uw eigen app. voor slechts ƒ 65,- p.m., c.v., tuin, eigen vrije parkeerpl. Oude premie-A-regel. 1e bijdr. ƒ 10.900,-.

Heerlen
Marco Polostr. Uitst. onderh. halfvrijst. woonh., c.v., garage, gr. tuin, riante ind. Vraagprijs ƒ 139.000,-.

Heerlen
Kievitstr. Voll. gemod. en gerenov. woonh., kelder, woonk. (36 m²), eetkeuk. (bijbouw), 2 slpk., badk., ligbad, zolder, vaste trap. Vraagprijs ƒ 109.000,-.

N.M.W. Quaden
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM,
Gelrestr. 4, Munstergeleen,
04490-19644.

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

BEEK, Oranjesingel: gerieflijk en goed uitgevoerd appartement met drie slaapkamers. Vraagprijs ƒ 69.500,– k.k.
HEERLEN-Welten: mooie hoekwoning met inpandige garage. Royale woonkamer, drie slpks., badk. met ligbad en douche, hobbykamer. Vraagprijs ƒ 114.500,– k.k.
HEERLEN-Welten: goed gelegen appartement met ruime woonkamer en keuken, twee slpks. en badk. Vraagprijs ƒ 97.500,– k.k.
HEERLEN, Benzenraderweg: fraaie ruim ingedeelde stadswoning voorzien van c.v., kleine zonnige tuin met veel privacy. Koopprijs ƒ 98.500,– k.k.
HEERLEN, Heksenberg: halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ruime woonk., keuken, drie slpks. en badk. Vraagprijs ƒ 124.500,– k.k.
HOENSBROEK, Houwerstraat: fraai woonhuis met c.v., garage, ruime woonk., drie slpks., badk. met ligbad en mooie tuin. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.
HOENSBROEK, Prof. Einthovenstraat: vrijstaand woonhuis met c.v. en garage, hobby- of bedrijfsruimte. Mooi aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

HOENSBROEK, Mariarade: fraai gesitueerde hoekwoning met c.v. Ruime woonkamer. Fraaie eiken keuken met inbouwapparatuur. Drie slaapkamers. Bet. doucheruimte. Volledig onderkelderd. Alle ramen rolluiken. Vraagprijs ƒ 97.500,– k.k.

NIEUWBOUW
HEERLEN-Welten: nog slechts twee woningen in het bestemmingsplan Welten. Verkeersvrij gelegen in de dorpskern, is gestart met de bouw van acht comfortabele huizen met drie slaapkamers. Volledig geïsoleerd. Koopprijs vrij op naam ƒ 131.614,–. Rijksbijdrage ƒ 25.000,–.
SCHAESBERG: nabij de draf- en renbaan. Wat wij onder riant wonen verstaan willen wij u zaterdag 25 augustus as. laten zien tijdens ons open huis aan de Honingmannstraat te Schaesberg. Wilt u de woning eerder bezichtigen, bel dan even voor een afspraak. De koopprijs bedraag ƒ 214.914,– vrij op naam voor een vrijstaand landhuis met goede afwerking en optimale isolatie.

GEVRAAGD
Om te kunnen blijven voldoen aan de vraag naar woningen in vrijwel elke prijsklasse via ons kantoor zoeken wij kontakt met eigenaars die hun huis wensen te verkopen. Een telefoontje is voldoende voor een vrijblijvend onderhoud.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-718731

DE GEMEENTE MAASTRICHT

VERKOOPT BIJ WIJZE VAN INSCHRIJVING HET PAND

GROTE LOOIERSTRAAT NR. 8

zijnde een goedgelegen monumentaal herenhuis met tuin in de binnenstad, ook geschikt voor praktijk; oppervlakte 200 m2.

Inschrijving is mogelijk tot uiterlijk 15 september 1984 en wel per brief waarin vermeld het bedrag van inschrijving alsmede de voorgenomen bestemming van het pand, te richten aan de directeur Grondbedrijf, Helmstraat 12, 6211 TA Maastricht.

De gemeente behoudt zich het recht voor om het pand niet aan het hoogste bod doch aan een ander bod toe te wijzen.

Nadere informatie kunt u verkrijgen op telefoonnummer: 043-841811, toestel 366.

110370

weru kunststof ramen & deuren

Bezoek onze showroom
WERU-KRINGS
Open: ma. t/m vrij. 13.00-18.00 uur, za. van 10.00 tot 15.00 uur

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-74739

S. CLOODT

erkend gas-waterfitter
alle loodgieters-dakwerkzaamheden en sanitaire voorzieningen. Gasservice.
Beitel 112, Heerlen, tel. 045-421941
158768

VAALS HERENHUIS

hetwelk kan worden verbouwd tot
3 APPARTEMENTEN alsmede
BOUWPLAATS voor 7 APPARTEMENTEN.
Utstekende ligging in centrum.
Prijs ƒ 105.000,– k.k.

LIVAC B.V.
Bemiddeling o.g.
Hypotheken en Verzekeringen

Brugstraat 17-19
6131 AE Sittard
Telefoon 04490-10855
114702

LIVAC BV

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

M.L. v. TILBURG
De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610

De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:
- *KEUKENS*
- *KEUKENMEUBELS*
- *INBOUWAPPARATUUR*
- *PLAFOND EN TEGELS*

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:
- *ELEKTRISCH WERK*
- *LOODGIETERSWERK*
- *ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK*
- *VERBOUWINGEN*
- *SIERPLEISTERWERK*

SPECIALE AANBIEDING: *EXCLUSIEVE PLAFONDS*
Div. kleuren, onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2
ƒ 36,50

Zoveel komfort voor f 791,- per maand nú mogelijk

In KERKRADE „Carisborg" kan men wonen op een prachtige woonstand, met in de direkte omgeving vrijstaande en halfvrijstaande bungalows en landhuizen.



Deze komforabele halfvrijstaande huizen zijn gesitueerd op zeer ruime kavels, met achtertuinen van zo' n 20 tot 35 m diep, van waaruit men een prachtig uitzicht heeft.

Bovendien zij de huizen bijzonder goed geïsoleerd en afgewerkt. Gebouwd volgens de beste traditie met gebruik van hoogwaardige en onderhoudsarme materialen.

De indeling:
- forse garage annex berging
- stijlvolle woonkamer van ca. 36 m2
- royale keuken
- 3 ruime slaapkamers
- komfortabele badkamer met tweede toilet
- ruime zolder met vaste trap

Verkoopprijzen van f 178.203,- tot f 182.606,- v.o.n. (excl. renteverlies Maandlast f 791,-

door de „LoonVast" hypotheek.



De zekerheid die de loonvast hypotheek u geeft geldt, voor een beperkt aantal projekten, die uitsluitend door Stienstra worden aangeboden. Buiten de afgebeelde projekten heeft Stienstra in diverse andere gemeenten huizen, waarop de loonvast hypotheek van toepassing is zoals Heerlen-Giesen Bautsch, Voerendaal-Lindelauf, Bunde-'t Kemke, Vaals-Heuveloord, Ubach over Worms-Namiddagsche Driessen, Wittem-Mechelbeek.
Wilt u meer weten neem dan kontakt op met Stienstra:
045-712255*

BON
Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:
o **Loonvast hypotheek.**
o **Kerkrade**
o Heerlen o Bunde o Ubach over Worms,
o Voerendaal o Vaals o Wittem
Naam:........................
Straat:........................
Postcode/plaats:........................
Tel.:........................
In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

Wij zijn geopend van maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 21.00 uur.

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045 314522 of 045-312756.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriezers reparaties. Vroko. Tel. 045-441566.

Stoelvlechtersbedrijf REPAREERT rieten en biezen stoelen. Tel. 045-456592.

'n huis koopt u bij Stienstra

BINGELRADE
Uitstekend onderhouden halfvr. woonhuis met carport, berging, tuin, woonkamer met open haardpartij, halfopen keuken, bet. terras, berging, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., aansl. w.a. en 2e toilet, vliezotrap naar 2e verd. met c.v.-ketel en boiler.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 8307

BRUNSSUM, Centrum.
Goed gelegen appartement op de begane grond met carport. Ind.: berging, hal met plavuizenvl., woonkamer met open keuken, 2 slpk., bet. badk. met douche en v.w., toilet, c.v.-ruimte. Aanvaarding evt. direkt.
Vraagprijs f 79.000,-- k.k. 8177

BRUNSSUM
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met inpandige garage, tuin, prov. en waskelder, woonkamer met schr.plafond, open keuken met div. app., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en douche, vliezotrap naar 2e verd.
Aanvaarding in overleg.



Koopprijs f 93.500,-- k.k. 8345

BRUNSSUM
Hoekappartement met garage en ruim balkon, bet. hal, woonk,. open keuken, vanuit woonk. groot balkon bereikb., 2 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 109.000,– k.k.
Servicekosten f 114,84 p. mnd. 8507

EYGELSHOVEN, Waubacherveld.
Vrijst. bungalow met garage, kelder, kantoor hobbyruimte, L-vormige woonkamer ca. 42 m2 met plavuizen, keuken met plavuizen en eiken install. met app., 4 slpk., badk. met o.a. ligbad en douche. N.b.: gemetselde buitenbarbeque, geïsol. dak en rolluiken aan achterzijde.
Koopprijs f 285.000,– k.k. 8303

EYGELSHOVEN
Halfvr. woonhuis met tuin en garage. Ind.: woonkamer 35 m2, keuken met install., tuin biedt veel privacy. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad. Pand is voorzien van hardhouten kozijnen.
Koopprijs f 115.000,-- k.k. 8392

EYGELSHOVEN
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, berging, Z-vormige woonkamer 37 m2, keuken met eetbar, 3 slpk., badk. met ligbad en douche. 2e verd. vliering.

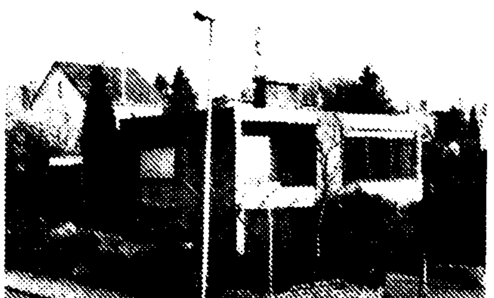


Vraagprijs f 159.000,-- k.k. 8444

HEERLEN
Appartement op 2e verd. met woonkamer met open keuken 38 m2, 3 grote slpk., badk. met douche, div. bergingen, balkon.
Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 85.000,-- k.k. 7444

HEERLEN
Woonhuis met berging, tuin, kelder, woonkamer, keuken met eetbar, luxe inr., overdekt terras. 1e verd. 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w. 2e verd. vliering. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 98.000,-- k.k. 8111

HEERLEN, Douve Weien.
Vrijst. bungalow met garage, tuin, kelder, berging/hobbykamer, woonkamer met open haard, schrotenplafond, keuken met install., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w.
Aanvaarding in overleg.



Koopprijs f 275.000,-- k.k. 8124

HEERLEN, Zuid.
Woonhuis met berging, tuin, kelder, ruime hal, woonkamer met open haard, balkenplafond, keuken met luxe inr., 3 slpk., ruime badk. met ligbad, douche, v.w., toilet, vaste trap naar grote zolder, mogelijkheid voor 2 kamers. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 128.000,– k.k. 8146

HEERLEN, Welten.
Drive-in woning met tuin, berging, hobbykamer, garage. 1e verd. woonkamer met parket, ruime keuken met aanrechtcomb. 2e verd. 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 8203

HEERLEN, Welten.
Patio-bungalow met garage, hobbykamer, hal, woonkamer met open haard, eetk., keuken met compl. inr., werk-/studeerk., 3 slpk., royale badk. met ligbad, dubb. v.w., douche, 2e toilet, berging met aansl. w.a. Patio-tuin ca. 70 m2. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 245.000,-- k.k. 8224

HEERLEN, Zuid.
Gunstig gelegen halfvr. herenhuis met grote tuin en bouwplaats, hal, woonkamer ensuite open haard, keuken met div. install., bijkeuken, bet. badk. met ligbad, douche en v.w., 4 slpk. (2 met muurkast en v.w.), vaste trap naar 2e verd. met 2 slpk., zolder en bergruimte. Grote garage met hobbyruimte.
Koopprijs f 245.000,– k.k. 8319

HEERLEN, Centrum.
Knus woonhuis met kleine binnenplaats. Ind. kelder onder gehele pand, entree, woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 59.000,– k.k. 8357

HEERLEN
Halfvr. herenhuis met berging, tuin, kelders, woonkamer met deur naar terras, keuken met luxe inr., 3 slpk., 2e toilet, bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 2 slpk. en berging. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 138.000,– k.k. 8399

HEERLEN
Mooi woonhuis met garage, ruime woonkamer met plavuizen, keuken, 3 slpk., badk. met douche en v.w., vaste trap naar zolder. Pand is geïsoleerd en ged. dubb. beglaasd. Bwjr. 1981. Rijksbijdrage f 18.000,-. Aanvaarding op korte termijn.
Vraagprijs f 109.000,– k.k. 8400

HEERLEN
Zeer ruim halfvr. woonhuis met berging, afgewerkte kelder, hal, toilet, woonkamer, zit-/eetkamer, keuken, 4 slpk., douche, zolder. Pand moet ged. aangepast worden. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 75.000,-- k.k. 8412

HEERLEN, Centrum.
Ruim herenhuis met flinke achtertuin, 3 kelders, woonkamer ca. 35 m2 met parket, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. 2 slpk. en zolder. Aanvaarding medio maart 1985.
Vraagprijs f 126.000,– k.k. 8456

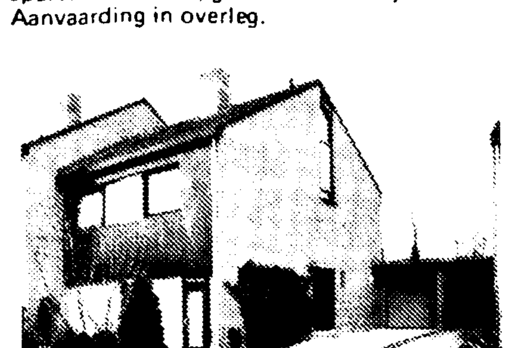
HEERLEN, Nabij centrum.
Herenhuis met berging, grote kelder, hal, woonkamer met parketvl., keuken met div. app., 3 ruime slpk., v.w., muurkast, badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, achtertuin. Pand is achterom bereikbaar. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 144.000,-- k.k. 8510

HEERLEN, centrum.
Appartement met berging; ruime hal, woonk. ca. 28 m2 met balkon, keuken, 2 slpk., luxe badk. met douche, v.w. en toilet. Vrij uitzicht a/d achterzijde. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 62.500,– k.k. 8517

HEERLEN
Woonhuis met garage; 3 ruime kelders, woonk. met open keuken, 3 slpk., badk. met douche, v.w., vliering, ruime voor- en achtertuin. Aanvaarding in overleg. Desgewenst op korte termijn.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 8519

HOENSBROEK.
Appartement op beg. gr. met woonkamer met plavuizen,open keuken, 2 muurkasten, badk. met toilet, douche, aansl. w.a., 1 slpk. Voll. geïsoleerd, dubb. begl. Rijksbijdrage f 18.000,- Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 79.000,-- k.k. 7811

HOENSBROEK
Uitstekend onderhouden, gunstig gelegen halfvr. woonhuis met garage, hal, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eetkamer 18 m2 met zeer luxe eiken install., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, aparte wasruimte, grote zolder. Bwjr. 1975. Aanvaarding in overleg.



Koopprijs f 139.000,-- k.k. 8272

HOENSBROEK
Goed gelegen halfvr. woonhuis met kantoor, verwarmde bedrijfs- c.q. opslagruimte ca. 165 m2, kelder, royale hal, woonkamer, keuken, berging, 3 slpk., badk. met ligbad en v.w. Perc. opp. 462 m2. Aanvaarding medio juli 1984.
Vraagprijs f 135.000,– k.k. 8433

HOENSBROEK
Zeer goed onderhouden woonhuis met inpandige garage, grote tuin, woonkamer ca. 40 m2 met open haard, keuken met alle apparatuur, 5 slpk., badk. met douche en ligbad, royale zolder. Alg.: goed geïsoleerd, dubb. beglazing, kozijnen in hardhout. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 185.000,-- k.k. 8458

KERKRADE, West.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, Z-vormige woonkamer, dichte keuken, 3 slpk., badk. 2e verd. 4e slpk. Onderhoud goed.



Vraagprijs f 137.000,-- k.k. 8107

KERKRADE, West, De Maar.
Geschakeld woonhuis met garage en tuin op zonzijde gelegen. Ind.: woonkamer 35 m2, keuken met install., berging. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder met grote hobbykamer of 4e slpk.
Koopprijs f 124.000,-- k.k. 8326

KERKRADE
Geschakeld woonhuis met tuin en carport. Ind.: hal met plav. vloer, woonkamer met houten vloer en open haard. Geheel in rustieke stijl uitgevoerd, keuken met inricht. 1e verd. 3 slpk., badk. (bah. beige). 2e verd. 4 slpk. en div. bergruimtes. Goed onderhouden.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 8327

KERKRADE
Zeer goed onderhouden vrijst. woning met garage en tuin. Ind.: ruime kelder, woonkamer 45 m2 met houten vloer en schuifdeuren naar balkon, keuken met compl. install. 1e verd. 4 slpk. en badk. Bouwjr. 1982. Bijzonderheden: alle kozijnen hardhout, dubb. beglazing. Spouwmuur isolatie. Bijzondere architectuur.
Koopprijs f 199.000,-- k.k. 8354

KERKRADE
Vrijst. woonhuis met dubb. garage, berging, tuin, 2 kelders, woonkamer 36 m2 met parket, keuken. 1e verd. 3 slpk. resp. 13,8 en 17 m2, badk. met ligbad en vliering.
Koopprijs f 139.000,-- k.k. 8402

KERKRADE, Domaniale.
Nieuw gebouwd tussenliggend woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer, open keuken, 3 slpk., badk., grote zolder. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 115.000,-- k.k. 7549

KLIMMEN
Vrijst. semi-bungalow met inpandige garage, c.v.-, hobby- en prov. kelder, ruime hal, grote L-vormige woonkamer met parket en open haard, keuken met luxe inr., nivo: 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 325.000,-- k.k. 7566

NIEUWENHAGEN
Halfvr. woonhuis met garage, hal, grote woonkamer met open verd.trap, open keuken, 3 ruime slpk., grote luxe badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Dak- en muurisolatie.



Vraagprijs f 149.500,– k.k. 8360

NIEUWENHAGEN, Hoefveld.
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met garage, tuin, 2 kelders, woonkamer met parket en dubb. beglazing, serre met 2 lichtkoepels, keuken, 3 slpk., badk. met Gehele pand voorzien van rolluiken.
Koopprijs f 129.000,-- k.k. 8409

SCHAESBERG
Hoekwoning met carport, berging, tuin, geh. onderkelderd, Z-vormige woonkamer ca. 34 m2, keuken met eiken install. en div. app., 4 slpk., badk. met o.a. ligbad. Geh. pand voorzien van rolluiken en thermoph.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 8301

SCHAESBERG
Woonhuis met tuin, garage, kelder, roy. hal, woonkamer met open haard, ged. open keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Dit pand moet u van binnen zien.
Vraagprijs f 125.000,-- k.k. 8340

SCHAESBERG, Dr. Calsstraat.
Royaal halfvr. woonhuis met garage, entree, toilet, woonkamer ca. 36 m2 met plavuizenvloer, open haard, eetkeuken met install., 3 slpk., badk. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, 4e slpk. op 2e verd. Part en 1e verd. voorzien van thermophane begl.
Koopprijs f 225.000,-- k.k. 8489

SCHAESBERG
Tussenwoning met hal, berging, toilet met fontein, woonk. met open keuken, terras, 2 ruime slpk., badk. met douche, werkkast. 2e verd.: 3e slpk. en gr. bergkast.
Vraagprijs f 109.000,– k.k. 8522

UBACH OVER WORMS, Oost.
Vrijst. woonhuis met garage, Z-vormige woonkamer, dichte keuken met div. app., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 8104

UBACH OVER WORMS, Sloterstraat.
Groot halfvr. woonhuis met garage, tuin, winkelruimte met aparte ingang. Woonhuis: kelder, grote hal, woonkamer met open keuken met install., 2 slpk., badk. met ligbad, v.w., apart toilet. 2e verd. 3e slpk., grote zolder. Pand Is gerenoveerd. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 149.500,-- k.k. 8254

UBACH OVER WORMS
Tussenwoning met garage, tuin, kelder, woonkamer met open haard, keuken met app., badk. met ligbad en 3 slpk.
Vraagprijs f 90.000,– k.k. 8394

VOERENDAAL
Vrijst. landhuis met 2 kelders, ruime hal, woonkamer met open haard, eetkamer, open keuken met aanbouwkeuken, inpandige garage/berging, 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., apart 2e toilet. Garage ca. 46 m2, tuinhuis: hal, toilet, kamer. Siertuin, zwembad en overdekt terras. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 345.000,– k.k. 8035

VOERENDAAL, Kunrade.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal met parket, woonkamer met parket, keuken met aanrechtcomb., berging, 3 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder, 1 slpk., div. bergruimten. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 149.000,-- k.k. 8223

bon
o Stuur mij informatie over het pand:....................
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer, mijn wensen zijn:
Plaats:....................
Type:....................
Aantal slpk.....................
Prijsklasse....................

Naam:....................
Straat:....................
Postcode/plaats:....................
Tel.:....................

In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

HYPOTHEEKRENTE 5 JAAR VAST 8%

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

Te koop Woonhuizen

BRUNSSUM, Maastrichterstraat
Goed onderhouden ouder vrijst. woonh. met kelder, dubb. garage, praktijkruimte en grote tuin. Ind. o.a. gang, woonkr., keuken, serre, badkr. met douche, v.w. en toilet, betegelde praktijkruimte (± 22 m²), 3 slaapkrs., ruime zolder. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

ELSLOO, Julianastraat
Halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind.: o.a. ruime woonkr., open keuken met app. en eetbar, bijkeuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder over gehele woning. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 139.500,– k.k.

GELEEN, Cornelisstraat
Rustig gelegen uitst. geïsol. halfvrijst. woonh. met kelder, c.v., garage en ruime tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

GELEEN, Eloystraat
Ruim halfvrijst. woonh. met c.v., garage en o.m. prov.kelder, royale woonkr. met aanbouw en open haard, open keuken met eetbar, badkr. met douche, toilet en v.w.. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: te bereiken via vast trap met mansardekr. en zolderberging. Vraagpr. ƒ 99.500,– k.k.

HOENSBROEK, Oranjestraat
Groot woonhuis met kelders, c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (36 m2), eetkr., keuken, wasruimte. Verd.: 5 grote slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 118.000,– k.k.

Unieke ligging

HOENSBROEK, nabij kasteel
Prachtige, halfvrijstaande woningen op een grandioze ligging.
Vrije ligging met uitzicht op kasteel Hoensbroek. Koopprijs ƒ 169.900,– v.o.n. Rijksbijdrage totaal ƒ 10.000,–.

NEERBEEK, Cartijlshofstraat
Fraai gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., grote verw. garage en o.m. ruime hal, royale doorzonkr. en woon-/eetkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet. Vraagpr. ƒ 129.500,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Geheel gemodern. tussenwoning met c.v. en vrij uitzicht. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard (± 40 m²), grote keuken, bijkeuken, serre, berging, douche met toilet. Eerste verd.: 2 grote slaapkrs., moderne badkr. met ligb., v.w. en toilet. Tweede verd.: 3 slaapkrs. en c.v.-ruimte, grote kelder. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Orchideeweg
Ruim woonh. met aanbouw, c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkr. met dubb. beglazing, eetkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Overal rolluiken. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k.

ROERMOND
Nabij centrum, ruim halfvrijst. woonh. met garage en flinke tuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, L-vorm. woonkr., keuken. Verd.: 3 slaapkrs., een met v.w. en muurkast, badkr., vaste trap naar zolderkr., c.v.-ruimte en berging. Ruime garage. Opp. ± 400 m². Prijs: ƒ 149.500,– k.k.

ROOSTEREN
Vrijst. woonh. met c.v., garage en o.m. prov.kelder, hal, woonkr., woon eetkeuken, badkr. Eerste verd.: overloop, 2e toilet, 4 slaapkrs., zolder. Bwjr 1969. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k.

SITTARD, W. Alexanderlaan
Nabij centrum zeer riant gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. hal, L-vorm. living met open haard en plavuizenvloer, keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkrs., compl. badkr. Tweede verd.: vaste trap naar grote hobbyzolder. Aanv.: spoedig. Prijs op aanvraag.

SITTARD, Overhoven
Gunstig nabij centrum gelegen halfvrijst. woonh. met grote tuin, opp. 820 m². Ind. o.a. kelder, woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w., berging. Eerste verd.: 3 slaapkrs., Tweede verd.: vaste trap naar grote zolder. Aanv.: direct. Koopr.: ƒ 99.500,– k.k.

Verbeterde subsidie regeling

STEIN
Halfvrijstaande woningen met garage.
Kooppr. ƒ 138.560,– v.o.n. 30 jaar lang een vast bedrag van ca. ƒ 625,– per maand.

Bungalows

HOENSBROEK, Schuureik.
Schitterend gelegen vrijst. bungalow met prachtige tuin. Opp. 1200 m². Ind.: hal, c.v.-ruimte, hobby-ruimte, verwarmde garage, woonkr. met open haard en aansl. eetkamer, royale woon- eetkeuken, grote vide, 3 slaapkrs., badkr. met ligbd., douche, v.w., 2e toilet. E.e.a. goed afgewerkt met houten plafonds, veel sch.-metselwerk. Vraagpr. ƒ 320.000,– k.k.

SCHINNEN, Nagelbeek
Landelijk gelegen vrijst. bungalow met c.v., inpand. garage, kelder en prachtige tuin met achtergelegen weiland (perc. opp. ±3000 m²) en schuur. Ind. o.a.: hal, royale living met tuincontact, keuken met compl. uitr., 4 ruime slaapkrs., luxe badkr., aparte douche. Uitst. isolatie en afw. Vraagpr. ƒ 325.000,– k.k.

SITTARD, Kapellerweg (Kolleberg)
Schitterend gelegen vrijst. bungalow met c.v., inpand. garage en mooi aangel. tuin met optim. privacy. Perc.opp.: 1.220 m². Ind. o.a.: hal, living met parketvloer, serre, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., bidet, 2e toilet, dubb. v.w., grote keuken met veel bergruimte, vliezotrap naar zolder over gedeelte van woning. Pand is praktisch geheel onderkelderd met o.m. garage en div. bet. kelderruimtes. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 325.000,– k.k.

Boerderij

PUTH, Bovenste Puth
Schitterend gerenov. boerderij met c.v., garage en mooie binnenplaats, prachtig aangel. sier- fruittuin. Ind.: kelder, woonkr., eetkr., mod. keuken, studeer- hobbykr., badkr. Eerste verd.: 4 slaapkrs., douche. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 295.000,– k.k.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00 13.00 uur

BOCHOLTZ - ƒ 169.000,–
Prickaert: degelijk, in 1975 gebouwd, zeer ruim woonhuis met c.v., binnenplaats, mogelijkheid voor tuin, dubbele garage. Ind.: o.a. 4 kelders, douche, grote woonkamer, eetkamer, keuken m. compl. install., 7 slaapkamers en moderne badkamer. Aanv. in overleg. Tevens mogelijkheid tot aankoop van ca. 1 ha. weiland met stal.

BRUNSSUM - ƒ 119.000,–
Hertogstraat: rustig gelegen woonhuis m. dubbele garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, woonk., m. parket, keuken, flinke tuin. 1e verd.: 3 slpk., betegelde badk., zolder. Bwj. 1968. aanv. in overleg.

BRUNSSUM - ƒ 118.000,–
Noord. Ruime halfvrijstaande drive-in-woning met gar. en c.v. Ind.: o.a. hal, garage, hobbykamer, wasruimte, beg.gr.: L-vormige woonk. 950x500/300, keuken, tuin. 1e verd.: 4 slaapk., badk. m. douche, vw., 2e toilet, bwj. 1968. aanv. in overleg.

BRUNSSUM - ƒ 139.000,–
Noord. rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. Ind.: o.a. 2 kelders, garage, beg.gr.: hal, toilet, woonk., open haard, keuken, fraaie tuin m. veel privacy. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, 2e toilet en vw, 2e verd.: vaste trap, 4e slaap/hobbykamer. Bwj. 1970. aanv. in overleg.

BRUNSSUM - ƒ 186.000,–
Merkelbeekerstr.: uitst. gel. vrijst. woonhuis. Ind.: o.a. hal m. plavuizen, woonkamer m. sierpleister en schoonmetselwerk, keuken, bijkeuken, garage en fijne tuin. 1e verd.: 3 slaapk., fraai bet. badkamer m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: berging en c.v.-ruimte. N.B. hardhout, geheel geïsoleerd, ged. dubb. beglazing, bwj. 77. perc. 370 m2. aanv. in overleg.

BRUNSSUM - ƒ 198.000,–
Klingbemden. Rustig gel. vrijst. woonh. m. dubb. gar. Ind.: o.a. hal, Z-vormige living ca. 41 m2, eetk. m. parket, ruime keuken m. parket en luxe installatie, tuin op zuiden m. dubbele gar. en wasruimte. 1e verd.: 3 slaapk., luxe badk., m. ligb., douche, v.w., 2e toilet, 2e verd.: vaste trap, 2 hobbykamers, bwj. 78, aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 89.000,–
Schaesbergerveld: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis m. c.v. Ind.: 3 kelders, hal, woonkamer en keuken m. plavuizen, tuin m. terras. 1e verd.: 3 slaapk.s, betegelde badk. m. douche en vw., bwj. ca. 1952. aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 129.000,–
Douve-Weijen: rustig gelegen goed onderhouden drive-in-woning. Ind.: entree, berging, wasruimte, grote garage, tuin op zuiden m. veel privacy. 1e verd.: zonnige woonk. m. balkon, keuken. 2e verd.: 3 slaapk., badk., m. ligbad, v.w., 2e toilet en bidet. Bwj. 1967. aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 149.000,–
Aarveld: Aan plantsoen gelegen ruim herenhuis met garage en c.v. Ind.: o.a. L-vormige woonkamer met balkon, keuken, badkamer, bergingen, 5 slpk. (ook als praktijk geschikt). Bwj. 1971. aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 151.000,–
Centrum: Riant gelegen luxe appartement met garage. Ind.: hal, woonkamer m. balkon, keuken m. luxe installatie, 2 slpk., fraai betegelde badkamer. Bwj. 78. aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 175.000,–
Heerlerbaan: ruime splitlevel woning met garage en c.v. Ind.: o.a. hal m. plavuizen, L-vormige living ca. 39 m2 m. parket, luxe keuken, 4 slpk., badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Bwj. 1975. aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 250.000,–
Akerstraat: ruim herenhuis met c.v. (bijzonder geschikt als bedrijfs-praktijkpand voor advocaat, ass.-kant., tandarts). Ind.: o.a. 3 kelders, beg.gr.: 2 praktijkruimten ca. 80 m2, tuin. 1e verd.: L-vormige living 65 m2 m. parket en open haard, balkon, keuken m. zeer luxe inrichting. 2e verd.: 4 slpk., luxe badkamer. Aanv. in overleg.

HOENSBROEK - ƒ 105.000,–
Mariarade: halfvrijstaand woonhuis met c.v. en flinke tuin. Ind.: kelder, L-vormige woonk., keuken, bijkeuken. 1e verd.: 2 slpk., fraai betegelde luxe badkamer. 2e verd.: vaste trap naar zolder (evt. 3e slpk.).

HOENSBROEK - ƒ 120.000,–
Voor diverse doeleinden geschikt pand in goede staat met veel ruimte. Ind.: o.a. 5 kamers bedrijfsruimten. 1e verd.: 4 kamers, 2e verd.: 5 kamers, zolder, binnenplaats, tuin en berging. Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 98.000,–
Holz: woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, woonkamer 35 m2, luxe keuken, luxe badk., terras en tuin. 1e verd.: 2 ruime slaapk., vaste trap naar zolder (evt. 3e slpk.). Aanv. in overleg.

NIEUWENHAGEN - ƒ 69.000,–
Groot halfvrijst. woon-bedrijfspand (voorm. cafe). Ind.: bedr.-woonruimte 66 m2, kelder, keuken, 2 toiletgroepen, 3 slaapk., douche, zolder. Perc. opp. 425 m2. Aanv. direkt.

SCHAESBERG - ƒ 109.000,–
Centrum: Ruim woonhuis met carport en c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Bwj. 1976. aanv. in overleg.

SCHAESBERG - ƒ 119.000,–
(premie)
Ringoven: Fijn woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, ruime woonkamer, keuken, berging, tuin op zuiden. 1e verd.: 3 slpk., betegelde badkamer m. ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Bwj. 1980. ƒ 4000,-, rijkspremie 1e jaar.

SCHAESBERG - ƒ 123.000,–
De Maar: ruim halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, woonkamer 40 m2 m. parket, keuken met parket en eiken inrichting, garage. 1e verd.: 3-4 slaapkamers, fraai betegelde badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet, bwj. 1976. aanv. eind 84.

SCHAESBERG - ƒ 209.000,–
Brikkebekker: fraai halfvrijst. herenhuis met garage en c.v. Ind.: o.a. hal, L-vormige living (40 m2) met open haard en parketvloer, luxe keuken, tuin op zuiden. 1e verd.: 3 slpk., fraai luxe betegelde badkamer. 2e verd.: 4e slaapkamer-hobbykamer. Bwj. 1980. aanv. in overleg.

SCHAESBERG - ƒ 215.000,–
Dr. Calsplan: halfvrijstaand woonhuis met grote tuin met veel privacy en garage. Ind.: o.a. T-vormige woonkamer, open keuken, voorzien van complete installatie (totaal 45 m2). 1e verd.: 3 slpk., luxe badkamer, 2e verd.: 4e slaapkamer, bergzolder. Aanv. in overleg.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook zaterdags van 10.00-13.00 uur

GELEEN

IDEAAL GELEGEN BEDRIJFSCOMPLEX MET REPRESENTATIEVE KANTOORRUIMTEN

Op het handelsterrein Heiweg in Geleen bemiddelen wij bij de verkoop van een modern, uitstekend geoutilleerd bedrijfscomplex (tot. grondopp. 9370 m²). Het complex omvat een bedrijfshal van 1600 m² en 700 m² kantoorruimte. De kantoren zijn luxe afgewerkt en voorzien van alle comfort. De bedrijfshal bestaat uit magazijn, opslagruimte en werkplaats. Het gebouw is nagenoeg onderhoudsvrij. Het bedrijfsterrein heeft een grote parkeeraccommodatie.

Mede door de uitstekende aansluiting op autowegen naar Maastricht Airport, Luik, Antwerpen, Heerlen, Aken en Eindhoven is het object uitermate geschikt voor een handels- of transportbedrijf.

Voor geïnteresseerden ligt een uitvoerige folder van dit representatieve complex gereed. Voor inlichtingen of documentatie:

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151

GELD VERBRANDT MEN NORMAAL NIET

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen. Koop daarom aluminium- of kunststof ramen en deuren incl. isolatieglas bij de:

specialist Alkubouw Nuth BV
Dorpstr. 7, tel. 045-241917

Tevens uw aangewezen adres voor aluminium serres en zonwenningen.

Showroom geopend ma. t/m vrijd. van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur. Zat. van 9 tot 14 uur.

ENERGIE ZUINIGE INZET-HAARDEN EN KACHELS VAN

BARBAS ALTERNATIEVE VERWARMING

ARNOLD OPREIJ HEERLEN B.V.
Heerlerbaan 275, 6418 CE Heerlen
Telefoon 045-419777, Telex 56729

Vestiging: Maastricht
Willem Alexanderweg 4 (B'haven)
6222 NC Maastricht. Telefoon 043-632011

114875

Welke voordelen:
- ★ cap. 150 m3, met ventilator 225 m3
- ★ energiekosten besparend
- ★ gezellige en knusse warmtebron
- ★ met zijn schutrooster goed regelbaar
- ★ passend in elke open haard
- ★ brandstoffen:

HOUT - KOLEN - BRIKETTEN

Taxaties van woningen en industriële gebouwen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken etc. (ook ex. art. 275 W.v.K.).
Uitvoering desgewenst binnen 24 uur.
TAXATIE- EN BEMIDDELINGSBUREAU
N.V. LAURA & VEREENIGING
TORENSTRAAT 28, EYGELSHOVEN
TEL. 045-351241

259986

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

BOCHOLTZ: Woonhuis met gas-c.v., grote inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k.
EYGELSHOVEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelders, woonkamer, keuken, werkkamer, 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote zolder. Vraagprijs ƒ 107.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Luxe appartementen. Ind. o.a.: royale hal, grote living ca. 7.50×10.00 met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, twee grote slaapkamers (mogelijkheid voor 3e slaapkamer), luxe badkamer, aparte doucheruimte, wasruimte. Groot overdekt terras met open haard. Lift. Carport met berging. Extra beveiliging via een videophone-installatie. Zeer goede warmte- en geluidsisolatie, luxe en degelijke afwerking. Koopprijzen ƒ 327.000,– v.o.n. en ƒ 347.000,– v.o.n.
HEERLEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, royale keuken, serre, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, 3 slaapkamers. Mogelijkheid voor zolder. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.
HEERLEN: Rustig gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.
HEERLEN-Welten: Halfvrijstaand woonhuis (A-type) met c.v. en tuin. Ind. o.a.: royale hal, woon-, eet- en studeerkamer (tot ca. 58 m2) incl. een kastenwand en met parketvloer, royale eetkeuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken/berging, 3 slaapkamers, alle met balkon, badkamer. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Appartement met gas-c.v. en berging. Gedeeltelijk van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 59.500,– k.k.
HEERLEN: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, mansardekamer, grote zolder. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.
HEERLEN: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en kleine tuin. Het pand is geheel onderkelderd (grote hobbyruimte). Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, doucheruimte. Koopprijs ƒ 87.500,– k.k.
HEERLEN: Rustig gelegen kleine halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1982. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, berging. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. **De totale rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,–.**
HOENSBROEK: Tussengelegen woonhuis (achterom bereikbaar). Ind. o.a.: geheel onderkelderd, royale woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 99.500,– k.k.
HOENSBROEK: Woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Diverse niveauverschillen. Ind. o.a.: royale eetkeuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 100.000,– k.k.
KERKRADE-Centrum: Goed gelegen appartement met gas-c.v. en berging. Lift is aanwezig. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keukennis, badkamer. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k. **De totale (overdraagbare) rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,–.**
KERKRADE-West: Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer-ensuite, keuken, doucheruimte. 1e verd.: 2 royale slaapkamers. 2e verd.: 3 mansardekamers. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.
KERKRADE-West: Rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1973. Ind. o.a.: woonkamer-keuken (totaal ruim 60 m2), 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 172.000,– k.k.
KERKRADE-Holz: Groot woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, woonkamer met serre, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN-Oude Heide: Vrijstaand woonhuis, rustig gelegen, met gas-c.v., garage en tuin met veel privacy. Uitstekend onderhouden. Het pand is nagenoeg geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: kelders, woonkamer met parketvloer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Koopprijs ƒ 159.500,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.
SCHAESBERG: Goed onderhouden woonhuis met gas-c.v., berging en tuin op 't zuiden gelegen (mogelijkheid voor 't bouwen van een garage). Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard en plavuizenvloer, eetkeuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, 2 slaapkamers, zolder (mogelijkheid voor 3e slaapkamer). Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote garage en rondom tuin, in een bosrijke omgeving, „patio" terras met veel privacy. Ind. o.a.: royale hal, royale L-vormige woon-eetkamer met parketvloer en open haard (ruim 55 m2), werk/TV-kamer, luxe complete keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer, diverse provisie- en kelderruimten. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin. Bouwjaar ca. 1971. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS-Nabij centrum: Rustig gelegen woonhuis met niveauverschil, gas-c.v. Ind. o.a.: woonkamer, royale eetkamer/keuken, 3 slaapkamers, badkamer, inpandige garage. Tuin. Koopprijs ƒ 109.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS-Centrum: Woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1972. Ind. o.a.: Z-vormige woonkamer (ca. 37 m2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Appartement met gas-c.v. en berging. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1981. Ind. o.a.: woonkamer, keukentje, slaapkamer met balkon, badkamer. Koopprijs ƒ 75.000,– v.o.n.
UBACH OVER WORMS: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1982. Het pand is nagenoeg geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 98.000,– k.k. **De totale rijksbijdrage is ƒ 22.500,–.**
UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale L-vormige living (ca. 42 m2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.
VOERENDAAL: Type vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en goed aangelegde tuin (op 't zuiden gelegen) met veel privacy (totaal ca. 860 m2). Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer, keuken, 3 slaapkamers (alle met parketvloer), badkamer, hobbyruimte (geschikt als slaapkamer). Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD SCHAESBERG

Nooit meer dakgoten verven
10 jaar garantie
Onverschillig de staat van uw schilderwerk. Wij bekleden ze met PVC-panelen. Blijvend onderhoudsvrij, kleurecht en vuilafstotend. Goedkoper dan u denkt. Gratis prijsopgave 04498-53802.
Technisch Buro Nieuwstadt
Stuur een open envelop met uw naam + adres + telefoonnummer met aankruising ☐ dakgootbekleding, ☐ kunststof kozijnen, ☐ rolluiken, naar postbus 3, antwoordnummer 30601, 6100 VL Nieuwstadt. Niet frankeren.

102671

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

KIJK EN VERGELIJK

'n Kellerhuis keuken is mooier, beter en altijd voordeliger!

Ga gerust overal keukens kijken. Daadwerkelijk kritisch kijken en keuren. Ga dan naar Kellerhuis in Geleen en ontdek dat daar een vergelijkbare keuken goedkoper is. Daadwerkelijk goedkoper. Altijd! En dat terwijl u toch een perfekte service en garantie krijgt. Het is heel simpel; Kellerhuis is gewoon voordeliger.

Kunststof keuken in wit of grijs met rondom massief beukenhouten lijsten. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3150,-.

3150,–

3375,–

Keuken met massief eiken deuren in blank eiken of midden eiken. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3375,-.

Kunststof keuken in beige deuren met massief eiken grepen in blank eiken of midden eiken. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat en oven, inklusief werkblad 4 cm. dik voorkant afgerond, inklusief ronde of vierkante spoelbak. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3150,-.

3150,–

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij de eerste stoplichten links.
Openingstijden: di. t/m vrij. 9.00-18.00 u. za. 10.00-17.00 u.

Een vertrouwd adres voor voordelige keukens!
Kellerhuis Geleen
Ringovenstraat 1, Geleen. Tel. 04494-47905

TE KOOP

HULSBERG
Goed gesitueerde bungalow met garage. Te aanv. in overleg. Prijs ƒ 259.000,– k.k.

SINT-GEERTRUID
Prachtig in de natuur gelegen landhuis met vrijst. garage. Te aanv. in overleg. Prijs ƒ 265.000,– k.k.

MEERSSEN
Mod. landhuis met garage. Goed gelegen. Te aanv. in overleg. Prijs ƒ 295.000,–

MAASTRICHT
Flatwoningen, resp. a/h Oranjeplein, Koningsplein, Annadal, Viaductweg, Via Regia, Koperslagersdreef, Pres. Roos.laan, Heerderweg en Blekerij.

MAASTRICHT
Halfvrijst. woonhuis m. garage. Spoedig leeg te aanv. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

BUNDE
Halfvrijst. woonhuis m. garage. Te aanv. in overleg. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

MAASTRICHT-HEER
Halfvrijst. woonhuis met garage. Te aanv. in overleg. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

MAASTRICHT-BORGHAREN
Halfvrijst. woonh. m. garage. Direct leeg te aanv. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

MAASTRICHT/CENTRUM
Goed gelegen etagewoning met woonkamer, keuken, berging, 2 slpks., badkamer m. ligbad en 2e wc., c.v. (gas). Prijs ƒ 105.000,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht
tel. 043 - 54555

Kunst/antiek

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

The English Antique Shop
Een groot assortiment in mooie, strakke echte antieke meubelen w.o. bureaux, secretaires, cabinetten enz. (eigen import). Gr. de Hompeschstr. 1, Ohé en Laak, tel. 04755-1593.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

Te koop ANTIEK door eigen import, compl. eiken slaapkamer, kamerkasten, gesloten kasten, t.v.-kast, commode, nachtkastjes va. ƒ 75,-, tafels en stoelen, losse bedden, hanglampen, eiken bureau. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

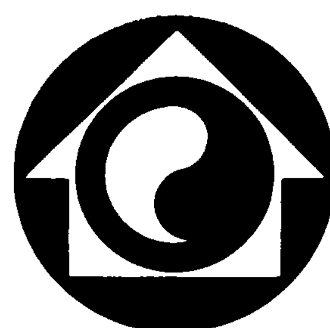
MEUBELPARADE BIJ MEGROMA

5500 m2 vol met:
- ★ Bankstellen
- ★ Eethoeken
- ★ Keukens
- ★ Slaapkamers
- ★ Babykamers
- ★ zowel modern als klassiek
- ★ Grote sortering

prijs kwaliteit garantie en service

meubelgroothandel maastricht
megroma meubelen
Galjoenweg 35 Maastricht Tel. 043-630505

Winkelruimten in winkelcentra in Zuid-Limburg



j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ Maastricht tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

Brunssum	Winkelcentrum 'De Parel' nog 4 winkels te huur. Offerte op aanvraag.
Geleen	Rijksweg-c winkelpand met magazijn. Huurprijs fl. 2.200.- per maand.
Gulpen	Rijksweg winkel-woonhuis. Prijs fl. 185.000.-k.k.
Heerlen	Glaspaleis ca. 121 m² winkelruimte op entresol. Huurprijs fl. 15.000.- per jaar excl. B.T.W. en servicekosten.
Heerlen	Van Grunsvenplein te koop nog te bouwen kiosk geschikt voor restaurant. Prijs fl. 350.000.- k.k.
Heerlen	Hubertusplein winkel-woonhuis. Prijs fl. 85.000.-k.k.
Heerlen	Winkelcentrum Het Loon nog enkele winkelruimten te huur. Complete offerte op aanvraag.
Heerlen	Winkelcentrum 'De Plu' nog enkele winkelruimten. Offerte op aanvraag.
Heerlen	Putgraaf Passage winkelruimte ca. 140 m² parterre. Huurprijs fl. 2.000.- per maand.
Heerlen	Spoorsingel winkelruimte ca. 100 m². Huurprijs fl. 1.200.- per maand.
Heerlen	Stationstraat winkel-woonhuis. Prijs fl. 275.000.- k.k.
Heerlen	Wannerstraat winkelruimte ca. 60 m². Prijs fl. 117.500.- k.k.
Hoensbroek	Kouvenderstr./hoek Quixstr. winkelruimte ca. 110 m². Huurprijs fl. 32.000.- per jaar excl. B.T.W.
Maastricht	Boschstraatkwartier winkelruimte ca. 600 m². Huurprijs fl. 150.- per m² per jaar excl. B.T.W. en servicekosten.
Maastricht	Winkelcentrum Daalhof nog enkele winkelruimten. Offerte op aanvraag.
Maastricht	Winkelcentrum Entre Deux nog enkele winkelruimten. Offerte op aanvraag.
Maastricht	Minckelerstraat winkelruimte ca. 80 m². Huurprijs fl. 1.800.- per maand.
Maastricht	Vissersmaas winkelruimte ca. 120 m² parterre en ca. 120 m² souterrain. Huurprijs fl. 50.000.- per jaar.
Maastricht	Voltastraat winkel-woonhuis. Prijs fl. 250.000.- k.k.
Maastricht-Heer	Burg. Cortenstraat winkel-woonhuis. Prijs fl. 225.000.- k.k
Maastricht-Amby	Winkelruimte ca. 80 m². Prijs fl. 105.000.- k.k.
Sittard	Steenweg winkelruimte ca. 740 m². Huurprijs fl. 3.714.- per maand.
Valkenburg	Koningswinkelstr. ca. 300 m² winkelruimte te huur. Ook kleinere unit mogelijk. Huurprijs fl. 145.- per m² per jaar excl. B.T.W.
Voerendaal	Kunderbergweg winkel-woonhuis. Prijs fl. 400.000.- k.k.
Voerendaal	Tenelenweg winkel-woonhuis. Prijs fl. 248.000.- k.k.

Voor nader bijzonderheden en/of bezichtigingen gelieve u kontakt op te nemen met

MINIWARE
Computers met meerwaarde

Miniware B.V. is Limburgs grootse leverancier van kleine en middelgrote computersystemen.
De organisatie, welke thans uit 35 medewerkers bestaat, heeft een verkoopafdeling, software-afdeling, researchafdeling, servicedienst en een instruktie- en opleidingsafdeling.

Medio september opent Miniware een tweede verkooppunt in Maastricht waardoor tesamen met de explosief toenemende vraag naar onze kwaliteitsprodukten de volgende vacatures (M/V) zijn ontstaan, die wij graag op korte termijn zien ingevuld:

★ VERKOOPLEIDER

De kandidaat dient in staat te zijn geheel zelfstandig op stimulerende en motiverende wijze leiding te geven aan een aantal systeemadviseurs. Daarnaast dient hij zelfstandig verkoopstrategieën uit te zetten en marktsegmenten uit te diepen.

Functie-eisen:
- verkoopervaring op administratief automatiseringsgebied met bewezen resultaten;
- uitstekende contactuele eigenschappen;
- minimaal H.B.O.-nivo.

★ SYSTEEMADVISEURS

Kandidaten zullen zelfstandig computers met programmatuur voor administratieve toepassingen dienen te verkopen. Een goed inlevingsvermogen in allerlei bedrijfssituaties en een grondige kennis van administratieve organsiatie zijn naast automatiseringskennis absoluut vereist. Kandidaten met bewezen verkoopresultaten genieten de voorkeur.

★ OPLEIDINGSFUNCTIONARIS

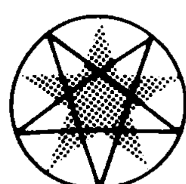
Deze medewerker dient binnen de groep onderwijs produktgerichte cursussen te verzorgen en daarnaast kontakten met gebruikers binnen het onderwijs op te bouwen, respektievelijk te onderhouden.

Functie-eisen:
- het op de hoogte zijn van de landelijke ontwikkelingen binnen het (burger-)informatica-onderwijs;
- doceerervaring;
- automatiseringskennis;
- een zakelijke instelling.

★ SYSTEEMANALIST/PROGRAMMEUR

Gezocht wordt een zeer ervaren medewerker met minimaal 6 jaar analyse-en/of programmeerervaring in Cobol op het terrein van administratieve toepassingen.

ALGEMEEN:
Kandidaten die een dynamische werkomgeving en een uitdaging aandurven en aankunnen bepalen binnen Miniware zelf hun carrièremogelijkheden. Zij, die aan de gestelde eisen voldoen verzoeken wij een uitvoerige schriftelijke sollicitatie onder vermelding van de geambieerde functie te richten aan de directie van:
Miniware B.V.
Geenraderweg 19, 6095 AR Baexem. Tel. 04748-2500*
Geautoriseerd dealer IBM- en Philips-micro- en multimicro-computers. 114868



avond college maastricht

dag/avondscholengemeenschap voor volwassenen met afdelingen mavo, havo atheneum en meao

vraagt met ingang van 27 augustus as. een

docent(e) informatica

Gedacht wordt aan een eerste of tweede graads. docent(e), die bereid is ± 10 uur informatica-onderwijs te geven.

Vereisten:
- enthousiasme voor het werken met micro-computers;
- bereidheid tot het volgen van een bevoegdheidscursus informatica;
- belangstelling voor het werken met volwassenen.

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de stichting voor Onderwijs aan Volwassenen,

Prof. P. Willemstraat 37
6224 CD Maastricht.

Inlichtingen bij drs. M. Bovy, conrector, tel. 04459-2795 (privé) of 043-624810 (school).

114877

Ook taxaties

HOENSBROEK: St. Antoniusstraat; gr. vrijstaand landhuis m. inpandige garage, L-woonk., gr. keuken, 4 slpks., kelder. Vraagpr. ƒ 290.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Vrouwenraetslaan; luxe bungalow m. serre en grote gar., 4 slpks., mooie tuin, prachtige ligging. ƒ 295.000,– k.k.

OIRSBEEK: Mozartstraat; halfvrijst. herenh. m. gar. Bwj. 1977, gr. woonk., eiken keuken, 4 slpks., zolder. Schitterend gesitueerd. ƒ 175.000,–

VALKENBURG/HOUTHEM: grote semi-bungalow m. gar. Bwj. 1979, o.a. 5 slpks., souterrain is apart ingericht als woonverblijf. ƒ 335.000,– k.k.

AMSTENRADE: Nieuwstraat; halfvrijst. woonhuis, o.a. ruime woonk., luxe keuken, zolder en kelder. 3 slpks., pand is zeer goed onderhouden en rustig gelegen. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE: Henckenstraat; gr. halfvrijst. woonhuis m. gar. o.a.: L-woonk., luxe keuken, bijkeuken, 3 slpks., zolder en kelder. Pand heeft een zeer mooie tuin en verkeert in optimale conditie. ƒ 198.000,– k.k.

KERKRADE: Alexandereik; goed onderh. woonh. m. carp. ƒ 112.000,–.

KERKRADE/LOCHT: Vrijst. landh. m. gr. garage, bwj. 1979. O.a. gr. woonk., eiken keuken, 3/4 slpks., kelder en zolder. Gr. tuin. ƒ 325.000,– k.k. 114272

bovass bv makelaardij o.g. kerkrade
045 - 414242



direct werk op kantoor voor:

Debiteuren-bewaker m/v

die zelfstandig correspondentie kan voeren en in een klein team wil werken.

Leeftijd ± 30 jaar.

Het werk gaat langere tijd duren.

Geïnteresseerd? Neem dan even kontakt op met onze vestiging te Heerlen.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045-718515
Sittard, Rosmolensraat, 04490-19988
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045-451500

Kunst/antiek

ANTIEKHANDEL Simons, gespecialiseerd in mooi gaaf en vooral betaalbare antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import van Engeland en Frankrijk. Een bezoek is zeker de moeite waard. Dorpstraat 45a, Nuth, tel. 045-243437 of 244612, dond. koopavond.

NGOLB

Aanleg voor wis- en natuurkunde?

Ga dan een onderwijsbevoegdheid halen. Goede vooruitzichten!

Lesplaatsen in Roermond, Sittard of Heerlen. Bel 045-713401. 114251

gemeente **landgraaf**

vraagt:
voor de hoofdafdeling III, Welzijn, bij de afdeling Sociale Zaken

medewerker m/v

funktienummer 3.4.15

Korte funktie-informatie:
- is belast met de verhaalszaken voortvloeiende uit de Algemene Bijstandswet.
- is tevens belast met de terugvordering van ten onrechte genoten c.q. teveel betaalde uitkeringen.
- onderhoudt de ter uitvoering van zijn taak nodige contacten met derden.
- rapporteert over zijn bevindingen en adviseert inzake de te nemen besluiten.
- voert de genomen besluiten uit (aanschrijvingen, invoerderingen, ingebrekestelling).
- bereidt zonodig de aanpassing van gerechtelijke procedures ook in hoger beroep voor.
- treedt in rechte als gemachtigde van de burgemeester op.
- verricht de werkzaamheden, verbonden aan de uitvoering van gerechtelijke uitspraken.
- speelt de nodige gegevens ter verwerking in de financiële administratie aan de betrokken medewerkers door.

Vereist:
opleiding Bestuursambtenaar, dan wel gelijkwaardige opleiding. Ervaring met betrekking tot bovengenoemde werkzaamheden.

Salaris:
minimaal bruto ƒ 2.124,–, maximaal bruto ƒ 3.726,–

Algemene informatie:
- het salaris is exclusief 7,5% vakantie-uitkering en de aftrek van de voor het overheidspersoneel voorgeschreven korting.
- bij de gemeente gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
- inlichtingen over bovengenoemde funktie kunt u inwinnen bij de heer E. Janissen, chef hoofdafdeling Bestuurszaken.
- Schriftelijke sollicitaties met pasfoto en onder vermelding van het funktienummer binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad zenden aan burgemeester en wethouders van Landgraaf, postbus 31000, 6370 AA Schaesberg.



direct werk op kantoor voor:

een ervaren tekst-verwerkster

Wij zoeken voor een instelling te Heerlen een ervaren tekstverwerkster, bekend met een IBM-visietekst, die voor de duur van 2 weken werkzaamheden kan verrichten in de ochtenduren.

Bent u geïnteresseerd? Neem dan even kontakt op met onze vestiging te Heerlen.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045-718515
Sittard, Rosmolensraat, 04490-19988
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045-451500

De stichting R.K. M.D.G.O. Westelijke Mijnstreek

roept hiermede sollicitanten op voor de vakante functie van

docent

aan de onder haar beheer staande scholengemeenschap MDGO/MHNO Heijerveld te Sittard.

De functie omvat:
5 lessen economie voor de opleiding Sociaal Agogisch II
3 lessen Marketing
12 lessen economie/recht/bedrijfseconomie voor de opleiding Mode en Kleding (MK).

De gegadigden dienen in het bezit te zijn van de vereiste bevoegdheden (minimaal 2e graads).
Tevens wordt verwacht een positieve instelling ten aanzien van katholiek onderwijs.

Sollicitaties, binnen 8 dagen te richten aan, bovengenoemde stichting, p/a Postbus 114, 6130 AC Sittard.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij dhr. J. Nijst, directeur (tel. 04490-13245). 114874

HTS-er electrotechniek

met ervaring in de woningbouw en in de utiliteit.

HTS-er WTB

Voor de functie van tekenaar constructeur, ervaring gewenst, ook evtl. stage-ervaring.

MTS-er WTB

Van harte welkom op onderstaand adres!
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

provincie limburg

Bij het secretariaat van het College van Gedeputeerde Staten bestaan twee vacatures voor

secretaresse

vac. no. G.84.30/G.84.36

functie-informatie: Het secretariaat omvat een drietal medewerksters. De aan te stellen functionaris zal o.m. worden belast met:
- het opnemen, uitwerken en typen van brieven, notities e.d.;
- het bijhouden van agenda's, het maken van afspraken en het ontvangen van bezoekers;
- het zelfstandig verzorgen van eenvoudige correspondentie en het verzorgen van de diverse archieven;
- het in algemene zin verlenen van ondersteuning.

De functie biedt een interessante werkkring voor een representatieve kracht, die graag zelfstandig werkt.

functie-eisen
- een voltooide opleiding op VWO-niveau;
- het diploma directie-secretaresse (Schoevers)
- ruime ervaring in secretariële werkzaamheden;
- goede communicatieve eigenschappen;
- leeftijd tenminste 23 jaar;

salaris: het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 2974,— per maand;

sollicitaties en inlichtingen: belangstellenden worden verzocht hun sollicitatiebrieven te richten aan Gedeputeerde Staten en **binnen** een week te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij de Griffier der Staten, dhr. mr. B.J.M. Gudde, tel. 043 - 849999, toestel 201.

V 19/33-84

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

1 MTS'er afd. W.

In onze afdeling Walserij hebben wij een vakature voor een MTS'er die na een interne opleiding tot zelfstandig operator voor onze nieuwe Walsbaan 1 wordt aangesteld.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan

Feijen Staalservice bv
Fregatweg 42
6222 NZ Maastricht 114871

Diversen

Extra 65+ BEDEVAART op woensdag 29 augustus as. Prijs p.p. ƒ 33,50 (incl. uitgebreide koffietafel). Naar Banneux op zondag 2 september en woensdag 12 september as., prijs p.p. ƒ 25,–, kind ƒ 15,–. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanm. uiterl. 5 werkdag. tev. bij: Caritas Banneux N.D., Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatsel. contactadressen.

Uw Compact woning in Heerlen 'Terwormdael' voor f 240,-* per maand.

OPEN HUIS
Zondag 19 augustus van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Parallelweg (Nationale Houthandel) of vanaf het D.G.D. gebouw.



* Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage.

De Compactwoning houdt het midden tussen een appartement en een eengezinswoning in. De Compactwoning, hét uitgekiende woonconcept voor een- en twee- persoons gezinnen, met veel extra (ruimtelijke) mogelijkheden in de diverse typen huizen.

Door verkoopstart van fase 3, nu keuze mogelijkheid uit verschillende typen!

We noemen maar op:
Type D- uitgevoerd met een zeer grote garage (37 m2) ruimte genoeg voor twee auto's.
Type C- met een leuke voor- en achtertuin.
Type B- uitgevoerd met een fantastisch dakterras.

DE INDELING:
Volop ruimte, een minimum aan onderhoud, extra energiebesparing tot 40%.
Ruime woonkamer met half open keuken, 2 slaapkamers, badkamer, toilet, en een aparte extra berging.

DE PRIJS:
Verkoopprijs vanaf f 128.500,- v.o.n. (excl. renteverlies)
Op deze huizen is de hoge "oude" subsidieregeling van toepassing met een max. rijksbijdrage van f 10.900,- in het eerste jaar. (totaal max. f 124.300,-).
Bovendien een belastingvrije uitkering van f 5000,- ineens.

BON *Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de Compactwoningen te Heerlen.*
Naam:..
Straat:..
Plaats/postcode:..............................
Telefoon:......................................
In portvrije envelop zenden aan: Stiensta Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

stienstra
Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen tel. 045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.





DEELTIJDLERARENOPLEIDING N.G.O.L.B.

Bent u een goede praktijkman/-vrouw? Waarom dan geen leraar worden bij het technisch beroepsonderwijs? Er bestaat een tekort aan bevoegde leraren.

Lesplaatsen o.a. in Heerlen, Sittard, Roermond en Eindhoven. Inlichtingen: 045-713491.

GEMEENTE GELEEN

Bij de afdeling Bouw- en Woningtoezicht (Constructie) van de gemeente Geleen is een vacature voor een

TECHNISCH AMBTENAAR (M/V)

TAKEN:
- Het behandelen van bouwaanvragen en de toetsing aan de bouwverordening.
- Contrôle op de uitvoering van verleende bouwvergunningen (buitendienst).
- Beoordelen statische berekeningen en tekeningen.
- Geven van inlichtingen en adviezen aan potentiële bouwers.
- Behandelen van woningklachten en contrôle op de uitvoering van aanschrijvingen.

FUNTIE-EISEN:
- Diploma H.T.S.-bouwkunde of tenminste gelijkwaardig.
- Aanvullende opleiding beton-/staalconstructeur P.B.N.A. of H.T.I. (of gelijkwaardig).
- Enkele jaren ervaring op een adviesbureau strekt tot aanbeveling.
- Goede contactuele en redactionele vaardigheid.
- Leeftijd 25-30 jaar.

SALARIS:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt het salaris bij aanstelling maximaal f 3.844,- bruto per maand.
Doorstroming op termijn behoort tot de mogelijkheden.

INFORMATIE:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling, de heer Ir. H. Laudy, telefoon 04494-42441, toestel 355.

Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.
Van de kandidaat wordt verwacht dat hij in Geleen woont of komt wonen.

Schriftelijke sollicitaties kunt U, uiterlijk tot 29 augustus 1984, richten aan:
Hoofd afdeling Personeel gemeente Geleen, Markt 1, 6161 GE Geleen; onder vermelding van vacaturenummer III/gw in de linker bovenhoek van de brief en de enveloppe.



DISTRICTSGEZONDHEIDSDIENST ZUIDELIJK ZUID-LIMBURG

Bij deze dienst, die in Zuidelijk Zuid-Limburg voor ruim 175.000 inwoners als basisgezondheidsdienst werkzaam is, vaceert door uitbreiding van de taken op het gebied van de algemene gezondheidszorg de functie van

SOCIAAL VERPLEEGKUNDIGE M/V

voor circa 25 uren per week.

Betrokkene zal in het kader van de infectieziektenbestrijding in het bijzonder worden belast met werkzaamheden op het gebied van de TBC-bestrijding alsmede de niet-curatieve geslachtsziektenbestrijding.
In dit verband is het diploma A-verpleegkundige aangevuld met het diploma MGZ dan wel de wijkaantekening een vereiste.

Gelet op het vertrouwelijke karakter van de werkzaamheden zullen aan contactuele vaardigheden en aan een discrete instelling hoge eisen worden gesteld.

Afhankelijk van opleiding en ervaring zal benoeming tenminste plaatsvinden in de rang van verpleegkundige 1e kl. (fl. 2.477,-/fl. 2.974,- bij fulltime dienstverband).

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen te richten aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht onder vermelding van Vakature nr. 2612; DGD.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de direkteur van de DGD, tel. 043-611515

114234

TEBODIN

Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van complete utiliteits- en industriële projecten.
Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi, Dubai en Jakarta.

De activiteiten van Tebodin omvatten o.a. het brede terrein van fabrieksbouw in de chemische, petrochemische, voedingsmiddelen en farmaceutische sfeer, alsmede de daarbij behorende technische installaties.

Wij vragen voor onze afdeling WERKTUIGBOUW een

ervaren constructeur

Voor deze functie dient men te beschikken over:
- HTS-W of gelijkwaardige opleiding
- minimaal 3 jaar ervaring op een van de volgende vakgebieden: piping en apparatenbouw, transport en verladingsinrichtingen, algemene machinebouw.

Schriftelijke sollicitaties van zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten kunnen worden gericht aan TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN

raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (ONRI). en groepslid van Nedeco.

Franciscus Romanusweg 2, Postbus 3102, 6202 NC Maastricht, tel. 043-16716.

TE-16648

De dienst Algemene en Juridische Zaken is onder meer belast met beleidsvoorbereidende en -uitvoerende werkzaamheden van algemeen bestuurlijke en van juridische aard; activiteiten in het kader van het Studium Generale; behartiging van de buitenlandse betrekkingen van de universiteit.

Bij deze dienst is op korte termijn vacant de functie van

medewerk(st)er secretariaat (0.8)

vooralsnog voor een periode van **één jaar**, met mogelijkheid van verlenging, waarbij een (gedeeltelijke) vaste aanstelling tot de mogelijkheden behoort.

taak
Administratief/organisatorische ondersteuning van de dienst in het algemeen en in het bijzonder ten behoeve van enkele medewerkers van deze dienst. De functie zal onder meer bestaan uit: beheer agenda's, maken van afspraken, postverzorging, correspondentie, typewerk (met gebruik van tekstverwerkende apparatuur), reprowerkzaamheden, archivering, regelen van vergaderingen e.d., telefoonbehandeling, verstrekken van informatie en voorts, indien nodig, vervanging van de secretaresse van de dienst.

vereist
VWO-opleiding; goede typevaardigheid; bij voorkeur secretaresse-opleiding; enige jaren ervaring (min. 2 à 3 jaar).

salariëring
naar leeftijd, opleiding en ervaring (min. bruto f. 1.896,– max. f. 2.477,–). Een verdere uitloop behoort t.z.t. wellicht tot de mogelijkheden.

inlichtingen
kunnen worden ingewonnen bij mr. J. Gerards, plv. diensthoofd AJZ, en/of mw. L. Franken, secretaresse van de dienst AJZ, tst. 043 - 888304/303

vacaturenummer: LID 4032



Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van vacaturenummer op brief èn envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Rijksuniversiteit Limburg

SITTARD SCHOOL VOOR HEAO Leyenbroekerweg 105a

Voor zo spoedig als mogelijk is, wordt gevraagd een:

DOCENT(E) NEDERLANDS IN NORMBETREKKING

Eerste graads onderwijsbevoegdheid is vereist.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur, drs. G. van den Munckhof.
Telefoon school: 04490 - 10641.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directeur voornoemd, Postbus 268, 6130 AG Sittard.

LOBH

De Landelijke Organisatie Belangengroepen Huisvesting, een vereniging die zich door belangenbehartiging en dienstverlening aan plaatselijke en landelijke belangengroepen inzet voor een beter volkshuisvestingsbeleid, met name voor startende woningzoekenden met lage inkomens, zoekt voor het regionale kantoor Brabant-/Limburg in Tilburg in het kader van de regeling „tewerkstelling erkend gewetensbezwaarden"

1 DIENST-WEIGERAAR

die:
- plaatselijke belangengroepen ondersteunt bij hun strijd tegen de woningnood
- beschikt over kennis en/of ervaring op het terrein van de volkshuisvesting
- inzicht of ervaring heeft in het werken met groepen bewoners of woningzoekenden
- bereid is veel te reizen en op onregelmatige tijden te werken.

Inlichtingen:
Jan van Wezel, konsulent Brabant/Limburg, tel. 013-357754.
Een informatiepakket is beschikbaar.

Sollicitaties vóór 31-8-'84 richten aan LOBH-zuid, Postbus 90123 5000 LA Tilburg.

114274

Confectie-atelier te Heerlen

vraagt

ervaren naaisters

voor ochtend, middag, avond.

Inl. 045-711553, maandag.

114253

Technisch gesproken...

Wij zoeken een

HTS-er

die - na een grondige opleidingsperiode - zal gaan werken als

TECHNISCH KOMMERCIEEL MEDEWERKER

Funktie:
Hij zal zich gaan bezighouden met het onderhouden van veelal telefonische kontakten met technisch personeel en opdrachtgevers.

Funktie eisen:
Leeftijd ca. 23-27 jaar. Goede kontaktuele eigenschappen.

Gaarne uw schriftelijke sollicitatie naar
Multec BV
Oude Delft 182
2611 HH Delft
t.a.v. ing. J.M. Hensel

multec

Delft 015-143240 · Amsterdam 020-268600 · Utrecht 030-312724 · Eindhoven 040-450655



De Stichting Schoolpedagogisch Centrum Oostelijke Mijnstreek c.a. te Heerlen is actief op scholen voor kleuter- en lager onderwijs. Een tiental gemeenten in het oostelijk deel van Zuid-Limburg vallen binnen het werkterrein van de Stichting.

De Stichting Schoolpedagogisch Centrum Oostelijke Mijnstreek c.a. heeft een vakature voor de funktie van

specialistisch begeleider 2e taal (m/v)

Funktie:
Het in het basisonderwijs O.M. ondersteunen van het 2e taalonderwijs, waarbij de zorg voor onderwijs aan anderstaligen een belangrijk onderdeel vormt.

Taken:
- ondersteunen van een plaatselijk/regionaal beleid m.b.t. de opvang van anderstalige leerlingen in het onderwijs;
- onderhouden van kontakten met leerkrachten en verantwoordelijke instanties in de regio, ter bevordering van het organisatorisch en onderwijskundig goed opvangen, begeleiden en doorstromen van anderstalige leerlingen;
- ondersteunen van het onderwijs in eigen taal en kultuur voor anderstalige leerlingen;
- begeleiden van scholen op het gebied van taalonderwijs;
- ondersteunen van scholen bij (de voorbereiding van) de invoering van het vak Engels.

Bekwaamheden/eisen:
- ruime ervaring in het basisonderwijs,
- ervaring in het schoolbegeleidingswerk,
- affiniteit tot de problemen van onderwijs aan kulturele minderheden,
- organisatorische bekwaamheden,
- opleiding liefst MO-B Nederlands.

Inlichtingen:
Inlichtingen over de funktie kunt u verkrijgen bij dhr. Claeys (direkteur) en dhr. Goertz (inhoudelijk koördinator), telefoon (045) 71 97 50.

Schriftelijke sollicitaties met op de enveloppe de vermelding "sollicitatie LD", kunt u tot uiterlijk 3 september richten aan de direkteur van de Stichting, dhr. P.C.Claeys, Bekkerveld 1, 6417 CL Heerlen.
Graag met een uitgebreid curriculum vitae met beschrijving van opgedane ervaring en motivering van de sollicitatie.

NEDERLANDSE ACCOUNTANTS MAATSCHAP

Veel en veeleisend werk. Daar heeft onze maatschap steeds meer mee te maken. Dit verklaart de vraag bij onze vestiging in **Heerlen** naar een

Gevorderde assistent-accountant

in de functie van controleleider, die de NIvRA-studie volgt en reeds bezig is met het onderdeel Administratieve Organisatie.
Onze kandidaat heeft enige jaren controle-ervaring en is omstreeks 30 jaar oud.

Wij bieden de juiste man/vrouw de mogelijkheid zich binnen het accountantsvak in die richting te ontplooien, die hem/haar het meest aanspreekt.

Onze maatschap staat of valt met de kwaliteit van onze medewerkers.
Daarom staan begeleiding, interne cursussen en andere mogelijkheden om in het vak door te groeien, centraal.
Een functie op academisch niveau ligt binnen het bereik als je met succes de door ons in tijd en geld te vergoeden NIvRA-studie afgemaakt hebt.

Als je meer wilt weten over de mogelijkheden, neem dan contact op met de heer P. Kuiper, telefoon 045-719310. Ook kun je vragen naar de informatiebrochure.

De NAM is een maatschap met circa 1300 medewerkers in: Alkmaar, Almelo, Amersfoort, Amsterdam, Arnhem, Bergen op Zoom, Beverwijk, Breda, Culemborg, Doetinchem, Eindhoven, Emmen, Enschede, Epe, Gouda, 's-Gravenhage, 's-Gravenzande, Groningen, Haarlem, Heerlen, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Hoorn, Leeuwarden, Middelburg, Nijmegen, Rotterdam, Rijswijk, Schagen, Terneuzen, Tilburg, Zeist, Zoetermeer en Zwolle, alsmede in België en op de Nederlandse Antillen.

Even vertrouwelijk....

U hebt een levensmiddelenzaak. En U bent misschien aangesloten bij één van de vele levensmiddelen-organisaties.
Het zou dan best wel eens kunnen, dat U eigenlijk veel liever samen zou willen werken met de Spar-keten.
Misschien denkt U er zelfs wel eens aan om uw zaak te verkopen.
Zelfstandige ondernemers die met deze gedachten rondlopen, adviseren wij dringend om eens kontakt op te nemen met J. Bindels.
Helemaal vrijblijvend natuurlijk.
Want een goed gesprek is nooit verloren tijd!



H. Bindels b.v.
Frederikstraat 5, 6433 GK Hoensbroek
Telefoon 045 - 213800.

SPAR

---

zm

academisch ziekenhuis maastricht

Ten behoeve van de realisatie van de Nieuwbouw voor het Academisch Ziekenhuis in het stadsdeel 'Randwijck' is door het Bestuur van Ziekenhuis Maastricht opgericht het Projectbureau ZM.
Dit bureau, dat belast is met de voorbereiding en begeleiding van het gehele bouwproces, wenst thans over te gaan tot de aanstelling van een

coördinator technische installaties m/v

Deze functionaris ressorteert rechtstreeks onder het Hoofd Bouwbureau.
Hij zal worden belast met het begeleiden en controleren van de voorbereidende en uitvoerende werkzaamheden op het gebied van alle technische installaties.

VEREISTEN
- opleiding op academisch niveau of gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring op het gebied van de werktuigbouwkunde en/of electrotechniek.
- ruime praktische ervaring zowel in de ontwerpende als uitvoerende sector van technische installaties voor grote gebouwen (complexen) bij voorkeur voor grote ziekenhuizen.
- goede contactuele eigenschappen.

SALARIS
- Salariëring geschiedt volgens het rangenstelsel van de Rijksoverheid en is afhankelijk van leeftijd en ervaring.
  Van toepassing zijn de bij de Rijksoverheid geldende arbeidsvoorwaarden. Het ziekenhuis is aangesloten bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

STANDPLAATS
Maastricht

INLICHTINGEN
Informaties omtrent deze vacature kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Bouwbureau, Ir. D. Reinders, telefoon 043-611313.

SOLLICITATIES
Onder vermelding van referenties binnen 2 weken na het verschijnen van dit blad aan: Projectbureau Ziekenhuis Maastricht Postbus 3113, 6202 NC MAASTRICHT.